

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

179^e ANNEE



N. 265

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

179^e JAARGANG

JEUDI 6 AOUT 2009

DONDERDAG 6 AUGUSTUS 2009

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Finances

31 JUILLET 2009. — Loi visant à modifier le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, p. 52354.

31 JUILLET 2009. — Loi contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 2003, p. 52354.

Service public fédéral Intérieur

8 JUIN 2009. — Arrêté royal modifiant l'article 44 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Traduction allemande, p. 52360.

15 JUILLET 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 septembre 2005 relatif aux modalités en matière d'octroi, de durée de validité, de refus et de destruction de la carte d'identification et à la procédure en matière d'enquêtes sur les conditions de sécurité, p. 52361.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

8. JUNI 2009 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern. Deutsche Übersetzung, S. 52360.

Service public fédéral Mobilité et Transports

28 JUIN 2009. — Arrêté royal déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate de certaines parcelles nécessaires en vue de rectifier la courbe à Florée, partie de la ligne ferroviaire 162, et située sur les communes d'Assesse et d'Hamois, p. 52363.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Financiën

31 JULI 2009. — Wet tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, bl. 52354.

31 JULI 2009. — Wet houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 2003, bl. 52354.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

8 JUNI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 44 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Duitse vertaling, bl. 52360.

15 JULI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 september 2005 betreffende de modaliteiten voor de toekenning, de geldigheidsduur, de weigering en de vernietiging van de identificatiekaart en de procedure inzake de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden, bl. 52361.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

28 JUNI 2009. — Koninklijk besluit waarbij de onmiddellijke inbezitting van sommige percelen nodig voor het corrigeren van de bocht te Florée, onderdeel van de spoorlijn 162, en gelegen op het grondgebied van de gemeenten Assesse en Hamois van algemeen nut wordt verklaard, bl. 52363.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

30 AVRIL 2009. — Décret modifiant le décret du 2 juin 1998 organisant l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française, p. 52366.

30 AVRIL 2009. — Décret portant création de nouvelles formations dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et portant diverses mesures en matière d'enseignement supérieur, p. 52397.

30 AVRIL 2009. — Décret modifiant le décret du 31 mars 2004 relatif aux aides attribuées à la presse quotidienne écrite francophone et au développement d'initiatives de la presse quotidienne écrite francophone en milieu scolaire, p. 52406.

30 AVRIL 2009. — Décret portant sur les Associations de parents d'élèves et les Organisations représentatives d'Associations de parents d'élèves en Communauté française, p. 52408.

30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française organisant les formations des diverses sessions relatives aux fonctions de promotion et de sélection visées aux articles 19, 20 et 21 et accordant des dispenses en application des articles 23, 24 et 25 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection, p. 52414.

30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 septembre 2005 portant délégation de compétences en matière de bâtiments scolaires de l'Enseignement organisé par la Communauté française, p. 52421.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

18 JUIN 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 30 avril 2009 portant des mesures de simplification administrative en matière d'action sociale et de santé, p. 52423.

*Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale*

23 AVRIL 2009. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relatif à la collecte et l'échange de données dans le cadre de la politique de prévention en santé. Erratum, p. 52428.

Autres arrêtés*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Direction générale Relations collectives de travail. Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires, p. 52430.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

16 JUILLET 2009. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du Collège de médecins pour le programme de soins pour enfants, p. 52436.

22 JUILLET 2009. — Arrêté ministériel portant désignation du délégué de l'Etat auprès du conseil d'administration du Centre national de Prévention et de Traitements des Intoxications, p. 52437.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

30 APRIL 2009. — Decreet tot wijziging van het decreet van 2 juni 1998 houdende organisatie van het secundair kunstonderwijs met beperkt leerplan gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, bl. 52381.

30 APRIL 2009. — Decreet houdende oprichting van nieuwe vormingen in de door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde hogescholen en houdende verschillende maatregelen inzake hoger onderwijs, bl. 52405.

30 APRIL 2009. — Decreet tot wijziging van het decreet van 31 maart 2004 betreffende de steun aan de Franstalige geschreven dagbladpers en aan de ontwikkeling van initiatieven van de Franstalige geschreven dagbladpers in het schoolmilieu, bl. 52407.

30 APRIL 2009. — Decreet betreffende de Verenigingen van ouders van leerlingen en de Representatieve organisaties van verenigingen van ouders van leerlingen in de Franse Gemeenschap, bl. 52411.

30 APRIL 2009. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende organisatie van de vormingen van de verscheidene sessies betreffende de in de artikelen 19, 20 en 21 bedoelde bevorderings- en selectieambten en tot toekenning van vrijstellingen met toepassing van de artikelen 23, 24 en 25 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, bl. 52418.

30 APRIL 2009. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 september 2005 houdende bevoegdheidsdelegatie inzake schoolgebouwen van het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap, bl. 52422.

*Waals Gewest**Waanse Overheidsdienst*

18 JUNI 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van het decreet van 30 april 2009 houdende maatregelen tot administratieve vereenvoudiging inzake sociale actie en gezondheid, bl. 52425.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

23 APRIL 2009. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de gegevensverzameling en -uitwisseling in het kader van het preventieve gezondheidsbeleid. Erratum, bl. 52428.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités, bl. 52430.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

16 JULI 2009. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van het College van geneesheren voor het zorgprogramma voor kinderen, bl. 52436.

22 JULI 2009. — Ministerieel besluit houdende aanduiding van de afgevaardigde van de Staat bij de beheerraad van het Nationaal Centrum ter Voorkoming en Behandeling van Intoxicaties, bl. 52437.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 52437.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Fourniture d'électricité. Autorisation individuelle EF 2009 - 0020 - A, p. 52438.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

Cabinets ministériels, p. 52442. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Clean Spirit, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 52444. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Immo Vallee, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 52445. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Clean Express Poty, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 52447. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL TSF Lux, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 52448.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 52437.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Levering van elektriciteit. Individuele vergunning EF 2009 - 0020 - A, bl. 52438.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Internationaal Vlaanderen*

Ontslag van een regeringsafgevaardigde bij Flanders Investment & Trade, bl. 52439. — Aanstelling van een regeringsafgevaardigde bij Flanders Investment & Trade, bl. 52439.

Landbouw en Visserij

Personeel. Benoeming in vast dienstverband, bl. 52439.

Leefmilieu, Natuur en Energie

30 JUNI 2009. — Ministerieel besluit betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 10°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, bl. 52439.

Mobiliteit en Openbare Werken

30 JUNI 2009. — Ministerieel besluit betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 13°, 14° en 15° van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, bl. 52441.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Harelbeke en Kortrijk: afschaffen en verleggen van een deel van voetweg 16 en 27. Beroep, bl. 52441.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Ministeriële kabinetten, bl. 52443.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

Ministerielle Kabinette, S. 52442.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Protection du patrimoine, p. 52450. — Protection du patrimoine, p. 52451. — Protection du patrimoine, p. 52452. — Protection du patrimoine, p. 52453. — Collecteurs de déchets dangereux, p. 52454. — Collecteurs des PCB/PCT, p. 52454. — Collecteurs d'huiles usagées, p. 52454. — Agrément en tant que conseiller PEB, personne morale, p. 52454. — Enregistrement en matière de déchets animaux, p. 52454. — Enregistrement en qualité d'entreprise en technique du froid, p. 52455. — Enregistrement comme transporteur de véhicules usagés, p. 52455.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 85/2009 du 14 mai 2009, p. 52455.

Extrait de l'arrêt n° 100/2009 du 18 juin 2009, p. 52461.

Extrait de l'arrêt n° 102/2009 du 18 juin 2009, p. 52467.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 52472.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 52473.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Bescherming van het erfgoed, bl. 52450. — Bescherming van het erfgoed, bl. 52451. — Bescherming van het erfgoed, bl. 52452. — Bescherming van het erfgoed, bl. 52453. — Ophalers van gevaarlijke afvalstoffen, bl. 52454. — Ophalers van PCB/PCT, bl. 52454. — Ophalers van afvalolie, bl. 52454. — Erkenning als EPB-adviseur, rechtspersoon, bl. 52454. — Registratie betreffende dierlijk afval, bl. 52454. — Registratie als koeltechnisch bedrijf, bl. 52455. — Registratie als vervoerder van afgedankte voertuigen, bl. 52455.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 85/2009 van 14 mei 2009, bl. 52457.

Uittreksel uit arrest nr. 100/2009 van 18 juni 2009, bl. 52463.

Uittreksel uit arrest nr. 102/2009 van 18 juni 2009, bl. 52469.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 52472.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 52472.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 85/2009 vom 14. Mai 2009, S. 52459.

Auszug aus dem Urteil Nr. 100/2009 vom 18. Juni 2009, S. 52465.

Auszug aus dem Urteil Nr. 102/2009 vom 18. Juni 2009, S. 52470.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 52472.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 52473.

Pouvoir judiciaire

Tribunal de commerce de Bruges, p. 52473. — Tribunal de commerce de Namur, p. 52473. — Tribunal de première instance de Dinant, p. 52473. — Cour d'appel de Mons, p. 52474.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérence, p. 52474.

Rechterlijke Macht

Rechtbank van koophandel te Brugge, bl. 52473. — Rechtbank van koophandel te Namen, bl. 52473. — Rechtbank van eerste aanleg te Dinant, bl. 52473. — Hof van beroep te Bergen, bl. 52474.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 52474.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Pouvoir judiciaire. Tribunal du travail de Liège, p. 52474. — Pouvoir judiciaire. Tribunal du travail de Liège, p. 52474.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 52475 à 52504.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Rechterlijke Macht. Arbeidsrechtbank te Luik, bl. 52474. — Rechterlijke Macht. Arbeidsrechtbank te Luik, bl. 52474.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 52475 tot bl. 52504.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 2745 [C — 2009/03291]

31 JUILLET 2009. — Loi visant à modifier le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 44, § 3, 2°, a), du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par la loi du 6 juillet 1994 et modifié par la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, est complété par une disposition rédigée comme suit :

« - la mise à disposition de biens immeubles par nature dans le cadre de l'exploitation des ports, des voies navigables et des aéroports ; ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Trapani, le 31 juillet 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDEERS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Note

(1) *Session 2008-2009* :

Chambre des représentants

Documents. — Projet de loi, 52-2027/1. — Rapport, 52-2027/2. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 52-2027/3.

Compte rendu intégral : 2 juillet 2009

(1) *Session 2008-2009* :

Sénat

Documents — Projet évoqué par le Sénat, 4-1381/1. - Rapport annales du Sénat : 15 et 16 juillet 2003, 4-1381-2 . - Décision de ne pas amender, 4-1381/3.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 2745 [C — 2009/03291]

31 JULI 2009. — Wet tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 44, § 3, 2°, a), van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij de wet van 6 juli 1994 en gewijzigd bij de programmawet (I) van 27 december 2006, wordt aangevuld met een bepaling luidende :

« - de terbeschikkingstelling van uit hun aard onroerende goederen in het kader van de exploitatie van havens, bevaarbare waterlopen en vliegveldens ; ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Trapani, 31 juli 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDEERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Zitting 2008-2009* :

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — Wetsontwerp 52-2027/1. - Verslag, 52-2027/2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 52-2027/3.

Integraal verslag : 2 juli 2009.

(1) *Zitting 2008-2009* :

Senaat

Stukken — Ontwerp geëvoceerd door de Senaat, 4-1381/1. - Verslag handelingen van de Senaat : 15 en 16. - 4-1381/2. - Beslissing om niet te amenderen, 4-1381/3.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 2746 [C — 2009/03290]

31 JUILLET 2009. — Loi contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 2003

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

Art. 2. Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (Instituée par la loi du 4 février 2000)

Référence budgétaire :

Loi du 22 décembre 2003 contenant le troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2003, article 6.01.1.

Le règlement définitif du budget de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire pour l'année de gestion 2003 se présente comme suit (en euro) :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 2746 [C — 2009/03290]

31 JULI 2009. — Wet houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 2003

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

Art. 2. Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (Ingesteld bij de wet van 4 februari 2000)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 22 december 2003 houdende de derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003, artikel 6.01.1.

De eindregeling van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen voor het beheersjaar 2003 is voorgesteld als volgt (in euro) :

<i>a)</i> engagements (pour mémoire)	<i>a)</i> vastleggingen (pro memorie)
<i>b)</i> recettes	<i>b)</i> ontvangsten
Recettes prévues dans la loi budgétaire	Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
182.960.900,00	182.960.900,00
Recettes imputées	Aangerekende ontvangsten
168.695.530,65	168.695.530,65
Différence	Verschil
14.265.369,35	14.265.369,35
<i>c)</i> dépenses	<i>c)</i> uitgaven
Crédits	Kredieten
1° alloués par la loi budgétaire	1° toegekend bij de begrotingswet
182.960.900,00	182.960.900,00
2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
0,00	0,00
3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer	3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
14.015.739,93	14.015.739,93
Total des crédits	Totaal van de kredieten
196.976.639,93	196.976.639,93
Dépenses imputées	Aangerekende uitgaven
150.260.992,43	150.260.992,43
Excédent de crédits à annuler	Kredietoverschot te annuleren
46.715.647,50	46.715.647,50
<i>d)</i> récapitulation	<i>d)</i> samenvatting
Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2003 se résume comme suit :	De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2003 wordt samengevat als volgt :
recettes	ontvangsten
168.695.530,65	168.695.530,65
dépenses	uitgaven
150.260.992,43	150.260.992,43
Excédent de recettes	Overschot van ontvangsten
18.434.538,22	18.434.538,22
Le résultat de l'année de gestion 2003 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 31.102.437,11 € (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2003 à 49.536.975,33 € (solde créditeur).	Het resultaat voor het beheersjaar 2003 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 31.102.437,11 € (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2003 brengt op 49.536.975,33 € (creditsaldo).
Art. 3. Bureau Fédéral du Plan	Art. 3. Federaal Planbureau
(créé par la loi du 21 décembre 1994)	(opgericht door de wet van 21 december 1994)
Référence budgétaire :	Begrotingsverwijzing :
Loi du 22 décembre 2003 contenant le troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2003, article 6.01.1.	Wet van 22 december 2003 houdende de derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003, artikel 6.01.1.
Le règlement définitif du budget du Bureau fédéral du Plan pour l'année de gestion 2003 se présente comme suit (en euro) :	De eindregeling van de begroting van het Federaal Planbureau voor het beheersjaar 2003 is voorgesteld als volgt (in euro) :
<i>a)</i> engagements (pour mémoire)	<i>a)</i> vastleggingen (pro memorie)
<i>b)</i> recettes	<i>b)</i> ontvangsten
Recettes prévues dans la loi budgétaire	Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
9.055.000,00	9.055.000,00
Recettes imputées	Aangerekende ontvangsten
9.385.455,23	9.385.455,23
Différence	Verschil
330.455,23	330.455,23

c) dépenses
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
9.055.000,00
2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954
0,00
3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
48.056,45
Total des crédits
9.103.056,45
Dépenses imputées
8.988.407,57
Excédent de crédits à annuler
114.648,88
d) récapitulation
Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2003 se résume comme suit :
recettes
9.385.455,23
dépenses
8.988.407,57
Excédent de recettes
397.047,66
Le résultat de l'année de gestion 2003 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 4.833.582,64 € (solde débiteur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2003 à 5.230.630,30 € (solde débiteur).

Art. 4. L'Agence fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile (créée par article 60 de la loi programme du 19 juillet 2001)

Référence budgétaire:

Loi du 22 décembre 2003 contenant le troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2003, article 6.01.1.

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile pour l'année de gestion 2003 se présente comme suit (en euros) :

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

226.375.594,00

Recettes imputées

227.044.606,00

Différence

669.012,00

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

226.375.594,00

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

0,00

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

9.055.000,00

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

0,00

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

48.056,45

Totaal van de kredieten

9.103.056,45

Aangerekende uitgaven

8.988.407,57

Kredietoverschot te annuleren

114.648,88

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2003 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

9.385.455,23

uitgaven

8.988.407,57

Overschot van ontvangsten

397.047,66

Het resultaat voor het beheersjaar 2003 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 4.833.582,64 € (debetsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2003 brengt op 5.230.630,30 € (debetsaldo).

Art. 4. Het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers (opgericht door artikel 60 van de programmawet van 19 juli 2001)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 22 december 2003 houdende de derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003, artikel 6.01.1.

De eindregeling van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers voor het beheersjaar 2003 is voorgesteld als volgt (in euro) :

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

226.375.594,00

Aangerekende ontvangsten

227.044.606,00

Verschil

669.012,00

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

226.375.594,00

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

0,00

3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

72.840.790,00
 Total des crédits
 299.216.384,00
 Dépenses imputées
 227.044.606,00
 Excédent de crédits à annuler
 72.171.778,00

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2003 se résume comme suit:

recettes
 227.044.606,00
 dépenses
 227.044.606,00
 Excédent de dépenses
 0,00

Le résultat de l'année de gestion 2003 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 0,00€ (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2003 à 0,00 € (solde créditeur).

e) budget pour ordre

Prévisions
 recettes
 3.624.888,00
 dépenses
 3.624.888,00
 Opérations pour ordre réalisées
 recettes
 2.555.137,07
 dépenses
 1.236.084,63
 excédent de recettes
 1.319.052,44
 Résultat pour ordre cumulé
 Résultat cumulé au 31 décembre 2002
 0,00
 résultat de l'année
 1.319.052,44
 résultat cumulé au 31 décembre 2003
 1.319.052,44

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Trapani, le 31 juillet 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
 D. REYNDEERS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
 S. DE CLERCK

 Note

(1) *Session 2008-2009* :

Chambre des représentants

Documents. – Projet transmis par la Chambre, 52-2066/1. – Rapport, 52-2066/2. Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 52-2066/3.

Compte rendu intégral : 16 juillet 2009

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

72.840.790,00
 Totaal van de kredieten
 299.216.384,00
 Aangerekende uitgaven
 227.044.606,00
 Kredietoverschot te annuleren
 72.171.778,00

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2003 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten
 227.044.606,00
 uitgaven
 227.044.606,00
 Overschot van uitgaven
 0,00

Het resultaat voor het beheersjaar 2003 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 0,00€ (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2003 brengt op 0,00 € (creditsaldo).

e) begroting voor orde

Ramingen
 ontvangsten
 3.624.888,00
 uitgaven
 3.624.888,00
 Uitgevoerde ordeverrichtingen
 ontvangsten
 2.555.137,07
 uitgaven
 1.236.084,63
 overschot van ontvangsten
 1.319.052,44
 Gecumuleerd resultaat voor orde
 gecumuleerd resultaat op 31 december 2002
 0,00
 resultaat van het jaar
 1.319.052,44
 gecumuleerd resultaat op 31 december 2003
 1.319.052,44

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Trapani, 31 juli 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
 D. REYNDEERS

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
 S. DE CLERCK

 Nota

(1) *Zitting 2008-2009* :

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. – Ontwerp overgezonden door de Kamer, 52-2066/1. – Verslag, 52-2066/2 – Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 52-2066/3.

Integraal verslag : 16 juli 2009.

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC — INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

Année budgétaire 2003 — Begrotingsjaar 2003

Référence : 161^e Cahier de la Cour des comptes, fascicule II B — Verwijzing : 161e Boek van het Rekenhof, deel II B

Tableau A : résultat des budgets — Tabel A : resultaat van de begrotingen

Organismes d'intérêt public — Instellingen van openbaar nut	Situation au début de l'année — Toestand bij het begin van het jaar		Opérations de l'année — Verrichtingen van het jaar		Résultat budgétaire de l'année — Begrotingsresultaat van het jaar		Résultat général des budgets — Algemeen resultaat van de begrotingen	
	Excédent de dépenses — Excedent uitgaven	Excédent de recettes — Excedent ontvangsten	Recettes imputées — Aangerekende ontvangsten	Dépenses imputées — Aangerekende uitgaven	Excédent de dépenses — Excedent uitgaven	Excédent de recettes — Excedent ontvangsten	Excédent de dépenses — Excedent uitgaven	Excédent de recettes — Excedent ontvangsten
Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire — Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen	0,00	31.102.437,11	168.695.530,65	150.260.992,43	0,00	18.434.538,22	0,00	49.536.975,33
Bureau fédéral du Plan — Federaal Planbureau	0,00	4.833.582,64	9.385.455,23	8.988.407,57	0,00	397.047,66	0,00	5.230.630,30
Agence fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile — Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers	0,00	0,00	227.044.606,00	227.044.606,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Agence fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile - budget pour ordre — Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers - begroting voor orde	0,00	0,00	2.555.137,07	1.236.084,63	0,00	1.319.052,44	0,00	1.319.052,44

Tableau B : Paiements — Tabel B : Betalingen

Organismes d'intérêt public — Instellingen van openbaar nut	Allocation des crédits — Toekening van de kredieten					Dépenses imputées — Aangerekende uitgaven	Règlement des crédits — Regeling van de kredieten	Crédits définitifs — Definitieve kredieten
	Budgets primitifs + — ajustements	Oorspronkelijke begrotingen + — aanpassingen	Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954 — Kredieten toegestaan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954	Crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs — Aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten	Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit — Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder kredieten			
Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire — Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen	182.960.900,00	0,00	0,00	14.015.739,93	196.976.639,93	150.260.992,43	46.715.647,50	150.260.992,43
Bureau fédéral du Plan — Federaal Planbureau	9.055.000,00	0,00	0,00	48.056,45	9.103.056,45	8.988.407,57	114.648,88	8.988.407,57
Agence fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile — Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers	226.375.594,00	0,00	0,00	72.840.790,00	299.216.384,00	227.044.606,00	72.171.778,00	227.044.606,00

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2009 — 2747

[C - 2009/00501]

8 JUNI 2009. — Arrêté royal modifiant l'article 44 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 8 juin 2009 modifiant l'article 44 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (*Moniteur belge* du 2 juillet 2009).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2009 — 2747

[C - 2009/00501]

8 JUNI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 44 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 8 juni 2009 tot wijziging van artikel 44 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (*Belgisch Staatsblad* van 2 juli 2009).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2009 — 2747

[C - 2009/00501]

8. JUNI 2009 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 8. Juni 2009 zur Abänderung von Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

8. JUNI 2009 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern, insbesondere des Artikels 42 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 25. April 2007;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 46.512/4 des Staatsrates vom 18. Mai 2009, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass ein Gesetz zur Abänderung von Artikel 12*bis* des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern am 8. März 2009 ausgefertigt wurde und veröffentlicht werden muss; dass diese Bestimmung den Nachweis des Verwandtschaftsverhältnisses betrifft, den der Ausländer erbringen muss, der als Familienangehöriger eines Drittstaatsangehörigen einen Antrag auf Familienzusammenführung einreicht;

In der Erwägung, dass in Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 in Bezug auf Ausländer, die aufgrund von Artikel 40*bis* oder 40*ter* des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 einen Antrag auf Familienzusammenführung mit einem Bürger der Europäischen Union oder einem Belgier einreichen, ähnliche Bestimmungen vorgesehen sind wie in Artikel 12*bis* §§ 5 und 6 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980;

In der Erwägung, dass Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 abzuändern ist, damit die Pflicht zum Nachweis eines Verwandtschaftsverhältnisses, die gemäß vorerwähntem Artikel dem Ausländer zufällt, der sich als Familienangehöriger eines Bürgers der Europäischen Union oder eines Belgiers in Belgien aufhalten möchte, nicht zwingender ist als jene, die gemäß Artikel 12*bis* des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 dem Ausländer als Familienangehöriger eines Drittstaatsangehörigen zufällt; dass diese Abänderung zur Wahrung des Grundsatzes der Gleichberechtigung und Nichtdiskriminierung einerseits und des Grundsatzes des freien Personenverkehrs europäischer Bürger und ihrer Familienangehörigen andererseits notwendig ist;

In der Erwägung, dass als Antwort auf die Bemerkung des Staatsrates hinsichtlich des Datums des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses die vorangegangenen Erwägungen, denen hinzuzufügen ist, dass das vorerwähnte Gesetz vom 8. März 2009 am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft tritt, rechtfertigen, dass das Inkrafttreten des vorliegenden Königlichen Erlasses auf die gleiche Weise wie für dieses Gesetz festgelegt wird;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Migrations- und Asylpolitik

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 7. Mai 2008, wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 2 wird wie folgt ersetzt:

«Wenn festgestellt wird, dass ein Familienangehöriger das Verwandtschafts- oder Schwägerungsverhältnis beziehungsweise die Partnerschaft, auf das beziehungsweise auf die sich berufen wird, nicht anhand offizieller Dokumente gemäß Artikel 30 des Gesetzes vom 16. Juli 2004 zur Einführung des Gesetzbuches über das internationale Privatrecht oder den internationalen Abkommen in derselben Angelegenheit nachweisen kann, kann der Minister oder sein Beauftragter andere in diesem Zusammenhang übermittelte gültige Nachweise berücksichtigen.»

2. Ein Absatz 3 mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

«Ist dies nicht möglich, kann der Minister oder sein Beauftragter Gespräche mit dem Familienangehörigen und dem Unionsbürger, dem nachgekommen wird, führen oder führen lassen oder andere Untersuchungen, die er für erforderlich erachtet, vornehmen oder vornehmen lassen und gegebenenfalls vorschlagen, eine ergänzende Analyse vornehmen zu lassen.»

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Der für die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 8. Juni 2009

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Migrations- und Asylpolitik
Frau A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2009 — 2748

[C - 2009/00509]

15 JUILLET 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 septembre 2005 relatif aux modalités en matière d'octroi, de durée de validité, de refus et de destruction de la carte d'identification et à la procédure en matière d'enquêtes sur les conditions de sécurité

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, l'article 8, § 3, alinéa 5;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 2005 relatif aux modalités en matière d'octroi, de durée de validité, de refus et de destruction de la carte d'identification et à la procédure en matière d'enquêtes sur les conditions de sécurité;

Vu l'avis 46.285/2 du Conseil d'Etat, donné le 20 avril 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, remplacé par la loi du 2 avril 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 8 de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 relatif aux modalités en matière d'octroi, de durée de validité, de refus et de destruction de la carte d'identification et à la procédure en matière d'enquêtes sur les conditions de sécurité, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots « et doit être conforme à l'article 5 ».

Art. 2. Dans l'article 11 du même arrêté, le 3^o est complété par les mots « , d'après le modèle figurant à l'annexe 4 ».

Art. 3. L'article 13 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« L'entreprise met immédiatement la carte à la disposition de l'agent concerné après l'avoir obtenue pour lui. »

Art. 4. L'article 15, alinéa 1^{er}, du même arrêté est complété par les 7^o et 8^o rédigés comme suit :

« 7^o la carte a été remplacée par une carte dont le code de fonction, tel que fixé et décrit dans l'arrêté ministériel fixant le modèle de la carte d'identification, a été adapté;

8^o la carte, qui avait été déclarée perdue et pour laquelle un duplicata a été délivré, est retrouvée. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2009 — 2748

[C - 2009/00509]

15 JULI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 september 2005 betreffende de modaliteiten voor de toekenning, de geldigheidsduur, de weigering en de vernietiging van de identificatiekaart en de procedure inzake de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, artikel 8, § 3, alinea 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 2005 betreffende de modaliteiten voor de toekenning, de geldigheidsduur, de weigering en de vernietiging van de identificatiekaart en de procedure inzake de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden;

Gelet op advies 46.285/2 van de Raad van State, gegeven op 20 april 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vervangen bij de wet van 2 april 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 8 van het koninklijk besluit van 26 september 2005 betreffende de modaliteiten voor de toekenning, de geldigheidsduur, de weigering en de vernietiging van de identificatiekaart en de procedure inzake de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden wordt het eerste lid aangevuld met de woorden « en moet in overeenstemming zijn met artikel 5 ».

Art. 2. In artikel 11 van hetzelfde besluit, wordt de bepaling onder 3^o aangevuld met de woorden « ,volgens het model opgenomen in bijlage 4 ».

Art. 3. Artikel 13 van hetzelfde besluit, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Onverwijld nadat ze de kaart voor hem heeft bekomen, stelt de onderneming de betrokken agent in het bezit van de kaart. »

Art. 4. Artikel 15, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de bepalingen onder 7^o en 8^o, luidende :

« 7^o de kaart werd vervangen door een kaart waarop de functiecode, zoals vastgelegd en omschreven in het ministerieel besluit tot vaststelling van het model van de identificatiekaart, werd aangepast;

8^o de kaart, die als verloren werd aangegeven en waarvoor een duplicaat werd afgeleverd, werd teruggevonden. »

Art. 5. A l'article 17 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, les mots « 4° ou » sont chaque fois abrogés;

2° l'article est complété par le paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. Si l'intéressé ne satisfait pas à une ou plusieurs conditions d'exercice, telles que définies à l'article 5, alinéa 1^{er}, 4°, 9°, 10° ou 11° de la loi en ce qui concerne le personnel dirigeant et à l'article 6, alinéa 1^{er}, 4°, 9° ou 10° de la loi en ce qui concerne le personnel d'exécution, l'intéressé est informé, par courrier recommandé, de l'incompatibilité constatée et de la possibilité de supprimer cette incompatibilité en renonçant, selon son choix, à exercer certaines prestations ou activités.

A compter de la date de réception du courrier, visé à l'alinéa précédent, l'intéressé dispose d'un délai de 30 jours pour faire connaître son choix par courrier recommandé.

Si l'intéressé n'a pas fait savoir, dans le délai imparti, qu'il choisissait de renoncer aux prestations et activités incompatibles, la carte demandée est refusée.

Par dérogation à l'alinéa précédent, la procédure prévue aux articles 18 à 23 lui est appliquée si l'incompatibilité est relative à l'exercice simultané d'une activité qui, par le fait qu'elle est exercée par la même personne que celle qui exerce une fonction d'exécution ou dirigeante, peut constituer un danger pour l'ordre public ou la sécurité intérieure ou extérieure de l'Etat. »

Art. 6. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe 4 qui est jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 7. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté

Donné à Bruxelles, le 15 juillet 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
G. DE PADT

Art. 5. In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2 worden de woorden « 4° of » telkens opgeheven;

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

« § 3. Indien de betrokkene niet voldoet aan één of meerdere uitoefeningsvoorwaarden, zoals bepaald in artikel 5, eerste lid, 4°, 9°, 10° of 11° van de wet voor wat betreft het leidinggevend personeel en in artikel 6, eerste lid, 4°, 9° of 10° van de wet voor wat betreft het uitvoerend personeel, wordt de betrokkene bij een ter post aangetekende brief op de hoogte gebracht van de vastgestelde onverenigbaarheid en van de mogelijkheid om deze, volgens zijn keuze, op te heffen doordat hij afziet van bepaalde werkzaamheden of activiteiten.

Vanaf de datum van ontvangst van de brief, bedoeld in het vorig lid, beschikt de betrokkene over een termijn van 30 dagen om zijn keuze per aangetekende brief bekend te maken.

Indien de betrokkene binnen deze termijn niet heeft laten weten dat hij verkiest af te zien van de van de onverenigbare werkzaamheden of activiteiten, wordt de aangevraagde kaart geweigerd.

In afwijking van het vorig lid, wordt de procedure voorzien in de artikelen 18 tot 23 op hem toegepast indien de onverenigbaarheid betrekking heeft op het gelijktijdig uitoefenen van een activiteit die, doordat ze wordt uitgeoefend door dezelfde persoon die ook een uitvoerende of leidinggevende functie uitoefent, een gevaar kan opleveren voor de openbare orde of voor de in- of uitwendige veiligheid van de Staat. »

Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een bijlage 4 toegevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

Art. 7. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juli 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
G. DE PADT

Annexe 4

Consentement à l'enquête sur les conditions de sécurité (1)

Le/la soussigné(e) * (nom et prénom) :

Adresse (rue, numéro, code postal et commune) :

.....

Lieu et date de naissance :

N° registre national :

Déclare vouloir exercer une fonction telle que visée par la loi réglementant la sécurité privée et particulière.

Par conséquent, en exécution de l'article 7, § 2, alinéa 2 de la Loi réglementant la sécurité privée et particulière, le/la soussigné(e) * donne par la présente, son consentement à l'enquête sur les conditions de sécurité telle que visée à l'article 7, § 1^{er}, de la même loi.

Le/la soussigné(e) * note que la nature des éléments qui peuvent être examinés relève des renseignements de police judiciaire ou administrative et des données professionnelles.

Fait à (lieu), le (date)

Signature

(précédée de la mention manuscrite lu et approuvé).

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 septembre 2005 relatif aux modalités en matière d'octroi, de durée de validité, de refus et de destruction de la carte d'identification et à la procédure en matière d'enquêtes sur les conditions de sécurité.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
G. DE PADT

—————
Note

* Biffer la mention inutile

(1) La personne faisant l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité doit y consentir préalablement et une seule fois, par le biais de l'entreprise, du service ou de l'organisme pour laquelle ou lequel elle exerce ou exercera les activités visées à l'article 1^{er} de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière, en remplissant le présent formulaire.

Bijlage 4

Instemming voor het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden (1)

Ondergetekende * (naam en voornaam) :

Adres (straatnaam, nummer, postnummer en gemeente) :

.....

Geboorteplaats en geboortedatum :

Rijksregisternummer :

Verklaart dat hij/zij een functie beoogt uit te oefenen zoals bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.

Dienaangaande verleent ondergetekende * hierbij in navolging van artikel 7, § 2, tweede lid, van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, zijn instemming voor het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden conform artikel 7, § 1 van de voornoemde wet.

Ondergetekende * noteert dat de aard van de gegevens die kunnen worden onderzocht, betrekking hebben op inlichtingen van gerechtelijke of bestuurlijke politie en op beroepsgegevens.

Gegeven te (plaats), op (datum)
Handtekening

(met de geschreven vermelding gelezen en goedgekeurd).

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 september 2005 betreffende de modaliteiten voor de toekenning, de geldigheidsduur, de weigering en vernietiging van de identificatiekaart en de procedure inzake de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
G. DE PADT

—————
Nota

* Schrappen wat niet past.

(1) De persoon die aan een onderzoek onderworpen wordt dient hiertoe voorafgaandelijk en eenmalig, via de onderneming, dienst of instelling, waarvoor hij de activiteiten, zoals bedoeld in artikel 1 van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, uitoefent of zal uitoefenen, zijn instemming te hebben gegeven door dit formulier te vervullen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2009 — 2749

[C — 2009/14191]

28 JUNI 2009. — Arrêté royal déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate de certaines parcelles nécessaires en vue de rectifier la courbe à Florée, partie de la ligne ferroviaire 162, et située sur les communes d'Assesse et d'Hamois

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, l'article 10, § 2, 2°;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2009 — 2749

[C — 2009/14191]

28 JUNI 2009. — Koninklijk besluit waarbij de onmiddellijke inbezitneming van sommige percelen nodig voor het corrigeren van de bocht te Florée, onderdeel van de spoorlijn 162, en gelegen op het grondgebied van de gemeenten Assesse en Hamois van algemeen nut wordt verklaard

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, artikel 10, § 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire, l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 2004 établissant les statuts de la société anonyme de droit public Infrabel;

Considérant que la rectification de la courbe de la ligne 162 à Florée est nécessaire en vue de l'augmentation de vitesse sur cet axe voyageurs international principal reliant trois villes européennes (Bruxelles, Luxembourg, Strasbourg);

Considérant qu'il est nécessaire de stabiliser les talus de la voie B vu qu'on y a déjà constaté un glissement de terrain important en 2002;

Considérant que les travaux repris au plan n° FLR02TP03 répondent à l'objectif fixé;

Considérant que l'exécution des travaux précités requiert de disposer des parcelles situées sur le territoire des communes d'Assesse et d'Hamois, tels qu'indiqués aux plans FLR02TP01 et FLR02TP02;

Considérant les résultats de l'enquête publique à laquelle les plans précités ont été soumis;

Considérant que les travaux susmentionnés ont un caractère urgent, d'une part, parce qu'ils sont nécessaires pour continuer à assurer la sécurité de l'exploitation ferroviaire et, d'autre part, parce qu'ils concrétisent les accords entre la Région wallonne et le grand-duché de Luxembourg pour exécuter ce projet pour 2014 et que, par conséquent, la prise de possession immédiate des parcelles en question est indispensable;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'utilité publique exige, pour la rectification de la courbe entre les kilomètres 81.175 et 82.750 de la ligne ferroviaire 162, la prise des possessions immédiates des parcelles situées sur les territoires des communes d'Assesse et d'Hamois reprises sur les plans FLR02TP01 et FLR02TP02, annexés au présent arrêté.

Art. 2. Les parcelles indiquées aux plans visés à l'article 1^{er} et nécessaires à l'exécution des travaux en question seront, à défaut de cession amiable, emprises et occupées conformément à la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Le Ministre qui a la Mobilité dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 juin 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPPE

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 oktober 2004 houdende vaststelling van de statuten van de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel;

Overwegende dat het corrigeren van de bocht op de lijn 162 te Florée noodzakelijk is om de snelheid te verhogen op deze belangrijke internationale reizigersas die drie Europese steden (Brussel, Luxemburg, Straatsburg) verbindt;

Overwegende de noodzaak om de taluds van spoor B te verstevigen daar er reeds een belangrijke grondverschuiving is vastgesteld in 2002;

Overwegende dat de met het plan nr. FLR02TP03 beschreven werken aan het gestelde doel beantwoorden;

Overwegende dat de uitvoering van de bovengenoemde werken het noodzakelijk maakt over de percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeenten Assesse en Hamois, zoals aangeduid op de plannen FLR02TP01 en FLR02TP02, te beschikken;

Overwegende de resultaten van het openbaar onderzoek waaraan voornoemde plannen onderworpen werden;

Overwegende dat de bovengenoemde werken een dringend karakter hebben omdat zij enerzijds noodzakelijk zijn voor het blijvend verzekeren van de exploitatieveiligheid en omdat zij anderzijds de afspraken met het Waalse gewest en het Groothertogdom Luxemburg concretiseren om dit project tegen 2014 uit te voeren en dat bijgevolg de onmiddellijke inbezitting van de bedoelde percelen ten algemene nutte derhalve onontbeerlijk is;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het algemeen nut vordert, voor het corrigeren van de bocht tussen de kilometers 81.175 en 82.750 van de spoorlijn 162, de onmiddellijke inbezitting van de percelen gelegen op het grondgebied van de gemeenten Assesse en Hamois en opgenomen in de plannen FLR02TP01 en FLR02TP02, gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. Bij gebrek aan afstand in der minne, worden de voor de werken benodigde en op de in artikel 1 vermelde plannen aangewezen percelen ingenomen en bezet overeenkomstig de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 juni 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPPE

Tableau des emprises - Tabel der innemingen

Annexe à l'arrêté royal du 28 juin 2009 - Bijlage bij het koninklijk besluit van 28 juni 2009

Plan FLR 02 TP 01

Numéro d'ordre Volgnr.	Indications cadastrales Kadastrale aanduidingen			Contenance de la parcelle suivant cadastre Oppervlakte van het perceel volgens kadaster			Contenance de l'emprise suivant cadastre Oppervlakte van de inneming volgens kadaster			Nom et adresse des propriétaires Naam en adres van de eigenaars
	Section Sectie	N° de la parcelle Perceelnr.	Nature Aard	Ha	A	Ca	Ha	A	Ca	
1	B	227d	Pâture Weide	06	84	87	00	57	59	S.A. POLYONE Rue de l'Industrie, 2 - 5330 ASSESSE
2	B	226l	Pâture Weide	00	01	27	00	01	27	Commune d'Assesse Place communale 4 - 5330 ASSESSE

Plan FLR 02 TP 02

Numéro d'ordre Volgnr.	Indications cadastrales Kadastrale aanduidingen			Contenance de la parcelle suivant cadastre Oppervlakte van het perceel volgens kadaster			Contenance de l'emprise suivant cadastre Oppervlakte van de inneming volgens kadaster			Nom et adresse des propriétaires Naam en adres van de eigenaars
	Section Sectie	N° de la parcelle Perceelnr.	Nature Aard	Ha	A	Ca	Ha	A	Ca	
3	A	5a	Pâture Weide	00	75	0	00	24	30	GRAINDORGE Henry Rue du Puits St Martin 1 -- 5330 ASSESSE
4	A	3b	Pâture Weide	01	58	10	00	24	65	Fabrique d'Eglise Rue Notre-Dame 10 -- 5360 HAMOIS
5	A	54b	Pâture Weide	00	51	70	00	05	43	REGION WALLONNE Office wallon de développement rural Rue Fleurie 2 -- 6800 LIBRAMONT
6	A	55a	Pâture Weide	00	00	10	00	00	10	RASE Simone Rue de la Gare 7 -- 5330 ASSESSE
7	A	53b	Pâture Weide	00	31	70	00	01	48	TASIAUX Maurice - LELIEVRE Monique Chaussée de Huy 11 -- 5360 NATOYE
8	A	58a	Terrain vague Braak Grond	00	25	70	00	01	45	
9	A	56b	Terrain vague Braak Grond	00	08	40	00	05	95	MARLAIRE Nadine Rue de la Gendarmerie 7 -- 5330 ASSESSE
10	A	57b	Terrain vague Braak Grond	00	03	50	00	03	50	
11	A	65c	Terrain vague Braak Grond	06	38	15	00	12	70	REGION WALLONNE Office wallon de développement rural Rue Fleurie 2 -- 6800 LIBRAMONT
12	A	63b	Terrain vague Braak Grond	00	00	10	00	00	10	

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2009 — 2750

[C – 2009/29376]

**30 AVRIL 2009. — Décret modifiant le décret du 2 juin 1998
organisant l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française (1)**

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'article 7 du décret du 2 juin 1998 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française, modifié par le décret du 17 juillet 2003, est remplacé par un article 7 rédigé de la manière suivante :

« Article 7. Seuls peuvent être admis au bénéfice des subventions, les domaines d'enseignement qui comportent :

1° au plus, la structure maximale définie à l'article 4, § 2;

2° au moins, la structure minimale organisant :

a) pour le domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, les filières préparatoire, de formation et de qualification;

b) pour les domaines de la musique et de la danse ainsi que pour le domaine des arts de la parole et du théâtre, les filières de formation et de qualification ».

Art. 2. L'article 16 du même décret, modifié par le décret du 17 juillet 2003, est complété par un dernier alinéa rédigé comme suit :

« Dans le domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, le diplôme est délivré à l'élève régulier lorsque, outre les conditions fixées au § 2, il a satisfait au cours complémentaire d'histoire de l'art et analyse esthétique. »

Art. 3. Un article 23*bis* rédigé comme suit est inséré dans le même décret :

« Article 23*bis*. Les écoles visées à l'article 23 peuvent, dans la limite des crédits disponibles et sur avis du Service de l'Inspection de l'Enseignement artistique et du Conseil de perfectionnement, organiser une « formation artistique transdisciplinaire en tronc commun » qui comprend les quatre domaines de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit. »

Art. 4. A l'article 31 du même décret, modifié par les décrets du 17 juillet 2003 et du 19 juillet 2007, le § 4 est remplacé par :

« § 4. - Les Pouvoirs organisateurs peuvent, pour une année scolaire, transférer des périodes de cours entre les divers domaines d'enseignement et établissements qu'ils organisent, aux conditions :

— de garantir les droits du personnel dans le respect des décrets des 1^{er} février 1993 et 6 juin 1994 fixant respectivement le statut des membres du personnel subsidiés de l'enseignement libre et de l'enseignement officiel subventionné;

— que ces transferts ne donnent pas lieu à des mises en disponibilité par défaut d'emploi ou à des pertes partielles de charge;

— qu'ils ne dépassent pas 8 % de la dotation du domaine d'origine;

— que le pouvoir organisateur motive l'intention pédagogique et artistique du (des) transfert(s), en explique l'adéquation avec le projet de l'école, les besoins spécifiques du domaine bénéficiaire ainsi qu'avec l'évolution, les conditions d'enseignement et les besoins spécifiques du domaine d'origine;

— que la demande soit accompagnée des procès-verbaux de la réunion du Conseil des études au cours de laquelle le point a été abordé et de celui de la COPALOC pour l'enseignement officiel subventionné ou, selon le cas pour l'enseignement libre subventionné, de la réunion du conseil d'entreprise, de l'instance de concertation locale, ou à défaut, de la délégation syndicale réunie pour le même objet. »

Art. 5. L'article 38 du même décret est remplacé par un article 38 rédigé comme suit :

« Article 38. Pour l'organisation des initiations aux pratiques artistiques visées à l'article 27 et sans préjudice des dotations de périodes de cours visées par le présent chapitre, le Gouvernement peut octroyer des périodes de cours supplémentaires.

Le Gouvernement fixe les critères objectifs définissant la notion et l'éligibilité de ces projets à discriminations positives, il les approuve conformément à l'article 28. »

Art. 6. Un article 38*bis* rédigé comme suit est inséré dans le même décret :

« Article 38*bis*. Dans la limite des crédits alloués à cette fin et sur avis favorable du Service de l'Inspection de l'Enseignement artistique, le Gouvernement peut subventionner des initiatives artistiques et des expériences pilotes aux singularités artistiques innovantes.

Les conditions préalables à l'octroi des subventions visées à l'alinéa 1^{er} sont :

- 1° produire le procès-verbal de la réunion du Conseil des études au cours de laquelle ce point a été abordé;
- 2° justifier la singularité du projet prouvant qu'il ne peut être intégré dans la structure de l'établissement;
- 3° démontrer de manière pertinente sa valeur prospective et son apport dans la formation artistique des élèves;
- 4° mettre en relation les objectifs du projet avec les finalités et objectifs de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit tels que définis dans les articles 3 et 4 du présent décret;
- 5° intégrer le projet d'expérimentation au projet pédagogique de l'établissement;
- 6° détailler le nombre de périodes à y consacrer, le programme des activités et leur périodicité ainsi que le nombre et le niveau des élèves concernés. »

Art. 7. L'article 41bis du même décret, inséré par le décret du 20 décembre 2001, est remplacé par un article 41bis rédigé comme suit :

« Article 41bis - Les conditions préalables auxquelles la programmation et l'admission aux subventions de nouveaux établissements et domaines peuvent être, dans la limite des crédits disponibles, proposées au Gouvernement sont :

1. être situé à plus de 30 km d'un établissement ou d'une implantation d'établissement organisant le ou les domaines concernés;
2. respecter l'article 24 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement;
3. justifier d'un projet pédagogique artistique démontrant de manière pertinente, les apports du nouveau domaine ou du nouvel établissement;
4. disposer pour les cours qui y seront organisés, des programmes de cours approuvés par le Ministre ayant l'Enseignement secondaire artistique à Horaire réduit dans ses attributions;
5. avoir reçu l'avis du Conseil de perfectionnement. »

Art. 8. L'article 45 du même décret est remplacé par :

« § 1. Sans préjudice de l'article 24, § 2, 8° de la loi du 29 mai 1959 précitée, la dérogation accordée dans des cas exceptionnels pour l'organisation de cours en dehors du territoire de la commune peut être, dans la limite des crédits disponibles, accordée dans les conditions suivantes :

- a) l'absence d'enseignement du (des) même(s) domaine(s) dans un rayon de 15 kilomètres;
- b) la mise en place d'un projet pédagogique fondé sur des apports pédagogiques et artistiques en relation directe avec le projet de l'école et les projets éducatifs des communes concernées;
- c) l'avis favorable du Conseil des études;
- d) un projet de convention entre les 2 pouvoirs organisateurs accompagné des délibérations des conseils communaux ou conseils d'administration concernés;
- e) le respect des titres et fonctions fixés par le présent décret et des dispositions statutaires fixées par les décrets des 6 juin 1994 pour l'enseignement officiel subventionné et du 1^{er} février 1993 pour l'enseignement libre subventionné;
- f) que la demande soit accompagnée de l'avis de la COPALOC pour l'enseignement officiel subventionné ou, selon le cas pour l'enseignement libre subventionné, de la réunion du conseil d'entreprise, de l'instance de concertation locale, ou à défaut, de la délégation syndicale réunie pour le même objet;
- g) l'avis du Conseil de perfectionnement.

§ 2. Par dérogation à l'article 24, § 2, 8° de la loi du 29 mai 1959 précitée, l'obligation pour un établissement d'organiser ses cours sur le territoire de la même commune n'est pas imposée pour les établissements issus des fusions visées aux articles 43 et 44. Dans ce cas, une dérogation n'est pas nécessaire. »

Art. 9. A l'article 51 du même décret, modifié par le décret du 17 juillet 2003, sont apportées les modifications suivantes :

- 1°) au § 2 :
 - a) au point 2°, les mots « professeur d'histoire de l'art et esthétique; » sont remplacés par les mots : « professeur d'histoire de l'art et analyse esthétique; »;
 - b) au point 3°, le littéra c) « art du livre : reliure-dorure/typographie et étude de la lettre » est remplacé par un nouveau littéra c) rédigé comme suit : « c) art du livre : reliure-dorure; »;
 - c) au point 4° :
 - le littéra e) « infographie. » est remplacé par un nouveau littéra e) rédigé comme suit : « e) arts numériques; »;
 - un littéra f) rédigé comme suit est ajouté : « f) art du livre : typographie et étude de la lettre. ».
 - d) au point 5° :
 - au littéra f), les mots « cinégraphie, vidéographie et technique son » sont remplacés par le mot « vidéographie; »;
 - un littéra h) rédigé comme suit est ajouté : « h) cinégraphie ».
 - e) au point 6° :
 - au littéra a), le mot « décoration; » est remplacé par les mots « ensemblier-décorateur/décoration; »;
 - le littéra b), le mot « ensemblier-décorateur; » est remplacé par un nouveau littéra b) rédigé comme suit : « b) design ».
 - f) au point 7° :
 - le littéra « c) tissu imprimé » est supprimé;
 - le littéra « d) création de costumes, de décors, de masques; » est remplacé par un nouveau littéra c) rédigé comme suit : « c) stylisme, parures et masques; »;
 - le littéra « e) dentelle » est remplacé par un nouveau littéra d) rédigé comme suit : « d) dentelle ».

g) le point 8° est remplacé par un point 8° rédigé de la manière suivante :

« 8° professeur d'arts monumentaux; ».

h) au point 10° :

— le littéra « c) céramique sculpturale; » est supprimé;

— le littéra « d) métal; » devient le littéra « c) métal; »;

— le littéra « e) art du verre. » devient le littéra « d) art du verre. ».

i) l'article 51, § 2 est complété par un point 12° rédigé de la manière suivante :

« 12° professeur de création transdisciplinaire; ».

2°) au § 3, la liste est complétée de la manière suivante :

« 21° professeur de pratique des rythmes musicaux du monde;

22° professeur d'improvisation;

23° professeur d'instruments patrimoniaux. »

Art. 10. A l'article 100 du même décret, les §§ 2 à 4 sont remplacés par des §§ 2 à 5 rédigés de la manière suivante :

« § 2. – Les titres de capacité visés au § 1^{er} peuvent être :

— des diplômes;

— des certificats;

— des titres étrangers tels que définis au § 3;

— une notoriété professionnelle, artistique ou scientifique telle que définie au § 4;

— la reconnaissance d'expérience utile telle que définie à l'article 100bis du décret du 2 juin 1998.

§ 3. Les titres étrangers visés au § 2 du présent article sont ceux dont l'équivalence peut être reconnue en vertu de la loi du 19 mars 1971 relative à l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangers, du décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques et de l'article 4 de l'arrêté royal du 4 septembre 1972 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangers.

§ 4. La notoriété professionnelle, artistique ou scientifique visée au § 2 du présent article est celle obtenue en vertu de l'article 82, § 2, du décret du 20 décembre 2001 fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des arts (organisation, financement, encadrement, statut des personnels, droits et devoirs des étudiants).

Dans ce cadre, sont prises en compte, les notoriétés obtenues pour les intitulés de spécialités de cours artistiques qui correspondent à un intitulé de spécialité de cours artistique organisé dans l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit.

§ 5. – Pour l'application du présent chapitre, le diplôme de l'enseignement artistique supérieur ou supérieur artistique de plein exercice est délivré dans la spécialité à enseigner soit lorsque son intitulé correspond à l'intitulé de la fonction en cause soit lorsque les cours principaux constituant la formation du récipiendaire sont en rapport avec la fonction en cause.

Dans ce dernier cas, le Gouvernement décide, sur avis du Service de l'Inspection de l'Enseignement artistique, si le diplôme permet au récipiendaire d'exercer la fonction dans la spécialité considérée.

Pour le domaine de la danse, le Gouvernement décide, sur avis du Service de l'Inspection de l'Enseignement artistique, si l'ensemble de la formation artistique suivie par le requérant lui permet d'exercer la fonction dans la spécialité considérée. »

Art. 11. Dans le même décret, est inséré un article 100bis rédigé comme suit :

« Article 100bis. L'expérience utile est prouvée conformément aux dispositions du présent article.

§ 1. L'expérience utile visée au § 2 est constituée par les compétences artistiques acquises soit dans le cadre d'activités exercées pour son propre compte, soit dans un service ou un établissement public ou privé, soit dans un métier, une profession ou une pratique artistique.

§ 2. Le Gouvernement crée une Commission de reconnaissance d'expérience utile, ci-après dénommée la Commission, pour les membres du personnel enseignant de l'ensemble des domaines de l'enseignement secondaire artistique subventionné par la Communauté française.

Sur avis de la Commission, le Gouvernement décide si les compétences attestées ou déclarées et prouvées contribuent à assurer la formation requise pour la fonction à conférer.

§ 3. La Commission est composée comme suit :

1° un président : le Directeur général de la Direction générale des Personnels de l'Enseignement subventionné ou son délégué de rang 15 au moins;

2° un membre effectif et son suppléant, titulaires d'un grade classé à l'un des rangs 10 à 12 de la Direction générale des personnels de l'Enseignement subventionné, nommés à titre définitif, désignés par le Gouvernement;

3° quatre membres du Service d'Inspection de l'Enseignement artistique, représentant chacun un domaine d'enseignement artistique;

4° quatre membres experts non enseignants et leurs suppléants représentant chacun un domaine d'enseignement artistique choisis par le Gouvernement sur avis du Service d'Inspection de l'Enseignement artistique;

5° quatre membres experts enseignants et leurs suppléants représentant chacun un domaine d'enseignement artistique choisis par le Gouvernement sur avis du Conseil de perfectionnement de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit;

6° trois membres et leurs suppléants représentant les organisations syndicales siégeant au sein du Comité de négociation du secteur IX, du Comité des services publics provinciaux et locaux – section II et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'enseignement libre subventionné, à raison d'un représentant par organisation syndicale, désignés par le Gouvernement sur proposition de leur organisation syndicale respective parmi les membres du personnels nommés ou engagés à titre définitif;

7° deux membres et leurs suppléants représentant les organes de représentation et de coordination des Pouvoirs organisateurs, désignés par le Gouvernement sur proposition de leur fédération.

La Commission élit son vice-président parmi les membres visés aux 2° et 3° du présent paragraphe.

Le président, le vice-président, les membres effectifs et les membres suppléants de la Commission sont désignés par le Gouvernement, pour un terme de cinq ans renouvelable.

La Commission peut consulter des experts supplémentaires avant de rendre un avis définitif.

§ 4. La Commission établit son règlement d'ordre intérieur. Ce dernier est approuvé par le Gouvernement.

La Commission est assistée d'un secrétaire et d'un secrétaire suppléant désignés par le Gouvernement parmi les fonctionnaires du Ministère de la Communauté française, titulaires du grade de niveau 2+ au moins.

Le secrétaire et le secrétaire suppléant n'ont pas voix délibérative.

§ 5. La Commission délibère valablement si la moitié au moins des membres sont présents.

Les avis sont donnés à la majorité absolue des membres présents. En cas de parité, la voix du président est prépondérante.

§ 6. La demande doit comporter l'ensemble des éléments permettant à la Commission d'émettre un avis en toute connaissance de cause ainsi que les pièces de nature à contrôler ces éléments :

- la copie des titres (diplômes, équivalences, notoriété...) détenus par le requérant;
- son *curriculum vitae*;
- sa lettre de motivation;
- le cas échéant, une lettre du chef d'établissement et/ou du Pouvoir organisateur qui envisage de désigner le requérant en tant qu'enseignant;
- des lettres de recommandations;
- tout document de nature à justifier l'expérience de la spécialité relative à la carrière artistique du candidat, aux mérites, à l'expérience du métier et de la pratique artistique faisant l'objet de la demande tels que : publications, articles ou critiques de presse datés, ..., attestations d'emploi, contrats, programmes de spectacles, CD, CD-Rom, site Internet, reproductions d'œuvres réalisées, attestations de stages, de maître de stages, justifications et déclarations d'expériences diverses, etc.

§ 7. Dans les quatre mois maximum qui suivent la date de réception de la demande, la Commission :

1° soit remet au Gouvernement un avis de reconnaissance d'expérience utile telle que définie au présent article;

2° soit avertit le requérant par lettre recommandée à la poste qu'elle ne dispose pas des éléments suffisants lui permettant d'émettre son avis définitif. Le requérant dispose alors d'un délai de quinze jours ouvrables à dater de la notification pour fournir des éléments complémentaires à la Commission. Dans ce cas, la Commission est tenue de remettre son avis au Gouvernement dans les six mois qui suivent la date de réception de la demande initiale.

§ 8. Pour l'exercice des fonctions visées aux articles 105 à 108 du même décret, le Gouvernement peut décider sur avis de la Commission précitée, que la reconnaissance d'expérience utile constitue un titre jugé suffisant lorsque :

- a) les titres de capacités correspondant aux fonctions à exercer dans l'enseignement secondaire artistique ne sont pas ou plus délivrés dans l'enseignement supérieur artistique;
- b) lorsque l'enseignement supérieur artistique n'organise pas le domaine considéré;
- c) lorsque la Commission précitée acte la disproportion entre les besoins en enseignants dans l'enseignement secondaire artistique et le nombre de titulaires de titres de capacité pour une spécialité de cours. »

Art. 12. L'article 102 du même décret est complété par les termes suivants :

« ; ou d'un diplôme de master à finalité didactique. »

Art. 13. A l'article 104, alinéa 1^{er}, du même décret est apportée la modification suivante : le point 5° est remplacé par un point 5° rédigé comme suit :

« 5° au membre du personnel qui présente sa candidature à un emploi de professeur de formation pluridisciplinaire en étant nommé à titre définitif dans une des fonctions suivantes :

- a) professeur de recherches graphiques et picturales pour les spécialités suivantes :
 - dessin, peinture, illustration et bande dessinée, infographie, arts numériques.
- b) professeur d'image imprimée pour les spécialités suivantes :
 - gravure, lithographie, sérigraphie, photographie, infographie.
- c) professeur d'aménagement pour les spécialités suivantes :
 - décoration, ensemblier-décorateur, scénographie, ensemblier/décorateur-décoration, design.
- d) professeur de création textile pour les spécialités suivantes :
 - tapisserie, tissage, création de costumes, de décors, de masques, stylisme, parures et masques.
- e) professeur d'arts monumentaux pour les spécialités suivantes :
 - peinture monumentale, sculpture monumentale, arts monumentaux.
- f) professeur de volume pour les spécialités suivantes :
 - sculpture, céramique sculpturale.
- g) professeur des arts du feu pour les spécialités suivantes :
 - poterie, céramique, céramique sculpturale.
- h) professeur de création transdisciplinaire. »

Art. 14. Un article 104bis rédigé comme suit est inséré dans le même décret :

« Article 104bis. Pour la lecture des articles 105, 106 et 107, le grade académique « diplôme de master » mentionné vise les diplômes de : master, master à finalité spécialisée ou master à finalité approfondie. »

Art. 15. L'article 105 du même décret est remplacé par un article 105 rédigé comme suit :

« Les titres requis, les titres jugés suffisants et les titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement pour les fonctions visées à l'article 51, § 2, que peuvent exercer les membres du personnel enseignant dans le domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace sont fixés comme suit :

1° professeur de formation pluridisciplinaire :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur ou supérieur artistique de plein exercice du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace;
- diplôme de master didactique du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace;
- diplôme de licence ou de master du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de gradué en arts plastiques, visuels et de l'espace, délivré au terme de l'enseignement supérieur artistique de type court, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de bachelier du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, délivré au terme de l'enseignement supérieur artistique de type court et complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur en éducation plastique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme d'enseignement artistique supérieur à horaire réduit ou diplôme d'enseignement secondaire artistique à horaire réduit (filière de transition) complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;
- la reconnaissance d'expérience utile, complétée par un titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE de formation pluridisciplinaire du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace;
- CAPE de création transdisciplinaire;
- AESS du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace.

2° professeur d'histoire de l'art et analyse esthétique :

a) titres requis :

- diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur du groupe histoire de l'art et archéologie;
- diplôme de licence ou de master en histoire de l'art et archéologie complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur du 2^e ou du 3^e degré du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en histoire de l'art et archéologie;
- diplôme de master didactique du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace.

b) titres jugés suffisants :

- diplôme de licence ou de master en histoire de l'art et archéologie;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur du 2^e ou du 3^e degré du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace;
- diplôme de licence ou de master du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE de l'histoire de l'art et analyse esthétique;
- AESS du groupe histoire de l'art et archéologie;
- AESS du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace.

3° professeur des métiers d'art, de recherches graphiques et picturales, d'image imprimée, d'aménagement, de création textile, d'arts monumentaux, de volumes et des arts du feu :

a) titres requis :

- diplôme d'enseignement artistique supérieur ou supérieur artistique de plein exercice délivré dans la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner;
- diplôme de licence ou de master du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner;
- diplôme de licence ou de master du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme d'enseignement artistique supérieur à horaire réduit ou diplôme d'enseignement secondaire artistique à horaire réduit (filière de transition) délivré dans la spécialité à enseigner, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;

— les diplômes précités, délivrés dans une autre spécialité que la spécialité à enseigner, complétés par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur en éducation plastique complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;

— une notoriété complétée par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;

— la reconnaissance d'expérience utile, complétée par un titre d'aptitude pédagogique, pour les spécialités suivantes : ferronnerie, ébénisterie, joaillerie-bijouterie, vitrail, dentelle, métal, art du verre.

b) titres jugés suffisants :

— les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— AESS du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace;

— AESS du domaine des arts du spectacle et technique de diffusion et de communication;

— CAPE de la spécialité à enseigner;

— CAPE d'une autre spécialité;

— peinture : CAPE de peinture monumentale;

— sculpture : CAPE de sculpture monumentale;

— illustration et bande dessinée : CAPE de dessin;

— céramique sculpturale : CAPE de céramique;

— art du livre : reliure dorure : CAPE d'art du livre : reliure dorure/typographie et étude de la lettre;

— art du livre : typographie et étude de la lettre : CAPE d'art du livre : reliure dorure/typographie et étude de la lettre;

— infographie : CAPE d'arts numériques;

— vidéographie : CAPE de cinégraphie, vidéographie et technique son;

— cinégraphie : CAPE de cinégraphie, vidéographie et technique son;

— ensemblier/décorateur - décoration : CAPE de décoration ou CAPE d'ensemblier - décorateur;

— stylisme, parures et masques : CAPE de création de costumes, de décors et de masques;

— arts monumentaux : CAPE de peinture monumentale ou CAPE de sculpture monumentale.

4° professeur de techniques artistiques :

a) titres requis :

— diplôme de docteur délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner;

— diplôme d'ingénieur, pharmacien, architecte, ingénieur industriel, ingénieur technicien, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de licence ou de master délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur de plein exercice du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de licence ou de master du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace complété par la reconnaissance d'expérience utile;

— diplôme d'école ou de cours techniques du 3^e degré délivré dans la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— la reconnaissance d'expérience utile, complétée par un titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

— les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE de la spécialité à enseigner;

— AESS du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace;

— AESS délivrée par un établissement universitaire.

5° professeur de création transdisciplinaire :

a) titres requis :

— diplôme de l'enseignement supérieur artistique du 2^e ou du 3^e degré du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace;

— diplôme de licence ou de master du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— une notoriété complétée par la reconnaissance d'expérience utile en création transdisciplinaire et un titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

— les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE de création transdisciplinaire;
- AESS du domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace. »

Art. 16. A l'article 106, § 1^{er}, du même décret :

a) - les points 2° à 17° sont remplacés par les points 2° à 17° suivants rédigés comme suit :

« 2° professeur de chant d'ensemble :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de direction chorale;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de solfège, de pédagogie musicale, de chant ou d'art lyrique complété par le titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master, section écriture et théorie musicale, option direction chorale ou formation musicale ou éducation musicale, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique, section écriture et théorie musicale, option direction chorale ou option formation musicale ou éducation musicale;
- diplôme de licence ou de master, section formation vocale, option chant ou art lyrique, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique, section formation vocale, option chant ou art lyrique.

b) titres jugés suffisants :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de solfège, de pédagogie musicale, de chant ou d'art lyrique;
- diplôme de licence ou de master, section écriture et théorie musicale, option direction chorale ou formation musicale ou éducation musicale;
- diplôme de licence ou de master, section formation vocale, option chant ou art lyrique;
- master à finalité spécialisée ou approfondie, option chant ou art lyrique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- DAPE des disciplines vocales;
- CAPE du chant ou de l'art lyrique;
- CAPE du chant d'ensemble;
- CAPE de formation vocale;
- AESS du domaine de la musique.

3° professeur d'histoire de la musique – analyse :

a) titres requis :

- diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur du groupe d'histoire de l'art et archéologie (section de musicologie);
- diplôme de licence ou de master du groupe d'histoire de l'art et d'archéologie (section ou orientation musicologie), complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en histoire de l'art et d'archéologie, orientation musicologie;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'histoire de la musique, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de lauréat de l'enseignement artistique supérieur (toutes spécialités) complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- à l'exception des diplômes de licence ou de master des sections jazz et musiques légères ou musique électroacoustique, tout diplôme de licence ou de master en musique complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- à l'exception du master didactique des sections jazz et musiques légères ou musique électroacoustique, tout master didactique en musique.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique :

- CAPE de l'histoire de la musique – analyse;
- AESS en musicologie;
- AESS du domaine de la musique.

4° professeur d'écriture musicale – analyse :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'harmonie, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de lauréat de l'enseignement artistique supérieur (pédagogie musicale, orgue, clavecin, fugue et composition), complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master section écriture et théorie musicale, option écritures classiques ou composition ou direction d'orchestre ou direction chorale, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique section écriture et théorie musicale, option écritures classiques ou composition ou direction d'orchestre ou direction chorale.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE de l'écriture musicale -analyse;

— AESS du domaine de la musique.

5° professeur de formation générale jazz :

a) titres requis :

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'harmonie jazz, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de licence ou de master en musique, section jazz et musiques légères, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique en musique, section jazz et musiques légères;

— la reconnaissance d'expérience utile complétée par un titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

— les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— DAPE de la discipline à enseigner;

— CAPE de formation générale jazz;

— AESS du domaine de la musique.

6° professeur de formation instrumentale (diverses spécialités d'instruments classiques et anciens) :

a) titres requis :

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument délivré pour la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument délivré pour une autre spécialité, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de licence ou de master en musique, section musique ancienne, formation instrumentale, délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique en musique, section musique ancienne, formation instrumentale, délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner;

— diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique en musique, section formation instrumentale, délivré dans l'option correspondant à la spécialité à enseigner;

— diplôme de licence ou de master section formation instrumentale, délivré dans une option correspondant à une autre spécialité à enseigner, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique en musique, section formation instrumentale, délivré dans une option correspondant à une autre spécialité à enseigner, complété par la reconnaissance d'expérience utile.

b) titres jugés suffisants :

— les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— DAPE de la discipline à enseigner;

— CAPE de formation instrumentale, instruments classiques ou anciens, de la spécialité à enseigner;

— AESS du domaine de la musique.

7° professeur de formation instrumentale jazz et professeur d'ensemble jazz :

a) titres requis :

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument jazz, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de licence ou de master en musique, section jazz et musiques légères, délivré dans la spécialité à enseigner, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique en musique, section jazz et musiques légères, délivré dans la spécialité à enseigner;

— la reconnaissance d'expérience utile complétée par le certificat d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

— les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE de formation instrumentale jazz et d'ensemble jazz;

— AESS du domaine de la musique.

8° professeur d'ensemble instrumental :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de direction d'orchestre;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de musique de chambre complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument (diverses spécialités) complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master en musique, section écriture et théorie musicale, option direction d'orchestre;
- diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, toutes options, complété par le titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en musique, section formation instrumentale, toutes options.

b) titres jugés suffisants :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de musique de chambre;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument (diverses spécialités);
- diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, toutes options.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE d'ensemble instrumental;
- AESS du domaine de la musique.

9° professeur de musique de chambre instrumentale :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de direction d'orchestre;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de musique de chambre, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, toutes options excepté jazz et musique légère, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en musique, section formation instrumentale, toutes options excepté jazz et musique légère;
- diplôme de licence ou de master en musique, section musique ancienne, formation instrumentale, toutes options, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en musique, section musique ancienne : formation instrumentale, toutes options.

b) titres jugés suffisants :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de musique de chambre;
- diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, toutes options excepté jazz et musique légère;
- diplôme de licence ou de master en musique ancienne, section formation instrumentale, toutes options.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE de musique de chambre instrumentale;
- AESS du domaine de la musique.

10° professeur de lecture à vue – transposition :

a) titres requis

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur délivré dans une autre spécialité complété par le certificat de fin d'études des cours de transposition et un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master en musique, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en musique.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE de lecture à vue - transposition;
- AESS du domaine de la musique.

11° professeur de formation vocale, chant et de musique de chambre vocale :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de chant ou d'art lyrique complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master en musique, section formation vocale, option chant ou art lyrique, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en musique, section formation vocale, option chant ou art lyrique.

b) titres jugés suffisants :

- Les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- DAPE des disciplines vocales;
- CAPE de formation vocale, chant et musique de chambre vocale;
- AESS du domaine de la musique.

12° professeur d'art lyrique :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'art lyrique complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master en musique, section formation vocale, option art lyrique, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en musique, section formation vocale, option art lyrique.

b) titres jugés suffisants :

- Les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE d'art lyrique;
- AESS du domaine de la musique.

13° professeur chargé de l'accompagnement au clavecin (continuo et accompagnement spécifique) :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument délivré dans la spécialité clavecin;
- diplôme de licence ou de master ou de master didactique en musique, section musique ancienne, formation instrumentale, option claviers, spécialité clavecin;
- diplôme de licence ou de master ou de master didactique en musique, section formation instrumentale, option claviers, spécialité clavecin.

b) titres jugés suffisants :

- néant.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- néant.

14° professeur chargé de l'accompagnement à l'orgue :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument dans la spécialité orgue;
- diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, option claviers, spécialité orgue;
- diplôme de master didactique en musique, option claviers, spécialité orgue.

b) titres jugés suffisants :

- néant;

c) titres d'aptitude pédagogique :

- néant.

15° professeur chargé de l'accompagnement au piano :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de piano d'accompagnement;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de piano, de piano jazz ou de claviers jazz, complété par le titre d'aptitude pédagogique;
- certificat final de piano d'accompagnement, complété par la reconnaissance d'expérience utile et par le titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master en formation instrumentale, option claviers, spécialité accompagnement au piano;
- diplôme de licence ou de master en formation instrumentale, option claviers, spécialité piano, complété par le titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en formation instrumentale, option claviers, spécialité accompagnement au piano;
- diplôme de master didactique en formation instrumentale, option claviers, spécialité piano.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE d'accompagnement au piano.

16° professeur de rythmique :

a) titres requis :

— diplôme de licence en éducation physique complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master en sciences de la motricité, orientation éducation physique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de fin d'études de l'Institut de Rythmique Jaques-Dalcroze de Belgique délivré dans la spécialité rythmique, complété par le titre d'aptitude pédagogique;

— tout diplôme de l'enseignement artistique supérieur ou supérieur artistique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

— les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE de rythmique.

17° professeur d'expression corporelle :

a) titres requis :

— diplôme de licence en éducation physique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master en sciences de la motricité, orientation éducation physique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de fin d'études de l'Institut de Rythmique Jaques-Dalcroze de Belgique délivré dans la spécialité expression corporelle, complété par le titre d'aptitude pédagogique;

— tout diplôme de l'enseignement artistique supérieur ou supérieur artistique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

— les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE d'expression corporelle ».

b) les points 20° à 22° suivants rédigés comme suit sont ajoutés :

« 20° professeur de pratique des rythmes musicaux du monde :

a) titres requis :

— la reconnaissance d'expérience utile complétée par un titre d'aptitude pédagogique.

b) titre jugé suffisant :

— la reconnaissance d'expérience utile.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE de pratique des rythmes musicaux du monde;

— AESS du domaine musique.

21° professeur d'improvisation :

a) titre requis :

— la reconnaissance d'expérience utile complétée par un titre d'aptitude pédagogique.

b) titre jugé suffisant :

— la reconnaissance d'expérience utile.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE d'improvisation;

— AESS du domaine musique.

22° professeur d'instruments patrimoniaux :

a) titre requis :

— la reconnaissance d'expérience utile complétée par un titre d'aptitude pédagogique.

b) titre jugé suffisant :

— la reconnaissance d'expérience utile.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE d'instruments patrimoniaux;

— AESS du domaine musique. »

c) - le § 2 est supprimé.

Art. 17. A l'article 107, § 1^{er} du même décret :

a) les points 1° à 7° sont remplacés par les points 1° à 7° suivants rédigés comme suit :

« 1° professeur de diction-déclamation :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de déclamation, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur du 3^e degré délivré dans la spécialité « théâtre », complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement supérieur artistique de type court délivré dans la spécialité « Interprétation dramatique » complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master du domaine du théâtre et des arts de la parole, option arts oratoires, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master du domaine du théâtre et des arts de la parole, option art dramatique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication, option interprétation dramatique ou théâtre et techniques de communication, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique du domaine du théâtre et des arts de la parole, option arts oratoires;
- diplôme de master didactique du domaine du théâtre et des arts de la parole, option art dramatique complété par la reconnaissance d'expérience utile;
- diplôme de master didactique du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication, option interprétation dramatique ou théâtre et techniques de communication.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique :

- DAPE du français parlé;
- CAPE de diction-déclamation;
- AESS du domaine du théâtre et des arts de la parole;
- AESS du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication.

2° professeur d'art dramatique :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'art dramatique complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur du 3^e degré délivré dans la spécialité « théâtre », complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement supérieur artistique de type court délivré dans la spécialité « Interprétation dramatique » complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master du domaine du théâtre et des arts de la parole, option art dramatique, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master du domaine du théâtre et des arts de la parole, option arts oratoires, complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication, option interprétation dramatique ou théâtre et techniques de communication, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique du domaine du théâtre et des arts de la parole, option art dramatique;
- diplôme de master didactique du domaine du théâtre et des arts de la parole, option arts oratoires, complété par la reconnaissance d'expérience;
- diplôme de master didactique du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication, option interprétation dramatique ou théâtre et techniques de communication.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique :

- CAPE d'art dramatique;
- AESS du domaine du théâtre et des arts de la parole;
- AESS du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication.

3° professeur d'histoire de la littérature et d'histoire du théâtre :

a) titres requis :

- diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur du groupe philosophie et lettres, section philologie romane;
- diplôme de licence ou de master du groupe philosophie et lettres, section philologie romane, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'histoire de la littérature et du théâtre, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur du 3^e degré délivré dans la spécialité « théâtre » complété par un titre d'aptitude pédagogique;

- diplôme de licence ou de master du domaine du théâtre et des arts de la parole, option art dramatique, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de licence ou de master du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication, option théâtre et techniques de communication, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique du domaine du théâtre et des arts de la parole, option art dramatique;
- diplôme de master didactique du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication, option théâtre et techniques de communication;
- diplôme de master en langues et littératures françaises et romanes, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en langues et littératures françaises et romanes;
- diplôme de licence ou de master en arts du spectacle, délivré par une université, complété par un titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en arts du spectacle, délivré par une université;
- diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur en arts du spectacle, délivré par une université.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titres d'aptitude pédagogique :

- CAPE d'histoire de la littérature et d'histoire du théâtre;
- AESS du domaine des arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication;
- AESS du domaine du théâtre et des arts de la parole;
- AESS en arts du spectacle délivrée par une université.

4° professeur d'expression corporelle :

a) titres requis :

- diplôme de licence en éducation physique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master en sciences de la motricité, orientation éducation physique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de fin d'études de l'Institut de Rythmique Jaques-Dalcroze de Belgique délivré dans la spécialité expression corporelle, complété par le titre d'aptitude pédagogique;
- tout diplôme de l'enseignement artistique supérieur ou supérieur artistique, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

- les titres repris sub a) sans titre d'aptitude pédagogique.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE d'expression corporelle.

5° professeur chargé de l'accompagnement au clavecin (continuo et accompagnement spécifique) :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument délivré dans la spécialité clavecin;
- diplôme de licence ou de master ou de master didactique en musique, section musique ancienne, formation instrumentale, option claviers, spécialité clavecin;
- diplôme de licence ou de master ou de master didactique en musique, section formation instrumentale, option claviers, spécialité clavecin.

b) titres jugés suffisants :

- néant.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- néant.

6° professeur chargé de l'accompagnement à l'orgue :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur d'instrument dans la spécialité orgue;
- diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, option claviers, spécialité orgue;
- diplôme de master didactique en musique, option claviers, spécialité orgue.

b) titres jugés suffisants :

- néant.

c) titres d'aptitude pédagogique :

- néant.

7° professeur chargé de l'accompagnement au piano :

a) titres requis :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de piano d'accompagnement;
- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de piano, de piano jazz ou de claviers jazz, complété par le titre d'aptitude pédagogique;
- certificat final de piano d'accompagnement, complété par la reconnaissance d'expérience utile et le titre d'aptitude pédagogique;

- diplôme de licence ou de master en formation instrumentale, option claviers, spécialité accompagnement au piano;
- diplôme de licence ou de master en formation instrumentale, option claviers, spécialité piano, complété par le titre d'aptitude pédagogique;
- diplôme de master didactique en formation instrumentale, option claviers, spécialité accompagnement au piano;
- diplôme de master didactique en formation instrumentale, option claviers, spécialité piano.

b) titres jugés suffisants :

- diplôme de l'enseignement artistique supérieur de piano, de piano jazz ou de claviers jazz;
- certificat final de piano d'accompagnement complété par la reconnaissance de l'expérience utile;
- diplôme de licence ou de master en formation instrumentale, option clavier, spécialité piano.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE d'accompagnement au piano. »

b) le § 2 est supprimé.

Art. 18. L'article 108 du même décret est remplacé par un article 108 rédigé de la manière suivante :

« Article 108 -Les titres requis, les titres jugés suffisants et les titres d'aptitude pédagogique à l'enseignement pour les fonctions visées à l'article 51, § 5, que peuvent exercer les membres du personnel enseignant dans le domaine de la danse sont fixés comme suit :

1° professeur de danse classique :

a) titre requis :

- la reconnaissance d'expérience utile, complétée par le titre d'aptitude pédagogique.

b) titre jugé suffisant :

- la reconnaissance d'expérience utile.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE de danse classique.

2° professeur de danse contemporaine :

a) titre requis :

- la reconnaissance d'expérience utile complétée par le titre d'aptitude pédagogique.

b) titre jugé suffisant :

- la reconnaissance d'expérience utile.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE de danse contemporaine.

3° professeur de danse jazz :

a) titre requis :

- la reconnaissance d'expérience utile, complétée par le titre d'aptitude pédagogique.

b) titre jugé suffisant :

- la reconnaissance d'expérience utile.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

- CAPE de danse jazz.

4° professeur chargé de l'accompagnement au piano des cours de danse classique :

a) titres requis :

— diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, option claviers, spécialité piano ou accompagnement au piano, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de licence ou de master en musique, section jazz et musiques légères, option instrument, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique en musique, section formation instrumentale, option claviers, spécialité piano ou accompagnement au piano;

— diplôme de master didactique en musique, section jazz et musique légère, option instrument;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur de piano, de piano jazz ou de claviers jazz, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— certificat final de piano d'accompagnement complété par la reconnaissance d'expérience utile et un titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

— diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, option claviers, spécialité piano ou accompagnement au piano;

— diplôme de licence ou de master en musique, section jazz et musiques légères, option instrument;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur de piano d'accompagnement;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur de piano, de piano jazz ou de claviers jazz;

— certificat final de piano d'accompagnement complété par la reconnaissance d'expérience utile.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE d'accompagnement au piano des cours de danse classique;

— AESS du domaine de la musique.

5° professeur chargé de l'accompagnement des cours de danse contemporaine et de danse jazz :

a) titres requis :

— diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, option percussions, complété par un titre d'aptitude pédagogique;

— diplôme de master didactique en musique, section formation instrumentale, option percussions;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur de percussions ou de percussions jazz, complété par un titre d'aptitude pédagogique.

b) titres jugés suffisants :

— diplôme de licence ou de master en musique, section formation instrumentale, option percussions;

— diplôme de l'enseignement artistique supérieur de percussions ou de percussions jazz.

c) titre d'aptitude pédagogique à l'enseignement :

— CAPE d'accompagnement des cours de danse contemporaine et de danse jazz;

— AESS du domaine de la musique. »

Art. 19. A l'article 114 du même décret, les mots « ou son délégué » sont remplacés par les mots suivants : « sur avis de l'administration ».

Art. 20. § 1^{er}. Dans le domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace :

1° Les membres du personnel enseignant qui, à la veille de l'entrée en vigueur du présent décret, sont désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'histoire de l'art et esthétique, sont réputés désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'histoire de l'art et analyse esthétique à la date d'entrée en vigueur du présent décret;

2° Les membres du personnel enseignant qui, à la veille de l'entrée en vigueur du présent décret, sont désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur des métiers d'art pour la spécialité « art du livre : reliure-dorure/typographie et étude de la lettre », sont réputés désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur des métiers d'art pour la spécialité « art du livre : reliure-dorure » à la date d'entrée en vigueur du présent décret;

3° Les membres du personnel enseignant qui, à la veille de l'entrée en vigueur du présent décret, sont désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur de recherches graphiques et picturales spécialité « infographie », sont réputés désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur de recherches graphiques et picturales spécialité « arts numériques » à la date d'entrée en vigueur du présent décret;

4° Les membres du personnel enseignant qui, à la veille de l'entrée en vigueur du présent décret, sont désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'image imprimée pour la spécialité « cinégraphie, vidéographie, technique son », titulaires d'un diplôme dans la spécialité « réalisateur cinéma », sont réputés désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'image imprimée pour la spécialité « cinégraphie » à la date d'entrée en vigueur du présent décret;

5° Les membres du personnel enseignant qui, à la veille de l'entrée en vigueur du présent décret, sont désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'image imprimée pour la spécialité « cinégraphie, vidéographie, technique son », titulaires d'un autre diplôme que celui cité au point 4°, sont réputés désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'image imprimée pour la spécialité « vidéographie » à la date d'entrée en vigueur du présent décret;

6° Les membres du personnel enseignant qui, à la veille de l'entrée en vigueur du présent décret, sont désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'aménagement pour la spécialité « décoration » ou de professeur d'aménagement pour la spécialité « ensemblier-décorateur », sont réputés désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'aménagement pour la spécialité « ensemblier-décorateur/décoration » à la date d'entrée en vigueur du présent décret;

7° Les membres du personnel enseignant qui, à la veille de l'entrée en vigueur du présent décret, sont désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur de création textile pour la spécialité « création de costumes, de décors, de masques », sont réputés désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur de création textile pour la spécialité « stylisme, parures et masques » à la date d'entrée en vigueur du présent décret;

8° Les membres du personnel enseignant qui, à la veille de l'entrée en vigueur du présent décret, sont désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'art monumentaux pour la spécialité « peinture monumentale » ou pour la spécialité « sculpture monumentale », sont réputés désignés à titre temporaire ou nommés à titre définitif dans la fonction de professeur d'arts monumentaux à la date d'entrée en vigueur du présent décret;

§ 2. – Les services accomplis par les membres du personnel enseignant visés au § 1^{er} dans une fonction dont l'appellation a été modifiée par le présent décret sont, à la date d'entrée en vigueur du présent décret, réputés avoir été accomplis dans la nouvelle fonction.

Art. 21. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} septembre 2009.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations internationales,
Mme M.-D. SIMONET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances, de la Fonction publique et des Sports,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Enseignement obligatoire,
C. DUPONT

La Ministre de la Culture et de l'Audiovisuel,
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme C. FONCK

Le Ministre de la Jeunesse et de l'Enseignement de Promotion sociale
M. TARABELLA

Notes

(1) *Session 2008-2009* :

Documents du Parlement. — *Projet de décret*, n° 687-1. - *Rapport*, n° 687-2

Compte-rendu intégral. — *Discussion et adoption*. — *Séance du 28 avril 2009*.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 2750

[C – 2009/29376]

30 APRIL 2009. — Decreet tot wijziging van het decreet van 2 juni 1998 houdende organisatie van het secundair kunstonderwijs met beperkt leerplan gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Artikel 7 van het decreet van 2 juni 1998 houdende organisatie van het secundair kunstonderwijs met beperkt leerplan gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, gewijzigd bij het decreet van 17 juli 2003, wordt vervangen door een artikel 7 luidend als volgt :

« Art. 7. Kunnen enkel in aanmerking worden genomen voor het bekomen van subsidies, de gebieden van het onderwijs waarin te vinden zijn :

1° ten hoogste, de maximale structuur omschreven in artikel 4, § 2;

2° tenminste, de minimale structuur die de volgende richtingen organiseert :

a) voor het gebied van de plastische, visuele kunsten en ruimtekunsten, de voorbereidende filières, de filières voor opleiding en voor kwalificatie;

b) voor de gebieden van muziek en dans alsook voor de gebieden van woordkunsten en toneel, de filières voor opleiding en kwalificatie. »

Art. 2. Artikel 16 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 17 juli 2003, wordt aangevuld met een laatste lid, luidend als volgt :

« Binnen het gebied van de plastische, visuele kunsten en ruimtekunsten, wordt het diploma uitgereikt aan de regelmatig ingeschreven leerling wanneer hij, buiten de voorwaarden vastgesteld in § 2, voldaan heeft aan de bijkomende cursus kunstgeschiedenis en esthetische analyse. »

Art. 3. Een artikel 23bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in hetzelfde decreet :

« Art. 23bis. De scholen bedoeld in artikel 23 kunnen, binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten en op advies van de Inspectiedienst voor Kunstonderwijs en van de Raad voor perfectionering, een « transdisciplinaire artistieke opleiding met gemeenschappelijke kern » organiseren die de vier gebieden van het secundair kunstonderwijs met beperkt leerplan bevat. »

Art. 4. In artikel 31 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 17 juli 2003 en van 19 juli 2007, wordt § 4 vervangen door :

« § 4. De Inrichtende Machten kunnen, voor een schooljaar, lestijden overhevelen tussen verschillende onderwijsdomeinen en -inrichtingen die zij organiseren op voorwaarde dat :

— zij de rechten van het personeel garanderen binnen de naleving van de decreten van 1 februari 1993 houdende het statuut van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd vrij onderwijs en 6 juni 1994 tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs;

— die overhevelingen geen terbeschikkingstellingen tot gevolg hebben wegens ontstentenis van betrekkingen of gedeeltelijk opdrachtverlies;

— zij niet 8% van de dotatie van het oorspronkelijk domein overschrijden;

— de inrichtende macht het pedagogische en artistieke doel van de overheveling(en) motiveert, er de overeenstemming met het schoolproject, de specifieke behoeften van het begunstigd domein alsook de evolutie, de onderwijsomstandigheden en de specifieke behoeften van het oorspronkelijk domein uitlegt;

— de aanvraag samen wordt ingediend met de notulen van de vergadering van de Studieraad gedurende welke het onderwerp werd besproken en van die van de COPALOC voor het officieel gesubsidieerd onderwijs, of naargelang van het geval voor het vrij gesubsidieerd onderwijs, van de vergadering van de ondernemingsraad, van de plaatselijke overleginstantie of, bij gebrek, van de vakvereniging om dezelfde reden bijeengekomen. »

Art. 5. Artikel 38 van hetzelfde decreet wordt vervangen door een artikel 38, luidend als volgt :

« Art. 38. Voor de organisatie van initiaties tot kunstpraktijken bedoeld in artikel 27 en onverminderd de dotaties van lestijden bedoeld bij dit hoofdstuk, kan de Regering lestijden van aanvullende lessen toekennen.

De Regering stelt de objectieve criteria vast die de notie en de verkiesbaarheid van die projecten voor positieve discriminatie bepalen, zij keurt die goed overeenkomstig artikel 28. »

Art. 6. Een artikel 38*bis* luidend als volgt wordt ingevoegd in hetzelfde decreet :

« Art. 38*bis*. Binnen de perken van de kredieten die daartoe toegekend worden en op gunstig advies van de Inspectiedienst voor Kunstonderwijs, kan de Regering kunstinitiatieven en vernieuwende kunstexperimenten subsidiëren.

De voorwaarden voor de toekenning van de subsidies bedoeld in het 1e lid zijn :

1. de notulen van de vergadering van de Studieraad overleggen gedurende welke dat punt werd besproken;
2. de bijzonderheid van het project bewijzen en aantonen dat het niet in de structuur van de instelling kan worden geïntegreerd;
3. op relevante wijze zijn toekomstwaarde en zijn bijdrage in de artistieke opleiding van de leerlingen aantonen;
4. de doelstellingen van het project in overeenstemming brengen met de doelstellingen van het secundair kunstonderwijs met beperkt leerplan zoals bepaald in de artikelen 3 en 4 van dit decreet;
5. het experimenteringsproject integreren in het pedagogisch project van de inrichting;
6. het aantal lestijden die besteed moeten worden, het activiteitenprogramma en hun periodiciteit alsook het aantal en het niveau van de betrokken leerlingen nader bepalen. »

Art. 7. Artikel 41*bis* van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 20 december 2001, wordt vervangen door een artikel 41*bis*, luidend als volgt :

« Art. 41*bis*. De voorwaarden waaronder de programmatie en de toelating tot subsidies voor nieuwe inrichtingen en domeinen, binnen de perken van de beschikbare kredieten, aan de Regering kunnen worden voorgesteld, zijn :

1. op meer dan 30 km van een inrichting of een vestiging die de betrokken studiedomein(en) organiseert, gelegen zijn;
2. artikel 24 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving naleven;
3. een artistiek pedagogisch project hebben waarbij op relevante wijze de bijdragen van het nieuwe domein of van de nieuwe inrichting worden aangetoond;
4. voor de lessen die daar georganiseerd worden, over lessenprogramma's beschikken die goedgekeurd worden door de Minister bevoegd voor het Kunstsecundair Onderwijs met Beperkt Leerplan;
5. het advies van de Vervolmakingsraad ingewonnen hebben. »

Art. 8. Artikel 45 van hetzelfde decreet wordt vervangen door :

« § 1. Onverminderd artikel 24, § 2, 8° van voormelde wet van 29 mei 1959, kan de afwijking die in uitzonderlijke gevallen toegekend wordt voor de organisatie van lessen buiten het grondgebied van de gemeente, binnen de perken van de beschikbare kredieten, toegekend worden onder de volgende voorwaarden :

- a) de afwezigheid van dezelfde domein(en) binnen een straal van 15 kilometer;
- b) het uitbouwen van een pedagogisch project gebaseerd op de pedagogische en artistieke bijdragen in rechtstreeks verband met het project van de school en de educatieve projecten van de betrokken gemeenten;
- c) het gunstig advies van de Studieraad;
- d) een overeenkomst tussen de twee inrichtende machten samen met de besluiten van de betrokken gemeenteraden of raden van bestuur;
- e) de naleving van de bekwaamheidsbewijzen en ambten bepaald bij dit decreet en van de statutaire bepalingen vastgesteld bij de decreten van 6 juni 1994 voor het officieel gesubsidieerd onderwijs en van 1 februari 1993 voor het vrij gesubsidieerd onderwijs;
- f) de aanvraag moet samen worden ingediend met het advies van de COPALOC voor het officieel gesubsidieerd onderwijs of, naargelang van het geval voor het vrij gesubsidieerd onderwijs, van de vergadering van de ondernemingsraad, van de plaatselijke overleginstantie, of bij gebrek, van de vakvereniging vergaderend voor hetzelfde doel;
- g) het advies van de Vervolmakingsraad.

§ 2. In afwijking van artikel 24, § 2, 8°, van voormelde wet van 29 mei 1959, wordt de verplichting voor een inrichting om vakken te organiseren op het grondgebied van dezelfde gemeente niet opgelegd voor de inrichtingen die voortvloeien uit de fusies bedoeld in de artikelen 43 en 44. In dat geval is een afwijking niet noodzakelijk. »

Art. 9. In artikel 51 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 17 juli 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 :

a) in punt 2° worden de woorden « leraar kunstgeschiedenis en esthetiek » vervangen door de woorden « leraar kunstgeschiedenis en esthetische analyse »;

b) in punt 3°, wordt letter c) « boekkunst : inbinding-vergulden/typografie en studie van het letterteken » vervangen door een nieuwe letter c), luidend als volgt : « c) boekkunst : inbinden-vergulden »;

c) in punt 4° :

— wordt letter e) « infografie » vervangen door een nieuwe letter e), luidend als volgt : « e) digitale kunsten »;

— wordt een letter f) toegevoegd, luidend als volgt : « f) boekkunst : typografie en studie van het letterteken ».

d) in punt 5° :

— onder letter f) worden de woorden « cinegrafie, videografie en klanktechniek » vervangen door het woord « videografie »;

— wordt een letter h) toegevoegd, luidend als volgt : « h) cinegrafie ».

e) in punt 6° :

— onder letter a) wordt het woord « sierkunst » vervangen door de woorden « binnenhuisarchitect-decorateur/decoratie »;

— onder letter b) wordt het woord « binnenhuisarchitect-decorateur » vervangen door een nieuwe letter b), luidend als volgt : « b) design »;

f) onder punt 7° :

— wordt letter « c) bedrukte stof » geschrapt;

— wordt letter « d) ontwerp van theaterkostuums, decors, maskers » vervangen door een nieuwe letter c), luidend als volgt : « c) modeontwerpen, sieraden en maskers »;

— wordt letter « e) kantwerk » vervangen door een nieuwe letter d) luidend als volgt : « d) kantwerk »;

g) punt 8° wordt vervangen door een punt 8° luidend als volgt : « 8° leraar monumentale kunsten »;

h) onder punt 10° :

— wordt letter « c) beeldhouwceramiek » geschrapt;

— wordt letter « d) metaal » letter « c) metaal »;

— wordt letter « e) glaskunst » letter « d) glaskunst »;

i) artikel 51, § 2 wordt aangevuld met een punt 12° luidend als volgt : « 12° leraar vakoverschrijdende creatie »;

2° in § 3 wordt de lijst als volgt aangevuld :

« 21° leraar praktijk wereldmuziekritmes;

22° leraar improvisatie;

23° leraar erfgoedinstrumenten. ».

Art. 10. In artikel 100 van hetzelfde decreet worden §§ 2 tot 4 vervangen door §§ 2 tot 5 luidend als volgt :

« § 2. De vereiste bekwaamheidsbewijzen bedoeld in § 1 kunnen de volgende zijn :

— diploma's;

— getuigschriften;

— buitenlandse bekwaamheidsbewijzen zoals bepaald in § 3;

— een professionele, artistieke of wetenschappelijke bekendheid zoals bepaald in § 4;

— de erkenning van nuttige ervaring zoals bepaald in artikel 100bis van het decreet van 2 juni 1998.

§ 3. De buitenlandse bekwaamheidsbewijzen bedoeld in § 2 van dit artikel zijn de bekwaamheidsbewijzen waarvan de gelijkstelling erkend kan worden krachtens de wet van 19 maart 1971 betreffende de gelijkwaardigheid van de buitenlandse diploma's en studiegetuigschriften, van het decreet van 5 september 1994 tot regeling van de universitaire studies en de academische graden en van artikel 4 van het koninklijk besluit van 4 september 1972 tot vaststelling, wat betreft het kunstonderwijs, van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van buitenlandse diploma's en studiegetuigschriften.

§ 4. De professionele, artistieke of wetenschappelijke bekendheid bedoeld in § 2 van dit artikel is die behaald krachtens artikel 82, § 2, van het decreet van 20 december 2001 tot vaststelling van de regels die specifiek zijn voor het hoger kunstonderwijs georganiseerd in de hogere kunstschole (organisatie, financiering, omkadering, statuut van het personeel, rechten en plichten van studenten).

In dat kader worden de bekendheden opgenomen voor de titels van specialiteiten van kunstvakken die overeenstemmen met een titel van een specialiteit van een kunstvak georganiseerd in het kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan.

§ 5. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt het diploma van het hoger kunstonderwijs of van het kunsthoger onderwijs met beperkt leerplan uitgereikt binnen de te geven specialiteit ofwel wanneer de titel overeenstemt met de titel van het bedoelde ambt ofwel wanneer de hoofdvakken die de opleiding van de recipiendus uitmaken in verband liggen met het bedoelde ambt.

In dat tweede geval beslist de Regering, op advies van de Inspectiedienst voor het Kunstonderwijs, of het diploma aan de recipiendus toelaat het ambt binnen de beschouwde specialiteit uit te oefenen.

Voor het domein van de dans beslist de Regering, op advies van de Inspectiedienst voor Kunstonderwijs, of het geheel van de artistieke opleiding gevolgd door de eiser hem toelaat het ambt uit te oefenen binnen de beschouwde specialiteit. »

Art. 11. In hetzelfde decreet wordt een artikel *100bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. *100bis*. De nuttige ervaring wordt bewezen overeenkomstig de bepalingen van dit artikel.

§ 1. De nuttige ervaring bedoeld in § 2 bestaat uit de artistieke bekwaamheden verworven ofwel binnen het activiteitenkader uitgeoefend voor eigen rekening, ofwel binnen een dienst of een openbare of privé-instelling, ofwel binnen een beroep, een ambt of een artistieke praktijk.

§ 2. De Regering richt een Commissie voor de erkenning van nuttige ervaring op, hierna de Commissie genoemd, voor de leden van het onderwijzend personeel van het geheel van de gebieden van het kunstsecundair onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap.

Op advies van de Commissie bepaalt de Regering of de bekwaamheden die met een getuigschrift bekrachtigd of verklaard en bewezen zijn, ertoe bijdragen het vereiste ambt waar te nemen voor het te begeven ambt.

§ 3. De Commissie is als volgt samengesteld :

1° een voorzitter : de Directeur-generaal van de Algemene Directie Personeel van het Gesubsidieerd Onderwijs of zijn afgevaardigde van ten minste rang 15;

2° een werkend lid en zijn plaatsvervanger, houder van een graad gerangschikt op een van de rangen 10 tot 12 van de algemene directie personeel van het gesubsidieerd onderwijs, in vast verband benoemd, aangesteld door de Regering;

3° vier leden van de Inspectiedienst van het Kunstonderwijs die elk een gebied van het kunstonderwijs vertegenwoordigen;

4° vier niet-onderwijzende deskundige leden en hun plaatsvervangers die elk een domein van het kunstonderwijs vertegenwoordigen, gekozen door de Regering op advies van de Inspectiedienst van het Kunstonderwijs;

5° vier deskundige onderwijzende leden en hun plaatsvervangers die elk een domein van het kunstonderwijs vertegenwoordigen, gekozen door de Regering op advies van de vervolmakingsraad van het kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan;

6° drie leden en hun plaatsvervangers die vakverenigingen vertegenwoordigen die binnen het Comité van sector IX zetelen, van het Comité van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten – afdeling II en van het Onderhandelingscomité voor de personeelsstatuten van het vrij gesubsidieerd onderwijs, in verhouding tot één vertegenwoordiger per vakvereniging, aangesteld door de Regering op de voordracht van hun respectieve vakvereniging onder de in vast verband benoemde of aangeworven personeelsleden;

7° twee leden en hun plaatsvervangers die representatieve en coördinatieorganen van de Inrichtende machten vertegenwoordigen, aangesteld door de Regering op de voordracht van hun federatie.

De Commissie verkiest haar ondervoorzitter onder de leden bedoeld in 2° en 3° van deze paragraaf.

De voorzitter, de ondervoorzitter, de werkende en plaatsvervangende leden van de Commissie worden aangesteld door de Regering voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar.

De Commissie kan aanvullende deskundigen raadplegen alvorens een definitief advies te geven.

§ 4. De Commissie stelt haar huishoudelijk reglement vast. Dat reglement wordt door de Regering goedgekeurd.

De Commissie wordt bijgestaan door een secretaris en een plaatsvervangend secretaris aangesteld door de Regering onder de ambtenaren van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, houder van een graad van minstens niveau 2+.

De secretaris en de plaatsvervangend secretaris zijn niet stemgerechtigd.

§ 5. De Commissie beraadslaagt en beslist geldig als minstens de helft van de leden aanwezig is.

De adviezen worden gegeven bij gewone meerderheid van de aanwezige leden. Bij eenparigheid is de stem van de voorzitter beslissend.

§ 6. De aanvraag moet het geheel van de elementen bevatten die de Commissie toelaten een advies te geven met kennis van zaken alsook de stukken om de volgende elementen te controleren :

— de kopie van de bekwaamheidsbewijzen (diploma's, gelijkwaardigheid, bekendheid...) in het bezit van de aanvrager;

— zijn *curriculum vitae*;

— zijn motivatiebrief;

— in voorkomend geval een brief van het hoofd van de inrichting en/of van de Inrichtende macht die de aanvrager als leraar wil aanstellen;

— aanbevelingsbrieven;

— elk document dat de ervaring van de specialiteit betreffende de artistieke loopbaan, de verdiensten, de beroepservaring en de artistieke praktijk van de kandidaat kan bewijzen betreffende de aanvraag zoals : publicaties, gedateerde persartikelen of -kritieken, ..., getuigschriften van beroep, overeenkomsten, spektakelprogramma's, CD, CD-Rom, website, reproducties van kunstwerken, getuigschriften van stages, van stagemeesters, bewijzen en verklaringen van verscheidene ervaringen, enz.

§ 7. Ten hoogste binnen de vier maanden volgend op de datum van ontvangst van de aanvraag gaat de Commissie :

1° ofwel aan de Regering een advies van erkenning van nuttige ervaring zoals bepaald in dit artikel meedelen;

2° ofwel de aanvrager bij ter post aangetekend schrijven informeren dat zij niet over genoeg elementen beschikt om haar definitief advies te verlenen. De aanvrager beschikt dan over een termijn van vijftien werkdagen vanaf de bekendmaking om bijkomende elementen aan de Commissie mee te delen. In dat geval wordt de Commissie ertoe gehouden haar advies aan de Regering te geven binnen de zes maanden volgend op de datum van ontvangst van de oorspronkelijke aanvraag.

§ 8. Voor de uitoefening van de ambten bedoeld in de artikelen 105 en 108 van hetzelfde decreet kan de Regering beslissen op advies van voormelde Commissie, dat de erkenning van nuttige ervaring een voldoende geacht bekwaamheidsbewijs is wanneer :

- a) de bekwaamheidsbewijzen overeenstemmende met de ambten, uit te oefenen in het kunstsecundair onderwijs, niet of niet meer uitgereikt worden in het hoger kunstonderwijs;
- b) het hoger kunstonderwijs niet het betrokken domein organiseert;
- c) voormelde commissie de wanverhouding vaststelt tussen de behoeften en de leraren in het kunstsecundair onderwijs en het aantal houders van bekwaamheidsbewijzen voor een bepaald vak. »

Art. 12. Artikel 102 van hetzelfde decreet wordt aangevuld met de volgende woorden :

« ; of uit een diploma van master met didactische finaliteit. »

Art. 13. In artikel 104, 1e lid, van hetzelfde decreet wordt de volgende wijzigingsbepaling aangebracht : punt 5° wordt vervangen door een punt 5° luidend als volgt :

« 5° aan het personeelslid dat zijn kandidatuur voorlegt voor een betrekking van leraar multidisciplinaire opleiding door in vast verband benoemd te zijn binnen een van de volgende ambten :

- a) leraar grafisch en picturaal onderzoek voor de volgende specialiteiten :
 - tekenen, schilderen, illustratie en stripverhalen, infografie, digitale kunsten.
- b) leraar gedrukt beeld voor de volgende specialiteiten :
 - prentkunst, lithografie, serigrafie, fotografie, infografie.
- c) leraar geschiktmaking voor de volgende specialiteiten :
 - sierkunst, binnenhuisarchitect-decorateur, scenografie, binnenhuisarchitect/decorateur-decoratie, design.
- d) leraar textiele creatie voor de volgende specialiteiten :
 - tapijtkunst, weverij, ontwerp van theaterkostuums, decors, maskers, modeontwerpen, sieraden en maskers.
- e) leraar monumentale kunsten voor de volgende specialiteiten :
 - monumentale schilderkunst, monumentaal beeldhouwwerk, monumentale kunsten.
- f) leraar volumes voor de volgende specialiteiten :
 - beeldhouwwerk, beeldhouwceramiek.
- g) leraar vuurkunsten voor de volgende specialiteiten :
 - aardewerk, ceramiek, beeldhouwceramiek.
- h) leraar transdisciplinaire creatie. »

Art. 14. Een artikel 104*bis* luidend als volgt wordt ingevoegd in hetzelfde decreet :

« Art. 104*bis*. Voor het lezen van de artikelen 105, 106 en 107 omvat de vermelde academische graad « masterdiploma » de diploma's van : master, master met gespecialiseerde finaliteit of master met grondige finaliteit. »

Art. 15. Artikel 105 van hetzelfde decreet wordt vervangen door een artikel 105, luidend als volgt :

« De vereiste bekwaamheidsbewijzen, de als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen en de bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs voor de ambten bedoeld in artikel 51, § 2, die de leden van het onderwijzend personeel kunnen uitoefenen in de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten worden als volgt bepaald :

1° leraar pluridisciplinaire opleiding :

- a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :
 - diploma van hoger kunstonderwijs of kunsthoger onderwijs met volledig leerplan van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
 - diploma van geaggregeerde van het hoger secundair onderwijs van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten;
 - diploma van didactische master van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten;
 - diploma van licentiaat of master van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
 - diploma van gegradueerde in de plastische, visuele en ruimtekunsten, uitgereikt op het einde van het kunsthoger onderwijs van het korte type, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
 - diploma van bachelor in de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, uitgereikt op het einde van het hoger kunstonderwijs van het korte type en aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
 - diploma van geaggregeerde van het lager secundair onderwijs in lichamelijke opvoeding, aangevuld met een erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
 - diploma van hoger kunstonderwijs met beperkt leerplan of diploma van het kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan (overgangsfilière) aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
 - de erkenning van nuttige ervaring aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid.
- b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :
 - de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.
- c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :
 - GPBO van een multidisciplinaire opleiding van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten;
 - GPBO transdisciplinaire creatie;
 - GHSO van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten.

2° leraar kunstgeschiedenis en esthetische analyse :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van geaggregeerde van het hoger secundair onderwijs van de groep kunstgeschiedenis en archeologie;
- diploma van licentiaat of master in de kunstgeschiedenis en archeologie aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs van de 2e of de 3e graad van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master uit de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de kunstgeschiedenis en archeologie;
- diploma van didactische master uit de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van licentiaat of master in de kunstgeschiedenis en archeologie;
- diploma van het hoger kunstonderwijs van de 2e of de 3e graad uit de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten;
- diploma van licentiaat of master uit de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- GPBO kunstgeschiedenis en esthetische analyse;
- GHSO van de groep kunstgeschiedenis en archeologie;
- GHSO uit de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten.

3° leraar artistieke beroepen, grafisch en picturaal onderzoek, gedrukt beeld, sierkunst, textiele creatie, monumentale kunsten, volumes en vuurkunsten :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs of van het kunsthoger onderwijs met volledig leerplan uitgereikt in de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, uitgereikt binnen de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven;
- diploma van licentiaat of van master van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten uitgereikt binnen de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie uitgereikt in de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven;
- diploma van licentiaat of van master van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie uitgereikt in de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs met beperkt leerplan of diploma van het kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan (overgangsfilière) uitgereikt in de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- voormelde diploma's, uitgereikt in een andere specialiteit dan de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van geaggregeerde van het lager secundair onderwijs in plastische opvoeding aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- een bekendheid aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- de erkenning van nuttige ervaring, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid, voor de volgende specialiteiten : kunstsmeedwerk, schrijnwerk, juwelierskunst-juwelenmakerij, brandschilderkunst, kantwerk, metaal, glaskunst.

b) Voldoend geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- GHSO van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten;
- GHSO van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie;
- GPBO van de specialiteit waarover les wordt gegeven;
- GPBO van een andere specialiteit;
- schilderkunst : GPBO voor monumentale schilderkunst;
- beeldhouwkunst : GPBO voor monumentale beeldhouwkunst;
- illustratie en stripverhalen : GPBO voor tekenen;
- beeldhouwceramiek : GPBO ceramiek;
- boekkunst : inbinden vergulden : GPBO boekkunst : inbinden vergulden/typografie en studie van het letterteken;
- boekkunst : typografie en studie van het letterteken : GPBO boekkunst : inbinden vergulden/typografie en studie van het letterteken;
- infografie : GPBO digitale kunsten;
- videografie : GPBO cinegrafie, videografie en klanktechniek;

- cinegrafie : GPBO cinegrafie, videografie en klanktechniek;
- binnenhuisarchitect/decorateur – decoratie : GPBO decoratie of GPBO binnenhuisarchitect-decorateur;
- modeontwerpen, sieraden en maskers : GPBO kostuums, decors, maskers;
- monumentale kunsten : GPBO monumentale schilderkunst of GPBO monumentale beeldhouwkunst.

4° leraar kunsttechnieken :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van doctor uitgereikt in de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven;
- diploma van ingenieur, apotheker, architect, industrieel ingenieur, technisch ingenieur, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master uitgereikt in de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs met volledig leerplan van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring;
- schooldiploma of diploma van technische vakken van de 3e graad uitgereikt in de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- de erkenning van nuttige ervaring, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- GPBO van de specialiteit waarover les wordt gegeven;
- GHSO van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten;
- GHSO uitgereikt door een universitaire inrichting.

5° leraar transdisciplinaire creatie :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het kunsthoger onderwijs van de 2e of de 3e graad van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten;
- diploma van licentiaat of van master van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- een bekendheid aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring in transdisciplinaire creatie en een bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- GPBO van transdisciplinaire creatie;
- GHSO van de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten. »

Art. 16. In artikel 106, § 1 van hetzelfde decreet :

- a) worden de punten 2° tot 17° vervangen door de volgende punten 2° tot 17° luidend als volgt :

« 2° leraar samenzang :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor koördirectie;
- diploma van het hoger kunstonderwijs voor notenleer, muziekpedagogie, zang of lyrische kunst aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master, afdeling schriftuur en muziektheorie, optie koördirectie of muziekvorming of muziekopvoeding, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master, richting schriftuur en muziektheorie, optie koördirectie of optie muziekvorming of optie muziekopvoeding;
- diploma van licentiaat of van master, afdeling stemvorming, optie zang of lyrische kunst, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master, richting stemvorming, optie zang of lyrische kunst.

b) Voldoend geachte bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs van notenleer, muziekpedagogie, zang of lyrische kunst;
- diploma van licentiaat of master, richting schriftuur en muziektheorie, optie koördirectie of muziekvorming of muziekopvoeding;
- diploma van licentiaat of master, afdeling stemvorming, optie zang of lyrische kunst;
- master met de gespecialiseerde of grondige finaliteit, optie zang of lyrische kunst;

c) Bewijzen voor pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- DPBO van de stemvakken;
- DPBO zang of lyrische kunst;
- GPBO samenzang;
- GPBO stemvorming;
- GHSO in het muziekdomein.

3° leraar muziekgeschiedenis – analyse

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van geaggregeerde van het hoger secundair onderwijs van de groep kunstgeschiedenis en archeologie (afdeling musicologie);
- diploma van licentiaat of master van de groep kunstgeschiedenis en archeologie (afdeling of richting musicologie), aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de kunstgeschiedenis en archeologie, richting musicologie;
- diploma van het hoger kunstonderwijs van muziekgeschiedenis, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van laureaat van het hoger kunstonderwijs (alle specialiteiten) aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- met uitzondering van de diploma's van licentiaat of van master van de afdelingen jazz en lichte muziek of elektroakoestische muziek, elk diploma van licentiaat of master in de muziek aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- met uitzondering van de didactische master van de afdelingen jazz en lichte muziek of elektroakoestische muziek, elke didactische master in de muziek.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid :

- GPBO muziekgeschiedenis – analyse;
- GHSO musicologie;
- GHSO in het muziekdomein.

4° leraar schriftuur – analyse :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor harmonie, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van laureaat van het hoger kunstonderwijs (muziekpedagogie, orgel, clavecimbel, fuga en compositie), aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master afdeling schriftuur en muziektheorie, optie klassieke schriftuur of compositie of orkestdirectie of koordirectie, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master afdeling schriftuur en muziektheorie, optie klassieke schriftuur of compositie of orkestdirectie of koordirectie.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid van onderwijs :

- GPBO schriftuur – analyse;
- GHSO van het muziekdomein.

5° leraar algemene jazzvorming :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor jazzharmonie, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs voor een instrument, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling jazz en lichte muziek, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling jazz en lichte muziek;
- de erkenning van nuttige ervaring aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid van het onderwijs :

- DPBO van het vak waarover les wordt gegeven;
- GPBO algemene jazzvorming;
- GHSO van het muziekdomein.

6° Leraar instrumentale vorming (verscheidene klassieke en oude specialiteiten) :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs uitgereikt voor de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs van een instrument uitgereikt voor een andere specialiteit, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of van master in de muziek, afdeling oude muziek, instrumentale vorming, uitgereikt in de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling oude muziek, instrumentale vorming, uitgereikt in de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, uitgereikt in de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, uitgereikt in de optie die overeenstemt met de specialiteit waarover les wordt gegeven;
- diploma van licentiaat of master afdeling instrumentale vorming, uitgereikt in een optie die overeenstemt met een andere specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, uitgereikt in een optie die overeenstemt met een andere specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid van het onderwijs :

- DPBO van het vak waarover les wordt gegeven;
- GPBO instrumentale vorming, klassieke of oude instrumenten, van de specialiteit waarover les wordt gegeven;
- GHSO van het domein van de muziek.

7° leraar instrumentale vorming jazz en leraar jazzensemble :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs jazzinstrument, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs instrument, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling jazz en lichte muziek, uitgereikt in de specialiteit waarover les wordt gegeven, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling jazz en lichte muziek, uitgereikt in de specialiteit waarin les gegeven wordt;
- de erkenning van nuttige ervaring aangevuld met het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de vereiste bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- CPBO instrumentale vorming jazz en jazzensemble;
- GHSO in het muziekdomein.

8° leraar instrumentaal ensemble :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor orkestdirectie;
- diploma van het hoger kunstonderwijs voor kamermuziek aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs (verscheidene specialiteiten) aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling schriftuur en muziektheorie, optie orkestdirectie;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, alle opties, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, alle opties.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor kamermuziek;
- diploma van het hoger kunstonderwijs voor een instrument (verscheidene specialiteiten);
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, alle opties;

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- GPBO instrumentaal ensemble;
- GHSO van het muziekdomein.

9° leraar instrumentale kamermuziek :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor orkestdirectie;
- diploma van het hoger kunstonderwijs voor kamermuziek, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, alle opties uitgezonderd jazz en lichte muziek, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, alle opties uitgezonderd jazz en lichte muziek;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling oude muziek, instrumentale vorming, alle opties, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling oude muziek : instrumentale vorming, alle opties.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor kamermuziek;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, alle opties uitgezonderd jazz en lichte muziek;
- diploma van licentiaat of master in oude muziek, afdeling instrumentale vorming, alle opties.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- GPBO instrumentale kamermuziek;
- GHSO van het muziekdomein.

10° leraar van het blad lezen – transpositie

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor een instrument aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs uitgereikt in een andere specialiteit aangevuld met het eindstudie-getuigschrift van de transpositielessen en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master in de muziek aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- GPBO van het blad lezen – transpositie;
- GHSO van het muziekdomein.

11° leraar stemvorming, zang en vocale kamermuziek :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs zang of lyrische kunst aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling stemvorming, optie zang of lyrische kunst aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling stemvorming, optie zang of lyrische kunst.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid van het onderwijs :

- DPBO stemvakken;
- GPBO stemvorming, zang en vocale kamermuziek.

12° leraar lyrische kunst :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor lyrische kunst aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling stemvorming, optie lyrische kunst, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master in de muziek, afdeling stemvorming, optie lyrische kunst.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

- GPBO lyrische kunst;
- GHSO van het muziekdomein.

13° leraar belast met klavecimbelbegeleiding (continuo en specifieke begeleiding) :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs uitgereikt in de specialiteit klavecimbel;
- diploma van licentiaat of master of didactische master in de muziek, afdeling oude muziek, instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit klavecimbel;
- diploma van licentiaat of master of didactische master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit klavecimbel.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— geen.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— geen.

14° leraar belast met de orgelbegeleiding :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor een instrument in de specialiteit orgel;
- diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit orgel;
- diploma van didactische master in de muziek, optie klavierinstrumenten, specialiteit orgel.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— geen;

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid :

— geen.

15° leraar belast met de pianobegeleiding :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor pianobegeleiding;
- diploma van het hoger kunstonderwijs voor piano, jazzpiano of jazzklavierinstrumenten, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- eindgetuigschrift pianobegeleiding, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master in instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit pianobegeleiding;
- diploma van licentiaat of master instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit piano, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit pianobegeleiding;
- diploma van didactische master instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit piano.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO pianobegeleiding.

16° leraar ritmiek :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- bekwaamheidsbewijs van licentiaat lichamelijke opvoeding aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van master in de motorische wetenschappen, richting lichamelijke opvoeding, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- eindexamen van het « Institut de Rythmique Jaques-Dalcroze de Belgique » uitgereikt in de specialiteit ritmiek, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- elk diploma van het hoger kunstonderwijs of van het kunsthoger onderwijs, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en het bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO ritmiek.

17° leraar lichaamsexpressie :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van licentiaat lichamelijke opvoeding, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van master in de motorische wetenschappen, richting lichamelijke opvoeding, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- eindexamen van het « Institut Rythmique Jaques-Dalcroze de Belgique » uitgereikt in de specialiteit lichaamsexpressie, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- elk diploma van het hoger kunstonderwijs of van het kunsthoger onderwijs, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en het bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO lichamelijke expressie ».

b) de punten 20° tot 22° luidend als volgt, worden toegevoegd :

« 20° leraar praktijk muziekritmes van de wereld :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— de erkenning van nuttige ervaring aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) voldoende geacht bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO praktijk muziekritmes van de wereld;

— GHSO muziekdomein.

21° leraar improvisatie :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— de erkenning van nuttige ervaring aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) voldoende geacht bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO improvisatie;

— GHSO muziekdomein.

22° leraar erfgoedinstrumenten :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— de erkenning van nuttige ervaring aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) voldoende geacht bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO erfgoedinstrumenten;

— GHSO muziekdomein. »

c) § 2 wordt geschrapt.

Art. 17. In artikel 107, § 1 van hetzelfde decreet :

a) worden de punten 1° tot 7° vervangen door de volgende punten 1° tot 7°, luidend als volgt :

« 1° leraar dictie - voordrachtskunst :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van het hoger kunstonderwijs voordrachtskunst, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van het hoger kunstonderwijs van de 3e graad, uitgereikt in de specialiteit "toneelkunst", aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van het hoger kunstonderwijs van het korte type, uitgereikt in de specialiteit "toneelvertolking", aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van licentiaat of master van de domeinen van het toneel en woordkunsten, optie redekunsten, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van licentiaat of master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie toneelkunst, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van licentiaat of master van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie, optie dramatische vertolking of toneel en communicatietechnieken, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van didactische master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie redekunsten;

— diploma van didactische master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie dramatische kunst aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring;

— diploma van didactische master van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie, optie dramatische vertolking of toneel en communicatietechnieken.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid;

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid :

— DPBO gesproken Frans;

— GPBO dictie-voordrachtskunst;

— GHSO van de domeinen van het toneel en de woordkunsten;

— GHSO van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie.

2° leraar toneelkunst :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van het hoger kunstonderwijs voor toneelkunst, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs van de 3e graad, uitgereikt in de specialiteit "toneelkunst", aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs van het korte type, uitgereikt in de specialiteit "dramatische interpretatie", aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie toneelkunst, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie redekunsten, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie, optie dramatische vertolking of toneel en communicatietechnieken, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie toneelkunst;
- diploma van didactische master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie redekunsten, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring;
- diploma van didactische master van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid :

- GPBO toneelkunst;
- GHSO van de domeinen van het toneel en de woordkunsten;
- GHSO van de domeinen van de vertoningskunsten en de technieken voor de verspreiding en de communicatie.

3° leraar literatuur- en toneelgeschiedenis :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma van geaggregeerde van het hoger secundair onderwijs van de groep filosofie en letteren (afdeling Romaanse filologie);
- diploma van licentiaat of master van de groep filosofie en letteren, afdeling Romaanse filologie, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs afdeling literatuur- en toneelgeschiedenis, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van het hoger kunstonderwijs van de 3e graad uitgereikt in de specialiteit "toneelkunst", aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie toneelkunst, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van licentiaat of master van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie, optie toneel en communicatietechnieken, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master van de domeinen van het toneel en de woordkunsten, optie toneelkunst;
- diploma van didactische master van de vertoningskunsten en de technieken voor de verspreiding en de communicatie, optie toneel en communicatietechnieken;
- diploma van master Franse en Romaanse taal- en letterkunde, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master Franse en Romaanse taal- en letterkunde;
- diploma van licentiaat of master in de vertoningskunsten, uitgereikt door een universiteit, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van didactische master van de domeinen van de vertoningskunsten, uitgereikt door een universiteit;
- diploma van geaggregeerde van het hoger secundair onderwijs in de vertoningskunsten, uitgereikt door een universiteit.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

- de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid.

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid :

- GPBO literatuur- en toneelgeschiedenis;
- GHSO van de domeinen van de vertoningskunsten en de techniek voor de verspreiding en de communicatie;
- GHSO van de domeinen van het toneel en de woordkunsten;
- GHSO in de vertoningskunsten uitgereikt door een universiteit.

4° leraar lichaamsexpressie :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

- diploma licentiaat lichamelijke opvoeding, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;
- diploma van master in de motorische wetenschappen, richting lichamelijke opvoeding, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— eindexamen van het "Institut de Rythmique Jacques Dalcroze de Belgique", uitgereikt in de specialiteit lichaamsexpressie, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— elk diploma van het hoger kunstonderwijs of van het kunsthoger onderwijs, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en het bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— de bekwaamheidsbewijzen opgenomen onder a) zonder bewijs van pedagogische bekwaamheid;

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO lichaamsexpressie;

5° leraar belast met klavecimbelbegeleiding (continuo en specifieke begeleiding) :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van het hoger kunstonderwijs voor een instrument, uitgereikt in de specialiteit klavecimbel;

— diploma van licentiaat of master of didactische master in de muziek, afdeling oude muziek, instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit klavecimbel;

— diploma van licentiaat of master of didactische master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit klavecimbel.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

geen

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

geen

6° leraar belast met orgelbegeleiding :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van het hoger kunstonderwijs voor een instrument, uitgereikt in de specialiteit orgel;

— diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit orgel;

— diploma van didactische master in de muziek, optie klavierinstrumenten, specialiteit orgel.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

geen

c) bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

geen.

7° leraar belast met pianobegeleiding :

a) vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van het hoger kunstonderwijs voor pianobegeleiding;

— diploma van het hoger kunstonderwijs voor piano, jazzpiano of jazzklavierinstrumenten, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— eindgetuigschrift van begeleidende piano, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van licentiaat of master instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit pianobegeleiding;

— diploma van licentiaat of master instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit piano, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van didactische master instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit pianobegeleiding;

— diploma van didactische master instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit piano.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van het hoger kunstonderwijs voor piano, jazzpiano of jazzklavierinstrumenten;

— eindgetuigschrift van pianobegeleiding aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring;

— diploma van licentiaat of master instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit piano.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

GPBO pianobegeleiding. »

b) § 2 wordt geschrapt.

Art. 18. Artikel 108 van hetzelfde decreet wordt vervangen door een artikel 108 luidend als volgt :

« Art. 108. De vereiste bekwaamheidsbewijzen, de als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen en de bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor de ambten bedoeld bij artikel 51, § 5, die de personeelsleden kunnen uitoefenen voor het onderwijzen van de danskunst, worden als volgt vastgesteld :

1° leraar klassieke dans :

a) vereist bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

b) als voldoende geacht bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring;

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO klassieke dans;

2° leraar hedendaagse dans :

a) vereist bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

b) als voldoende geacht bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO hedendaagse dans;

3° leraar jazzdans :

a) vereist bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

b) als voldoende geacht bekwaamheidsbewijs :

— de erkenning van nuttige ervaring;

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

GPGO jazzdans;

4° leraar belast met pianobegeleiding op de leergangen klassieke dans :

a) Vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit piano of pianobegeleiding, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling jazz en lichte muziek, optie instrument, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van didactische master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit piano of pianobegeleiding;

— diploma van didactische master in de muziek, afdeling jazz en lichte muziek, optie instrument;

— diploma van het hoger kunstonderwijs piano, jazzpiano of jazzklavierinstrumenten, aangevuld met het bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— eindgetuigschrift pianobegeleiding, aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring en een bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie klavierinstrumenten, specialiteit piano of pianobegeleiding;

— diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling jazz en lichte muziek, optie instrument;

— diploma van het hoger kunstonderwijs voor pianobegeleiding;

— diploma van het hoger kunstonderwijs voor piano, jazzpiano of jazzklavierinstrumenten;

— eindgetuigschrift pianobegeleiding aangevuld met de erkenning van nuttige ervaring.

c) bewijs van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO pianobegeleiding van de cursussen klassieke dans;

— GHSO van het muziekdomein.

5° leraar belast met de begeleiding van de leergangen hedendaagse dans en jazzdans :

a) Vereiste bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie slagwerk, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid;

— diploma van didactische master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie slagwerk;

— diploma van het hoger kunstonderwijs slagwerk of jazzslagwerk, aangevuld met een bewijs van pedagogische bekwaamheid.

b) Als voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen :

— diploma van licentiaat of master in de muziek, afdeling instrumentale vorming, optie slagwerk;

— diploma van het hoger kunstonderwijs slagwerk of jazzslagwerk.

c) Bewijzen van pedagogische bekwaamheid voor het onderwijs :

— GPBO begeleiding leergangen hedendaagse dans en jazzdans

— GHSO van het muziekdomein. »

Art. 19. In artikel 114 van hetzelfde decreet worden de woorden « of zijn gemachtigde » vervangen door de woorden « op advies van het bestuur ».

Art. 20. § 1. In de domeinen van de plastische, visuele en ruimtekunsten :

1° Worden de leden van het onderwijzend personeel, die de dag voor de inwerkingtreding van dit decreet tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd zijn in het ambt van leraar kunstgeschiedenis en esthetica, geacht tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd te zijn in het ambt van leraar kunstgeschiedenis en esthetische analyse op de datum van inwerkingtreding van dit decreet;

2° Worden de leden van het onderwijzend personeel, die de dag voor de inwerkingtreding van dit decreet tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd zijn in het ambt van leraar van de kunstambten voor de specialiteit « boekkunst : inbinden-vergulden/typografie en studie van het letterteken », geacht tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd te zijn in het ambt van leraar kunstberoepen voor de specialiteit « boekkunst : inbinden-vergulden » op de datum van inwerkingtreding van dit decreet;

3° Worden de leden van het onderwijzend personeel, die de dag voor de inwerkingtreding van dit decreet tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd zijn in het ambt van leraar grafisch en picturaal onderzoek specialiteit « infografie », geacht tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd te zijn in het ambt van leraar grafisch en picturaal onderzoek specialiteit « digitale kunsten » op de datum van inwerkingtreding van dit decreet;

4° Worden de leden van het onderwijzend personeel, die de dag voor de inwerkingtreding van dit decreet tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd zijn in het ambt van leraar gedrukt beeld voor de specialiteit « cinegrafie, videografie, klanktechniek », houder van een diploma in de specialiteit « filmregisseur », geacht tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd te zijn in het ambt van leraar gedrukt beeld voor de specialiteit « cinegrafie » op de datum van inwerkingtreding van dit decreet;

5° Worden de leden van het onderwijzend personeel, die de dag voor de inwerkingtreding van dit decreet tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd zijn in het ambt van leraar gedrukt beeld voor de specialiteit « cinegrafie, videografie, klanktechniek », houder van een ander diploma dan dat vermeld in punt 4°, geacht tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd te zijn in het ambt van leraar gedrukt beeld voor de specialiteit « videografie » op de datum van inwerkingtreding van dit decreet;

6° Worden de leden van het onderwijzend personeel, die de dag voor de inwerkingtreding van dit decreet tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd zijn in het ambt van leraar inrichting voor de specialiteit « decoratie » of van leraar inrichting voor de specialiteit « binnenhuisarchitect/decorateur », geacht tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd te zijn in het ambt van leraar inrichting voor de specialiteit « binnenhuisarchitect-decorateur/decoratie » op de datum van inwerkingtreding van dit decreet;

7° Worden de leden van het onderwijzend personeel, die de dag voor de inwerkingtreding van dit decreet tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd zijn in het ambt van leraar textielcreatie voor de specialiteit « kostuums, decors, maskers », geacht tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd te zijn in het ambt van leraar textielcreatie voor de specialiteit « modeontwerpen, sieraden en maskers » op de datum van inwerkingtreding van dit decreet;

8° Worden de leden van het onderwijzend personeel, die de dag voor de inwerkingtreding van dit decreet tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd zijn in het ambt van leraar monumentale kunsten voor de specialiteit « monumentale schilderkunst » of voor de specialiteit « monumentale beeldhouwkunst », geacht tijdelijk aangesteld of in vast verband benoemd te zijn in het ambt van leraar monumentale kunsten op de datum van inwerkingtreding van dit decreet;

§ 2. De diensten gepresteerd door de leden van het onderwijzend personeel bedoeld in § 1 in een ambt waarvan de benaming gewijzigd is bij dit decreet worden op de datum van inwerkingtreding van dit decreet geacht gepresteerd te zijn in het nieuwe ambt.

Art. 21. Dit decreet treedt in werking op 1 september 2009.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 2009.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek
en Internationale Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

De Vice-President en Minister van Begroting, Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,

M. DAERDEN

De Minister van Leerplichtonderwijs,

C. DUPONT

De Minister van Cultuur en Audiovisuele Sector,

Mevr. F. LAANAN

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,

Mevr. C. FONCK

De Minister van Jeugd en Onderwijs voor Sociale Promotie,

M. TARABELLA

—
Nota's

(1) *Zitting 2008-2009 :*

Stukken van het Parlement. — Ontwerp van decreet, nr. 687-1. — Verslag, nr. 687-2

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 28 april 2009.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2009 — 2751

[C — 2009/29389]

30 AVRIL 2009. — Décret portant création de nouvelles formations dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et portant diverses mesures en matière d'enseignement supérieur (1)

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}

Section I^{re}. — Modification du décret du 2 juin 2006 établissant les grades académiques délivrés par les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et fixant les grilles d'horaires minimales

Article 1^{er}. Il est inséré dans le Titre II, Chapitre I^{er}, section I^{re}, du décret du 2 juin 2006 établissant les grades académiques délivrés par les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et fixant les grilles d'horaires minimales, modifié par le décret du 19 juin 2007, une sous-section IV, rédigée comme suit :

« Sous-section IV. — De la spécialisation en Gestion de la qualité dans les entreprises agricoles, horticoles et agro-alimentaires »

Art. 6bis. La spécialisation en « Gestion de la qualité dans les entreprises agricoles, horticoles et agro-alimentaires » est créée et classée dans l'enseignement supérieur agronomique de type court.

Le grade académique de « Spécialisation en gestion de la qualité dans les entreprises agricoles, horticoles et agro-alimentaires » est créé et le diplôme y afférent est délivré au terme de la formation dispensée conformément à la grille horaire minimale figurant à l'annexe A-9 au présent décret et à la grille horaire spécifique approuvée correspondante. »

Art. 2. Il est inséré dans le Titre II, Chapitre III, section I^{re}, du même décret, une sous-section XIVbis, rédigée comme suit :

« Sous-section XIVbis. — De la section en Coopération internationale »

Art. 3bis. La section en « Coopération internationale » est créée et classée dans l'enseignement supérieur économique de type court.

Le grade académique de « Bachelier en coopération internationale » est créé et le diplôme y afférent est délivré au terme de la formation dispensée conformément à la grille horaire minimale figurant à l'annexe C-26 au présent décret et à la grille horaire spécifique approuvée correspondante. »

Art. 3. Il est inséré dans le Titre II, Chapitre VII, section I^{re}, du même décret, une sous-section XV, rédigée comme suit :

« Sous-section XV. — De la spécialisation en Sécurité des réseaux et systèmes informatiques »

Art. 103bis. La spécialisation en « Sécurité des réseaux et systèmes informatiques » est créée et classée dans l'enseignement supérieur technique de type court.

Le grade académique de « Spécialisation en sécurité des réseaux et systèmes informatiques » est créé et le diplôme y afférent est délivré au terme de la formation dispensée conformément à la grille horaire minimale figurant à l'annexe G-19 au présent décret et à la grille horaire spécifique approuvée correspondante. »

Art. 4. Dans le même décret, l'annexe A-1 est remplacée par l'annexe I jointe au présent décret.

Art. 5. Dans le même décret, les intitulés « ANNEXE IV (C17 à C25) » et « ANNEXE VIII (G15 à G18) » sont respectivement modifiés comme suit :

« ANNEXE IV (C17 à C26) » et « ANNEXE VIII (G15 à G19) ».

Art. 6. Dans le même décret, il est inséré entre les annexes A-8 et B-1 une annexe A-9 qui est jointe en annexe II au présent décret.

Art. 7. Dans le même décret, il est inséré entre les annexes C-25 et D-1 une annexe C-26 qui est jointe en annexe III au présent décret.

Art. 8. Dans le même décret, l'annexe G-8 est remplacée par l'annexe IV jointe au présent décret.

Art. 9. Dans le même décret, il est inséré entre les annexes G-18 et H-1 une annexe G-19 qui est jointe en annexe V au présent décret.

Section II. — Modification du décret du 5 août 1995
fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles

Art. 10. Dans l'article 22, § 1^{er}, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, modifié par les décrets de 24 juillet 1994, 17 juillet 1998, 20 décembre 2001, 27 février 2003, 3 mars 2004, 30 juin 2006 et 25 avril 2008, les modifications suivantes sont apportées :

a) Le littéra 5^o est remplacé comme suit : « 5^o Soit d'une attestation de succès à un des examens d'admission organisés par un jury unique et interréseaux organisé par le Conseil général des Hautes Ecoles et dont le programme et les modalités sont arrêtés par le Gouvernement après consultation du Conseil général des Hautes Ecoles. Le programme peut comprendre, notamment, un portefeuille de compétences établi par le candidat en fonction de son projet personnel et professionnel. Cette attestation donne accès à la ou les section(s) d'enseignement supérieur organisé en Hautes Ecoles qu'elle indique; »

b) Le littéra 10^o est abrogé.

Section III. — Modification du décret du 20 décembre 2001 fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement statuts des personnels, droits et devoirs des étudiants)

Art. 11. Dans l'article 82, § 2, 3^e alinéa du décret du 20 décembre 2001 fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures artistiques organisé en Ecoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement statuts des personnels, droits et devoirs des étudiants) : les mots « une commission de notoriété » sont remplacés par les mots « une commission de reconnaissance d'expérience utile et de notoriété »

Art. 12. Le présent décret entre en vigueur pour l'année académique 2009-2010 à l'exception de l'article 11 qui produit ses effets le 1^{er} avril 2009.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique
et des Relations internationales,
Mme M.-D. SIMONET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances, de la Fonction publique et des Sports,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Enseignement obligatoire,
Ch. DUPONT

La Ministre de la Culture et de l'Audiovisuel,
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme C. FONCK

Le Ministre de la Jeunesse et de l'Enseignement de Promotion sociale,
M. TARABELLA

—
Note

Session 2008-2009.

Documents du Parlement. — Proposition de décret, n° 681-1. — Rapport, n° 681-2

Compte-rendu intégral. — Discussion. Séance du 27 avril 2009. — Adoption. Séance du 28 avril 2009.

Annexe 1 au décret du 30 avril 2009 portant création de nouvelles formations dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et portant diverses mesures en matière d'Enseignement supérieur

ANNEXE – A-1

ANNEXE	A-1
Niveau	Enseignement supérieur
Catégorie	Agonomique
Type	Court
Section	Agronomie
Finalités / Options	Agro-industrie et biotechnologies Agronomie des régions chaudes Environnement Forêt et nature Techniques et gestion agricoles Techniques et gestion horticoles
Grade délivré au terme de trois années d'études	Bachelier en agronomie
Organisation générale de la formation	2115 à 2175
Formation commune y compris les AIP	1050
Option / Finalité	705
Liberté PO	360 à 420

ORGANISATION DETAILLEE DE LA FORMATION

	Intitulés des champs d'activités	Volume horaire minimal	
		Détaillé	Global
FORMATION COMMUNE	Formation commune		705
	Biologie appliquée à l'agronomie	165	
	Génie rural	45	
	Gestion et économie rurale	150	
	Phytotechnie y compris phytopharmacie et réglementation	45	
	Sciences appliquées à l'agronomie	255	
	Sciences du sol	45	
	Activités d'Intégration professionnelle Séminaires, stages, TFE ... dont 11 semaines de stage à horaire d'entreprise		345
	SOUS TOTAL FORMATION COMMUNE		1050

	Intitulés des activités d'enseignement	Volume horaire minimal	
		Détaillé	global
FINALITES	Agro-industries et biotechnologies		705
	Agrotechnologies	450	
	Biologie appliquée à l'agronomie	60	
	Langues étrangères	45	
	Phytotechnie y compris phytopharmacie et réglementation	30	
	Sciences appliquées à l'agronomie	120	

	Agronomie des régions chaudes	705
	Agrotechnologies 30 Biologie appliquée à l'agronomie 75 Génie rural 150 Gestion et économie rurale 75 Phytotechnie y compris phytopharmacie et réglementation 105 Sciences appliquées à l'agronomie 15 Sciences du sol 105 Techniques forestières 30 Zootechnie 120	
	Environnement	705
	Agrotechnologies 225 Biologie appliquée à l'agronomie 135 Génie rural 60 Gestion et économie rurale 45 Phytotechnie y compris phytopharmacie et réglementation 15 Sciences appliquées à l'agronomie 195 Zootechnie 30	
	Forêt et nature	705
	Biologie appliquée à l'agronomie 60 Génie rural 45 Phytotechnie y compris phytopharmacie et réglementation 15 Sciences appliquées à l'agronomie 45 Sciences du sol 60 Techniques forestières 480	
	Techniques et gestion agricoles	705
	Agrotechnologies 120 Biologie appliquée à l'agronomie 45 Génie rural 75 Gestion et économie rurale 120 Phytotechnie y compris phytopharmacie et réglementation 135 Sciences appliquées à l'agronomie 75 Zootechnie 135	
	Techniques et gestion horticoles	705
	Biologie appliquée à l'agronomie 15 Génie rural 75 Phytotechnie y compris phytopharmacie et réglementation 15 Sciences du sol 30 Techniques horticoles 570	
	SOUS-TOTAL PAR FINALITE	705
PO	SOUS-TOTAL LIBERTE PO	de 360 à 420

Annexe II au décret du 30 avril 2009 portant création de nouvelles formations dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et portant diverses mesures en matière d'Enseignement supérieur

ANNEXE A-9

ANNEXE	A-9			
Niveau	Enseignement supérieur			
Catégorie	Agronomique			
Type	Court			
Spécialisation	Gestion de la qualité dans les entreprises agricoles, horticoles et agro-alimentaires			
Grade délivré au terme du 2d cycle	Spécialisation en gestion de la qualité dans les entreprises agricoles, horticoles et agro-alimentaires			
Organisation générale de la formation	720			
Formation commune y compris les	650			
A.I.P.	70			
Liberté PO				
Organisation détaillée de la formation				
Formation commune	Intitulés des activités d'enseignement	Volume horaire minimal		
		Détaillé	Global	
	Formation de spécialisation		400	
	Bases de management		70	
	La qualité nutritionnelle		70	
	Système normalisé d'assurance qualité-législation		70	
	Méthodes analytiques de contrôle		50	
	Hygiène et sécurité alimentaire		40	
	Normes ISO 14000 et EMAS pour l'environnement - sécurité- intégration des systèmes Qualité		60	
	Réalisation de produits de qualité dans les PME et les industries agro-alimentaires		40	
	Activités d'intégration professionnelle		250	
	Stage		120	
	TFE		130	
Sous-total de la Formation commune			650	
PO	Sous-total liberté PO		70	

Annexe III au décret du 30 avril 2009 portant création de nouvelles formations dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et portant diverses mesures en matière d'Enseignement supérieur

ANNEXE C-26

Annexe	C-26		
Niveau	Enseignement supérieur		
Catégorie	Economique		
Type	Court		
Section	Coopération internationale		
Finalités/Options/Sous sections	Néant		
Grade délivré au terme de trois années d'études	Bachelier en coopération internationale		
Organisation générale de la formation (en heures)	de 2100 à 2310		
Formation commune, y compris AIP	1740		
Finalité/Option/Sous section Liberté PO	0 de 360 à 570		
ORGANISATION DETAILLEE DE LA FORMATION			
	Volume horaire		
	minimal		
	détaillé	global	
FORMATION COMMUNE	Formation générale	1395	
	Axes de formation	735	
	Economie	150	
	Economie générale et appliquée	75	
	Comptabilité	75	
	Correspondance, rapport et communication en langue française	75	
	Langues étrangères	360	
	Droit	60	
	Mathématiques et statistiques appliquées	30	
	Traitement de l'information		
	Cours de la spécialité (volume horaire réparti selon les minima suivants)	660	
	Géographie, géopolitique, relations internationales	60	
	Economie du développement	90	
	Développement de projet	90	
	Anthropologie - Sociologie	120	
Gestion des ressources humaines dans un contexte multiculturel	60		
Séminaires en agriculture / écotourisme / éducation / santé publique	60		
Déontologie - Ethique	30		
Activités d'intégration professionnelle :		345	
dont minimum 15 semaines de stage en milieu socio professionnel			
SOUS-TOTAL FORMATION COMMUNE		1740	
PO	SOUS-TOTAL LIBERTE PO		
		de 360 à 570	

Annexe IV au décret du 30 avril 2009 portant création de nouvelles formations dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et portant diverses mesures en matière d'Enseignement supérieur

ANNEXE G-8

Annexe	G-8
Niveau	Enseignement supérieur
Catégorie	Technique
Type	Court
Section	Techniques de l'image
Finalités	Techniques de la cinématographie Techniques de la photographie
Grade délivré au terme de trois années d'études	Bachelier en Techniques de l'image
Organisation générale de la formation (en heures)	de 2100 à 2130
Formation commune y compris les AIP	1050
Finalité	700
Liberté PO	de 350 à 560

ORGANISATION DETAILLEE DE LA FORMATION

	Intitulés des activités d'enseignement	Volume horaire minimal		
		Détaillé	Global	
FORMATION COMMUNE	Sciences appliquées (volume horaire réparti selon les minima suivants)		225	700
	Mathématique appliquée	50		
	Physique appliquée	75		
	Techniques de l'image assistées par ordinateur		175	
	Techniques de l'image (volume horaire réparti selon les minima suivants)		300	
	Analyse de l'image	75		
	Technologie appliquée	125		
	Activités d'intégration professionnelle dont minimum 11 semaines de stage			350
	SOUS-TOTAL FORMATION COMMUNE			350

	Intitulés des activités d'enseignement	Volume horaire minimal			
		Détaillé	Global		
FINALITES	Techniques de la cinématographie (volume horaire réparti selon les minima suivants)			700	
	Techniques de la cinématographie		200		
	Techniques de régie TV		50		
	Techniques générales du film et de la vidéo		300		
	Techniques de la photographie (volume horaire réparti selon les minima suivants)				700
	Techniques de la photo argentique et numérique		250		
Techniques de la photo couleur		200			
	Techniques de la photo noir et blanc		100		
	SOUS-TOTAL PAR FINALITE			1050	

PO	SOUS-TOTAL LIBERTE PO	de 350 à 560
-----------	------------------------------	--------------

Annexe V au décret du 30 avril 2009 portant création de nouvelles formations dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et portant diverses mesures en matière d'Enseignement supérieurs

ANNEXE G-19

ANNEXE	G-19		
Niveau	Enseignement supérieur		
Catégorie	TECHNIQUE		
Type	Court		
Spécialisation	Sécurité des réseaux et systèmes informatiques		
Grade délivré au terme d'une année d'études	Spécialisation en sécurité des réseaux et systèmes informatiques		
Organisation générale de la formation (en heures)	de 700 à 770		
Formation commune y compris les AIP	600		
Liberté PO	de 100 à 170		
ORGANISATION DETAILLEE DE LA FORMATION			
Formation commune	Intitulés des activités d'enseignement	Volume horaire minimal	
		détaillé	global
			360
	Compléments technologiques	120	
	Enjeux et méthodes	30	
	Architecture des systèmes à sécurité d'accès	60	
	Techniques de sécurité des systèmes distribués	60	
	Administration des systèmes	60	
Techniques avancées	30		
	Activités d'intégration professionnelle		240
	SOUS-TOTAL FORMATION COMMUNE		600
PO	SOUS-TOTAL LIBERTE PO		de 100 à 170

Vues pour être annexées au décret du 30 avril 2009 portant création de nouvelles formations dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et portant diverses mesures en matière d'Enseignement supérieur.

Fait à Bruxelles, le 30 avril 2009..

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 2751

[C — 2009/29389]

30 APRIL 2009. — Decreet houdende oprichting van nieuwe vormen in de door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde hogescholen en houdende verschillende maatregelen inzake hoger onderwijs (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I

Afdeling I. — Wijziging van het decreet van 2 juni 2006 tot vaststelling van de academische graden uitgereikt door de Hogescholen die door de Franse Gemeenschap worden georganiseerd of gesubsidieerd en tot vaststelling van de minimale uurregelingen

Artikel 1. In titel II, hoofdstuk I, afdeling I, van het decreet van 2 juni 2006 tot vaststelling van de academische graden uitgereikt door de Hogescholen die door de Franse Gemeenschap worden georganiseerd of gesubsidieerd en tot vaststelling van de minimale uurregelingen, gewijzigd bij het decreet van 19 juni 2007, wordt een onderafdeling IV ingevoegd, luidend als volgt :

« Onderafdeling IV. — Specialisatie « Beheer van de kwaliteit in de landbouwkundige, tuinbouwkundige en agroalimentaire ondernemingen »

Art. *6bis*. De specialisatie « Beheer van de kwaliteit in de landbouwkundige, tuinbouwkundige en agroalimentaire ondernemingen » wordt opgericht en gerangschikt in het landbouwkundig hoger onderwijs van het korte type.

De academische graad « Specialisatie Beheer van de kwaliteit in de landbouwkundige, tuinbouwkundige en agroalimentaire ondernemingen » wordt opgericht en het diploma in verband daarmee wordt uitgereikt op het einde van de vorming die wordt verstrekt overeenkomstig de minimale uurregeling vermeld in bijlage A-9 bij dit decreet en de goedgekeurde overeenkomstige specifieke uurregeling. »

Art. 2. In titel II, hoofdstuk III, afdeling I, van hetzelfde decreet, wordt een onderafdeling *XIVbis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Onderafdeling *XIVbis*. — Afdeling internationale samenwerking

Art. *30bis*. De afdeling « Internationale samenwerking » wordt opgericht en gerangschikt in het economisch hoger onderwijs van het korte type.

De academische graad « Bachelor internationale samenwerking » wordt opgericht en het diploma in verband daarmee wordt uitgereikt op het einde van de vorming die wordt verstrekt overeenkomstig de minimale uurregeling vermeld in bijlage C-26 bij dit decreet en de goedgekeurde overeenkomstige specifieke uurregeling. »

Art. 3. In titel II, hoofdstuk VII, afdeling I, van hetzelfde decreet, wordt een onderafdeling XV ingevoegd, luidend als volgt :

« Onderafdeling XV. — Specialisatie veiligheid voor de informaticanetwerken en -systemen

Art. *103bis*. De specialisatie « veiligheid voor de informaticanetwerken en -systemen » wordt opgericht en gerangschikt in het technisch hoger onderwijs van het korte type.

De academische graad « Specialisatie veiligheid voor de informaticanetwerken en -systemen » wordt opgericht en het diploma in verband daarmee wordt uitgereikt op het einde van de vorming die wordt verstrekt overeenkomstig de minimale uurregeling vermeld in bijlage G-19 bij dit decreet en de goedgekeurde overeenkomstige specifieke uurregeling. »

Art. 4. In hetzelfde decreet, wordt bijlage A-1 vervangen door de bij dit decreet gevoegde bijlage I.

Art. 5. In hetzelfde decreet, in de Franse tekst, worden de opschriften « ANNEXE IV (C17 à C25) » en « ANNEXE VIII (G15 à G18) » respectief vervangen als volgt :

« ANNEXE IV(C17 à C26) » en « ANNEXE VIII (G15 à G19) ».

Art. 6. In hetzelfde decreet wordt tussen de bijlagen A-8 en B-1 een bijlage A-9 ingevoegd, die als bijlage II bij dit decreet gaat.

Art. 7. In hetzelfde decreet, wordt tussen de bijlagen C-25 en D-1 een bijlage C-26 ingevoegd, die als bijlage III bij dit decreet gaat.

Art. 8. In hetzelfde decreet, wordt bijlage G-8 vervangen door bijlage IV, gevoegd bij dit decreet.

Art. 9. In hetzelfde decreet, wordt tussen de bijlagen G-18 en H-1 een bijlage G-19 ingevoegd, die als bijlage V bij dit decreet gaat.

Afdeling II. — Wijziging van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen

Art. 10. In artikel 22, § 1, van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, gewijzigd bij de decreten van 24 juli 1994, 17 juli 1998, 20 december 2001, 27 februari 2003, 3 maart 2004, 30 juni 2006 en 25 april 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) punt 5° wordt vervangen als volgt :

« 5° een attest van slagen voor één van de toelatingsexamens, georganiseerd door een enige netoverschrijdende examencommissie die door de hoge raad voor de hogescholen wordt georganiseerd, waarvan het programma en de nadere regels door de Regering worden vastgesteld na raadpleging van de algemene raad voor de hogescholen. Het programma kan inzonderheid een reeks bevoegdheden, bepaald door de kandidaat op grond van zijn persoonlijke en professionele project, omvatten. Dat attest geeft toegang tot de afdeling(en) van het in hogescholen georganiseerde hoger onderwijs die het vermeldt; ».

b) punt 10° wordt opgeheven.

Afdeling III. — Wijziging van het decreet van 20 december 2001 tot vaststelling van de regels die specifiek zijn voor het hoger kunstonderwijs georganiseerd in de hogere kunstschole (organisatie, financiering, omkadering, statuut van het personeel, rechten en plichten van studenten)

Art. 11. In artikel 82, § 2, 3° lid, van het decreet van 20 december 2001 tot vaststelling van de regels die specifiek zijn voor het hoger kunstonderwijs georganiseerd in de hogere kunstschole (organisatie, financiering, omkadering, statuut van het personeel, rechten en plichten van studenten), worden de woorden « een Commissie « beroemdheid » vervangen door de woorden « een commissie voor de erkenning van de nuttige ervaring en bekendheid ».

Art. 12. Dit decreet treedt in werking voor het academiejaar 2009-2010, met uitzondering van artikel 11, dat uitwerking heeft op 1 april 2009.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Vice-Président en Minister van Begroting, Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,
M. DAERDEN

De Minister van Leerplichtonderwijs,
C. DUPONT

De Minister van Cultuur en Audiovisuele Sector,
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK

De Minister van Jeugd en Onderwijs voor Sociale Promotie,
M. TARABELLA

—
Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

Stukken van het Parlement. — Ontwerp van decreet, nr. 681-1. — Verslag, nr. 681-2.

Integrale verslagen. — Bespreking. Vergadering van 27 april 2009. Aanneming. Vergadering van 28 april 2009.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2009 — 2752

[C — 2009/29390]

30 AVRIL 2009. — Décret modifiant le décret du 31 mars 2004 relatif aux aides attribuées à la presse quotidienne écrite francophone et au développement d'initiatives de la presse quotidienne écrite francophone en milieu scolaire (1)

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Dans le décret du 31 mars 2004 relatif aux aides attribuées à la presse quotidienne écrite francophone et au développement d'initiatives de la presse quotidienne écrite francophone en milieu scolaire, est inséré un article 14bis, rédigé comme suit :

« Article 14bis. § 1^{er}. A titre exceptionnel pour l'année 2009, sans préjudice des articles 5 à 14, le Gouvernement octroie aux Entreprises de presse, qui le demandent par écrit avant le 15 mai 2009, les aides prévues par le présent décret selon les modalités fixées aux §§ 2 et 3.

§ 2. Une première tranche, correspondant à 85 % du montant des aides octroyées pour l'année 2008 aux entreprises de presse, qui l'ont demandé, au titre des articles 8, 10, 11 et 13 est octroyée par le Gouvernement, après réception au plus tard pour le 15 mai 2009, du nombre exact de journalistes professionnels visé à l'article 6, § 1^{er}, alinéa 5.

§ 3. La différence entre le montant des aides réparties pour l'année 2009 en application du présent décret et la première tranche visée au § 2 est octroyée aux Entreprises de presse pour autant que le nombre de journalistes professionnels visé au § 2, après avis de l'AJP, sans préjudice de l'article 6, § 4, ait été maintenu entre le 30 septembre 2008 et le 30 septembre 2009.

A défaut, sauf si la réduction du nombre de journalistes professionnels résulte d'un accord conclu avec les organisations représentatives du personnel de l'entreprise, la différence visée à l'alinéa 1^{er} est octroyée à concurrence de 67 %.

Art. 2. Le présent décret produit ses effets au 1^{er} janvier 2009.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations internationales,
Mme M.-D. SIMONET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances,
de la Fonction publique et des Sports,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Enseignement obligatoire,
C. DUPONT

La Ministre de la Culture et de l'Audiovisuel,
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme C. FONCK

Le Ministre de la Jeunesse et de l'Enseignement de Promotion sociale,
M. TARABELLA

—
Note

(1) *Session 2008-2009.*

Documents du Parlement. — Proposition de décret, n° 706-1. — Amendements de commission, n° 706-2. — Rapport, n° 706-3.

Compte-rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 28 avril 2009.

—
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 2752

[C — 2009/29390]

30 APRIL 2009. — Decreet tot wijziging van het decreet van 31 maart 2004 betreffende de steun aan de Franstalige geschreven dagbladpers en aan de ontwikkeling van initiatieven van de Franstalige geschreven dagbladpers in het schoolmilieu (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In het decreet van 31 maart 2004 betreffende de steun aan de Franstalige geschreven dagbladpers en aan de ontwikkeling van initiatieven van de Franstalige geschreven dagbladpers in het schoolmilieu wordt een artikel 14bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 14bis. § 1. Onverminderd de artikelen 5 tot 14, kent de Regering voor het jaar 2009 uitzonderlijk, volgens de nadere regels bepaald in §§ 2 en 3, de bij dit decreet bedoelde steun toe aan de Persondernemingen die er een aanvraag voor indienen vóór 15 mei 2009.

§ 2. Een eerste schijf die overeenstemt met 85 % van het bedrag van de steun aan de Persondernemingen voor het jaar 2008 die een aanvraag hebben ingediend volgens de artikelen 8, 10, 11 en 13 wordt door de Regering toegekend na ontvangst ten laatste voor 15 mei 2009 van het exacte aantal beroepsjournalisten bedoeld in artikel 6, § 1, 5e lid.

§ 3. Het verschil tussen het bedrag van de steun verdeeld voor het jaar 2009 bij toepassing van dit decreet en de eerste schijf bedoeld in § 2 wordt toegekend aan de Persondernemingen voor zover het aantal in § 2 bedoelde beroepsjournalisten, na advies van de AJP onverminderd artikel 6, § 4 behouden is tussen 30 september 2008 en 30 september 2009.

Bij gebrek, behalve als het aantal beroepsjournalisten resulteert uit een akkoord gesloten met de representatieve organisaties van het ondernemingspersoneel, wordt het in het 1e lid bedoelde verschil toegekend tegen 67 %.

Art. 2. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Vice-President en Minister van Begroting,
Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,
M. DAERDEN

De Minister van Leerplichtonderwijs,
C. DUPONT

De Minister van Cultuur en Audiovisuele Sector,
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK

De Minister van Jeugd en Onderwijs voor Sociale Promotie,
M. TARABELLA

—
Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

Stukken van het Parlement. — Voorstel van decreet, nr. 706-1. — Commissieamendementen, nr. 706-2. — Verslag, nr. 706-3.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 28 april 2009.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2009 — 2753

[C — 2009/29395]

30 AVRIL 2009. — Décret portant sur les Associations de parents d'élèves et les Organisations représentatives d'Associations de parents d'élèves en Communauté française (1)

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Les Associations de Parents au sein des établissements scolaires*

Les définitions

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent décret, il faut entendre par :

1° Parent d'élève : toute personne investie de l'autorité parentale, selon les principes de l'autorité parentale tels que définis au titre IX du Code civil, articles 371 à 387, modifié par la loi du 13 avril 1995 relative à l'exercice conjoint de l'autorité parentale et la loi du 29 avril 2001 relative à la tutelle des mineurs, ou qui assume la garde en droit ou en fait d'un mineur soumis à l'obligation scolaire et inscrit dans une école subventionnée ou organisée par la Communauté française.

2° Association de parents d'une école : le groupement de parents d'élèves inscrits dans une école, destiné à les représenter conformément au présent décret.

3° Conseil de participation : l'organe instauré par l'article 69 du Décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre.

4° Organisation représentative de parents d'élèves au niveau communautaire ou Organisation communautaire : conformément à l'article 69, § 5 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, ce sont :

— la Fédération des Associations de Parents de l'Enseignement Officiel (FAPEO) pour les établissements organisés par la Communauté française, par les communes ou les provinces;

— l'Union des Fédérations des Associations de Parents de l'Enseignement catholique (UFAPEC) pour l'enseignement libre subventionné de caractère confessionnel.

§ 2. L'emploi dans le présent décret des noms masculins pour les différents titres et fonctions est épicène en vue d'assurer la lisibilité du texte nonobstant les dispositions du décret du 21 juin 1993 relatif à la féminisation des noms de métier, fonction, grade ou titre.

Les missions

Art. 2. § 1^{er}. Il peut être créé par les parents de tout établissement d'enseignement maternel, primaire, fondamental ou secondaire organisé ou subventionné par la Communauté française, une Association de Parents d'élèves.

L'Association de Parents regroupe exclusivement des parents d'élèves régulièrement inscrits auxquels sont assimilées les personnes qui ont la responsabilité légale d'un ou de plusieurs élèves.

§ 2. L'Association de Parents, qui doit s'inscrire dans le strict cadre du projet pédagogique de l'école, a pour mission de faciliter les relations entre les parents d'élèves et l'ensemble de la communauté éducative, dans l'intérêt de tous les élèves, de leur réussite et de leur épanouissement dans le respect des droits et obligations de chacun.

L'Association de Parents organise une veille passive et active en vue d'informer, le plus objectivement possible, tous les parents d'élèves.

La création et la composition

Art. 3. § 1^{er}. En l'absence d'initiative des parents d'un établissement scolaire, le chef d'établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française ou le pouvoir organisateur ou son délégué dans l'enseignement subventionné par la Communauté française, organise, avant le 1^{er} novembre, une première assemblée générale des parents en vue de la création de l'Association de Parents, en fonction des contraintes propres à l'établissement ou selon les pratiques existantes (les Comités scolaires, les ASBL, les Comités des fêtes, les Amicales, les Associations de fait, etc.). La collaboration du Conseil de participation et de l'organisation représentative sera sollicitée dans le cadre de cette démarche.

§ 2. Le chef d'établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française ou le pouvoir organisateur ou son délégué dans l'enseignement subventionné par la Communauté française convoque une assemblée générale des parents de l'établissement scolaire au moins une fois par an. Cette assemblée devra se tenir avant le 1^{er} novembre. Au cours de celle-ci, il évoquera plus particulièrement le rôle et le fonctionnement du Conseil de participation et le rôle d'une Association de Parents.

Cette assemblée générale des Parents peut être associée à la réunion générale des parents visant à élire les représentants des parents au Conseil de Participation, telle que définie à l'article 69, § 5, du décret du 24 juillet 1997.

§ 3. Tout parent d'élève mineur ou majeur, est membre de droit de l'Association de Parents de l'établissement où l'élève est inscrit régulièrement.

Le Comité de l'Association de Parents et ses représentations

Art. 4. § 1^{er}. Le comité de l'Association de Parents représente l'Association de Parents entre deux assemblées générales des Parents. Il est composé de trois membres au moins, élus au scrutin secret pour deux ans maximum, renouvelables, par et parmi les parents d'élèves membres de l'Association de Parents, réunis en assemblée générale. Le Comité définit son Règlement d'Ordre Intérieur lors de sa première réunion.

Les parents élus au Conseil de participation peuvent faire partie du Comité de l'Association de Parents.

§ 2. Le Comité de l'Association des Parents, tel que défini au § 1^{er} du présent article, a pour missions :

- d'organiser, conjointement avec la direction de l'établissement, une Assemblée générale des Parents, au moins une fois par an;
- d'organiser des réunions de parents afin de débattre notamment des questions soulevées au Conseil de participation;
- d'assurer la circulation de l'information entre les parents d'élèves de l'établissement et leurs éventuels organes représentatifs;
- de susciter la participation active de tous les parents d'élèves de l'établissement en vue de leur permettre de jouer pleinement un rôle actif et responsable au sein de l'établissement scolaire de leurs enfants;
- d'émettre d'initiative des avis et/ou des propositions aux acteurs concernés.

§ 3. Est réputé démissionnaire le membre du comité ou le représentant qui n'a plus d'enfant régulièrement inscrit dans l'établissement scolaire. Tout membre démissionnaire du comité est remplacé lors de l'assemblée générale suivante conformément au § 1^{er} du présent article.

§ 4. Pour que l'Association de Parents puisse être reconnue comme membre d'une Organisation représentative des parents d'élèves, ses statuts ou règles de fonctionnement doivent être conformes au présent décret et aux statuts de l'organisation communautaire concernée.

§ 5. Si nécessaire, l'Association de Parents, réunie en assemblée générale, élit également pour deux ans un représentant chargé des relations avec l'organisation communautaire concernée et un suppléant. Le Comité est chargé d'informer l'organisation représentative dont il ressort de cette désignation.

L'Association de Parents au sein de la communauté scolaire

Art. 5. § 1^{er}. Le chef d'établissement dans l'Enseignement organisé par la Communauté française ou le pouvoir organisateur ou son délégué dans l'enseignement subventionné par la Communauté française assurent à l'Association de Parents la mise à disposition des infrastructures et du matériel nécessaires à la réalisation de ses missions, sans nuire au bon fonctionnement de l'établissement et selon des modalités concertées entre le Comité de l'Association de Parents et le chef d'établissement dans l'Enseignement organisé par la Communauté française ou selon les critères définis par le Pouvoir organisateur ou son délégué, dans l'Enseignement subventionné par la Communauté française, notamment en matière de convention et d'assurance pour ce qui concerne l'occupation des locaux.

§ 2. Le Comité de l'Association de Parents doit être en mesure de se faire connaître de l'ensemble des parents d'élèves de l'établissement. A cette fin, les coordonnées des membres du Comité seront portées à la connaissance de tous les parents en début d'année scolaire par le chef d'établissement.

Dans chaque établissement, l'Association de Parents pourra disposer d'un tableau d'affichage, dans un endroit facilement accessible aux parents, avec, éventuellement, la mention des noms et coordonnées des membres du Comité de l'Association de Parents.

§ 3. Le Gouvernement, l'Administration et les Pouvoirs organisateurs veilleront à identifier clairement les circulaires et directives dont l'objet concerne les Associations de Parents.

Le Comité de l'Association de Parents a accès à ces documents nécessaires à l'exercice de ses missions dans les mêmes conditions que les autres partenaires de la communauté éducative. Le pouvoir organisateur ou son représentant au sein de l'Établissement scolaire est invité à transmettre ces documents en temps utile.

§ 4. Le Chef d'Établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française ou le pouvoir organisateur ou son délégué dans l'Enseignement subventionné par la Communauté française veillera à la diffusion des documents de l'Association de Parents, qui devront être clairement identifiés comme émanant de la dite Association de Parents.

Les modalités de cette diffusion seront définies en concertation entre le Chef d'établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française ou le pouvoir organisateur ou son délégué dans l'enseignement subventionné par la Communauté française et le Comité de l'Association de Parents.

Toute décision de refus de diffusion de documents émanant de l'Association de parents prise par le Chef d'Établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française ou le pouvoir organisateur ou son délégué dans l'enseignement subventionné par la Communauté française doit faire l'objet d'une motivation auprès de l'Association de parents.

Le contenu des documents diffusés par l'Association de Parents doit notamment respecter les dispositions relatives à la protection de la vie privée et doit s'interdire de toute propagande pour un parti politique, toute activité commerciale ou toute attitude relevant de la concurrence déloyale entre les établissements scolaires, conformément aux termes de l'article 41 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement. Il doit aussi respecter le Décret du 31 mars 1994 définissant la neutralité de l'enseignement de la Communauté et le Décret du 17 décembre 2003 organisant la neutralité inhérente à l'enseignement officiel subventionné et portant diverses mesures en matière d'enseignement.

CHAPITRE II. — *Les Organisations représentatives des parents d'élèves au niveau communautaire*

Définition et missions

Art. 6. § 1^{er}. Les organisations représentatives des parents d'élèves, dont question ci-dessous, sont celles qui sont reconnues à l'article 69, § 5 du Décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre.

En l'occurrence, il s'agit de :

— la Fédération des Associations de Parents de l'Enseignement Officiel (FAPEO) pour les établissements organisés par la Communauté française, par les communes ou les provinces;

— l'Union des Fédérations des Associations de Parents de l'Enseignement Catholique (UFAPEC) pour l'enseignement libre subventionné de caractère confessionnel.

§ 2. Elles ont des missions qui s'adressent à tout le public scolaire :

— défendre et promouvoir les intérêts de tous les élèves;

— susciter la participation active de tous les parents d'élèves en vue de leur permettre de jouer pleinement leur rôle de citoyen actif et responsable au sein de la société et des établissements scolaires;

— assurer la circulation de l'information auprès et en provenance des parents et des Associations de Parents;

— proposer à tous les parents des formations spécifiques en vue de leur permettre de jouer pleinement leur rôle de représentant des parents.

§ 3. Les membres de chaque organisation représentative des parents d'élèves au niveau communautaire sont élus en assemblée générale des parents qu'ils représentent, suivant les modalités propres à leurs statuts respectifs. Les organisations communautaires sont constituées sous forme d'ASBL. Elles communiquent au Gouvernement de la Communauté française une copie de leurs statuts et règlements ainsi que leurs comptes et bilans de l'année écoulée.

Moyens

Art. 7. § 1^{er}. Pour remplir les missions telles que définies à l'article 6, § 2 du présent décret, en fonction des moyens budgétaires disponibles, il est alloué, au minimum, une subvention annuelle de 100.000 euros à chaque organisation représentative des parents d'élèves au niveau communautaire.

A partir de l'exercice budgétaire 2010, ce montant est indexé annuellement sur base de l'évolution de l'indice général des prix à la consommation du mois de janvier.

§ 2. Le Gouvernement consulte les organisations représentatives des parents d'élèves au niveau communautaire sur les mesures d'exécution prévues dans le présent décret, et sur tout texte décretaal qui, à la fois, modifie le fonctionnement des écoles et a une incidence directe sur le vécu des élèves et touche à l'exercice de la responsabilité parentale.

§ 3. Les organisations représentatives des Associations de Parents reconnues au niveau communautaire sont seules habilitées à reconnaître les représentants des parents d'élèves siégeant au sein des différents conseils et commissions existant dans le cadre des structures locales, régionales ou communautaires en Communauté française.

§ 4. En cas de non respect du présent décret en ce qui concerne le fonctionnement d'une Association de parents, les organisations représentatives concernées peuvent exercer une mission de conciliation.

Entrée en vigueur

Art. 8. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} septembre 2009.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations internationales,
Mme M.-D. SIMONET

Le Vice-Président et Ministre du Budget,
des Finances, de la Fonction publique et des Sports,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Enseignement obligatoire,
C. DUPONT

La Ministre de la Culture et de l'Audiovisuel,
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme C. FONCK

Le Ministre de la Jeunesse et de l'Enseignement de Promotion sociale,
M. TARABELLA

—
Note

(1) *Session 2008-2009.*

Documents du Parlement. — Proposition de décret, n° 672-1. — Amendement de commission, n° 672-2. — Rapport, n° 672-3.

Compte-rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 28 avril 2009.

—
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 2753

[C — 2009/29395]

30 APRIL 2009. — Decreet betreffende de Verenigingen van ouders van leerlingen en de Representatieve organisaties van verenigingen van ouders van leerlingen in de Franse Gemeenschap (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Verenigingen van Ouders binnen de schoolinrichtingen*

Definities

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder :

1° Ouder van leerling : elke persoon die het ouderlijk gezag uitoefent overeenkomstig de beginsels van het ouderlijk gezag, zoals bedoeld in de titel IX van het Burgerlijk Wetboek, artikelen 371 tot 387, gewijzigd bij de wet van 13 april 1995 betreffende de gezamenlijke uitoefening van het ouderlijk gezag en de wet van 29 april 2001 inzake de voogdij over minderjarigen, of die de minderjarige in rechte en in feite onder zijn bewaring heeft die schoolverplicht is en die ingeschreven is in een school gesubsidieerd of georganiseerd door de Franse Gemeenschap.

2° Vereniging van ouders van een school : de groepering van ouders van leerlingen ingeschreven in een school, die ten doel heeft ze te vertegenwoordigen overeenkomstig dit decreet.

3° Participatieraad : het orgaan ingesteld bij artikel 69 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren.

4° Representatieve organisatie van ouders van leerlingen op gemeenschapsniveau of Gemeenschapsorganisatie : overeenkomstig artikel 69, § 5 van het Decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren :

— "la Fédération des Associations de Parents de l'Enseignement Officiel (FAPEO)" (de Federatie van Ouderverenigingen van het officieel onderwijs) voor de inrichtingen georganiseerd door de Franse Gemeenschap, door de gemeenten of de provincies;

— "l'Union des Fédérations des Associations de Parents de l'Enseignement catholique (UFAPEC)" (de Unie der Federaties van Ouderverenigingen van het katholiek onderwijs) voor het confessioneel vrij gesubsidieerd onderwijs.

§ 2. Het gebruik in dit decreet van de mannelijke vorm voor de verschillende titels en ambten is gemeenschaptijdig om de leesbaarheid van de tekst te garanderen onverminderd de bepalingen van het decreet van 21 juni 1993 betreffende de vervrouwelijking van de namen van beroep, ambt, graad of titel.

Opdrachten

Art. 2. § 1. Er kan een Vereniging van Ouders van leerlingen opgericht worden door de ouders van elke inrichting van het kleuter-, lager, basis- en secundair onderwijs georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap.

De Vereniging van Ouders groepeerd uitsluitend de ouders van leerlingen die regelmatig ingeschreven zijn, waaraan de personen die de wettelijke vertegenwoordiging van één of meer leerlingen uitoefenen, gelijkgesteld worden.

§ 2. De Vereniging van Ouders, die in het strikte kader van het pedagogisch project van de school moet passen, heeft als opdracht de betrekkingen tussen de ouders van leerlingen en het geheel van de onderwijsgemeenschap te vergemakkelijken, in het belang van alle leerlingen, hun succes en hun ontwikkeling met inachtneming van de rechten en plichten van iedereen.

De Vereniging van Ouders organiseert een passieve en actieve wacht om alle ouders van leerlingen zo objectief mogelijk te informeren.

De oprichting en de samenstelling

Art. 3. § 1. Bij gebrek aan initiatief van de ouders van een schoolinrichting organiseert het inrichtingshoofd in het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap of de inrichtende macht of zijn afgevaardigde in het onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, vóór 1 november, een eerste algemene vergadering van ouders met het oog op de oprichting van de Vereniging van Ouders in functie van de verplichtende regels die eigen zijn aan de inrichting of volgens de bestaande praktijken (Schoolcomités, VZW's, Feestcomités, Vriendenkringen, feitelijke verenigingen, enz.). De samenwerking van de Participatieraad en de representatieve organisatie zal vereist worden in het kader van deze benaderingswijze.

§ 2. Het inrichtingshoofd in het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap of de inrichtende macht of zijn afgevaardigde in het onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, roept ten minste één keer per jaar een algemene vergadering van ouders van de schoolinrichting bijeen. Deze vergadering zal vóór 1 november georganiseerd moeten worden. Tijdens deze vergadering zullen in het bijzonder de rol en de werking van de Participatieraad en de rol van een Vereniging van ouders aan bod komen.

Deze algemene Vereniging van Ouders kan gelijkgesteld worden met de algemene vergadering van ouders die ten doel heeft de vertegenwoordigers van de ouders binnen de Participatieraad te verkiezen, zoals bedoeld in artikel 69, § 5, van het decreet van 24 juli 1997.

§ 3. Elke ouder van een minderjarige of meerjarige leerling, is lid van rechtswege van de Vereniging van Ouders van de inrichting waar de leerling regelmatig ingeschreven is.

Het Comité voor de Vereniging van Ouders en zijn vertegenwoordigingen

Art. 4. § 1. Het Comité voor de Vereniging van Ouders vertegenwoordigt de Vereniging van Ouders tussen twee algemene vergaderingen van Ouders. Het is samengesteld uit minstens drie leden, verkozen bij geheime stemming voor een hernieuwbare periode van hoogstens twee jaar, uit en door de ouders van leerlingen die lid zijn van de Vereniging van Ouders en die in algemene vergadering bijeenkomen. Het Comité bepaalt zijn Huishoudelijk reglement tijdens zijn eerste vergadering.

De ouders die verkozen worden binnen de Participatieraad kunnen deel uitmaken van het Comité voor de Vereniging van Ouders.

§ 2. Het Comité voor de Vereniging van Ouders, zoals bedoeld in § 1 van dit artikel, heeft als opdrachten :

— ten minste één keer per jaar, gezamenlijk met de directie van de inrichting, een algemene vergadering van Ouders te organiseren;

— vergaderingen van ouders te organiseren om inzonderheid de vragen gesteld door de Participatieraad te bespreken;

— voor de verspreiding te zorgen van de informatie tussen de ouders van leerlingen van de inrichting en hun mogelijke representatieve organen;

— de actieve deelname te wekken van alle ouders van leerlingen van de inrichting zodat ze volledig een actieve en verantwoordelijke rol kunnen spelen binnen de schoolinrichting van hun kinderen;

— op eigen initiatief adviezen en/of voorstellen te geven aan de betrokken partners.

§ 3. Wordt geacht aftredend te zijn het lid van het Comité of de vertegenwoordiger dat/die geen kind meer heeft dat regelmatig ingeschreven is in de schoolinrichting. Elk aftredend lid van het comité wordt vervangen bij de volgende algemene vergadering overeenkomstig § 1 van dit artikel.

§ 4. Opdat de Vereniging voor Ouders erkend zou worden tot lid van een Representatieve organisatie van ouders van leerlingen, moeten haar statuten of werkingsregels overeenstemmen met dit decreet en de statuten van de betrokken gemeenschapsorganisatie.

§ 5. De Vereniging van Ouders die in algemene vergadering bijeenkomt, verkiest ook, indien nodig, voor twee jaar een vertegenwoordiger die belast wordt met de betrekkingen met de betrokken gemeenschapsorganisatie, en een plaatsvervanger. Het Comité heeft als opdracht de representatieve organisatie waartoe het behoort, deze aanstelling mee te delen.

De Vereniging van ouders binnen de schoolgemeenschap

Art. 5. § 1. Het inrichtingshoofd in het Onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap of de inrichtende macht of zijn afgevaardigde in het onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, zorgen voor de terbeschikkingstelling van de infrastructuur en het materiaal aan de Vereniging van Ouders die nodig zijn voor de uitvoering van haar opdrachten zonder de goede werking van de inrichting te benadelen en volgens de nadere regels afgesproken tussen het Comité voor de Vereniging van Ouders en het inrichtingshoofd in het Onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap of volgens de criteria bepaald door de Inrichtende macht of zijn afgevaardigde in het Onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, inzonderheid inzake de overeenkomst en de verzekering wat betreft de bezetting van lokalen.

§ 2. Het Comité voor de Vereniging van Ouders moet zich bekend kunnen maken aan het geheel van de ouders van leerlingen van de inrichting. Daartoe zullen de personalia van de leden van het Comité in het begin van het schooljaar door het inrichtingshoofd aan alle ouders megedeeld worden.

In elke inrichting zal de Vereniging van Ouders over een aanplakbord kunnen beschikken, in een plaats die gemakkelijk toegankelijk is voor de ouders met eventueel de namen en personalia van de leden van het Comité voor de Vereniging van Ouders.

§ 3. De Regering, de Administratie en de Inrichtende machten zullen de omzendbrieven en richtlijnen in verband met de Verenigingen van ouders duidelijk identificeren.

Het Comité voor de Vereniging van Ouders heeft toegang tot deze documenten die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn opdrachten onder dezelfde voorwaarden als de andere partners van de onderwijsgemeenschap. De inrichtende macht of zijn vertegenwoordiger binnen de schoolinrichting wordt verzocht deze documenten te gelegener tijd te bezorgen.

§ 4. Het inrichtingshoofd in het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap of de inrichtende macht of zijn afgevaardigde in het onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap zullen zorgen voor de verspreiding van documenten van de Vereniging van ouders die duidelijk geïdentificeerd moeten worden als documenten uitgaande van de Vereniging van Ouders.

De nadere regels voor deze verspreiding zullen bepaald worden in overleg met het Inrichtingshoofd in het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap of de inrichtende macht of zijn afgevaardigde in het onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap en het Comité voor de Vereniging van ouders.

Elke beslissing tot weigering van verspreiding van documenten uitgaande van de Vereniging van ouders die genomen wordt door het inrichtingshoofd in het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap of de inrichtende macht of zijn afgevaardigde in het onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap moet gemotiveerd worden bij de Vereniging van ouders.

De inhoud van de documenten verspreid door de Vereniging van Ouders, moet inzonderheid de bepalingen betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer naleven en moet elke propaganda voor een politieke partij, elke handelsactiviteit of elk gedrag behorende tot de oneerlijke concurrentie tussen de schoolinrichtingen verbieden overeenkomstig artikel 41 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving. Hij moet ook het decreet van 31 maart 1994 houdende bepaling van de neutraliteit van het Gemeenschaps-onderwijs en het decreet van 17 december 2003 houdende organisatie van de neutraliteit eigen aan het gesubsidieerd officieel onderwijs en houdende diverse maatregelen inzake onderwijs, naleven.

HOOFDSTUK II. — *De Representatieve organisaties van ouders van leerlingen op gemeenschapsniveau*

Definitie en opdrachten

Art. 6. § 1. De representatieve organisaties van ouders van leerlingen waarvan onderaan sprake is, zijn deze die erkend zijn in artikel 69, § 5 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren.

In dit geval gaat het om :

— "la Fédération des Associations de Parents de l'Enseignement officiel (FAPEO)" (de Federatie van Ouderverenigingen van het officieel onderwijs) voor de inrichtingen georganiseerd door de Franse Gemeenschap, door de gemeenten of de provincies;

— "l'Union des Fédérations des Associations de Parents de l'Enseignement catholique (UFAPEC)" (de Unie der Federaties van Ouderverenigingen van het katholiek onderwijs) voor het confessioneel vrij gesubsidieerd onderwijs.

§ 2. Ze hebben de opdrachten die zich tot het hele schoolpubliek richten :

- de belangen van alle leerlingen verdedigen en aanmoedigen;
- de actieve deelname van alle ouders van leerlingen wekken zodat ze volledig hun actieve en verantwoordelijke rol van burger binnen de gemeenschap en de schoolinrichtingen kunnen spelen;
- voor de verspreiding van de informatie bij en uitgaande van de ouders en de Verenigingen van ouders zorgen;
- specifieke opleidingen aan alle ouders voorstellen zodat ze volledig hun rol van vertegenwoordiger van ouders kunnen spelen.

§ 3. De leden van elke representatieve organisatie van ouders van leerlingen op gemeenschapsniveau worden verkozen in de algemene vergadering van ouders die ze vertegenwoordigen, volgens de nadere regels die eigen zijn aan hun respectievelijke statuten. De gemeenschapsorganisaties worden samengesteld in de vorm van VZW's. Ze bezorgen de Franse Gemeenschap een afschrift van hun statuten en reglementen, alsook hun rekeningen en balansen van het afgelopen jaar.

Middelen

Art. 7. § 1. Om de opdrachten, zoals bedoeld in artikel 6, § 2 van dit decreet, uit te voeren in functie van de beschikbare begrotingsmiddelen, wordt ten minste een jaarlijkse subsidie van 100.00 euro toegekend aan elke representatieve organisatie van ouders van leerlingen op gemeenschapsniveau.

Vanaf het begrotingsjaar 2010 wordt dit bedrag jaarlijks geïndexeerd op basis van de evolutie van het algemeen indexcijfer voor consumptieprijzen van de maand januari.

§ 2. De Regering raadpleegt de representatieve organisaties van ouders van leerlingen op gemeenschapsniveau over de uitvoeringsmaatregelen bepaald in dit decreet en over elke tekst van een decreet die tegelijkertijd de werking van de scholen wijzigt en een rechtstreeks gevolg heeft op het leven van leerlingen en de uitoefening van de verantwoordelijkheid van de ouders betreft.

§ 3. De representatieve organisaties van Verenigingen van ouders erkend op gemeenschapsniveau zijn de enige die ertoe gemachtigd zijn om de vertegenwoordigers van ouders van leerlingen te erkennen die zetelen binnen de verschillende raden en commissies in het kader van de plaatselijke, gewest- of gemeenschapstructuren in de Franse Gemeenschap.

§ 4. Bij de niet-naleving van dit decreet wat betreft de werking van een Vereniging van ouders kunnen de representatieve organisaties een verzoeningsopdracht uitoefenen.

Inwerkingtreding

Art. 8. Dit decreet treedt in werking op 1 september 2009.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 2009.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Vice-Presidente, Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

De Vice-President, Minister van Begroting,
Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,

M. DAERDEN

De Minister van Leerplichtonderwijs,

C. DUPONT

De Minister van Cultuur en Audiovisuele Sector,

Mevr. F. LAANAN

De Minister van Kinderwelzijn,
Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,

Mevr. C. FONCK

De Minister van Jeugd en Onderwijs voor sociale promotie,

M. TARABELLA

Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

Stukken van het Parlement. — Voorstel van decreet, nr. 672-1. — Commissieamendement, nr. 672-2. — Verslag nr. 672-3.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 28 april 2009.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2009 — 2754

[C — 2009/29401]

30 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française organisant les formations des diverses sessions relatives aux fonctions de promotion et de sélection visées aux articles 19, 20 et 21 et accordant des dispenses en application des articles 23, 24 et 25 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection, notamment dans son article 23;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2002 organisant les formations des diverses sessions relatives aux fonctions de promotion et de sélection visées aux articles 19, 20 et 21 et accordant des dispenses en application des articles 23, 24 et 25 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection;

Vu la proposition de la Commission permanente de la promotion et de la sélection du 16 octobre 2008;

Vu le protocole du comité de négociation de secteur IX du 7 janvier 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1^{er} décembre 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 décembre 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 2 mars 2009,

Après délibération,

CHAPITRE 1^{er}. — *Des premières sessions de formation visées aux articles 19, 20 et 21 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection, des dispenses et de l'épreuve sanctionnant lesdites formations*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La première session de la formation visée aux articles 19 et 20 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection est répartie en 2 modules.

§ 2. Le premier module est commun à l'ensemble des fonctions visées aux articles 19 et 20 du décret.

Ce module a pour objet :

1° la communication interne et externe qui comprend :

a) l'identification de ses pratiques d'information et de communication personnelles;

b) la différenciation des notions de communication et d'information dans un système;

c) l'identification de certains modes de communication interne propre à l'organisation;

2° la prise de parole en public qui consiste à s'entraîner à la prise de parole et à en mesurer l'impact;

3° la conduite et la motivation des groupes qui comprend :

- a) la compréhension du mécanisme de la motivation;
- b) la maîtrise de l'art de communiquer.
- 4° la gestion des conflits qui comprend :
 - a) la distinction entre les niveaux et les types de conflits;
 - b) l'identification de ses modes d'actions en situations conflictuelles;
 - c) la découverte et l'expérimentation d'autres modes de réaction;

5° la prise de décision qui comprend :

- a) la compréhension des modes de prise de décisions;
- b) l'exercice à utiliser les processus de prise de décisions comme moyens d'actions adaptés.

6° Les techniques de négociation en s'exerçant à utiliser les processus de négociation comme moyens d'actions adaptés.

§ 3. Le deuxième module est organisé séparément pour les fonctions visées aux articles 19 et 20 du décret du 4 janvier 1999 relatifs aux fonctions de promotion et de sélection.

Le module de formation relatif aux fonctions de coordonnateur d'un centre de formation et d'éducation en alternance, de proviseur ou sous-directeur ou sous-directeur dans l'enseignement secondaire inférieur, et d'administrateur a pour objet :

1° l'animation du conseil de participation qui consiste à :

- a) mettre en place une participation démocratique;
- b) faire fonctionner le conseil de participation et en évaluer le fonctionnement;

2° les techniques d'évaluation du personnel qui touchent :

- a) aux aptitudes relationnelles et personnelles;
- b) aux responsabilités de l'équipe de direction;

3° les techniques d'évaluation de sa propre action;

4° l'intégration de l'action éducative des partenaires extérieurs à l'école (associations de parents, service d'aide à la jeunesse, académies, associations,...);

Le module de formation relatif aux fonctions de chef d'atelier et de chef de travaux d'atelier a pour objet :

1° l'animation du conseil de participation qui consiste à :

- a) mettre en place une participation démocratique;
- b) faire fonctionner le conseil de participation et en évaluer le fonctionnement;

2° l'intégration de l'action éducative des partenaires extérieurs à l'école, en particulier du monde de l'entreprise;

3° l'acquisition d'une méthode d'évaluation de sa propre action.

§ 4. La première session de formation a une durée totale de 20 heures, les deux modules qui la composent ont une durée de 10 heures chacun.

Art. 2. § 1^{er}. La première session de la formation visée à l'article 21 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection est répartie en 2 modules.

§ 2. Le premier module est commun aux deux fonctions visées à l'article 21 du décret. Il a pour objet :

1° la communication interne et externe qui comprend :

- a) l'identification de ses pratiques d'information et de communication personnelles;
- b) la différenciation des notions de communication et d'information dans un système;
- c) l'identification de certains modes de communication interne propre à l'organisation;

2° les techniques d'accueil.

§ 3. Le deuxième module est organisé, d'une part, pour la fonction de secrétaire de direction et, d'autre part, pour la fonction d'éducateur-économiste.

Le module de formation relatif à la fonction de secrétaire de direction a pour objet :

1° les techniques d'entretien;

2° la gestion des conflits;

3° la notion de secret et la déontologie du secrétariat.

Le module de formation relatif à la fonction d'éducateur-économiste a pour objet :

1° la gestion des ressources humaines;

2° les techniques de négociation;

3° la conduite et la motivation des groupes;

4° la prise de décision;

5° la gestion des conflits.

§ 4. La première session de formation a une durée totale de 20 heures, les deux modules qui la composent ont une durée de 10 heures chacun.

Art. 3. Il est accordé dispense, à leur demande expresse, de la première session de formation ainsi que de l'épreuve la sanctionnant aux personnes ayant obtenu une attestation de réussite à l'une des premières sessions de formation organisées par les décrets du 4 janvier 1999 précité, du 8 mars 2007 relatif au service général de l'inspection, ainsi qu'au premier module relatif à l'axe relationnel du décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs.

CHAPITRE II. — *Des deuxième sessions de formation visées aux articles 19, 20 et 21 du décret du 4 janvier 1999 précité et de l'épreuve sanctionnant lesdites formations*

Art. 4. § 1^{er}. La deuxième session de la formation visée à l'article 19 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection est répartie en 2 modules.

§ 2. Les thèmes du premier module sont les suivants :

1. Les objectifs généraux de l'éducation et leur mise en œuvre
2. Les socles de compétence
3. Les compétences terminales
4. Les profils de formation
5. Les compétences transversales
6. La pédagogie différenciée
7. L'évaluation formative et certificative
8. Les courants actuels de la pédagogie
9. L'enseignement spécialisé
10. L'enseignement en alternance
11. Les discriminations positives
12. La prévention de la violence
13. La problématique des élèves majeurs.

Le thème du deuxième module est l'évaluation de l'efficacité des membres du personnel et, l'évaluation d'une séquence pédagogique comprenant les remarques faites aux membres du personnel, les conseils donnés en conséquence, les suggestions faites et l'appréciation de l'action éducative et pédagogique de la leçon et du membre du personnel.

§ 3. 1° La formation pour les fonctions de proviseur ou sous-directeur ou sous-directeur dans l'enseignement secondaire inférieur comporte 30 heures, réparties comme suit :

— 20 heures pour le premier module

— 10 heures pour le deuxième module consacrées à l'évaluation de l'efficacité des membres du personnel auxiliaire d'éducation.

2° La formation pour la fonction d'administrateur comporte 45 heures, réparties comme suit :

— 20 heures pour le premier module;

— 25 heures pour le deuxième module consacrées à l'évaluation de l'organisation d'un internat sur le plan pédagogique et aux relations avec le personnel auxiliaire d'éducation et le personnel de maîtrise, gens de métier et de service.

3° La formation pour la fonction de coordonnateur d'un centre de formation et d'éducation en alternance comporte 30 heures, réparties comme suit :

— 20 heures pour le premier module;

— 10 heures consacrés à l'évaluation de l'efficacité des accompagnateurs du centre.

Art. 5. § 1^{er}. La deuxième session de la formation visée à l'article 20 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection comporte les thèmes suivants :

1. Les objectifs généraux de l'éducation et leur mise en œuvre
2. Les compétences transversales
3. La pédagogie différenciée
4. L'enseignement spécialisé
5. La prévention de la violence
6. La problématique des élèves majeurs.
7. L'évaluation formative et certificative
8. Les discriminations positives
9. Les profils de formation
10. La formation en alternance
11. La gestion du travail en atelier
12. Les stages en entreprise
13. L'enseignement à horaire réduit.

§ 2. La formation comporte 30 heures pour la fonction de chef d'atelier et 45 heures pour la fonction de chef de travaux d'atelier. Elle est organisée séparément pour ces deux fonctions.

Art. 6. § 1^{er}. La deuxième session de la formation visée à l'article 21 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection est répartie en deux modules. Ces modules sont organisés, d'une part, pour la fonction de secrétaire de direction et, d'autre part, pour la fonction d'éducateur-économiste.

§ 2. Le premier module a pour objet l'aptitude à maîtriser à livre ouvert les matières législatives et réglementaires et le développement des capacités de gestion administrative.

Pour la fonction d'éducateur-économiste, il s'agit des dispositions, en rapport avec la fonction, relatives à la comptabilité, à la réglementation en matière de marchés publics, à la sécurité et l'hygiène, à l'équilibre alimentaire, à la gestion des restaurants scolaires, au personnel administratif et ouvrier, statutaire ou temporaire et au comité de concertation de base.

Pour la fonction de secrétaire de direction, il s'agit des dispositions, en rapport avec la fonction, relatives au statut du personnel enseignant et auxiliaire d'éducation, au régime des congés, au règlement organique des établissements scolaires, aux documents administratifs concernant les membres du personnel, à quelques éléments du « décret missions » et au comité de concertation de base.

Le deuxième module a pour objet la maîtrise des outils informatiques utilisés dans l'exercice de leur fonction.

§ 3. La deuxième session de formation a une durée totale de 50 heures, le premier module est de 30 heures alors que le second module a une durée de 20 heures.

Art. 7. Il est accordé dispense, à leur demande expresse, de la deuxième session de formation ainsi que de l'épreuve la sanctionnant aux personnes ayant obtenu une attestation de réussite à la deuxième session de formation organisée par le décret du 4 janvier 1999 pour autant qu'elles concernent toutes deux une fonction identique.

CHAPITRE III. — *Des troisièmes sessions de formation visées aux articles 19 et 20 du décret du 4 janvier 1999 précité et de l'épreuve sanctionnant lesdites formations*

Art. 8. § 1^{er}. La troisième session de la formation visée à l'article 19 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection a pour objet l'aptitude à maîtriser à livre ouvert les matières législatives et réglementaires relatives à l'enseignement de la Communauté française et au personnel de l'enseignement de la Communauté française et à développer des capacités de gestion administrative.

Les matières législatives et réglementaires seront, notamment, relatives à l'organisation de l'enseignement fondamental, secondaire et spécial, aux marchés publics, au contrôle administratif et budgétaire, au statut du personnel directeur et enseignant, auxiliaire d'éducation, paramédical, psychologique, social, au statut des maîtres et professeurs de religion, au statut du personnel administratif et ouvrier.

§ 2. La formation est organisée séparément pour les candidats aux fonctions de :

1° proviseur ou sous-directeur ou sous-directeur dans l'enseignement secondaire inférieur et comporte 30 heures;

2° administrateur et comporte 40 heures;

3° coordonnateur d'un centre de formation et d'éducation en alternance et compte 30 heures.

Art. 9. § 1^{er}. La troisième session de formation visée à l'article 20 du décret du 4 janvier 1999 a pour objet l'aptitude à maîtriser à livre ouvert les matières législatives et réglementaires relatives à l'exercice de leur fonction.

Les matières législatives et réglementaires seront, notamment, relatives à des éléments du statut du personnel directeur et enseignant et de la réglementation en matière de marchés publics, à la sécurité et l'hygiène, à la réglementation des travaux pour tiers et à l'organisation des épreuves de qualification.

§ 2. La formation est commune aux deux fonctions visées et a une durée totale de 30 heures.

Art. 10. Chaque session de formation est sanctionnée par une épreuve.

L'épreuve sanctionnant la troisième session de formation aux fonctions visées aux articles 19 et 20 du décret est organisée comme suit :

— Une épreuve écrite et à livre ouvert qui porte sur les matières législatives et réglementaires visées respectivement aux articles 8, § 1^{er}, et 9, § 1^{er}.

Art. 11. Il est accordé dispense, à leur demande expresse, de la troisième session de formation ainsi que de l'épreuve la sanctionnant aux personnes ayant obtenu une attestation de réussite à la troisième session de formation organisée par le décret du 4 janvier 1999 pour autant qu'elles soient toutes deux attachées à une fonction identique.

CHAPITRE IV. — *Disposition commune à l'ensemble des formations*

Art. 12. Tous les candidats qui ont suivi une session de formation reçoivent une attestation de fréquentation. Seuls les candidats qui fournissent une attestation prouvant qu'ils ont effectivement suivi au moins 75 % de la durée de la session sont admis à présenter l'épreuve qui la sanctionne.

CHAPITRE V. — *Dispositions abrogatoires et finales*

Art. 13. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2002 organisant les formations des diverses sessions visées aux articles 19, 20 et 21, accordant des dispenses et organisant les épreuves sanctionnant les formations en application des articles 23, 24 et 25 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection et constituant les différents jurys chargés de délivrer les brevets y afférents est abrogé.

Art. 14. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 15. Le Ministre de l'Enseignement obligatoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 avril 2009.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances, de la Fonction publique et du Sport,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Enseignement obligatoire,
Ch. DUPONT

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 2754

[C — 2009/29401]

30 APRIL 2009. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende organisatie van de vormingen van de verscheidene sessies betreffende de in de artikelen 19, 20 en 21 bedoelde bevorderings- en selectieambten en tot toekenning van vrijstellingen met toepassing van de artikelen 23, 24 en 25 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2002 houdende organisatie van de vormingen van de verscheidene sessies betreffende de in de artikelen 19, 20 en 21 bedoelde bevorderings- en selectieambten, tot toekenning van vrijstellingen en tot organisatie van de proeven die de vormingen bekrachtigen, bij toepassing van de artikelen 23, 24 en 25 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten en tot oprichting van de verschillende examencommissies belast met het uitreiken van de betrokken brevetten;

Gelet op het voorstel van de Vaste Commissie voor bevordering en selectie van 16 oktober 2008;

Gelet op het protocol van het onderhandelingscomité van Sector IX van 7 januari 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 1 december 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 december 2008;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 2 maart 2009;

Na beraadslaging,

HOOFDSTUK I. — De eerste vormingssessies bedoeld in de artikelen 19, 20 en 21 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, de vrijstellingen en de proef die de betrokken vormingen bekrachtigt

Artikel 1. § 1. De eerste vormingssessie bedoeld in de artikelen 19 en 20 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten wordt verdeeld over twee modules.

§ 2. De eerste module is gemeenschappelijk voor het geheel van de ambten bedoeld in de artikelen 19 en 20 van het decreet.

Deze module heeft als doel :

1° de interne en externe communicatie bestaande uit :

- a) het identificeren van de persoonlijke informatie- en communicatiepraktijken;
- b) het differentiëren van de begrippen communicatie en informatie binnen een systeem;
- c) het identificeren van sommige interne communicatiewijzen eigen aan de organisatie;

2° in het openbaar het woord te voeren bestaande in het oefenen van het woord te voeren en de gevolgen ervan te evalueren;

3° de leiding en de motivatie van de groepen bestaande uit :

het verstaan van het motivatiemechanisme;

het beheersen van de communicatiekunst.

4° het beheersen van conflicten bestaande uit :

- a) het onderscheiden van de niveaus en types conflicten;
- b) het identificeren van zijn handelingswijzen in conflictgevallen;
- c) het ontdekken en het experimenteren van andere reactiewijzen;

5° de besluitvorming bestaande uit :

- a) het verstaan van de wijzen van besluitvorming;
- b) het oefenen voor het aanwenden van processen voor de besluitvorming als aangepaste actiemiddelen.

6° de onderhandelings technieken, door te oefenen de onderhandelingsprocessen te gebruiken als aangepaste actiemiddelen.

§ 3. De tweede module wordt afzonderlijk georganiseerd voor de ambten bedoeld in de artikelen 19 en 20 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten.

De vormingsmodule voor de ambten van coördinator in een centrum voor alternerend onderwijs en vorming, van provisor of onderdirecteur of onderdirecteur in het lager secundair onderwijs en bestuurder heeft als doel :

1° de animatie van de participatieraad die tot doel heeft :

- a) een democratische medewerking tot stand brengen;
- b) het in werking stellen van de participatieraad en het evalueren van de werking;

2° de technieken voor de evaluatie van het personeel betreffende :

- a) de relationele en persoonlijke vaardigheden;
- b) de verantwoordelijkheden van de directieploeg;

3° de technieken voor de evaluatie van zijn eigen actie;

4° de integratie van de opvoedingsactie van de partners buiten de school (ouderverenigingen, diensten voor hulpverlening aan de jeugd, academies, verenigingen,...);

De vormingsmodule betreffende de ambten van werkmeester en werkleider heeft als doel :

1° de animatie van de participatieraad die tot doel heeft :

- a) een democratische medewerking tot stand brengen;
- b) het in werking stellen van de participatieraad en het evalueren van de werking;

2° de integratie van de opvoedingsactie van de partners buiten de school, inzonderheid het bedrijfsleven;

3° het verwerven van een evaluatiemethode voor zijn eigen actie.

§ 4. De eerste vormingssessie duurt in totaal 20 uur, de twee modules waaruit ze bestaat, duren elk 10 uur.

Art. 2. § 1. De eerste vormingssessie bedoeld in artikel 21 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderings- en selectieambten wordt over twee modules verdeeld.

§ 2. De eerste module is gemeenschappelijk voor twee ambten bedoeld in artikel 21 van het decreet. Hij heeft als doel :

1° de interne en externe communicatie bestaande uit :

- a) het identificeren van de persoonlijke informatie- en communicatiepraktijken;
- b) het differentiëren van de begrippen communicatie en informatie binnen een systeem;
- c) het identificeren van sommige interne communicatiewijzen eigen aan de organisatie;

2° de onthaaltechnieken.

§ 3. De tweede module wordt enerzijds georganiseerd voor het ambt van directiesecretaresse en anderzijds voor het ambt van opvoeder-huismeester.

De vormingsmodule betreffende het ambt van directiesecretaresse heeft als doel :

1° de onderhoudstechnieken;

2° het beheersen van conflicten;

3° de betekenis van het geheim en de gedragscode van het secretariaat.

De vormingsmodule betreffende het ambt van opvoeder-huismeester heeft als doel :

1° human resources management;

2° de onderhandelingstechnieken;

3° de leiding en de motivatie van de groepen;

4° de besluitvorming;

5° het beheersen van conflicten.

§ 4. De eerste vormingssessie duurt in totaal 20 uur, de twee modules waaruit ze bestaat, duren elk 10 uur.

Art. 3. Een afwijking wordt op hun uitdrukkelijke aanvraag toegestaan voor de eerste vormingssessie, alsook voor de proef die ze bekrachtigt van de mensen die een attest van slagen hebben gekregen voor één van de eerste vormingssessies georganiseerd door het bovenvermelde decreet van 4 januari 1999 en het decreet van 8 maart 2007 betreffende de algemene inspectiedienst, alsook voor de eerste module betreffende het relationele gedeelte van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs.

HOOFDSTUK II. — *De tweede vormingssessies bedoeld in de artikelen 19, 20 en 21 van voornoemd decreet van 4 januari 1999 en de proef die deze vormingen bekrachtigt*

Art. 4. § 1. De tweede vormingssessie bedoeld in artikel 19 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, wordt verdeeld over twee modules.

§ 2. De thema's van de eerste module zijn de volgende :

1. De algemene doelstellingen van onderwijs en de uitvoering ervan
2. De basisvaardigheden
3. De eindvaardigheden
4. De vormingsprofielen
5. De transversale vaardigheden
6. De gedifferentieerde pedagogie
7. De vormingsevaluatie en de evaluatie bekrachtigd met een getuigschrift
8. De huidige pedagogie
9. Het gespecialiseerd onderwijs
10. Het alternerend onderwijs
11. De positieve discriminatie
12. Preventie van geweld
13. Het probleem van de meerderjarige leerlingen.

Het thema van de tweede module is de evaluatie van de doeltreffendheid van de personeelsleden en de evaluatie van een pedagogische sequens bestaande uit de opmerkingen aan de personeelsleden, de dientengevolge gegeven adviezen, de voorstellen en de beoordeling van de opvoedings- en pedagogische actie van de les en het personeelslid.

§ 3. 1° De vorming voor de ambten van provisor of onderdirecteur of onderdirecteur in het lager secundair onderwijs bedraagt 30 uur, verdeeld als volgt :

— 20 uur voor de eerste module;

— 10 uur voor de tweede module besteed aan de evaluatie van de doeltreffendheid van de leden van het opvoedend hulppersoneel.

2° De vorming voor het ambt van bestuurder bedraagt 45 uur, verdeeld als volgt :

— 20 uur voor de eerste module;

— 25 uur voor de tweede module besteed aan de evaluatie van de organisatie van een internaat op pedagogisch vlak en aan de betrekkingen met het opvoedend hulppersoneel en het meesters-, vak- en dienstpersoneel.

3° De vorming voor het ambt van coördinator in een centrum voor alternerend onderwijs en vorming bedraagt 30 uur, verdeeld als volgt :

— 20 uur voor de eerste module;

— 10 uur besteed aan de evaluatie van de doeltreffendheid van de begeleiders van het centrum.

Art. 5. § 1. De tweede vormingssessie bedoeld in artikel 20 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, bevat de volgende thema's :

1. De algemene doelstellingen van onderwijs en de uitvoering ervan
2. De transversale vaardigheden
3. De gedifferentieerde pedagogie
4. Het gespecialiseerd onderwijs
5. Preventie van geweld
6. Het probleem van de meerderjarige leerlingen.
7. De vormingsevaluatie en de evaluatie bekrachtigd met een getuigschrift
8. De positieve discriminatie
9. De vormingsprofielen
10. De alternerende vorming
11. Het beheer van het werk op een werkplaats
12. De stages in een onderneming.
13. Het onderwijs met beperkt leerplan.

§2. De vorming bedraagt 30 uur voor het ambt van werkmeester en 45 uur voor het ambt van werkplaatsleider. Zij wordt apart georganiseerd voor deze twee ambten.

Art. 6. § 1. De tweede vormingssessie bedoeld in artikel 21 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, wordt over twee modules verdeeld. Deze modules worden enerzijds voor het ambt van directiesecretaresse georganiseerd en anderzijds voor het ambt van opvoeder-huismeester.

§ 2. De eerste module heeft als doel : de bekwaamheid tot het beheersen met open boek van teksten betreffende wetgevings- en verordeningsmateries en de ontwikkeling van de bekwaamheid inzake administratiebeheer.

Voor het ambt van opvoeder-huismeester betreft het namelijk de bepalingen met betrekking tot het ambt betreffende de boekhouding, de reglementering inzake overheidsopdrachten, veiligheid en hygiëne, het voedingsevenwicht, het beheer van schoolrefters, het administratief en werkliedenpersoneel, statutair of contractueel en het basisoverlegcomité.

Voor het ambt van directiesecretaresse betreft het namelijk de bepalingen betreffende het ambt inzake het statuut van het onderwijzend personeel en opvoedend hulppersoneel, de verlofdagen, het organiek reglement van de schoolinrichtingen, de administratieve documenten betreffende de personeelsleden, enkele elementen van het "opdrachtdecreet" en het basisoverlegcomité.

De tweede module heeft als doel het beheersen van de informatica-instrumenten bij de uitoefening van hun ambt.

§ 3. De tweede vormingssessie duurt in totaal 50 uur, de eerste module duurt 30 uur terwijl de tweede module 20 uur duurt.

Art. 7. Een afwijking wordt op hun uitdrukkelijke aanvraag toegestaan voor de tweede vormingssessie, alsook voor de proef die ze bekrachtigt van de mensen die een attest van slagen hebben gekregen voor de tweede vormingssessie georganiseerd door het decreet van 4 januari 1999 voor zover ze alle twee een identiek ambt betreffen.

HOOFDSTUK III. — *De derde vormingssessies bedoeld in de artikelen 19 en 20 van voornoemd decreet van 4 juli 1999 en de proef die de bedoelde vormingen bekrachtigt*

Art. 8. § 1. De derde vormingssessie bedoeld in artikel 19 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, heeft als doel met open boek de wetgevings- en verordeningsmateries te beheersen betreffende het onderwijs van de Franse Gemeenschap en het onderwijspersoneel van de Franse Gemeenschap en de vaardigheden tot het administratiebeheer te ontwikkelen.

De materies betreffende de wetgevings- en verordeningsmateries zullen inzonderheid betrekking hebben op de organisatie van het basis-, secundair en buitengewoon onderwijs, de overheidsopdrachten, de administratieve en begrotingscontrole, het statuut van het bestuurs- en onderwijzend personeel, het opvoedend hulppersoneel, het paramedisch, psychologisch, sociaal personeel en het personeel van de inspectiedienst, de statuten van de leermeesters en leraars godsdienst, het statuut van het administratief en werkliedenpersoneel en de arbeidsovereenkomsten van het werkliedenpersoneel.

§ 2. De vorming wordt afzonderlijk georganiseerd voor de kandidaten voor de ambten van :

1° provisor of onderdirecteur of onderdirecteur in het lager secundair onderwijs en bedraagt 30 uur;

2° bestuurder en bedraagt 40 uur;

3° coördinator in een centrum voor alternerend onderwijs en vorming en bedraagt 30 uur.

Art. 9. § 1. De derde vormingssessie bedoeld in artikel 20 van het decreet van 4 januari 1999 voor de ambten van werkmeester en werkplaatsleider heeft als doel de bekwaamheid met open boek de wetgevings- en verordeningsmateries betreffende hun ambt te beheersen.

De wetgevings- en verordeningsmateries zullen inzonderheid elementen betreffen van het statuut van het bestuurs- en onderwijzend personeel en de reglementering inzake overheidsopdrachten, veiligheid en hygiëne, de reglementering voor de werken voor derden en de organisatie van de kwalificatieproeven.

§ 2. De vorming is gemeenschappelijk voor de twee bedoelde ambten en duurt in totaal 30 uur.

Art. 10. Elke vormingssessie wordt bekrachtigd met een proef.

De proef die de derde vormingssessie bekrachtigt voor de ambten bedoeld in de artikelen 19 en 20 van het decreet, wordt georganiseerd als volgt :

— Een schriftelijke proef met open boek die de wetgevings- en verordeningsmateries betreft respectievelijk bedoeld in de artikelen 8, § 1 en 9, § 1.

Art. 11. Een afwijking wordt op hun uitdrukkelijke aanvraag toegestaan voor de derde vormingssessie, alsook voor de proef die ze bekrachtigt aan de mensen die een attest van slagen hebben gekregen voor de derde vormingssessie georganiseerd door het decreet van 4 januari 1999 voor zover ze alle twee een identiek ambt betreffen.

HOOFDSTUK IV. — *Bepaling die gemeen is aan het geheel van de vormingen*

Art. 12. Alle kandidaten die een vormingssessie gevolgd hebben, krijgen een attest van vorming. Slechts de kandidaten die een attest overleggen waarbij wordt bevestigd dat zij effectief minstens 75 % van de vorming gevolgd hebben, worden toegelaten deze proef af te leggen.

HOOFDSTUK V. — *Opheffings- en slotbepalingen*

Art. 13. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2002 houdende organisatie van de vormingen van de verscheidene sessies betreffende de in de artikelen 19, 20 en 21 bedoelde bevorderings- en selectieambten, tot toekenning van vrijstellingen en tot organisatie van de proeven die de vormingen bekrachtigen, bij toepassing van de artikelen 23, 24 en 25 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten en tot oprichting van de verschillende examencommissies belast met het uitreiken van de betrokken brevetten, wordt opgeheven.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 15. De Minister van Leerplichtonderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 april 2009.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-President en Minister van Begroting, Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,
M. DAERDEN

De Minister van Leerplichtonderwijs,
Ch. DUPONT

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2009 — 2755

[C - 2009/29402]

30 AVRIL 2009. — **Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 septembre 2005 portant délégation de compétences en matière de bâtiments scolaires de l'Enseignement organisé par la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 février 1990 relatif aux bâtiments scolaires de l'enseignement non universitaire organisé ou subventionné par la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 août 2008 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2008 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Communauté française;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2009,

Sur la proposition du Ministre-Président,

Arrête :

Article 1^{er}. Délégation est donnée au Ministre qui a les bâtiments scolaires dans ses attributions, pour les décisions relatives aux bâtiments de l'enseignement organisé par la Communauté française.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au jour de sa signature.

Bruxelles, le 30 avril 2009.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations internationales de la Communauté française,
Mme M.-D. SIMONET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances, de la Fonction publique et du Sport,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Enseignement obligatoire,
Ch. DUPONT

La Ministre de la Culture et de l'Audiovisuel,
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme C. FONCK

Le Ministre de la Jeunesse et de l'Enseignement de Promotion sociale,
M. TARABELLA

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 2755

[C – 2009/29402]

30 APRIL 2009. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 september 2005 houdende bevoegdheidsdelegatie inzake schoolgebouwen van het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 februari 1990 betreffende de schoolgebouwen van het niet-universitair onderwijs georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 augustus 2004 houdende regeling van haar werking;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 20 maart 2008 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2009;

Op de voordracht van de Minister-Président,

Besluit :

Artikel 1. Delegatie wordt verleend aan de Minister belast met het de schoolgebouwen voor de beslissingen betreffende de gebouwen van het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 30 april 2009.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Président,
R. DEMOTTE

De Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Vice-Président en Minister van Begroting, Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,
M. DAERDEN

De Minister van Leerplichtonderwijs,
Ch. DUPONT

De Minister van Cultuur en Audiovisuele Sector,
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK

De Minister van Jeugd en Onderwijs voor Sociale Promotie,
M. TARABELLA

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 2756

[2009/203602]

18 JUIN 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 30 avril 2009 portant des mesures de simplification administrative en matière d'action sociale et de santé

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 30 avril 2009 portant des mesures de simplification administrative en matière d'action sociale et de santé;

Vu le décret du 12 février 2004 relatif à l'accueil, l'hébergement et l'accompagnement des personnes en difficultés sociales, tel que modifié par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 128 de la Constitution, notamment l'article 13;

Vu le décret du 18 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux justiciables, tel que modifié par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 128 de la Constitution, notamment l'article 10;

Vu le décret du 27 mai 2004 relatif à l'agrément et au subventionnement des services "Espaces-Rencontres", tel que modifié par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 128 de la Constitution, notamment l'article 8;

Vu le décret du 6 décembre 2007 relatif aux services d'aides aux familles et aux personnes âgées, tel que modifié par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 128 de la Constitution, notamment les articles 3, 16, 20, 21 et 46;

Vu le décret du 17 juillet 2003 relatif à l'insertion sociale, tel que modifié par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 128 de la Constitution, notamment les articles 8 et 9;

Vu le décret du 7 juillet 1994 concernant l'agrément des institutions pratiquant la médiation de dettes, tel que modifié par le décret-programme du 16 décembre 1998 portant des mesures diverses en matière d'action sociale, le décret-programme du 18 décembre 2003 portant diverses mesures en matière de trésorerie et de dette, d'action sociale et de santé, le décret du 8 février 2007 et par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 128 de la Constitution, notamment l'article 3;

Vu le décret du 4 juillet 1996 relatif à l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère, tel que modifié par le décret-programme du 18 décembre 2003 portant diverses mesures en matière de trésorerie et de dette, d'action sociale et de santé, par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 128 de la Constitution et par le décret du 30 avril 2009, notamment l'article 10;

Vu le décret du 18 juillet 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale, tel que modifié par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 128 de la Constitution, notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du 3 juin 2004 portant exécution du décret du 12 février 2004 relatif à l'accueil, l'hébergement et l'accompagnement des personnes en difficultés sociales;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 portant exécution du décret du 18 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux justiciables;

Vu l'arrêté du 28 juillet 2004 portant exécution du décret du 27 mai 2004 relatif à l'agrément et au subventionnement des services "Espaces-Rencontres";

Vu l'arrêté du 30 avril 2009 portant application du décret du 6 décembre 2007 relatif aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées;

Vu l'arrêté du 29 janvier 2004 relatif à l'agrément et au subventionnement des services d'insertion sociale;

Vu l'arrêté du 1^{er} mars 2007 portant exécution du décret du 7 juillet 1994 concernant l'agrément des institutions pratiquant la médiation de dettes;

Vu l'arrêté du 6 mars 1997 portant exécution du décret du 4 juillet 1996 relatif à l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère;

Vu l'arrêté du 18 juin 1998 portant exécution du décret du 18 juillet 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 avril 2009;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 avril 2009;

Vu l'avis 46.619/4 du Conseil d'Etat donné le 2 juin 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition du Ministre-Président;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. Le § 2 de l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2004 portant exécution du décret du 12 février 2004 relatif à l'accueil, l'hébergement et l'accompagnement des personnes en difficultés sociales est remplacé par le paragraphe suivant :

« § 2. Tous les cinq ans, et pour la première fois en 2012, la maison d'accueil, la maison de vie communautaire et l'abri de nuit adressent à l'administration, pour le mois d'avril, un rapport d'activité détaillé contenant un récapitulatif des activités menées au cours des cinq dernières années et les perspectives pour les cinq années suivantes.

Ces rapports d'activités, accompagnés le cas échéant de l'avis de l'administration, sont transmis au Conseil wallon de l'action sociale et de la santé visé par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées à l'article 138 de la Constitution. »

Art. 3. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Les articles 3 à 6 sont applicables à la demande de modification d'agrément.

Toute demande de modification de subventionnement doit être introduite pour le 30 juin d'une année pour être éventuellement applicable au 1^{er} janvier de l'année qui suit.

La demande de modification de subventionnement est accompagnée des documents probants relatifs aux exigences prévues au chapitre IX du présent arrêté. »

Art. 4. L'alinéa 3 du § 1^{er} de l'article 17 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Il est évalué au minimum au terme de la deuxième année d'agrément et, par la suite, à des intervalles réguliers de quatre ans. Le conseil des hébergés participe à l'évaluation. »

Art. 5. Le § 2 de l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 portant exécution du décret du 18 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux justiciables est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Tous les cinq ans, et pour la première fois en 2012, le service adresse à l'administration, pour le mois d'avril, un rapport d'activité détaillé contenant un récapitulatif des activités menées au cours des cinq dernières années, dont une note établissant l'évolution et les changements intervenus dans l'arrondissement, et les perspectives pour les cinq années suivantes.

Ce rapport d'activité, accompagné le cas échéant de l'avis de l'administration, est transmis au Conseil wallon de l'action sociale et de la santé visé par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées à l'article 138 de la Constitution. »

Art. 6. Les articles 7, 8, 35, 36 et 37 du même arrêté, tels que modifiés par l'arrêté du 16 avril 2009 portant exécution du décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, sont abrogés.

Art. 7. L'article 7 l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 juillet 2004 portant exécution du décret du 27 mai 2004 relatif à l'agrément et au subventionnement des services "Espaces-Rencontres" est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Tous les cinq ans, et pour la première fois en 2012, le service adresse à l'administration, pour le mois d'avril, un rapport d'activité détaillé contenant un récapitulatif des activités menées au cours des cinq dernières années et les perspectives pour les cinq années suivantes.

Ce rapport d'activité, accompagné le cas échéant de l'avis de l'administration, est transmis au Conseil wallon de l'action sociale et de la santé visé par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées à l'article 138 de la Constitution. »

Art. 8. L'article 8 du même arrêté, tel que modifié par l'arrêté du 16 avril 2009 portant exécution du décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, est abrogé.

Art. 9. A l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 avril 2009 portant application du décret du 6 décembre 2007 relatif aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées, les mots ", de renouvellement d'agrément" sont supprimés.

Art. 10. A l'article 30 du même arrêté, les alinéas suivants sont ajoutés :

« Tous les cinq ans, et pour la première fois en 2012, le service adresse à l'administration, pour le mois d'avril, un rapport d'activité détaillé contenant un récapitulatif des activités menées au cours des cinq dernières années et les perspectives pour les cinq années suivantes.

Ce rapport d'activité, accompagné le cas échéant de l'avis de l'administration, est transmis au Conseil wallon de l'action sociale et de la santé visé par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées à l'article 138 de la Constitution. »

Art. 11. Le § 2 de l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2004 relatif à l'agrément et au subventionnement des services d'insertion sociale est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Tous les cinq ans, et pour la première fois en 2012, le service adresse à l'administration, pour le mois d'avril, une note :

1° établissant l'évolution et les changements majeurs intervenus au cours des cinq années écoulées sur le territoire de la ou des communes dans lequel il exerce ses activités;

2° contenant un rapport d'évaluation couvrant la période écoulée et synthétisant les évaluations annuelles des actions menées et des suivis individuels;

3° définissant les pistes de travail pour les cinq prochaines années.

Cette note, accompagnée le cas échéant de l'avis de l'administration, est transmis au Conseil wallon de l'action sociale et de la santé visé par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées à l'article 138 de la Constitution. »

Art. 12. L'article 7 du même arrêté est abrogé.

Art. 13. L'article 9 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} mars 2007 portant exécution du décret du 7 juillet 1994 concernant l'agrément des institutions pratiquant la médiation de dettes est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Tous les cinq ans, et pour la première fois en 2012, les institutions mentionnées à l'article 1^{er} du décret adressent à l'administration, pour le mois d'avril, un rapport d'activité détaillé contenant un récapitulatif des activités menées au cours des cinq dernières années et les perspectives pour les cinq années suivantes.

Ce rapport d'activité, accompagné le cas échéant de l'avis de l'administration, est transmis au Conseil wallon de l'action sociale et de la santé visé par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées à l'article 138 de la Constitution. »

Art. 14. L'article 26 du même arrêté est abrogé.

Art. 15. A l'article 38 du même arrêté, les mots " , de renouvellement " sont supprimés.

Art. 16. A l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 mars 1997 portant exécution du décret du 4 juillet 1996 relatif à l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère, les mots "ou de renouvellement" et les mots "ou de renouvellement de celui-ci" sont supprimés.

Art. 17. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. § 1^{er}. Le Ministre statue sur la demande d'agrément dans les trois mois de la réception du dossier complet tel que défini à l'article 9 du décret et à l'article 6. Si la demande d'agrément n'est pas accompagnée des documents visés à l'article 9 du décret et à l'article 6, le demandeur en est avisé par l'administration dans le mois.

§ 2. Tous les cinq ans, et pour la première fois en 2012, le centre adresse à l'administration, pour le mois d'avril, un rapport d'activité détaillé contenant un récapitulatif des activités menées au cours des cinq dernières années et les perspectives pour les cinq années suivantes.

Ce rapport d'activité, accompagné le cas échéant de l'avis de l'administration, est transmis au Conseil wallon de l'action sociale et de la santé visé par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées à l'article 138 de la Constitution. »

Art. 18. Les articles 8 et 22 du même arrêté sont abrogés.

Art. 19. L'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juin 1998 portant exécution du décret du 18 juillet 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale, modifié par l'arrêté du 16 avril 2009, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 13. Tous les cinq ans, et pour la première fois en 2012, le centre adresse à l'administration, pour le mois d'avril, un rapport d'activité détaillé contenant un récapitulatif des activités menées au cours des cinq dernières années et les perspectives pour les cinq années suivantes.

Ce rapport d'activité, accompagné le cas échéant de l'avis de l'administration, est transmis au Conseil wallon de l'action sociale et de la santé visé par le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées à l'article 138 de la Constitution. »

Art. 20. A l'article 16 du même arrêté, les mots "ou de non renouvellement" sont abrogés.

Art. 21. L'annexe Vb du même arrêté est supprimée.

Art. 22. Le décret du 30 avril 2009 portant des mesures de simplification administrative en matière d'action sociale et de santé et le présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2009.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 9 et 10 du présent arrêté et les articles 5, 6, 7, 8, 9 et 10 du décret entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Art. 23. Le Ministre qui a l'Aide aux Personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Namur, le 18 juin 2009.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 2756

[2009/203602]

18 JUNI 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van het decreet van 30 april 2009 houdende maatregelen tot administratieve vereenvoudiging inzake sociale actie en gezondheid

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 houdende maatregelen tot administratieve vereenvoudiging inzake sociale actie en gezondheid;

Gelet op het decreet van 12 februari 2004 betreffende de opvang van, het verschaffen van een onderkomen aan en de begeleiding van in sociale moeilijkheden verkerende personen, zoals gewijzigd bij het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 128 van de Grondwet, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het decreet van 18 juli 2001 betreffende de hulpverlening aan rechtsonderhorigen, zoals gewijzigd bij het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 128 van de Grondwet, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het decreet van 27 mei 2004 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten "Espaces-Rencontres" (Ontmoetingsruimten), zoals gewijzigd bij het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 128 van de Grondwet, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het decreet van 6 december 2007 betreffende de hulpdiensten voor gezinnen en bejaarde personen, zoals gewijzigd bij het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 128 van de Grondwet, inzonderheid op de artikelen 3, 16, 20, 21 en 46;

Gelet op het decreet van 17 juli 2003 betreffende de sociale insluiting, zoals gewijzigd bij het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 128 van de Grondwet, inzonderheid op de artikelen 8 en 9;

Gelet op het decreet van 7 juli 1994 betreffende de erkenning van instellingen voor schuldbemiddeling, zoals gewijzigd bij het programmadecreet van 16 december 1998 houdende verscheidene maatregelen inzake sociale actie, bij het programmadecreet van 18 december 2003 houdende verschillende maatregelen inzake thesaurie en schuld, sociale actie en gezondheid, bij het decreet van 8 februari 2007 en bij het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 128 van de Grondwet, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het decreet van 4 juli 1996 betreffende de integratie van vreemdelingen of van personen van buitenlandse herkomst, zoals gewijzigd bij het programmadecreet van 18 december 2003 houdende verscheidene maatregelen inzake thesaurie en schuld, sociale actie en gezondheid, bij het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 128 van de Grondwet en bij het decreet van 30 april 2009, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het decreet van 18 juli 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen, zoals gewijzigd bij het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 128 van de Grondwet, inzonderheid op artikel 24;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2004 tot uitvoering van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de opvang van, het verschaffen van een onderkomen aan en de begeleiding van in sociale moeilijkheden verkerende personen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 2001 betreffende de hulpverlening aan rechtsonderhorigen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 28 juli 2004 tot uitvoering van het decreet van 27 mei 2004 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten "Espaces-Rencontres";

Gelet op het besluit van 30 april 2009 tot toepassing van het decreet van 6 december 2007 betreffende de hulpdiensten voor gezinnen en bejaarde personen;

Gelet op het besluit van 29 januari 2004 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor sociale insluiting;

Gelet op het besluit van 1 maart 2007 tot uitvoering van het decreet van 7 juli 1994 betreffende de erkenning van instellingen voor schuldbemiddeling;

Gelet op het besluit van 6 maart 1997 tot uitvoering van het decreet van 4 juli 1996 betreffende de integratie van vreemdelingen of van personen van buitenlandse herkomst;

Gelet op het besluit van 18 juni 1998 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 april 2009;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 30 april 2009;

Gelet op het advies 46.619/4 van de Raad van State, gegeven op 2 juni 2009, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister-President;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een materie bedoeld in artikel 128 ervan.

Art. 2. Artikel 3, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2004 tot uitvoering van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de opvang van, het verschaffen van een onderkomen aan en de begeleiding van in sociale moeilijkheden verkerende personen wordt vervangen als volgt :

« § 2. Het opvangtehuis, het gemeenschapshuis en het nachtasiel richten om de vijf jaar (voor het eerst in 2012) voor de maand april een uitvoerig activiteitenrapport aan de administratie, met een overzicht van de activiteiten gevoerd in de loop van de laatste vijf jaren en de vooruitzichten voor de komende vijf jaren.

Die activiteitenrapporten, die desgevallend vergezeld gaan van het advies van de administratie, worden overgelegd aan de "Conseil wallon de l'action sociale et de la santé" (Waalse raad van sociale actie en gezondheid) bedoeld in het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. »

Art. 3. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 7. De artikelen 3 tot 6 zijn toepasselijk op de aanvraag tot wijziging van de erkenning.

Elke aanvraag tot wijziging van subsidiëring wordt ingediend voor 30 juni van een jaar om eventueel toepasselijk te zijn op 1 januari van het volgende jaar.

De aanvraag tot wijziging van subsidiëring gaat vergezeld van de bewijsstukken betreffende de voorwaarden die in hoofdstuk IX van dit besluit vastliggen. »

Art. 4. Artikel 17, § 1, derde lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Het wordt op zijn minst na afloop van het tweede erkenningsjaar geëvalueerd en, nadien, op regelmatige tussentijden van vier jaar. De raad van de ondergebrachte personen neemt deel aan de evaluatie. »

Art. 5. Artikel 3, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 2001 betreffende de hulpverlening aan rechtsonderhorigen wordt vervangen als volgt :

« § 2. De dienst richt om de vijf jaar (voor het eerst in 2012) voor de maand april een uitvoerig activiteitenrapport aan de administratie, met een overzicht van de activiteiten gevoerd in de loop van de laatste vijf jaar, waaronder een nota met de evolutie en de veranderingen die zich in het arrondissement voorgedaan hebben, en de vooruitzichten voor de komende vijf jaar.

Dat activiteitenrapporten, dat desgevallend vergezeld gaat van het advies van de administratie, wordt overgelegd aan de "Conseil wallon de l'action sociale et de la santé" bedoeld in het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. »

Art. 6. De artikelen 7, 8, 35, 36 en 37 van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij het besluit van 16 april 2009 tot uitvoering van het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, worden opgeheven.

Art. 7. Artikel 7 van het besluit van de Waalse Regering van 28 juli 2004 tot uitvoering van het decreet van 27 mei 2004 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten "Espaces-Rencontres" wordt vervangen als volgt :

« Art. 7. De dienst richt om de vijf jaar (voor het eerst in 2012) voor de maand april een uitvoerig activiteitenrapport aan de administratie, met een overzicht van de activiteiten gevoerd in de loop van de laatste vijf jaar en de vooruitzichten voor de komende vijf jaar.

Dat activiteitenrapporten, dat desgevallend vergezeld gaat van het advies van de administratie, wordt overgelegd aan de "Conseil wallon de l'action sociale et de la santé" bedoeld in het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. »

Art. 8. Artikel 8 van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij het besluit van 16 april 2009 tot uitvoering van het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, wordt opgeheven.

Art. 9. In artikel 8 van het besluit van de Waalse Regering van 30 april 2009 tot toepassing van het decreet van 6 december 2007 betreffende de hulpdiensten voor gezinnen en bejaarde personen worden de woorden "tot hernieuwing" geschrapt.

Art. 10. Artikel 30 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende leden :

« De dienst richt om de vijf jaar (voor het eerst in 2012) voor de maand april een uitvoerig activiteitenrapport aan de administratie, met een overzicht van de activiteiten gevoerd in de loop van de laatste vijf jaar en de vooruitzichten voor de komende vijf jaar.

Dat activiteitenrapporten, dat desgevallend vergezeld gaat van het advies van de administratie, wordt overgelegd aan de "Conseil wallon de l'action sociale et de la santé" bedoeld in het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. »

Art. 11. Artikel 3, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2004 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor sociale insluiting wordt vervangen als volgt :

« § 2. De dienst richt om de vijf jaar (voor het eerst in 2012) voor de maand april een nota aan de administratie :

1° met de evolutie en de voornaamste veranderingen die zich in de loop van laatste vijf jaar hebben voorgedaan op het grondgebied van de gemeente(n) waar hij zijn activiteiten uitoefent;

2° met een evaluatierapport dat betrekking heeft op de afgelopen periode en dat een overzicht inhoudt van de jaarlijkse evaluaties van de gevoerde acties en de individuele opvolgingen;

3° met een omschrijving van de werkwijzen voor de komende vijf jaar.

Die nota, die desgevallend vergezeld gaat van het advies van de administratie, wordt overgelegd aan de "Conseil wallon de l'action sociale et de la santé" bedoeld in het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. »

Art. 12. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 13. Artikel 9 van het besluit van de Waalse Regering van 1 maart 2007 tot uitvoering van het decreet van 7 juli 1994 betreffende de erkenning van instellingen voor schuldbemiddeling wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. De instellingen bedoeld in artikel 1 van het decreet richten om de vijf jaar (voor het eerst in 2012) voor de maand april een uitvoerig activiteitenrapport aan de administratie, met een overzicht van de activiteiten gevoerd in de loop van de laatste vijf jaar en de vooruitzichten voor de komende vijf jaar.

Dat activiteitenrapporten, dat desgevallend vergezeld gaat van het advies van de administratie, wordt overgelegd aan de "Conseil wallon de l'action sociale et de la santé" bedoeld in het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. »

Art. 14. Artikel 26 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 15. In artikel 38 van hetzelfde besluit wordt het woord "hernieuwing" geschrapt.

Art. 16. In artikel 6 van het besluit van 6 maart 1997 tot uitvoering van het decreet van 4 juli 1996 betreffende de integratie van vreemdelingen of van personen van buitenlandse herkomst worden de woorden "of om vernieuwing ervan" geschrapt.

Art. 17. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 7. § 1. De Minister beslist over de erkenningsaanvraag binnen drie maanden na ontvangst van het volledige dossier, zoals bepaald bij artikel 9 van het decreet en bij artikel 6. Indien de erkenningsaanvraag niet vergezeld gaat van de stukken bedoeld in artikel 9 van het decreet en in artikel 6, wordt de aanvrager binnen de maand daarop attent gemaakt door de administratie.

§ 2. Het centrum richt om de vijf jaar (voor het eerst in 2012) voor de maand april een uitvoerig activiteitenrapport aan de administratie, met een overzicht van de activiteiten gevoerd in de loop van de laatste vijf jaar en de vooruitzichten voor de komende vijf jaar.

Dat activiteitenrapporten, dat desgevallend vergezeld gaat van het advies van de administratie, wordt overgelegd aan de "Conseil wallon de l'action sociale et de la santé" bedoeld in het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. »

Art. 18. De artikelen 8 en 22 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 19. Artikel 13 van het besluit van de Waalse Regering van 18 juni 1998 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen, gewijzigd bij het besluit van 16 april 2009, wordt vervangen als volgt :

« Art. 13. § 2. Het centrum richt om de vijf jaar (voor het eerst in 2012) voor de maand april een uitvoerig activiteitenrapport aan de administratie, met een overzicht van de activiteiten gevoerd in de loop van de laatste vijf jaar en de vooruitzichten voor de komende vijf jaar.

Dat activiteitenrapporten, dat desgevallend vergezeld gaat van het advies van de administratie, wordt overgelegd aan de "Conseil wallon de l'action sociale et de la santé" bedoeld in het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. »

Art. 20. In artikel 16 van hetzelfde besluit worden de woorden "of niet-vernieuwing" geschrapt.

Art. 21. Bijlage Vb bij hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 22. Het decreet van 30 april 2009 houdende maatregelen tot administratieve vereenvoudiging inzake sociale actie en gezondheid en dit besluit treden in werking op 1 juli 2009.

In afwijking van het eerste lid treden de artikelen 9 en 10 van dit besluit en de artikelen 5, 6, 7, 8, 9 en 10 van het decreet in werking op 1 januari 2009.

Art. 23. De Minister bevoegd voor Hulpverlening aan Personen is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 18 juni 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 2757 (2009 — 2160) [C — 2009/31406]

23 AVRIL 2009. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relatif à la collecte et l'échange de données dans le cadre de la politique de prévention en santé. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 204 du 18 juin 2009, acte n° 2009/2160 page 42650, il faut ajouter l'« Avis 45.851/3 du 10 février 2009 de la Section Législation du Conseil d'Etat » ci-après entre « le rapport aux membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune » et l'arrêté.

AVIS 45.851/3 DU 10 FEVRIER 2009 DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, troisième chambre, saisi par les Membres du Collège réuni compétents pour la politique de la Santé, le 21 janvier 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune « relatif à la collecte et l'échange de données dans le cadre de la politique de prévention en santé », a donné l'avis suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Portée et fondement juridique du projet

2. En vertu de l'article 9 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé (ci-après : l'ordonnance), les prestataires individuels de soins, les organisations de terrain et les organisations partenaires sont encouragés à mettre à la disposition de l'Observatoire de la Santé et du Social (1) les données nécessaires au développement et au fonctionnement d'un système d'informations sanitaires. L'échange et le traitement des données se font conformément aux dispositions légales relatives à la protection de la vie privée. L'Observatoire peut, dans le respect des dispositions légales relatives à la protection de la vie privée, associer d'autres organisations ou autorités publiques au traitement de ces données.

Le projet d'arrêté soumis pour avis fixe les modalités applicables au traitement des informations par l'Observatoire ainsi qu'à la conclusion de conventions avec des organisations privées dotées ou non de la personnalité juridique et avec des autorités publiques, en vue de

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 2757 (2009 — 2160) [C — 2009/31406]

23 APRIL 2009. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de gegevensverzameling en -uitwisseling in het kader van het preventieve gezondheidsbeleid. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 204 van 18 juni 2009, akte nr. 2009/2160 bladzijde 42650, dient het hiernavolgende « Advies 45.851/3 van 10 februari 2009 van de Afdeling Wetgeving van de Raad van State » bijgevoegd worden tussen het « verslag aan de leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie » en het besluit.

ADVIES 45.851/3 VAN 10 FEBRUARI 2009 VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, derde kamer, op 21 januari 2009 door de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het gezondheidsbeleid, verzocht hen, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie « betreffende de gegevensverzameling en -uitwisseling in het kader van het preventieve gezondheidsbeleid », heeft het volgende advies gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

2. Krachtens artikel 9 van de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid (hierna : de ordonnantie) worden de individuele zorgverstrekkers, de organisaties met terreinwerking en de partnerorganisaties aangemoedigd om aan het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn (1) gegevens ter beschikking te stellen welke noodzakelijk zijn voor de uitbouw en de werking van een gezondheidsinformatiesysteem. De uitwisseling en de verwerking van gegevens gebeuren met respect van de wettelijke bepalingen inzake de bescherming van het privé-leven. Het Observatorium kan, met respect van de wettelijke bepalingen inzake de bescherming van het privé-leven, andere organisaties of openbare overheden betrekken bij de verwerking van deze gegevens.

Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit bepaalt nadere regels inzake de verwerking van gegevens door het Observatorium en inzake het sluiten van overeenkomsten met private organisaties, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, en met openbare overheden, met het oog op

permettre la collecte, l'échange ou le traitement de données relatives à l'état de santé des personnes situées sur le territoire bilingue de la Région de Bruxelles-Capitale.

3.1. L'article 9 de l'ordonnance n'habilite pas expressément le Collège réuni de la Commission communautaire commune (ci-après : le Collège réuni) à fixer des modalités d'application, et aucune autre disposition de l'ordonnance ne l'habilite à en exécuter l'article 9.

Le projet concerne le traitement de données à caractère personnel.

En vertu de l'article 22 de la Constitution, un fondement légal est requis pour édicter des dispositions qui limitent le droit au respect de la vie privée.

Pour les dispositions qui ont un lien relativement étroit avec ce qu'énonce l'article 9 de l'ordonnance, on pourrait éventuellement considérer qu'elles peuvent être adoptées en vertu du pouvoir général d'exécution conféré au Collège réuni par l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, combiné avec l'article 69, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, lu en combinaison avec l'article 9, précité.

3.2. La première phrase de l'article 2 du projet définit la finalité du traitement de données en d'autres termes que l'article 9 de l'ordonnance ("les données nécessaires au développement et au fonctionnement d'un système d'informations sanitaires"). À cet effet, le fondement juridique fait défaut.

Les troisième et quatrième phrases de l'article 2 du projet, qui disposent que l'Observatoire peut transmettre des données à caractère personnel agrégées ou codées à des tiers, excèdent également la règle énoncée à l'article 9 de l'ordonnance. Ici aussi, le fondement juridique fait défaut.

Enfin, l'article 3 appelle également des réserves; cet article ne peut être interprété en ce sens qu'il impliquerait que l'Observatoire transmet des données aux organisations privées ou autorités publiques mentionnées dans cet article.

Formalités

4. Le projet contient des dispositions concernant le traitement de données à caractère personnel au sens de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Il est recommandé de recueillir à cet égard l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, en application de l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992.

Si, par suite de cet avis, des modifications devaient être apportées au projet, celles-ci devraient encore être soumises à l'avis du Conseil d'Etat, section de législation.

Observations particulières

Préambule

5. On insérera, dans le préambule, deux alinéas faisant référence, respectivement, à l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et à l'article 69, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises.

6. Au premier alinéa actuel du préambule (qui deviendra le troisième alinéa), on mentionnera notamment l'article 9 de l'ordonnance.

Article 1^{er}

7. La définition de la mission de l'Observatoire figurant à l'article 1^{er}, 2^o, reproduit de manière incomplète l'énoncé de l'article 5 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008.

Cette définition faisant double emploi, elle sera omise.

(1) Cet observatoire est un service d'études du Collège réuni de la Commission communautaire commune et a entre autres pour mission de collecter, de traiter et de diffuser les informations nécessaires à l'élaboration d'une politique coordonnée de la santé et du social (voir l'article 5 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale).

de verzameling, de uitwisseling of de verwerking van gegevens aangaande de gezondheidstoestand van personen die zich bevinden in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

3.1. Artikel 9 van de ordonnantie bevat geen uitdrukkelijke machtiging aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (hierna : het Verenigd College) om uitvoeringsbepalingen te nemen, net zo min als het Verenigd College bij enige andere bepaling van de ordonnantie wordt gemachtigd om artikel 9 ervan uit te voeren.

Het ontwerp betreft de verwerking van persoonsgegevens.

Krachtens artikel 22 van de Grondwet wordt een wettelijke grondslag vereist voor bepalingen die een beperking vormen op het recht op eerbiediging van het privé-leven.

Voor de bepalingen die relatief nauw aansluiten bij hetgeen in artikel 9 van de ordonnantie is bepaald, kan eventueel worden aangenomen dat zij kunnen worden genomen op basis van de algemene uitvoeringsbevoegdheid waarover het Verenigd College beschikt op grond van artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen juncto artikel 69, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gelezen in samenhang met dat artikel 9.

3.2. In de eerste zin van artikel 2 van het ontwerp wordt de finaliteit van de gegevensverwerking in andere bewoordingen omschreven dan in artikel 9 van de ordonnantie ("gegevens welke noodzakelijk zijn voor de uitbouw en de werking van een gezondheidsinformatiesysteem"). Daartoe is geen rechtsgrond.

Ook de derde en de vierde zin van artikel 2 van het ontwerp, die bepalen dat het Observatorium geaggregeerde of gecodeerde persoonsgegevens kan doorgeven aan derden, strekken verder dan hetgeen is bepaald in artikel 9 van de ordonnantie. Ook hier ontbreekt het aan rechtsgrond.

Tenslotte dient ook voor artikel 3 een voorbehoud geformuleerd te worden; dat artikel mag niet zo worden geïnterpreteerd dat het zou inhouden dat het Observatorium gegevens doorgeeft aan de in dit artikel vermelde private organisaties of openbare overheden.

Vormvereisten

4. Het ontwerp bevat bepalingen betreffende de verwerking van persoonsgegevens in de zin van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Het verdient aanbeveling hieromtrent het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in te winnen, met toepassing van artikel 29, § 1, van de wet van 8 december 1992.

Mochten ten gevolge van dat advies wijzigingen aan het ontwerp worden aangebracht, dienen die wijzigingen nog wel om advies aan de Raad van State, afdeling wetgeving, te worden voorgelegd.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

5. Aan de aanhef dienen twee leden te worden toegevoegd die respectievelijk verwijzen naar artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en naar artikel 69, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

6. In het huidige eerste lid van de aanhef (dat het derde lid wordt) vermelde men inzonderheid artikel 9 van de ordonnantie.

Artikel 1

7. De omschrijving van de opdracht van het Observatorium in artikel 1, 2^o, is een onvolledige herneming van wat reeds is bepaald in artikel 5 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008.

Deze omschrijving vormt dubbel gebruik en dient te worden weggelaten.

(1) Dit observatorium is een studiedienst van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke gemeenschapscommissie en heeft onder meer als taak de noodzakelijke informatie voor de uitwerking van een gecoördineerd beleid inzake gezondheid en welzijn te verzamelen, te verwerken en te verspreiden (zie artikel 5 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad).

La chambre était composée de :

MM. :

J. Smets, conseiller d'Etat, président;

B. Seutin et P. Barra, conseillers d'Etat;

H. Cousy et J. Velaers, assesseurs de la section de législation;

Mme A.-M. Goossens, greffier.

Le rapport a été présenté par Mme R. Thielemans, premier auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. BARRA.

Le greffier,

A.-M. Goossens.

Le président,

J. Smets.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. Smets, staatsraad, voorzitter;

B. Seutin en P. Barra, staatsraden;

H. Cousy en J. Velaers, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. A.-M. Goossens, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. Thielemans, eerste auditeur

(...)

De griffier,

A.-M. Goossens.

De voorzitter,

J. Smets.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2009/203267]

Direction générale Relations collectives de travail Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires

*Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone
de l'aide sociale et des soins de santé*

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui produit ses effets le 23 juin 2009, Mme Angélique BRONSELAER, à Forest, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation d'employeurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, en remplacement de M. Marc XHROUET, à Auderghem, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2009/203267]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités

*Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige
welzijns- en gezondheidssector*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat uitwerking heeft met ingang van 23 juni 2009, wordt Mevr. Angélique BRONSELAER, te Vorst, als vertegenwoordigster van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, ter vervanging van de heer Marc XHROUET, te Oudergem, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui produit ses effets le 24 juin 2009, M. Maarten DEDEYNE, à Bruges, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, en remplacement de M. Peter BORNER, à Merchtem, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat uitwerking heeft met ingang van 24 juni 2009, wordt de heer Maarten DEDEYNE, te Brugge, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, ter vervanging van de heer Peter BORNER, te Merchtem, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui produit ses effets le 24 juin 2009 :

M. Kurt MARYSSE, à Evergem, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Johan ROELANDT, à Kaprijke, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat uitwerking heeft met ingang van 24 juni 2009 :

wordt de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Johan ROELANDT, te Kaprijke, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

M. Sven DESMEDT, à Zaventem, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Kurt MARYSSE, à Evergem, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

wordt de heer Sven DESMEDT, te Zaventem, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Commission paritaire des industries du ciment

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Robert VERTENUEIL, à Nivelles, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire des industries du ciment, en remplacement de M. Paul LOOTENS, à Pont-à-Celles, qui est nommé membre suppléant; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Paul LOOTENS, à Pont-à-Celles, membre effectif de cette commission, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Herman BAELE, à Alost, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Kurt MARYSSE, à Evergem, membre suppléant de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Johan ROELANDT, à Kaprijke, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Etienne HABAY, à Fontaine-l'Évêque, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Kurt MARYSSE, à Evergem, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de l'industrie chimique

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Eric HOREMANS, à Aartselaar, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire de l'industrie chimique, en remplacement de M. Tom VAN DROOGENBROECK, à Haaltert, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, Mme Annelies DE RIDDER, à Anvers, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, en remplacement de Mme Chantal VAN HOVE, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Luc PAREZ, à Comines-Warneton, membre suppléant de la Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de cette sous-commission, en remplacement de Mme Claudine CLEAR, à Fléron, membre effectif démissionnaire, dont il achèvera le mandat;

Mme Isabelle SCHMIDT, à Flémalle, est nommée, en qualité de représentante de l'organisation d'employeurs, membre effectif de cette sous-commission, en remplacement de M. André RADERMECKER, à Comines-Warneton, dont le mandat a pris fin à la demande de

Paritair Comité voor het cementbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Robert VERTENUEIL, te Nijvel, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor het cementbedrijf, ter vervanging van de heer Paul LOOTENS, te Pont-à-Celles, die tot plaatsvervangend lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Paul LOOTENS, te Pont-à-Celles, gewoon lid van dit comité, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Herman BAELE, te Aalst, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Johan ROELANDT, te Kaprijke, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Etienne HABAY, te Fontaine-l'Évêque, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Eric HOREMANS, te Aartselaar, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, ter vervanging van de heer Tom VAN DROOGENBROECK, te Haaltert, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt Mevr. Annelies DE RIDDER, te Antwerpen, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, ter vervanging van Mevr. Chantal VAN HOVE, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorgangster voleindigen.

Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Luc PAREZ, te Komen-Waasten, plaatsvervangend lid van het Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van Mevr. Claudine CLEAR, te Fléron, ontslagnemend gewoon lid, van wie het mandaat hij zal voleindigen;

wordt Mevr. Isabelle SCHMIDT, te Flémalle, als vertegenwoordigster van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer André RADERMECKER, te Komen-Waasten, van wie het mandaat een einde nam op verzoek

l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Daniel SCHOMMERS, à Fléron, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de cette sous-commission, en remplacement de M. Luc PAREZ, à Comines-Warneton, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

*Commission paritaire des secteurs connexes
aux constructions métallique, mécanique et électrique*

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Maarten DEDEYNE, à Bruges, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, en remplacement de M. Peter BORNER, à Merchtem, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour la carrosserie

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Kurt MARYSSE, à Evergem, membre suppléant de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette sous-commission, en remplacement de M. Johan ROELANDT, à Kaprijke, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Maarten DEDEYNE, à Bruges, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette sous-commission, en remplacement de M. Kurt MARYSSE, à Evergem, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour les métaux précieux

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Maarten DEDEYNE, à Bruges, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, en remplacement de M. Johan ROELANDT, à Kaprijke, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour le commerce du métal

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Maarten DEDEYNE, à Bruges, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, en remplacement de M. Peter BORNER, à Merchtem, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Eric HOREMANS, à Aartselaar, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, en remplacement de Mme Chantal VAN HOVE, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen;

wordt de heer Daniel SCHOMMERS, te Fléron, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Luc PAREZ, te Komen-Waasten, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Maarten DEDEYNE, te Brugge, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, ter vervanging van de heer Peter BORNER, te Merchtem, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor het koetswerk

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, plaatsvervangend lid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Johan ROELANDT, te Kaprijke, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Maarten DEDEYNE, te Brugge, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de edele metalen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Maarten DEDEYNE, te Brugge, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de edele metalen, ter vervanging van de heer Johan ROELANDT, te Kaprijke, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de metaalhandel

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Maarten DEDEYNE, te Brugge, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, ter vervanging van de heer Peter BORNER, te Merchtem, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Eric HOREMANS, te Aartselaar, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, ter vervanging van Mevr. Chantal VAN HOVE, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Gérald SCHEEPMANS, à Ham-sur-Heure-Nalinnes, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, en remplacement de M. Tony DEMONTE, à Walcourt, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Gérald SCHEEPMANS, à Ham-sur-Heure-Nalinnes, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie, en remplacement de M. Tony DEMONTE, à Walcourt, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Kurt MARYSSE, à Evergem, membre suppléant de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Johan ROELANDT, à Kaprijke, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Maarten DEDEYNE, à Bruges, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Kurt MARYSSE, à Evergem, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, Mme Annelies DE RIDDER, à Anvers, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole, en remplacement de Mme Chantal VAN HOVE, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les employés des métaux non-ferreux

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Kurt MARYSSE, à Evergem, membre suppléant de la Commission paritaire pour les employés des métaux non-ferreux, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Johan ROELANDT, à Kaprijke, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Willem STORMS, à Nijlen, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Kurt MARYSSE, à Evergem, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Gérald SCHEEPMANS, te Ham-sur-Heure-Nalinnes, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, ter vervanging van de heer Tony DEMONTE, te Walcourt, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Gérald SCHEEPMANS, te Ham-sur-Heure-Nalinnes, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid, ter vervanging van de heer Tony DEMONTE, te Walcourt, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Johan ROELANDT, te Kaprijke, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Maarten DEDEYNE, te Brugge, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt Mevr. Annelies DE RIDDER, te Antwerpen, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel, ter vervanging van Mevr. Chantal VAN HOVE, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorgangster voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Johan ROELANDT, te Kaprijke, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Willem STORMS, te Nijlen, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Kurt MARYSSE, te Evergem, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Commission paritaire pour le secteur audio-visuel

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, Mme Kathleen MAES, à Anvers, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire pour le secteur audio-visuel, en remplacement de M. Lodewijk VERSCHINGEL, à Louvain, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire des ports

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

MM. Michel CLAES, à Bruges, et Albert VAN LIEROP, à Mortsels, sont nommés, en qualité de représentants d'une organisation de travailleurs, membres effectifs de la Commission paritaire des ports, en remplacement respectivement de MM. Frans JACOBS, à Zwijndrecht, et Franky DE GENDT, à Tamise, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs;

M. Ivan GEERTS, à Beveren, membre suppléant de cette commission, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de Mme Myriam CHAFFART, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Eric HERBOSCH, à Wommelgem, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Lodewijk DE BOCK, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Michael VOET, à Knokke-Heist, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Ivan GEERTS, à Beveren, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire des ports

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Michel VANREMOORTELE, à Anvers, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire des ports, en remplacement de M. Frank VAN DEN BOGAERT, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen"

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Eric HERBOSCH, à Wommelgem, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen", en remplacement de M. Frans JACOBS, à Zwijndrecht, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Michael VOET, à Knokke-Heist, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette sous-commission, en remplacement de M. Michel BOVY, à Ostende, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Paritair Comité voor de audiovisuele sector

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt Mevr. Kathleen MAES, te Antwerpen, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de audiovisuele sector, ter vervanging van de heer Lodewijk VERSCHINGEL, te Leuven, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het havenbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

worden de heren Michel CLAES, te Brugge, en Albert VAN LIEROP, te Mortsels, als vertegenwoordigers van een werknemersorganisatie, tot gewone leden benoemd van het Paritair Comité voor het havenbedrijf, respectievelijk ter vervanging van de heren Frans JACOBS, te Zwijndrecht, en Franky DE GENDT, te Temse, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen;

wordt de heer Ivan GEERTS, te Beveren, plaatsvervangend lid van dit comité, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van Mevr. Myriam CHAFFART, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Eric HERBOSCH, te Wommelgem, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Lodewijk DE BOCK, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Michael VOET, te Knokke-Heist, wordt, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Ivan GEERTS, te Beveren, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het havenbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Michel VANREMOORTELE, te Antwerpen, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor het havenbedrijf, ter vervanging van de heer Frank VAN DEN BOGAERT, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen, "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" genaamd

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Eric HERBOSCH, te Wommelgem, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen, "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" genaamd, ter vervanging van de heer Frans JACOBS, te Zwijndrecht, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Michael VOET, te Knokke-Heist, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Michel BOVY, te Oostende, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

*Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers,
dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen"*

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Rudi BRABANS, à Anvers, membre suppléant de la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen", est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette sous-commission, en remplacement de M. Frank VAN DEN BOGAERT, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Olivier COENEN, à Keerbergen, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette sous-commission, en remplacement de M. Rudi BRABANS, à Anvers, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

*Commission paritaire pour le travail intérimaire
et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité*

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Tanguy CORNU, à Tournai, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, en remplacement de M. Marc GOBLET, à Herve, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Geoffrey GOBLET, à Liège, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Gianni DE VLAMINCK, à Courtrai, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Tom VAN DROOGENBROECK, à Haaltert, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit, en remplacement de Mme Valérie VANHEMELEN, à Uccle, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

MM. Eric HANSSENS, à Uccle, et Thibaut MONTJARDIN, à Herstal, sont nommés, en qualité de représentants d'une organisation de travailleurs, membres suppléants de cette commission, en remplacement respectivement de MM. Alec SCHOTTE, à Anvers, et Hans DE SMET, à Erpe-Mere, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs.

Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009 :

M. Philippe FORBRAS, à Waremme, membre suppléant de la Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Jean-Claude GALLER, à Flémalle, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

*Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen,
"Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" genaamd*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Rudi BRABANS, te Antwerpen, plaatsvervangend lid van het Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen, "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" genaamd, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Frank VAN DEN BOGAERT, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Olivier COENEN, te Keerbergen, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Rudi BRABANS, te Antwerpen, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

*Paritair Comité voor de uitzendarbeid
en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Tanguy CORNU, te Doornik, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, ter vervanging van de heer Marc GOBLET, te Herve, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Geoffrey GOBLET, te Luik, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Gianni DE VLAMINCK, te Kortrijk, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Tom VAN DROOGENBROECK, te Haaltert, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen, ter vervanging van de Mevr. Valérie VANHEMELEN, te Ukkel, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

worden de heren Eric HANSSENS, te Ukkel, en Thibaut MONTJARDIN, te Herstal, als vertegenwoordigers van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangende leden benoemd van dit comité, respectievelijk ter vervanging van de heren Alec SCHOTTE, te Antwerpen, en Hans DE SMET, te Erpe-Mere, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen.

Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009 :

wordt de heer Philippe FORBRAS, te Borgworm, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Jean-Claude GALLER, te Flémalle, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

M. Willy STEVENS, à Grimbergen, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. André DEBACKER, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Michel PIROTTE, à Flémalle, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Philippe FORBRAS, à Waremme, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire des établissements et des services de santé

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2009, qui entre en vigueur le 3 juillet 2009, M. Jean-Noël HENRARD, à Namur, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre suppléant de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, en remplacement de Mme Isabelle VAN DER BREMPT, à La Bruyère, membre suppléant démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

wordt de heer Willy STEVENS, te Grimbergen, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer André DEBACKER, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Michel PIROTTE, te Flémalle, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Philippe FORBRAS, te Borgworm, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2009, dat in werking treedt op 3 juli 2009, wordt de heer Jean-Noël HENRARD, te Namen, als vertegenwoordiger van een werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, ter vervanging van Mevr. Isabelle VAN DER BREMPT, te La Bruyère, ontslagnemend plaatsvervangend lid, van wie het mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2009/24250]

16 JUILLET 2009. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du Collège de médecins pour le programme de soins pour enfants

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 10 juillet 2008, article 20;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1999 relatif à l'évaluation qualitative de l'activité médicale dans les hôpitaux, article 6, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 13 juillet 2006 fixant les normes auxquelles un programme de soins pour enfants doit répondre pour être agréé et modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1997 fixant les normes auxquelles doit répondre la fonction « hospitalisation chirurgicale de jour » pour être agréée, article 33;

Vu l'arrêté ministériel du 12 mai 2009 fixant la composition du Collège de médecins pour le programme de soins pour enfants,

Arrête :

Article unique. Sont nommés membres du Collège de médecins pour le programme de soins pour enfants :

Dr Marc Alexander, 1180 Bruxelles;
Dr Philippe Alliet, 3500 Hasselt;
Dr Myriam Azou, 8400 Oostende;
Dr Armando Barillari, 9800 Deinze;
Dr Philippe Lepage, 1150 Bruxelles;
Dr Michel Pletincx, 1420 Braine-l'Alleud;
Dr Françoise Ravet, 4052 Beaufays;
Dr Yvan Vandenplas, 1652 Alsemberg;
Dr Christel Van Geet, 3221 Nieuwrode;
Dr Gaston Verellen, 1200 Bruxelles.
Bruxelles, le 16 juillet 2009.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2009/24250]

16 JULI 2009. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van het College van geneesheren voor het zorgprogramma voor kinderen

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 10 juli 2008, artikel 20;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1999 betreffende de kwalitatieve toetsing van de medische activiteit in de ziekenhuizen, artikel 6, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juli 2006 houdende vaststelling van de normen waaraan het zorgprogramma voor kinderen moet voldoen om erkend te worden en tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1997 houdende vaststelling van de normen waaraan de functie « chirurgische daghospitalisatie » moet voldoen om te worden erkend, artikel 33;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 mei 2009 tot vaststelling van de samenstelling van het College van geneesheren voor het zorgprogramma voor kinderen,

Besluit :

Enig artikel. Worden benoemd tot leden van het College van geneesheren voor het zorgprogramma voor kinderen :

Dr. Marc Alexander, 1180 Brussel;
Dr. Philippe Alliet, 3500 Hasselt;
Dr. Myriam Azou, 8400 Oostende;
Dr. Armando Barillari, 9800 Deinze;
Dr. Philippe Lepage, 1150 Brussel;
Dr. Michel Pletincx, 1420 Braine-l'Alleud;
Dr. Françoise Ravet, 4052 Beaufays;
Dr. Yvan Vandenplas, 1652 Alsemberg;
Dr. Christel Van Geet, 3221 Nieuwrode;
Dr. Gaston Verellen, 1200 Brussel.
Brussel, 16 juli 2009.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2009/24247]

22 JUILLET 2009. — Arrêté ministériel portant désignation du délégué de l'Etat auprès du conseil d'administration du Centre national de Prévention et de Traitements des Intoxications

La Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1983 relatif à l'intervention de l'Etat au Centre National de Prévention et de Traitement des Intoxications, modifié par l'arrêté royal du 9 janvier 1995, l'article 5,

Arrête :

Article 1^{er}. M. Thierry Roisin, pharmacien, chef du Département vigilance à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, est désigné pour assister, avec voix consultative, au conseil d'administration du Centre national de Prévention et de Traitement des intoxications.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} août 2009.

Bruxelles, le 22 juillet 2009.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2009/24247]

22 JULI 2009. — Ministerieel besluit houdende aanduiding van de afgevaardigde van de Staat bij de beheerraad van het Nationaal Centrum ter Voorkoming en Behandeling van Intoxicaties

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1983 betreffende de Rijkstegemoetkoming aan het Nationaal Centrum ter Voorkoming en Behandeling van Intoxicaties, gewijzigd door het koninklijk besluit van 9 januari 1995, artikel 5,

Besluit :

Artikel 1. De heer Thierry Roisin, apotheker, afdelingshoofd bij het Departement waakzaamheid van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, wordt aangeduid om, met raadgevende stem, deel uit te maken van de beheerraad van het Nationaal Centrum ter Voorkoming en Behandeling van Intoxicaties.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2009.

Brussel, 22 juli 2009.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2009/09558]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 17 février 2009, la désignation de M. Langlois, J., juge au tribunal de première instance de Neufchâteau, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 1^{er} septembre 2009.

Par arrêté royal du 1^{er} mars 2009, la désignation de M. De Mot, L., aux fonctions d'avocat général près la cour d'appel d'Anvers, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} septembre 2009.

Par arrêté royal du 20 mai 2009, la désignation de Mme Godefroid, S., juge au tribunal de première instance d'Ypres, aux fonctions de juge des saisies à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de deux ans prenant cours le 1^{er} septembre 2009.

Par arrêtés royaux du 7 juin 2009 :

— la désignation de M. Dauchot, B., aux fonctions d'avocat général près la cour d'appel de Bruxelles, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 8 septembre 2009;

— la désignation de M. Michielsens, B., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, aux fonctions de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 29 août 2009;

— la désignation de M. Werts, Th., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, aux fonctions de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 29 août 2009;

— la désignation de M. de Formanoir de la Cazerie (Ecuyer), E., substitut du procureur du Roi, spécialisé en matière fiscale, près le tribunal de première instance de Bruxelles, aux fonctions de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 29 août 2009;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2009/09558]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 17 februari 2009 is de aanwijzing van de heer Langlois, J., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau, tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 september 2009.

Bij koninklijk besluit van 1 maart 2009 is de aanwijzing van de heer De Mot, L., tot de functie van advocaat-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 september 2009.

Bij koninklijk besluit van 20 mei 2009 is de aanwijzing van Mevr. Godefroid, S., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, tot de functie van beslagrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van twee jaar met ingang van 1 september 2009.

Bij koninklijke besluiten van 7 juni 2009 :

— is de aanwijzing van de heer Dauchot, B., tot de functie van advocaat-generaal bij het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 8 september 2009;

— is de aanwijzing van de heer Michielsens, B., substituu-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, tot de functie van eerste substituu-procureur des Konings bij deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 29 augustus 2009;

— is de aanwijzing van de heer Werts, Th., substituu-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, tot de functie van eerste substituu-procureur des Konings bij deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 29 augustus 2009;

— is de aanwijzing van de heer de Formanoir de la Cazerie (jonkheer), E., substituu-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, tot de functie van eerste substituu-procureur des Konings bij deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 29 augustus 2009;

— la désignation de Mme Cheront, M.-N., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi, aux fonctions de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 8 septembre 2009.

Par arrêté royal du 11 juin 2009, la désignation de Mme Sevens, V., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, aux fonctions de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 29 août 2009.

Par arrêté royal du 28 juin 2009, la nomination de Mme Spits, S. à la fonction d'assesseur en application des peines effectif, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} septembre 2009.

Par arrêté royal du 30 juin 2009, la désignation de M. Sanhaji, N., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi, aux fonctions de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 8 septembre 2009.

Par arrêté royal du 12 juillet 2009, M. Mawet, J., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, est désigné à titre définitif en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal à partir du 1^{er} septembre 2009.

Par arrêtés royaux du 15 juillet 2009 :

— M. Allossery, E., juge au tribunal de première instance de Bruges, est déchargé, à sa demande, de ses fonctions de juge de la jeunesse à ce tribunal, à la date du 31 août 2009;

— Mme Bourgois, G., juge au tribunal de première instance de Bruges, est désignée aux fonctions de juge de la jeunesse à ce tribunal pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} septembre 2009;

— la désignation de M. Van Wambeke, Ch., juge au tribunal de première instance d'Anvers, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 1^{er} septembre 2009;

— la désignation de M. Cox, L., juge au tribunal de première instance d'Hasselt, aux fonctions de juge des saisies à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de deux ans prenant cours le 1^{er} septembre 2009.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

— is de aanwijzing van Mevr. Cheront, M.-N., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, tot de functie van eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 8 september 2009.

Bij koninklijk besluit van 11 juni 2009 is de aanwijzing van Mevr. Sevens, V., substituut-procureur des konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, tot de functie van eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 29 augustus 2009.

Bij koninklijk besluit van 28 juni 2009 is de benoeming van Mevr. Spits, S., tot de functie van werkend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in sociale zaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 september 2009.

Bij koninklijk besluit van 30 juni 2009 is de aanwijzing van de heer Sanhaji, N., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, tot de functie van eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 8 september 2009.

Bij koninklijk besluit van 12 juli 2009 is de heer Mawet, J., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, vast aangewezen tot eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtbank, met ingang van 1 september 2009.

Bij Koninklijke besluiten van 15 juli 2009 :

— is de heer Allossery, E., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op zijn verzoek, ontlast uit zijn functie van jeugdrechter in deze rechtbank, op datum van 31 augustus 2009;

— is Mevr. Bourgois, G., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, aangewezen tot de functie van jeugdrechter in deze rechtbank voor een termijn van één jaar met ingang van 1 september 2009;

— is de aanwijzing van de heer Van Wambeke, Ch., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 september 2009;

— is de aanwijzing van de heer Cox, L., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, tot de functie van beslagrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van twee jaar met ingang van 1 september 2009.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2009/11342]

**Fourniture d'électricité. — Autorisation individuelle
EF 2009 - 0020 - A**

Un arrêté ministériel du 27 juillet 2009 octroie à la société SA SPE, dont le siège social est établi boulevard du Régent 47, 1000 Bruxelles, et le numéro d'entreprise est 0471.811.661, une autorisation individuelle pour la fourniture d'électricité. Cette autorisation a une durée de validité de cinq ans.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2009/11342]

**Levering van elektriciteit. — Individuele vergunning
EF 2009 - 0020 - A**

Bij ministerieel besluit van 27 juli 2009 wordt een individuele vergunning voor de levering van elektriciteit toegekend aan de NV SPE, die gevestigd is Regentlaan 47, 1000 Brussel, met ondernemingsnummer 0471.811.661. Deze vergunning is geldig gedurende een termijn van vijf jaar.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Internationaal Vlaanderen

[2009/203581]

Ontslag van een regeringsafgevaardigde bij Flanders Investment & Trade

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De heer Tim Hermans, wordt met onmiddellijke ingang eervol ontslag verleend uit zijn mandaat als regeringsafgevaardigde bij Flanders Investment & Trade.

Art. 2. Dit besluit zal aan de betrokkene worden meegedeeld.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor buitenlands beleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Internationaal Vlaanderen

[2009/203582]

Aanstelling van een regeringsafgevaardigde bij Flanders Investment & Trade

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Mevr. Christine Faes, woonachtig te Oude Godstraat 58, 2650 Edegem, wordt met onmiddellijke ingang benoemd tot regeringsafgevaardigde bij Flanders Investment & Trade.

Art. 2. Dit besluit zal aan de betrokkene worden meegedeeld.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor buitenlands beleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[2009/203467]

Personeel. — Benoeming in vast dienstverband

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Landbouw en Visserij van 23 juli 2009 wordt Isabel De Bruyne, met ingang van 1 juli 2009, in vast dienstverband benoemd in de graad van adjunct van de directeur bij het Vlaams Ministerie van Landbouw en Visserij, Agentschap voor Landbouw en Visserij, Stafdienst - Interne Audit.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2009/203604]

30 JUNI 2009. — Ministerieel besluit betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 10°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, inzonderheid op artikel 16.3.1, § 1, 1°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, inzonderheid op artikel 12, gewijzigd bij het besluit van 30 april 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007, 10 oktober 2007, 14 november 2007, 5 september 2008, 22 december 2008 en 6 januari 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 februari 2008 houdende aanwijzing van ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van het decreet van 22 december 2006 houdende de bescherming van water tegen de verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 maart 2009;

Overwegende dat titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid met ingang van 1 mei 2009 in werking is getreden; dat het derhalve noodzakelijk is om ten spoedigste de gewestelijke toezichthouders nominatief aan te duiden;

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *De personeelsleden van de Mestbank*

Artikel 1. De volgende personeelsleden, vermeld in artikel 12, 10°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, worden aangesteld als gewestelijke toezichthouder :

- 1° Baelemans, Eveline;
- 2° Billen, Carine;
- 3° Bleyen, Stijn;
- 4° Boermans, Davy;
- 5° Bormans, Annemie;
- 6° Bouwens, Goedele;
- 7° Buysens, Barbara;
- 8° Careghi, Christine;
- 9° Cassimons, Günther;
- 10° Ceulemans, Sonia;
- 11° De Backere, Sara;
- 12° De Clerck, Lies;
- 13° De Maeyer, Jurgen;
- 14° De Saedeleer, Chris;
- 15° Debeil, Annick;
- 16° Decrop, Johan;
- 17° Dedeurwaerder, Sofie;
- 18° Dejans, Charlotte;
- 19° Dekerk, Magdalena;
- 20° Delputte, Kurt;
- 21° Deprez, Marianne;
- 22° Desomer, Henk;
- 23° Dhaese, Annemieke;
- 24° Guffens, Gino;
- 25° Janssen, Wendy;
- 26° Janssens, Annemarie;
- 27° Lagaeyse, Tom;
- 28° Maenhaut, David;
- 29° Maris, Danielle;
- 30° Merlin, Jörg;
- 31° Paeshuyse, Albert Bart;
- 32° Puttemans, Anja;
- 33° Ranson, Jan;
- 34° Renwa, Heidi;
- 35° Silversmet, Marleen;
- 36° Smet, Peter;
- 37° Struyf, Dirk;
- 38° Van Thienen, Tom;
- 39° Vanneste, Kurt;
- 40° Verheyen, Carine;
- 41° Veulemans, Niels;
- 42° Vleeschouwers, Johnny;
- 43° Wieme, Alexander;
- 44° Ysebaert, Katrien.

HOOFDSTUK II. — *Slotbepalingen*

Art. 2. Het ministerieel besluit van 20 februari 2008 houdende aanwijzing van ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van het decreet van 22 december 2006 houdende de bescherming van water tegen de verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 maart 2009, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.
Brussel, 30 juni 2009.

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Leefmilieu, Natuur, en Energie,
H. CREVITS

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2009/203556]

30 JUNI 2009. — Ministerieel besluit betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 13°, 14° en 15° van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, inzonderheid op artikel 16.3.1, § 1, 1°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd door het besluit van 30 april 2009;

Overwegende dat titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid met ingang van 1 mei 2009 in werking is getreden en dat het derhalve noodzakelijk is om ten spoedigste de gewestelijke toezichthouders nominatief aan te duiden,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — De personeelsleden van de afdeling Bovenschelde, de afdeling Zeeschelde en de afdeling Zeekanaal van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Waterwegen en Zeekanaal, naamloze vennootschap van publiek recht

Artikel 1. De volgende personeelsleden, vermeld in artikel 12, 13°, 14° en 15° van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, worden aangesteld als gewestelijke toezichthouder :

Adams, Lieven; Allemeersch, Jean-Pierre; Bosmans, Stijn; Bras, Jean-Luc; Buyle, Dirk; Callebaut, Willy; Claeys, Karen; Cosijn, Andy; Dauwe, Wim; De Clercq, Etienne; De Clercq, Willy; De Dobbelaere, Bart; De Jongh, Willy; De Meyer, Peter; De Petter, Etienne; De Ridder, Fred; De Ruyter, Nico; De Troeyer, Sara; De Vlieger, Vera; De Vries, Hans; Decouttere, Ann; Dejonghe, Rudi; Derycke, Michiel; Devis, Carlo; Devocht, Stefan; Devriese Olivier; Duthoi, Ronald; Duyck, Joris; Eeckeels, Leo; Ghislain, Sandra; Goossens, Jef; Govaert, Freddy; Hesters, Luc; Jansegers, François; Laurent, Johan; Laureyssen, Jan; Ledoux, Rik; Lever, Jonas; Loncke, Pascal; Maes, Ellen; Meert, Dimitri; Melckenbeeck, Hugo; Merckx, Kristel; Mestdagh, Piet; Minnebo, Mario; Moors, Roel; Moring, Dave; Nollet, Stefaan; Notelé, Roeland; Op De Beeck, Guido; Paeleman, Sandrien; Piron, Paul; Pot, Henri; Quaeys, Hans; Roeyen, Koen; Rombouts, Herman; Ronsmans, Luc; Rosiers, Chris; Serbruyens, Els; Serpentier, Frank; Speckstadt, Christin; Sterckx, Ann; Ureel, Luc; Van Acker, Johny; Van Besien, Peter; Van Bockstal, Patrick; Van Crombrugge, Willem; Van Damme, Rudy; Van de moortel, Hieronymus; Van Hansewijk, Leon; Van Hecke, Dominique; Van Hoeteghem, Katrien; Van Hooydonck, Reinhilde; Van Hout, Fernand; Van Loo, Gustaaf; Van Loock, Jos; Van Schoubroeck, Jan; Vande Putte, Marc; Vande Vyvere, Filip; Vandecasteele, Jacques; Vanden Herrewegen, Willy; Vandenbrande, Eddie; Vanhoecke, Norbert; Vanhoomissen, Walter; Vanhoucke, Marc; Vanspringel, Lief; Vercauteren, Herbert; Verdegem, Danny; Verhaegen, Patrick; Verhaeghe, Johnny; Verhaest, Luc; Verleysen, Tim; Vermeersch, Johan; Verschoren, Marina; Versluys, Marc; Verstraete, Dorien; Vervaeke, Humbert; Verwimp, Bruno; Veyt, Jan; Vierstraete, Steven; Vinken, Toon; Willems, Tom;

HOOFDSTUK II. — Slotbepalingen

Dit besluit treedt in werking op datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.
Brussel, 30 juni 2009.

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
H. CREVITS

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2009/203461]

Harelbeke en Kortrijk : afschaffen en verleggen van een deel van voetweg 16 en 27. — Beroep

Bij besluit van 22 juli 2009 van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport :

— wordt goedgekeurd de beslissing van de Bestendige Deputatie van de Provincie West-Vlaanderen van 19 juni 2009, waarbij de voetwegen nummers 16 en 27 in de stad Harelbeke en Kortrijk deels worden afgeschaft en verlegd.

— de indiener van dit beroepschrift, met name Dhr. en Mevr. Cool-Depestele, Luipaardstraat 53, 8550 Zwevegen zal in kennis gesteld worden van dit ministerieel besluit.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/203601]

Cabinets ministériels

Par arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009, M. Renaud Witmeur est nommé chef de cabinet du Ministre-Président, à la date du 17 juillet 2009.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009, Mme Pascale Delcomminette est nommée chef de cabinet du Ministre-Président, à la date du 17 juillet 2009.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009, M. Jean Leblon est nommé chef de cabinet du Vice-Président et Ministre du Développement durable et de la Fonction publique, à la date du 17 juillet 2009.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009, M. Renaud Lorand est nommé chef de cabinet du Vice-Président et Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles, à la date du 17 juillet 2009.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009, M. Julien Compère est nommé chef de cabinet du Vice-Président et Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles, à la date du 17 juillet 2009.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009, M. Denis Sibille est nommé chef de cabinet du Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville, à la date du 17 juillet 2009.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009, Mme Françoise Lannoy est nommée chef de cabinet de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances, à la date du 17 juillet 2009.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009, M. François Desquennes est nommé chef de cabinet du Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine, à la date du 17 juillet 2009.

Par arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2009, M. Philippe Mattart est nommé chef de cabinet du Vice-Président, Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports, à la date du 23 juillet 2009.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2009/203601]

Ministerielle Kabinette

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 wird Herr Renaud Witmeur am 17. Juli 2009 zum Kabinettschef des Minister-Präsidenten ernannt.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 wird Frau Pascale Delcomminette am 17. Juli 2009 zum Kabinettschef des Minister-Präsidenten ernannt.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 wird Herr Jean Leblon am 17. Juli 2009 zum Kabinettschef des Vizepräsidenten und Ministers für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst ernannt.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 wird Herr Renaud Lorand am 17. Juli 2009 zum Kabinettschef des Vizepräsidenten und Ministers für Wirtschaft, K.M.B., Außenhandel und neue Technologien ernannt.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 wird Herr Julien Compère am 17. Juli 2009 zum Kabinettschef des Vizepräsidenten und Ministers für Wirtschaft, K.M.B., Außenhandel und neue Technologien ernannt.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 wird Herr Denis Sibille am 17. Juli 2009 zum Kabinettschef des Ministers für lokale Behörden und Städte ernannt.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 wird Frau Françoise Lannoy am 17. Juli 2009 zum Kabinettschef der Ministerin für Gesundheit, soziale Maßnahmen und Chancengleichheit ernannt.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 wird Herr François Desquennes am 17. Juli 2009 zum Kabinettschef des Ministers für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe ernannt.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2009 wird Herr Philippe Mattart am 23. Juli 2009 zum Kabinettschef des Vizepräsidenten und Ministers für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen ernannt.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2009/203601]

Ministeriële kabinetten

Bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 wordt de heer Renaud Witmeur op 17 juli 2009 tot kabinetschef van de Minister-President benoemd.

Bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 wordt Mevr. Pascale Delcomminette op 17 juli 2009 tot kabinetschef van de Minister-President benoemd.

Bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 wordt de heer Jean Leblon op 17 juli 2009 benoemd tot kabinetschef van de Vice-President en Minister van de Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken.

Bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 wordt de heer Renaud Lorand op 17 juli 2009 benoemd tot kabinetschef van de Vice-President en Minister van Economie, K.M.O's, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën.

Bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 wordt de heer Julien Compère op 17 juli 2009 benoemd tot kabinetschef van de Vice-President en Minister van Economie, K.M.O's, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën.

Bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 wordt de heer Denis Sibille op 17 juli 2009 benoemd tot kabinetschef van de Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad.

Bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 wordt Mevr. Françoise Lannoy op 17 juli 2009 benoemd tot kabinetschef van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen.

Bij besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 wordt de heer François Desquennes op 17 juli 2009 benoemd tot kabinetschef van de Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed.

Bij besluit van de Waalse Regering van 24 juli 2009 wordt de heer Philippe Mattart op 23 juli 2009 benoemd tot kabinetschef van de Vice-President en Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/203473]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Clean Spirit, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général f.f.,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Clean Spirit, le 17 mai 2009;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Clean Spirit, sise avenue Roi Albert 71, à 5300 Andenne, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2009-05-29-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 mai 2009.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/203474]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Immo Vallee, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général f.f.,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Immo Vallee, le 17 mai 2009;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Immo Vallee, sise rue Vaussalle 3, à 5300 Namêche, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2009-05-29-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 mai 2009.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/203475]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Clean Express Poty, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général f.f.,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Clean Express Poty, le 17 mai 2009;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Clean Express Poty, sise avenue Roi Albert 94, à 5300 Andenne, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2009-05-29-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 mai 2009.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/203476]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL TSF Lux, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général f.f.,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SARL TSF Lux, le 18 mai 2009;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SARL TSF Lux, sise An der Gaas 5, bte 5, à 9638 Pommerloch, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2009-05-29-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 mai 2009.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2009/31422]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 mai 2009, est entamée la procédure de classement comme monument de la totalité de la crèche « Le Nid » sise rue du Nid 9-13, à Ixelles, en raison de son intérêt historique, esthétique et artistique. Le bien est connu au cadastre d'Ixelles, 3^e division, section C, 1^{re} feuille, parcelle n° 171c.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

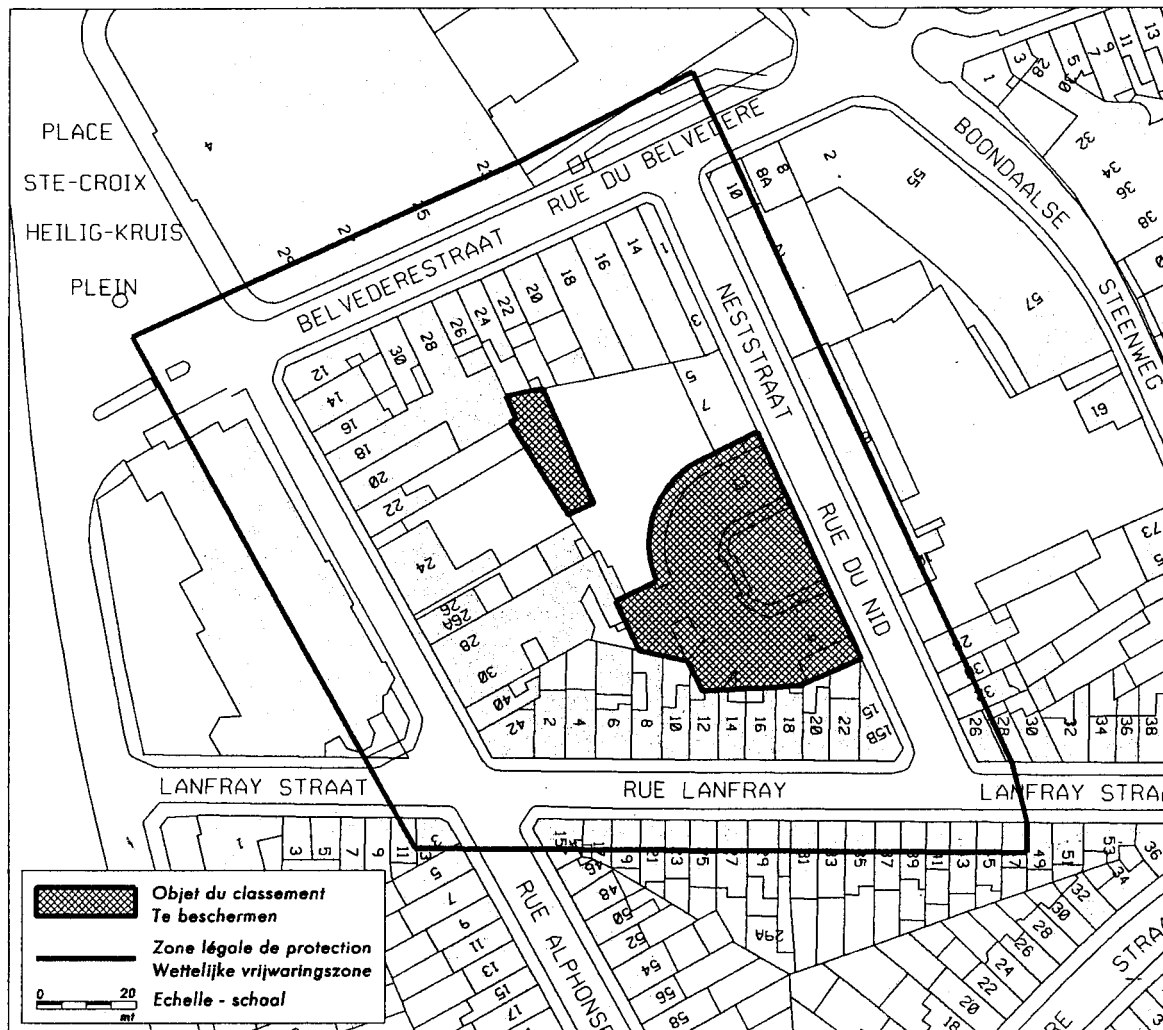
[2009/31422]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 28 mei 2009, wordt ingesteld de procedure tot bescherming als monument van de totaliteit van het kinderdagverblijf « Le Nid », gelegen Neststraat 9-13, te Elsene, vanwege zijn historische, esthetische en artistieke waarde. Het goed is bekend ten kadaster te Elsene, afdeling 3, sectie C, eerste blad, perceel nr. 171c.

DELIMITATION DE LA ZONE
DE PROTECTION

AFBAKENING VAN
DE VRIJWARINGSZONE



MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2009/31420]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 juin 2009, est classé comme monument la totalité de l'église paroissiale Saint-Josse, y compris le mobilier, les éléments de décor, œuvres, objets d'art et de culte considérés fixes par destination sis chaussée de Louvain 99, et rue Saint-Josse 62, à Saint-Josse-ten-Noode, en raison de leur intérêt historique, esthétique et artistique. L'église est connue au cadastre de Saint-Josse-ten-Noode, 1^{re} division, section B, 2^e feuille, parcelle n° 418^e.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

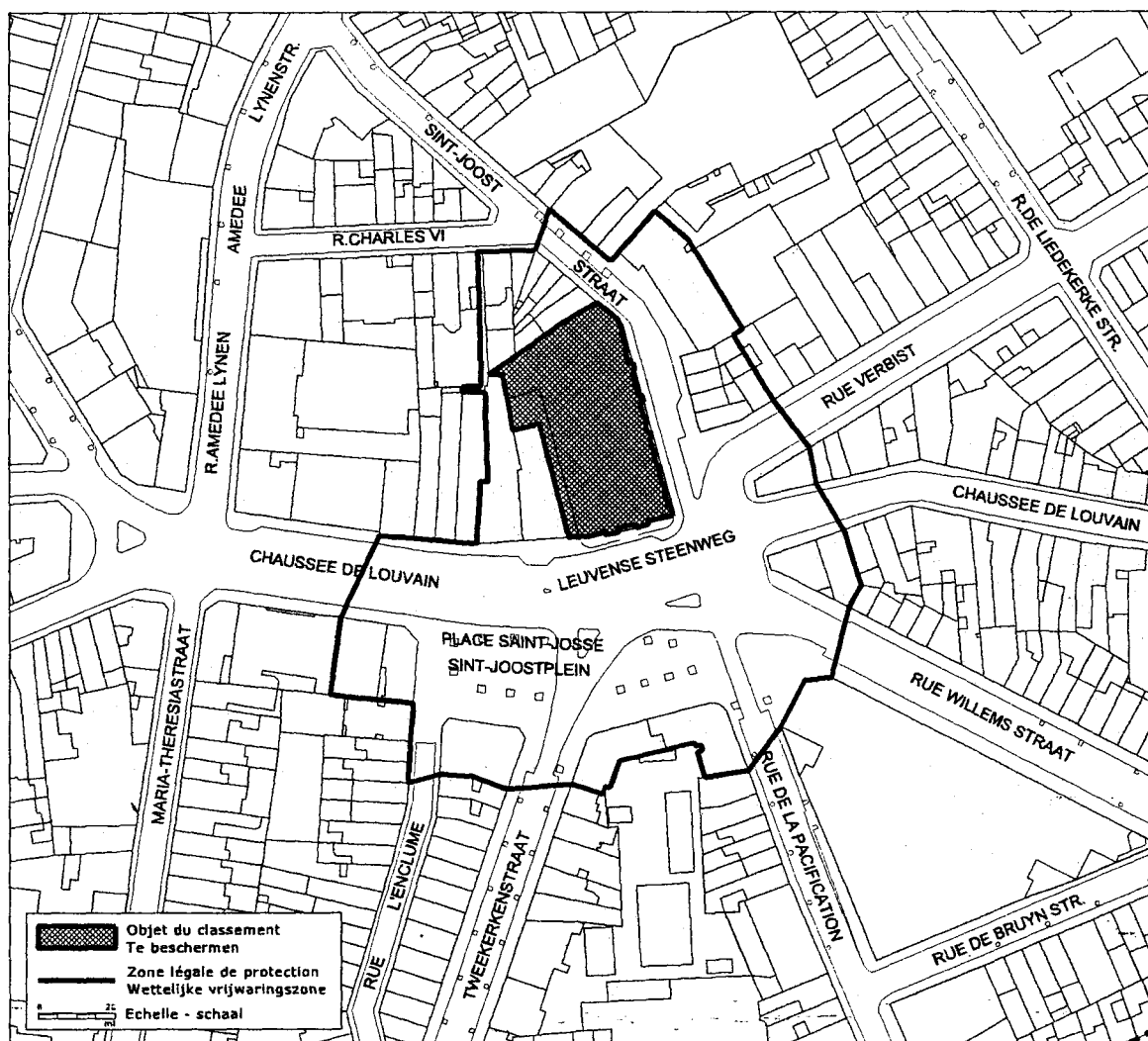
[2009/31420]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 4 juni 2009, wordt beschermd als monument de totaliteit van de parochiekerk Sint-Joost met inbegrip van het meubilair, decoratie-elementen, werken, kunstvoorwerpen en cultusvoorwerpen die als vast worden beschouwd door bestemming, gelegen aan de Leuvensesteenweg 99, en de Sint-Jooststraat 62, te Sint-Joost-ten-Node; wegens hun historische, esthetische en artistieke waarde. De kerk is bekend ten kadaster te Sint-Joost-ten-Node, 1e afdeling, sectie B, blad 2, perceel nr. 418^e.

DELIMITATION DE LA ZONE
DE PROTECTION

AFBAKENING VAN
DE VRIJWARINGSZONE



MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2009/31421]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 juin 2009, est classée comme monument la totalité du Mât électrique de Jacques de Lalaing sis au croisement des avenues Louis Bertrand, Paul Deschanel et Voltaire à Schaarbeek et non cadastré, en raison de son intérêt historique, technique et artistique.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

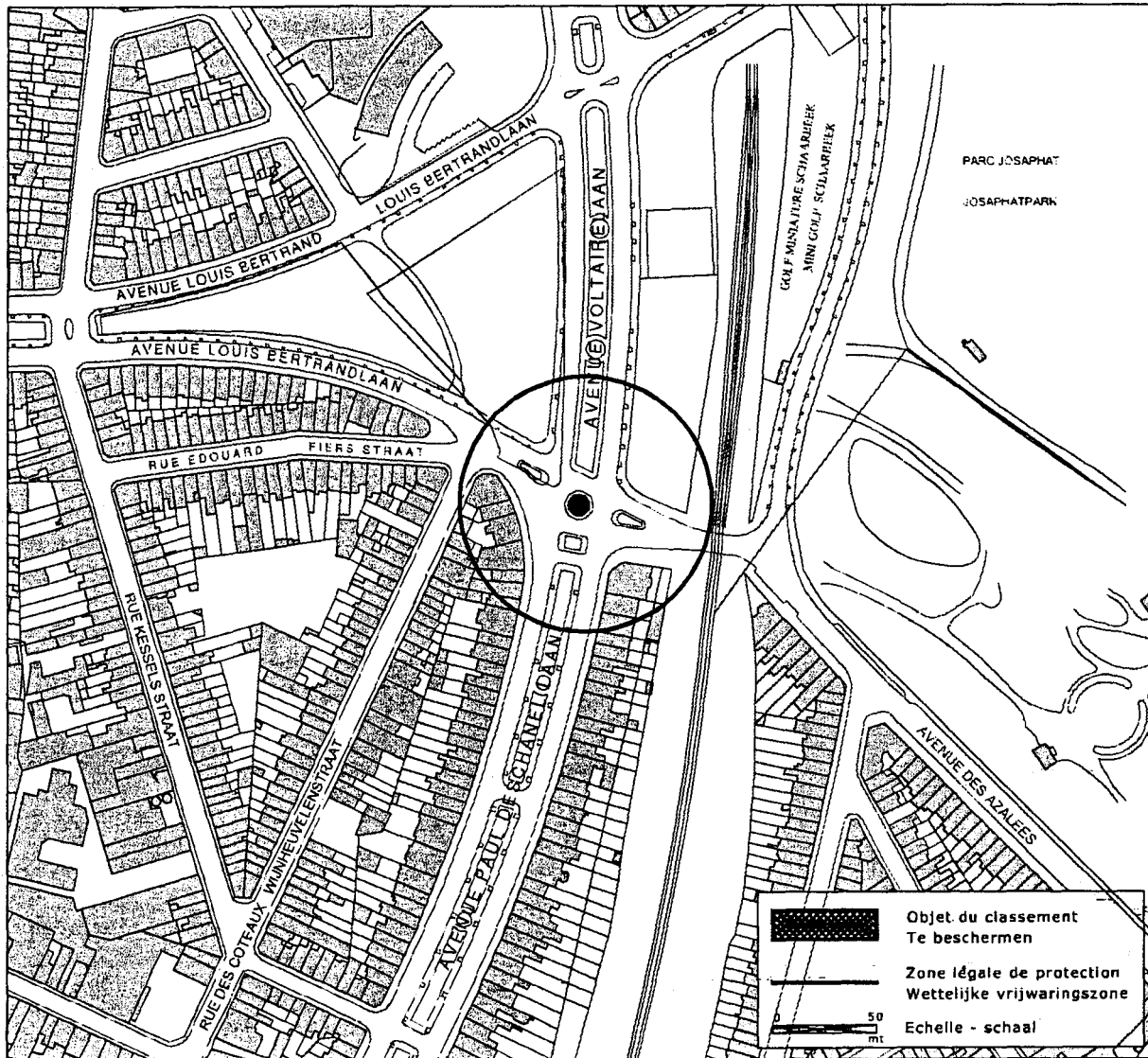
[2009/31421]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 4 juni 2009, wordt beschermd als monument de totaliteit van de elektriciteitsmast van Jacques de Lalaing, gelegen op het kruispunt van de Louis Bertrandlaan, Paul Deschanellaan en Voltairelaan in Schaarbeek, niet bekend ten kadaster, wegens zijn historische, technische en artistieke waarde.

DELIMITATION DE LA ZONE
DE PROTECTION

AFBAKENING VAN
DE VRIJWARINGSZONE



MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2009/31423]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 juin 2009, l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 avril 2002 classant comme ensemble les immeubles sis place de la Vaillance 6 et 7, à Anderlecht, est remplacé par le texte suivant :

« Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale classant comme ensemble les immeubles sis place de la Vaillance 7 et rue du Chapitre 1, à Anderlecht. »

L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 avril 2002 classant comme ensemble les immeubles sis place de la Vaillance 6 et 7, à Anderlecht, est remplacé par le texte suivant :

« Sont classés comme ensemble les façades et toitures, ainsi que les structures portantes des immeubles sis place de la Vaillance 7 et rue du Chapitre 1, à Anderlecht, connus au cadastre d'Anderlecht, 1^{re} division, section A, parcelle n° 817P (partie), en raison de leur intérêt historique et esthétique.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2009/31423]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 4 juni 2009, de titel van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 18 april 2002, tot bescherming als geheel van de gebouwen gelegen Dapperheidsplein 6 en 7, te Anderlecht, wordt vervangen door de volgende tekst :

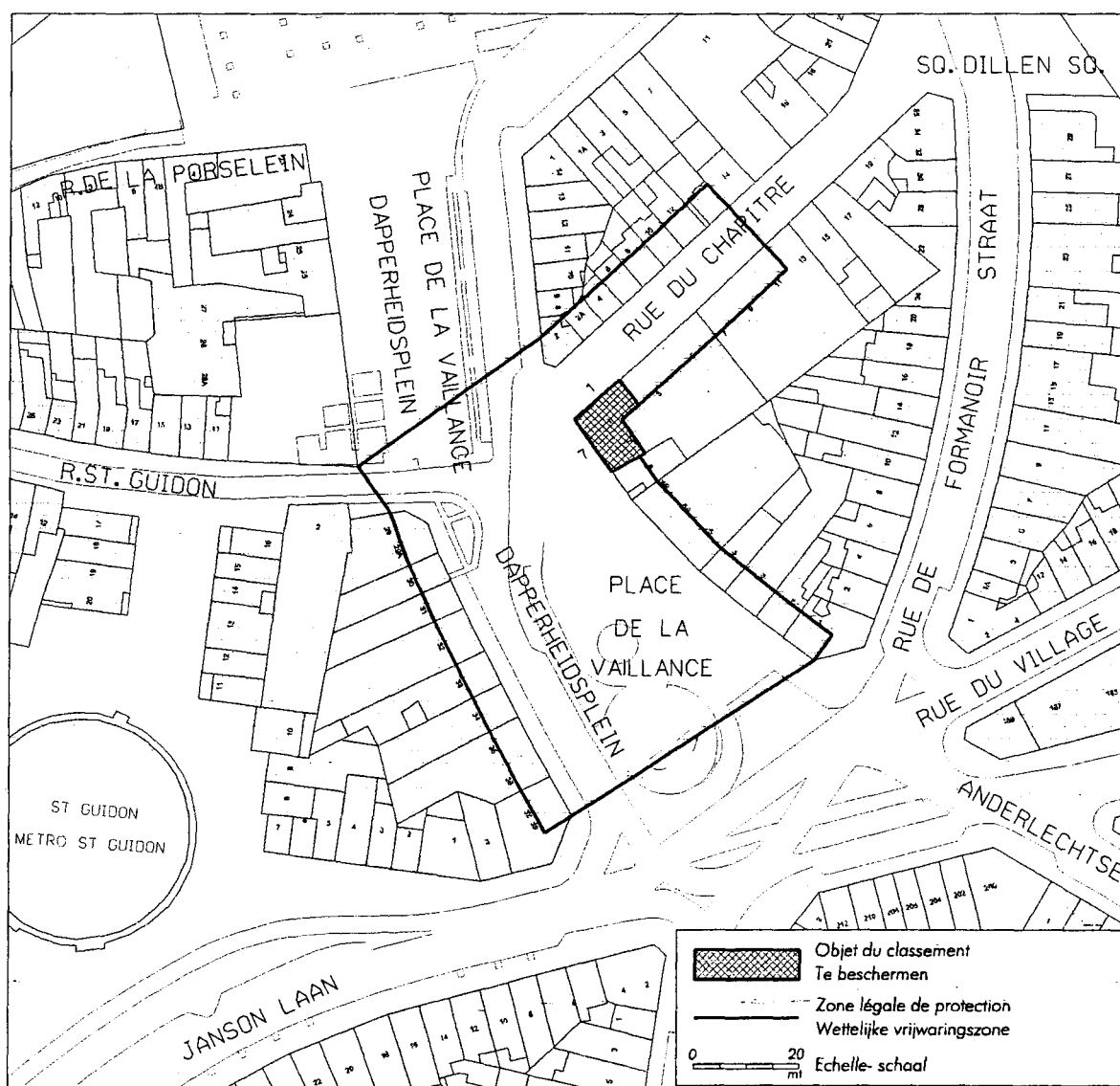
« Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bescherming als geheel van de gebouwen gelegen Dapperheidsplein 7 en Kapittelstraat 1, te Anderlecht. »

Het artikel 1 van het regeringsbesluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van 18 april 2002, tot bescherming als geheel van de gebouwen gelegen Dapperheidsplein 6 en 7, te Anderlecht, wordt vervangen door volgende tekst :

« Worden beschermd als geheel de gevels en bedakingen, evenals de draagstructuren van de gebouwen gelegen Dapperheidsplein 7 en Kapittelstraat 1, te Anderlecht, bekend ten kadaster te Anderlecht, 1^e afdeling, sectie A, perceel 817P (gedeelte), wegens hun historische en esthetische waarde.

DELIMITATION DE L'ENSEMBLE
ET DE LA ZONE DE PROTECTION

AFBAKENING VAN HET GEHEEL
EN VAN DE VRIJWARINGSZONE



**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2009/31415]

Collecteurs de déchets dangereux

Par arrêté ministériel du 2 juin 2009 la SA Brussels Recycling Metal a été agréée en qualité de collecteur de déchets dangereux pour une période qui prend cours dès la date de la signature pour une période de cinq ans.

L'agrément porte le numéro DD238.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2009/31415]

Ophalers van gevaarlijke afvalstoffen

Bij ministerieel besluit van 2 juni 2009 werd de NV Brussel Recycling Metal erkend als ophaler van gevaarlijke afvalstoffen voor een periode die loopt vanaf de dag van ondertekening voor een periode van vijf jaar.

De erkenning draagt het nummer DD238.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2009/31412]

Collecteurs des PCB/PCT

Par arrêté ministériel du 2 juin 2009 la SA Brussels Recycling Metal a été agréée en qualité de collecteur des PCB/PCT pour une période qui prend cours dès la date de la signature pour une période de cinq ans.

L'agrément porte le numéro DD239.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2009/31412]

Ophalers van PCB/PCT

Bij ministerieel besluit van 2 juni 2009, werd de NV Brussels Recycling Metal erkend als ophaler van PCB/PCT voor een periode die loopt vanaf de dag van ondertekening voor een periode van vijf jaar.

De erkenning draagt het nummer DD239.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2009/31416]

Collecteurs d'huiles usagées

Par arrêté ministériel du 2 juin 2009 la SPRL Clean Express Service a été agréée en qualité de collecteur de huiles usagées pour une période qui prend cours dès la date de la signature pour une période de cinq ans.

L'agrément porte le numéro HU234.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2009/31416]

Ophalers van afvalolie

Bij ministerieel besluit van 2 juni 2009 werd de BVBA Clean Express Service erkend als ophaler van afvalolie voor een periode die loopt vanaf de dag van ondertekening voor een periode van vijf jaar.

De erkenning draagt het nummer HU234.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2009/31419]

Agrément en tant que conseiller PEB, personne morale

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'I.B.G.E. du 12 juin 2009, la SPRL Ingenierie & Services, ayant son siège social établi rue les Tiennes 51, à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, portant le numéro d'entreprise 0474.857.461, a été agréée en tant que Conseiller PEB, personne morale.

L'agrément porte le numéro PEBPM-1009427.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2009/31419]

Erkenning als EPB-adviseur, rechtspersoon

Bij beslissing van 12 juni 2009 van de leidende ambtenaar van het B.I.M. werd de BVBA Ingenierie & Services, met maatschappelijke zetel te rue les Tiennes 51, te 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, met ondernemingsnummer 0474.857.461, erkend als EPB-adviseur, rechtspersoon.

De erkenning draagt het nummer PEBPM-1009427.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2009/31413]

Enregistrement en matière de déchets animaux

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 22 juin 2009, l'enregistrement de la société « Rotie B.V. Vetveredeling » du 23 mars 2007 a été retiré sous le numéro ENRDA/041.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 22 juin 2009, la société « Rotie B.V. Vetveredeling », sise Raasdorperweg 177, à 1175 KV Lijnden (Pays-Bas), a été enregistrée sous le numéro ENRDA-054 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2009/31413]

Registratie betreffende dierlijk afval

Bij de beslissing van 22 juni 2009 van de leidende ambtenaren van het B.I.M. werd de registratie van de firma « Rotie B.V. Vetveredeling », verleend op 23 maart 2007 ingetrokken onder het nummer ENRDA/041.

Bij de beslissing van 22 juni 2009 van de leidende ambtenaren van het B.I.M. werd de firma « Rotie B.V. Vetveredeling », gelegen Raasdorperweg 177, te 1175 KV Lijnden, geregistreerd onder het nummer ENRDA-054, als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2009/31414]

Enregistrement en qualité d'entreprise en technique du froid

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 29 juin 2009, l'entreprise Electrogel, sise avenue Jean Hinckaert 20, à 1380 Lasne, a été enregistrée comme entreprise en technique du froid.

L'enregistrement porte le numéro ENREF/00102.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 29 juin 2009, l'entreprise Clima Technics, sise Beatrijslaan 115/B, à 3110 Rotselaar, a été enregistrée comme entreprise en technique du froid.

L'enregistrement porte le numéro ENREF/00106.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 29 juin 2009, l'entreprise Altys Belgium, sise rue Charles Lemaire 1, à 1160 Bruxelles a été enregistrée comme entreprise en technique du froid.

L'enregistrement porte le numéro ENREF/00105.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 29 juin 2009, l'entreprise LP Cooling - Le Froid, autrement sise rue de Jausse 33/B à 5100 Naninne, a été enregistrée comme entreprise en technique du froid.

L'enregistrement porte le numéro ENREF/00094.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 2 juillet 2009, l'entreprise Airconditioning Koeltechniek Van Eester, sise Vaartstraat 128A, à 2520 Oelegem, a été enregistrée comme entreprise en technique du froid.

L'enregistrement porte le numéro ENREF/00107.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2009/31414]

Registratie als koeltechnisch bedrijf

Bij beslissing van 29 juni 2009 van de leidende ambtenaren van het B.I.M. werd de onderneming Electrogel gelegen, avenue Jean Hinckaert 20, te 1380 Lasne, geregistreerd als koeltechnisch bedrijf.

De registratie draagt het nummer ENREF/00102.

Bij beslissing van 29 juni 2009 van de leidende ambtenaren van het B.I.M. werd de onderneming Clima Technics, gelegen Beatrijslaan 115/B, te 3110 Rotselaar, geregistreerd als koeltechnisch bedrijf.

De registratie draagt het nummer ENREF/00106.

Bij beslissing van 29 juni 2009 van de leidende ambtenaren van het B.I.M. werd de onderneming Altys Belgium, gelegen rue Charles Lemaire 1, te 1160 Bruxelles, geregistreerd als koeltechnisch bedrijf.

De registratie draagt het nummer ENREF/00105.

Bij beslissing van 29 juni 2009 van de leidende ambtenaren van het B.I.M. werd de onderneming LP Cooling - Le Froid Autrement, gelegen rue de Jausse 33/B, te 5100 Naninne, geregistreerd als koeltechnisch bedrijf.

De registratie draagt het nummer ENREF/00094.

Bij beslissing van 2 juli 2009 van de leidende ambtenaren van het B.I.M. werd de onderneming Airconditioning Koeltechniek Van Eester, gelegen Vaartstraat 128A, te 2520 Oelegem, geregistreerd als koeltechnisch bedrijf.

De registratie draagt het nummer ENREF/00107.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2009/31411]

Enregistrement comme transporteur de véhicules usagés

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 1^{er} juillet 2009. M. Rob Coenen (RCS), sise Windestraat 8, te 3550 Heusden-Zolder, a été enregistrée sous le numéro ENRVHU trans-064 comme transporteur de véhicules usagés.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2009/31411]

Registratie als vervoerder van afgedankte voertuigen

Bij de beslissing van 01/07/2009 van de leidende ambtenaren van het B.I.M. werd de heer Rob Coenen (RCS), woonachtig Windestraat 8, te 3550 Heusden-Zolder, geregistreerd onder het nummer ENRVHU trans-064 als transporteur van afgedankte voertuigen.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2009/203594]

Extrait de l'arrêt n° 85/2009 du 14 mai 2009

Numéro du rôle : 4550

En cause : la question préjudicielle relative à l'article 23 du Code de la nationalité belge, posée par la Cour d'appel de Bruxelles.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Melchior et M. Bossuyt, et des juges P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, E. Derycke et J. Spreutels, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par arrêt du 3 novembre 2008 en cause du procureur général contre A. E.-H., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 6 novembre 2008, la Cour d'appel de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 23 du Code de la nationalité belge viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il exclut uniquement de la possibilité d'être déchu de la nationalité belge, s'ils manquent gravement à leurs devoirs de citoyen belge, les Belges qui tiennent leur nationalité d'un auteur belge au jour de leur naissance et les Belges qui se sont vu attribuer leur nationalité en vertu de l'article 11, et non les Belges qui ont obtenu la nationalité belge sur la base de l'article 12bis, § 1^{er}, 1^o du Code de la nationalité belge, qui sont donc nés en Belgique et y ont eu leur résidence principale depuis leur naissance ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. La Cour est interrogée au sujet de l'article 23 du Code de la nationalité belge, qui dispose :

« § 1^{er}. Les Belges qui ne tiennent pas leur nationalité d'un auteur belge au jour de leur naissance et les Belges qui ne se sont pas vu attribuer leur nationalité en vertu de l'article 11 peuvent être déchus de la nationalité belge :

1^o s'ils ont acquis la nationalité belge sur la base de faits qu'ils ont présentés de manière altérée ou qu'ils ont dissimulés, ou sur la base de fausses déclarations ou de documents faux ou falsifiés qui ont été déterminants dans la décision d'octroi de la nationalité;

2^o s'ils manquent gravement à leurs devoirs de citoyen belge.

§ 2. La déchéance est poursuivie par le ministère public. Les manquements reprochés sont spécifiés dans l'exploit de citation.

§ 3. L'action en déchéance se poursuit devant la Cour d'appel de la résidence principale en Belgique du défendeur ou, à défaut, devant la Cour d'appel de Bruxelles.

(...) ».

B.1.2. Il ressort de l'arrêt qui interroge la Cour que la demande de déchéance pendante devant la juridiction *a quo* concerne un Belge qui possède également une autre nationalité et qu'elle est fondée sur le deuxième cas énoncé par le paragraphe 1^{er} de l'article 23. La Cour limite son examen à cette hypothèse.

B.2.1. La question préjudicielle porte sur la différence de traitement créée par la disposition précitée entre deux catégories de Belges : d'une part, ceux qui tiennent leur nationalité d'un auteur belge au jour de leur naissance ainsi que ceux qui se sont vu attribuer la nationalité belge en application de l'article 11 du Code, qui ne peuvent pas être déchus de la nationalité; d'autre part, ceux qui ont acquis la nationalité belge en application de l'article 12bis, § 1^{er}, 1^o, du Code, qui peuvent être déchus de la nationalité.

B.2.2. Les Belges qui tiennent leur nationalité d'un auteur belge au jour de leur naissance se sont vu attribuer la nationalité belge en application de l'article 8 ou de l'article 9 du Code qui prévoient l'attribution de la nationalité aux enfants nés d'un parent belge ou adoptés par un Belge.

B.2.3. En vertu de l'article 11 du Code, la nationalité belge est attribuée automatiquement aux enfants nés en Belgique de parents étrangers si l'un d'eux est également né en Belgique et qu'il y a eu sa résidence principale durant cinq ans au cours des dix années précédant la naissance. Il en va de même des enfants nés en Belgique et adoptés par un étranger né lui-même en Belgique et satisfaisant à la même condition de résidence.

B.2.4. En application de l'article 12bis, § 1^{er}, 1^o, du Code, les étrangers âgés de plus de 18 ans, nés en Belgique et qui y ont leur résidence principale depuis la naissance, peuvent acquérir la nationalité belge par déclaration. La déclaration est faite par le demandeur auprès de l'officier de l'état civil de sa résidence. Celui-ci en communique une copie au procureur du Roi, qui est chargé de remettre un avis. L'avis est négatif soit lorsqu'il y a un empêchement résultant de faits personnels graves, précisés dans les motifs de l'avis, soit lorsque les conditions de base visées au paragraphe 1^{er}, indiquées dans l'avis, ne sont pas remplies. En cas d'avis positif ou d'absence d'avis négatif à l'expiration du délai de quatre mois imparti au procureur du Roi, la déclaration est inscrite et mentionnée dans les registres par l'officier de l'état civil et l'intéressé acquiert la nationalité belge à ce moment. Si l'avis du procureur du Roi est négatif, la procédure est poursuivie, au choix de l'intéressé, soit devant le tribunal de première instance, soit à la Chambre des représentants, qui se prononceront sur l'octroi de la nationalité belge au déclarant.

B.3. Exception faite des régimes temporaires et circonstanciels antérieurs, la déchéance de la nationalité a été introduite en droit belge en 1934, et a été reprise dans le Code de la nationalité actuel dès l'adoption de celui-ci, en 1984. A ce moment, seuls les Belges tenant leur nationalité d'un auteur belge au jour de leur naissance étaient exclus de la possibilité d'être déchus.

B.4.1. Lorsque, par la loi du 13 juin 1991, le législateur modifia l'article 11 du Code en vue d'attribuer automatiquement la nationalité belge aux enfants nés en Belgique d'un parent étranger né lui-même en Belgique, il disposa également que ces Belges ne pouvaient faire l'objet d'une déchéance de nationalité, et modifia en conséquence l'article 23 du Code.

B.4.2. La loi du 13 juin 1991 avait « pour but de simplifier l'obtention de la nationalité belge par des enfants d'immigrés de la deuxième et de la troisième générations afin d'augmenter leurs chances d'intégration dans la vie sociale belge » (*Doc. parl.*, Chambre, 1990-1991, n° 1314/1, p. 1). Elle modifia l'article 11 du Code, qui attribue dorénavant automatiquement la nationalité belge aux enfants « de la troisième génération », et y inséra un article 11bis, qui permet l'octroi de la nationalité aux enfants « de la deuxième génération », nés en Belgique de parents qui n'y sont pas eux-mêmes nés mais qui y ont fixé leur résidence depuis un certain nombre d'années, à condition qu'une déclaration en ce sens soit effectuée par les parents. La même loi a inséré dans le Code un article 12bis, devenu ultérieurement l'article 12bis, § 1^{er}, 1^o, précité, qui concerne également des « enfants de la deuxième génération », lorsqu'ils ont atteint l'âge de 18 ans.

B.4.3. La modification de l'article 23 du Code par la loi du 13 juin 1991 provient d'un amendement déposé au cours des discussions en Commission de la Chambre. Il ressort des travaux préparatoires que le législateur n'a voulu exclure de la possibilité de déchéance que ceux qui sont Belges en vertu de l'article 11, estimant qu'il « existe une différence objective entre, d'une part, l'article 11 et d'autre part, les articles 11bis et 12bis », cette différence découlant de ce que « l'article 11 concerne l'attribution automatique de la nationalité belge, tandis que les deux autres concernent l'acquisition de celle-ci » (*Doc. parl.*, Chambre, 1990-1991, n° 1314/7, p. 41). Au cours des discussions, il fut également précisé par plusieurs intervenants que ce choix n'empêchait pas qu'une réflexion soit menée ultérieurement au sujet de la déchéance de ceux qui sont Belges en application des articles 11bis et 12bis (*ibid.*).

B.5. Il existe des différences objectives entre la situation des Belges qui sont exclus de la possibilité de les déchoir de la nationalité et la situation de ceux qui, ayant acquis la nationalité en application de l'article 12bis, § 1^{er}, 1^o, du Code, peuvent subir cette déchéance. Les premiers se sont vu attribuer la nationalité belge automatiquement durant leur minorité, par les seules circonstances de leur naissance et par l'effet que la loi attache à celles-ci, sans qu'une demande n'ait dû être faite en vue de l'attribution de la nationalité, ni par leurs parents, ni par eux-mêmes. En revanche, les seconds n'ont acquis la nationalité belge qu'après l'âge de 18 ans, ils ont dû faire une demande à cette fin, et la nationalité ne leur a été octroyée qu'à l'issue d'une procédure comprenant une enquête portant sur l'existence éventuelle de faits personnels graves à leur charge, diligentée par le procureur du Roi.

B.6. La déchéance de nationalité permet d'assurer le respect, par les Belges qui ne tiennent leur nationalité ni d'un auteur qui était Belge au moment de leur naissance ni de l'application de l'article 11 du Code, des devoirs qui incombent à tout citoyen belge et d'exclure ces Belges de la communauté nationale lorsqu'ils montrent par leur comportement qu'ils n'acceptent pas les règles fondamentales de la vie en commun et portent gravement atteinte aux droits et libertés de leurs concitoyens.

B.7. Sous réserve d'une appréciation manifestement déraisonnable, il relève du pouvoir d'appréciation du législateur de décider quelles catégories de Belges peuvent faire l'objet d'une mesure de déchéance et quelles catégories doivent être exclues de cette possibilité.

B.8. Les différences mentionnées en B.5 justifient que la possibilité de déchéance soit exclue uniquement pour les Belges visés par la disposition en cause, à qui la nationalité belge a été automatiquement attribuée en raison des liens particulièrement forts qui les unissent à la communauté nationale et puisse par contre être appliquée aux Belges qui ont acquis la nationalité après 18 ans et qui ne peuvent justifier de liens aussi étroits et anciens avec la Belgique.

B.9. En outre, de même qu'il a prévu que l'existence de faits personnels graves à charge du demandeur constitue un empêchement à l'acquisition de la nationalité par les étrangers visés à l'article 12bis, § 1^{er}, 1^o, du Code, le législateur a pu estimer devoir permettre que celui qui est devenu Belge en vertu de cette disposition fasse l'objet, s'il manque gravement à ses devoirs de citoyen, d'une procédure en déchéance de la nationalité.

B.10. Enfin, la déchéance de la nationalité est une mesure exceptionnelle qui ne peut être décidée que par une juridiction en cas de manquement grave aux devoirs de tout citoyen. Par conséquent, la mesure en cause n'est pas dépourvue de justification raisonnable.

B.11. La question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 23 du Code de la nationalité belge, en ce qu'il n'exclut pas de la possibilité de déchéance les Belges qui ont acquis la nationalité en application de l'article 12bis, § 1^{er}, 1^o, du même Code, ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 14 mai 2009.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

Le président,
M. Melchior.

GRONDWETTELIJK HOF

[2009/203594]

Uittreksel uit arrest nr. 85/2009 van 14 mei 2009

Rolnummer 4550

In zake : de prejudiciële vraag betreffende artikel 23 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, gesteld door het Hof van Beroep te Brussel.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en M. Bossuyt, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, E. Derycke en J. Spreutels, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij arrest van 3 november 2008 in zake de procureur-generaal tegen A. E.-H., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 6 november 2008, heeft het Hof van Beroep te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 23 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre het enkel de Belgen die hun nationaliteit hebben verkregen van een ouder die Belg was op de dag van hun geboorte en de Belgen wier nationaliteit werd toegekend op grond van artikel 11, en niet de Belgen die op basis van artikel 12bis, § 1, 1^o, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit de Belgische nationaliteit hebben verkregen, die dus in België zijn geboren en er sedert hun geboorte hun hoofdverblijf hebben gehad, uitsluit van de mogelijkheid van de Belgische nationaliteit vervallen te worden verklaard, indien zij ernstig tekortschieten in hun verplichtingen als Belgische burger ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1.1. Het Hof wordt ondervraagd over artikel 23 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, dat bepaalt :

« § 1. De Belgen die hun nationaliteit niet hebben verkregen van een ouder die Belg was op de dag van hun geboorte en de Belgen wier nationaliteit niet werd toegekend op grond van artikel 11, kunnen van de Belgische nationaliteit vervallen worden verklaard :

1° indien zij de Belgische nationaliteit hebben verkregen op grond van feiten die zij op een verdraaide manier hebben voorgesteld of die ze hebben achtergehouden, of op grond van valse verklaringen of valse of vervalste documenten die van doorslaggevend belang zijn geweest bij de beslissing tot toekenning van de nationaliteit;

2° indien zij ernstig tekortkomen aan hun verplichtingen als Belgische burger.

§ 2. De vervallenverklaring wordt gevorderd door het openbaar ministerie. De ten laste gelegde tekortkomingen worden in het dagvaardingsexploot nauwkeurig omschreven.

§ 3. De vordering tot vervallenverklaring wordt vervolgd voor het hof van beroep van de hoofdverblijfplaats in België van de verweerder of, bij gebreke daarvan, voor het hof van beroep te Brussel.

[...] ».

B.1.2. Uit het arrest waarin het Hof wordt ondervraagd, blijkt dat de voor het verwijzende rechtscollege hangende vordering tot vervallenverklaring betrekking heeft op een Belg die tevens een andere nationaliteit heeft en is gebaseerd op het tweede geval vervat in paragraaf 1 van artikel 23. Het Hof beperkt zijn onderzoek tot dat geval.

B.2.1. De prejudiciële vraag heeft betrekking op het verschil in behandeling dat bij de voormelde bepaling tussen twee categorieën van Belgen wordt gecreëerd : enerzijds, diegenen die hun nationaliteit hebben verkregen van een ouder die Belg was op de dag van hun geboorte, alsook diegenen aan wie de Belgische nationaliteit is toegekend met toepassing van artikel 11 van het Wetboek, die niet van de nationaliteit vervallen kunnen worden verklaard; anderzijds, diegenen die de Belgische nationaliteit met toepassing van artikel 12*bis*, § 1, 1°, van het Wetboek hebben verkregen, die van de nationaliteit vervallen kunnen worden verklaard.

B.2.2. Aan de Belgen die hun nationaliteit hebben verkregen van een ouder die Belg was op de dag van hun geboorte, is de Belgische nationaliteit toegekend met toepassing van artikel 8 of artikel 9 van het Wetboek die voorzien in de toekenning van de nationaliteit aan de kinderen die uit een Belgische ouder zijn geboren of door een Belg zijn geadopteerd.

B.2.3. Krachtens artikel 11 van het Wetboek wordt de Belgische nationaliteit automatisch toegekend aan de kinderen die in België zijn geboren uit buitenlandse ouders indien een van hen eveneens in België is geboren en er gedurende vijf jaar in de loop van de tien jaren voorafgaand aan de geboorte zijn hoofdverblijfplaats heeft gehad. Hetzelfde geldt voor de kinderen die in België zijn geboren en geadopteerd door een vreemdeling die zelf in België is geboren en aan dezelfde verblijfsvoorwaarde voldoet.

B.2.4. Met toepassing van artikel 12*bis*, § 1, 1°, van het Wetboek kunnen de vreemdelingen die ouder zijn dan achttien jaar, die in België zijn geboren en er sedert de geboorte hun hoofdverblijfplaats hebben, de Belgische nationaliteit verkrijgen door verklaring. De verklaring wordt door de aanvrager afgelegd bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de verblijfplaats van de aanvrager. Die ambtenaar zendt daarvan een afschrift over aan de procureur des Konings, die een advies dient uit te brengen. Het advies is negatief, hetzij wanneer er een beletsel is wegens gewichtige feiten, eigen aan de persoon, die in de motivering van het advies zijn omschreven, hetzij wanneer de in paragraaf 1 bedoelde grondvoorwaarden die in het advies zijn vermeld, niet zijn vervuld. Bij een positief advies of bij ontstentenis van een negatief advies bij het verstrijken van de termijn van vier maanden waarover de procureur des Konings beschikt, wordt de verklaring ingeschreven en vermeld in de registers door de ambtenaar van de burgerlijke stand en de betrokkene verkrijgt op dat ogenblik de Belgische nationaliteit. Indien het advies van de procureur des Konings negatief is, wordt de procedure voortgezet, naar keuze van de betrokkene, hetzij voor de Rechtbank van eerste aanleg, hetzij voor de Kamer van volksvertegenwoordigers, die zich zullen uitspreken over de toekenning van de Belgische nationaliteit aan de persoon die de verklaring heeft afgelegd.

B.3. Met uitzondering van de vroegere tijdelijke en gelegenheidsregelingen is de vervallenverklaring van de nationaliteit in 1934 in het Belgische recht ingevoerd, en in het huidige Wetboek van de nationaliteit opgenomen vanaf de aanneming ervan, in 1984. Op dat ogenblik waren enkel de Belgen die hun nationaliteit hadden verkregen van een ouder die Belg was op de dag van hun geboorte, uitgesloten van de mogelijkheid tot vervallenverklaring.

B.4.1. Op het ogenblik dat de wetgever, bij de wet van 13 juni 1991, artikel 11 van het Wetboek wijzigde om de Belgische nationaliteit automatisch toe te kennen aan de kinderen die in België zijn geboren uit een buitenlandse ouder die zelf in België is geboren, bepaalde hij eveneens dat die Belgen niet het voorwerp van een vervallenverklaring van de nationaliteit konden uitmaken, en wijzigde hij bijgevolg artikel 23 van het Wetboek.

B.4.2. De wet van 13 juni 1991 had « tot doel de verwerving van de Belgische nationaliteit te vereenvoudigen voor migrantenkinderen van de tweede en derde generatie om zo hun kans op integratie in de Belgische samenleving te vergroten » (*Parl. St.*, Kamer, 1990-1991, nr. 1314/1, p. 1). Bij die wet werd artikel 11 van het Wetboek gewijzigd, dat de Belgische nationaliteit voortaan automatisch toekent aan de kinderen « van de derde generatie », en werd een artikel 11*bis* ingevoegd, dat het mogelijk maakt de nationaliteit toe te kennen aan de kinderen « van de tweede generatie », die in België zijn geboren uit ouders die niet zelf in België zijn geboren maar die er gedurende een bepaald aantal jaren hun verblijfplaats hebben gevestigd, op voorwaarde dat een verklaring in die zin door de ouders wordt afgelegd. Bij dezelfde wet werd in het Wetboek een artikel 12*bis* ingevoegd, dat later het voormelde artikel 12*bis*, § 1, 1°, is geworden, dat eveneens betrekking heeft op de « kinderen van de tweede generatie », wanneer zij de leeftijd van achttien jaar hebben bereikt.

B.4.3. De wijziging van artikel 23 van het Wetboek bij de wet van 13 juni 1991 vloeit voort uit een amendement dat tijdens de besprekingen in de Kamercommissie is ingediend. Uit de parlementaire voorbereiding blijkt dat de wetgever enkel diegenen die krachtens artikel 11 Belg zijn, van de mogelijkheid tot vervallenverklaring heeft willen uitsluiten, waarbij hij van oordeel was dat er « een objectief verschil bestaat tussen artikel 11 eensdeels, en de artikelen 11bis en 12bis anderdeels », aangezien dat verschil voortvloeit uit het feit dat « artikel 11 [...] de automatische toekenning van de Belgische nationaliteit [behelst], terwijl beide laatstgenoemde artikelen betrekking hebben op de verkrijging daarvan » (*Parl. St.*, Kamer, 1990-1991, nr. 1314/7, p. 41). Tijdens de besprekingen werd eveneens door meerdere sprekers verduidelijkt dat die keuze niet verhinderde dat de vervallenverklaring van diegenen die Belg zijn met toepassing van de artikelen 11bis en 12bis, later zou worden besproken (*ibid.*).

B.5. Er bestaan objectieve verschillen tussen de situatie van de Belgen die zijn uitgesloten van de mogelijkheid om hen van de nationaliteit vervallen te verklaren en de situatie van diegenen die de nationaliteit met toepassing van artikel 12bis, § 1, 1°, van het Wetboek hebben verkregen en die vervallenverklaring kunnen ondergaan. Aan de eerstgenoemden is de Belgische nationaliteit automatisch tijdens hun minderjarigheid toegekend, enkel door de omstandigheid van hun geboorte en door het gevolg dat daaraan bij de wet is verbonden, zonder dat een aanvraag moest worden ingediend met het oog op de toekenning van de nationaliteit, noch door hun ouders, noch door henzelf. De laatstgenoemden hebben de Belgische nationaliteit daarentegen pas na de leeftijd van achttien jaar verkregen, zij hebben daartoe een aanvraag moeten indienen, en de nationaliteit is hun pas toegekend aan het einde van een procedure die een onderzoek omvat naar het eventuele bestaan van gewichtige feiten, eigen aan de persoon, te hunnen laste, ingesteld door de procureur des Konings.

B.6. De vervallenverklaring van de nationaliteit maakt het mogelijk te verzekeren dat de verplichtingen die iedere Belgische burger heeft, in acht worden genomen door de Belgen die hun nationaliteit noch door een ouder die Belg was op het ogenblik van hun geboorte, noch door de toepassing van artikel 11 van het Wetboek hebben verkregen, en maakt het mogelijk die Belgen, wanneer zij door hun gedrag tonen dat zij de fundamentele regels van het samenleven niet aanvaarden en ernstig afbreuk doen aan de rechten en vrijheden van hun medeburgers, van de nationale gemeenschap uit te sluiten.

B.7. Onder voorbehoud van een kennelijk onredelijke beoordeling, behoort het tot de beoordelingsbevoegdheid van de wetgever te beslissen welke categorieën van Belgen het voorwerp van een maatregel tot vervallenverklaring kunnen uitmaken en welke categorieën van die mogelijkheid moeten worden uitgesloten.

B.8. De in B.5 vermelde verschillen verantwoorden dat de mogelijkheid tot vervallenverklaring enkel wordt uitgesloten voor de Belgen bedoeld in de in het geding zijnde bepaling, aan wie de Belgische nationaliteit automatisch is toegekend wegens bijzonder sterke banden die hen met de nationale gemeenschap verbinden, en daarentegen kan worden toegepast op de Belgen die de nationaliteit na achttien jaar hebben verkregen en die geen even hechte en oude banden met België kunnen aantonen.

B.9. Daarenboven vermocht de wetgever te oordelen, zoals hij heeft bepaald dat het bestaan van gewichtige feiten, eigen aan de persoon, ten laste van de aanvrager een beletsel vormt voor de verkrijging van de nationaliteit door de in artikel 12bis, § 1, 1°, van het Wetboek bedoelde vreemdelingen, dat hij het mogelijk moest maken dat diegene die krachtens die bepaling Belg is geworden, het voorwerp uitmaakt van een procedure tot vervallenverklaring van de nationaliteit indien hij ernstig tekortschiet in zijn verplichtingen als burger.

B.10. Ten slotte is de vervallenverklaring van de nationaliteit een uitzonderingsmaatregel waartoe enkel kan worden beslist door een rechtscollege bij een ernstige tekortkoming aan de verplichtingen die iedere burger heeft. Bijgevolg is de in het geding zijnde maatregel niet zonder redelijke verantwoording.

B.11. De prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 23 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, in zoverre het de Belgen die de nationaliteit met toepassing van artikel 12bis, § 1, 1°, van hetzelfde Wetboek hebben verkregen, niet uitsluit van de mogelijkheid tot vervallenverklaring, schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet.

Aldus uitgesproken in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 14 mei 2009.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,
M. Melchior.

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2009/203594]

Auszug aus dem Urteil Nr. 85/2009 vom 14. Mai 2009

Geschäftsverzeichnisnummer 4550

In Sachen: Präjudizielle Frage in Bezug auf Artikel 23 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit, gestellt vom Appellationshof Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und M. Bossuyt, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, E. Derycke und J. Spreutels, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. *Gegenstand der präjudiziellen Frage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 3. November 2008 in Sachen des Generalprokurators gegen A. E.-H., dessen Ausfertigung am 6. November 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Brüssel folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 23 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er nur die Belgier, die ihre Staatsangehörigkeit von einem Elternteil, der am Tag ihrer Geburt Belgier war, erworben haben, und die Belgier, die ihre Staatsangehörigkeit aufgrund von Artikel 11 zuerkannt bekommen

haben, und nicht die Belgier, die die belgische Staatsangehörigkeit aufgrund von Artikel 12*bis* § 1 Nr. 1 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit erworben haben, die somit in Belgien geboren sind und dort seit ihrer Geburt ihren Hauptwohntort gehabt haben, von der Möglichkeit ausschließt, dass ihnen die belgische Staatsangehörigkeit aberkannt werden kann, wenn sie ihre Pflichten als belgische Bürger ernsthaft verletzen?».

(...)

III. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1.1. Befragt wird der Hof zu Artikel 23 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit, der bestimmt:

«§ 1. Belgiern, die ihre Staatsangehörigkeit nicht von einem Elternteil haben, der am Tag ihrer Geburt Belgier war, und Belgiern, denen die Staatsangehörigkeit nicht aufgrund von Artikel 11 zuerkannt worden ist, kann die belgische Staatsangehörigkeit aberkannt werden:

1. wenn sie die belgische Staatsangehörigkeit aufgrund von Fakten, die sie verfälscht wiedergegeben haben oder verheimlicht haben, aufgrund falscher Erklärungen oder aufgrund falscher oder gefälschter Dokumente, die für die Entscheidung zur Zuerkennung der Staatsangehörigkeit ausschlaggebend waren, erworben haben,

2. bei grobem Verstoß gegen ihre Pflichten als belgische Bürger.

§ 2. Die Aberkennung wird von der Staatsanwaltschaft eingeleitet. Die angelasteten Verletzungen werden in der Ladung genau angegeben.

§ 3. Die Aberkennungsklage wird vor dem Appellationshof des Hauptwohntortes des Beklagten in Belgien oder, in Ermangelung dessen, vor dem Appellationshof von Brüssel geführt.

[...].

B.1.2. Aus dem Urteil zur Befragung des Hofes geht hervor, dass die beim vorliegenden Rechtsprechungsorgan anhängige Aberkennungsklage sich auf einen Belgier bezieht, der ebenfalls eine andere Staatsangehörigkeit besitzt, und dass sie auf dem zweiten Fall beruht, der in Paragraph 1 von Artikel 23 vorgesehen ist. Der Hof begrenzt seine Prüfung auf diesen Fall.

B.2.1. Die präjudizielle Frage bezieht sich auf den Behandlungsunterschied, der durch die vorerwähnte Bestimmung zwischen zwei Kategorien von Belgiern eingeführt werde, und zwar einerseits denjenigen, die ihre Staatsangehörigkeit von einem Elternteil erhalten hätten, der am Tag ihrer Geburt Belgier gewesen sei, und denjenigen, die in Anwendung von Artikel 11 des Gesetzbuches ihre belgische Staatsangehörigkeit erhalten hätten und denen die Staatsangehörigkeit nicht aberkannt werden könne, und andererseits denjenigen, die in Anwendung von Artikel 12*bis* § 1 Nr. 1 des Gesetzbuches die belgische Staatsangehörigkeit erhalten hätten und denen die Staatsangehörigkeit aberkannt werden könne.

B.2.2. Die Belgier, die ihre Staatsangehörigkeit von einem Elternteil erhalten haben, der am Tag ihrer Geburt Belgier war, haben die belgische Staatsangehörigkeit in Anwendung von Artikel 8 oder von Artikel 9 des Gesetzbuches erhalten; darin ist vorgesehen, dass Kinder, die von einem belgischen Elternteil geboren oder durch einen Belgier adoptiert werden, die Staatsangehörigkeit erhalten.

B.2.3. Aufgrund von Artikel 11 des Gesetzbuches wird die belgische Staatsangehörigkeit automatisch den in Belgien von ausländischen Eltern geborenen Kindern verliehen, wenn einer der Elternteile ebenfalls in Belgien geboren wurde und innerhalb der letzten zehn Jahre vor der Geburt seinen Hauptwohntort fünf Jahre lang in Belgien hatte. Das Gleiche gilt für Kinder, die in Belgien geboren und durch einen Ausländer adoptiert werden, der selbst in Belgien geboren wurde und dieselbe Bedingung in Bezug auf den Wohnort erfüllt.

B.2.4. In Anwendung von Artikel 12*bis* § 1 Nr. 1 des Gesetzbuches können Ausländer über achtzehn Jahre, die in Belgien geboren sind und seit der Geburt dort ihren Hauptwohntort haben, durch eine Erklärung die belgische Staatsangehörigkeit erlangen. Die Erklärung wird durch den Antragsteller beim Standesbeamten seines Wohnortes abgegeben. Dieser übermittelt dem Prokurator des Königs eine Kopie, der daraufhin eine Stellungnahme abgeben muss. Die Stellungnahme ist negativ, wenn wegen schwerwiegender persönlicher Fakten, die in der Begründung der Stellungnahme genau angegeben werden, ein Hindernis vorliegt, oder wenn die in Paragraph 1 erwähnten und in der Stellungnahme angeführten Grundbedingungen nicht erfüllt sind. Im Falle einer befürwortenden Stellungnahme oder des Ausbleibens einer negativen Stellungnahme bei Ablauf der Frist von vier Monaten, über die der Prokurator des Königs verfügt, wird die Erklärung durch den Standesbeamten eingetragen und in den Registern verzeichnet und erhält der Betroffene zu diesem Zeitpunkt die belgische Staatsangehörigkeit. Wenn der Prokurator des Königs eine negative Stellungnahme abgibt, wird das Verfahren nach Wahl des Betroffenen entweder vor dem Gericht erster Instanz oder bei der Abgeordnetenversammlung, die über die Zuerkennung der belgischen Staatsangehörigkeit an den Erklärenden befinden werden, fortgesetzt.

B.3. Mit Ausnahme der früheren zeitweiligen und fallbezogenen Regelungen wurde die Aberkennung der Staatsangehörigkeit 1934 ins belgische Recht eingeführt und 1984 bei der Annahme des heutigen Gesetzbuches über die Staatsangehörigkeit darin aufgenommen. Zu jenem Zeitpunkt war nur für die Belgier, die ihre Staatsangehörigkeit durch einen Elternteil erhalten hatten, der am Tag ihrer Geburt Belgier war, die Möglichkeit der Aberkennung ausgeschlossen.

B.4.1. Als der Gesetzgeber durch das Gesetz vom 13. Juni 1991 Artikel 11 des Gesetzbuches abgeändert hat, um den in Belgien von einem selbst in Belgien geborenen ausländischen Elternteil geborenen Kindern automatisch die belgische Staatsangehörigkeit zu verleihen, nahm er ebenfalls eine Bestimmung über die Belgier an, denen die Staatsangehörigkeit nicht aberkannt werden konnte, und änderte folglich Artikel 23 des Gesetzbuches ab.

B.4.2. Das Gesetz vom 13. Juni 1991 bezweckte, «den Erhalt der belgischen Staatsangehörigkeit durch Kinder von Einwanderern der zweiten und dritten Generation zu vereinfachen, um ihre Aussichten auf Eingliederung in die belgische Gesellschaft zu verbessern» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1990-1991, Nr. 1314/1, S. 1). Es änderte Artikel 11 des Gesetzbuches ab, der fortan den Kindern «der dritten Generation» automatisch die belgische Staatsangehörigkeit verleiht, und fügte einen Artikel 11*bis* ein, der die Verleihung der Staatsangehörigkeit für Kinder «der zweiten Generation» ermöglicht, die in Belgien von Eltern, die selbst nicht dort geboren sind, aber seit einer gewissen Anzahl von Jahren ihren Wohnort festgelegt haben, geboren werden, unter der Bedingung, dass die Eltern eine Erklärung in diesem Sinne abgeben. Durch dasselbe Gesetz wurde in das Gesetzbuch ein Artikel 12*bis*, der später zu dem vorerwähnten Artikel 12*bis* § 1 Nr. 1 geworden ist, eingefügt; er betrifft ebenfalls die «Kinder der zweiten Generation», wenn sie das Alter von achtzehn Jahren erreicht haben.

B.4.3. Die Abänderung von Artikel 23 des Gesetzbuches durch das Gesetz vom 13. Juni 1991 ergab sich aus einem Abänderungsantrag, der während der Diskussionen im Kammerausschuss eingereicht wurde. Aus den Vorarbeiten geht hervor, dass der Gesetzgeber von der Möglichkeit der Aberkennung nur diejenigen ausschließen wollte, die aufgrund von Artikel 11 Belgier sind, denn er vertrat den Standpunkt, dass «ein objektiver Unterschied zwischen einerseits Artikel 11 und andererseits den Artikeln 11*bis* und 12*bis* besteht», wobei dieser Unterschied sich daraus ergibt, dass «Artikel 11 die automatische Verleihung der belgischen Staatsangehörigkeit betrifft, während die beiden anderen Artikel sich auf deren Erwerb beziehen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1990-1991, Nr. 1314/7, S. 41). Im Laufe der Diskussionen wurde ferner von verschiedenen Rednern präzisiert, diese Entscheidung verhindere nicht, dass später Überlegungen angestellt würden über die Aberkennung für diejenigen, die in Anwendung der Artikel 11*bis* und 12*bis* Belgier seien (ebenda).

B.5. Es bestehen objektive Unterschiede zwischen der Situation der Belgier, bei denen die Möglichkeit, ihnen die Staatsangehörigkeit abzuerkennen, ausgeschlossen ist, und der Situation derjenigen, die in Anwendung von Artikel 12*bis* § 1 Nr. 1 des Gesetzbuches die Staatsangehörigkeit erworben haben und denen sie aberkannt werden kann. Den Ersteren wurde die belgische Staatsangehörigkeit automatisch während ihrer Minderjährigkeit durch den bloßen Umstand ihrer Geburt und die Auswirkungen, die das Gesetz damit verbindet, verliehen, ohne dass ein Antrag im Hinblick auf die Verleihung der Staatsangehörigkeit durch ihre Eltern oder durch sie selbst hätte gestellt werden müssen. Umgekehrt haben die Letzteren die belgische Staatsangehörigkeit erst nach dem Alter von achtzehn Jahren erworben, mussten hierzu einen Antrag stellen und wurde ihnen die Staatsangehörigkeit erst nach Ablauf eines Verfahrens verliehen, zu dem eine Untersuchung über das etwaige Bestehen schwerwiegender persönlicher Fakten auf Veranlassung des Prokurators des Königs gehört.

B.6. Durch die Aberkennung der Staatsangehörigkeit kann gewährleistet werden, dass die Belgier, die ihre Staatsangehörigkeit weder durch einen Elternteil, der zum Zeitpunkt ihrer Geburt Belgier war, noch durch Anwendung von Artikel 11 des Gesetzbuches erhalten haben, die Pflichten einhalten, die jedem belgischen Bürger obliegen, und können diese Belgier von der nationalen Gemeinschaft ausgeschlossen werden, wenn sie durch ihr Verhalten zeigen, dass sie nicht die Grundregeln des Zusammenlebens annehmen und die Rechte und Freiheiten ihrer Mitbürger auf schwerwiegende Weise verletzen.

B.7. Vorbehaltlich einer offensichtlich unvernünftigen Beurteilung gehört es zur Ermessensbefugnis des Gesetzgebers, darüber zu entscheiden, welche Kategorien von Belgiern Gegenstand einer Aberkennungsmaßnahme sein können und welche Kategorien von dieser Möglichkeit ausgeschlossen werden müssen.

B.8. Die in B.5 erwähnten Unterschiede rechtfertigen es, dass die Möglichkeit der Aberkennung nur für die Belgier im Sinne der fraglichen Bestimmung ausgeschlossen wird, denen die belgische Staatsangehörigkeit automatisch aufgrund ihrer besonders starken Verbindungen mit der nationalen Gemeinschaft verliehen wurde, hingegen auf die Belgiern angewandt werden kann, die nach dem Alter von achtzehn Jahren die Staatsangehörigkeit erworben haben und keine so engen und alten Verbindungen zu Belgien nachweisen können.

B.9. Außerdem konnte der Gesetzgeber, ebenso wie er vorgesehen hat, dass das Bestehen schwerwiegender persönlicher Fakten zu Lasten des Antragstellers ein Hindernis für den Erwerb der Staatsangehörigkeit durch Ausländer im Sinne von Artikel 12*bis* § 1 Nr. 1 des Gesetzbuches darstellt, davon ausgehen, dass er die Möglichkeit vorsehen müsse, dass diejenigen, die aufgrund dieser Bestimmungen Belgier geworden sind, in dem Fall, wo sie ihre Bürgerpflichten auf schwerwiegende Weise verletzen, Gegenstand eines Verfahrens zur Aberkennung der Staatsangehörigkeit sein können.

B.10. Schließlich ist die Aberkennung der Staatsangehörigkeit eine außergewöhnliche Maßnahme, die nur durch ein Rechtsprechungsorgan im Fall einer schwerwiegenden Verletzung der Pflichten eines jeden Bürgers beschlossen werden kann. Folglich entbehrt die fragliche Maßnahme nicht einer vernünftigen Rechtfertigung.

B.11. Die präjudizielle Frage ist verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Insofern, als Artikel 23 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit Belgier, die die Staatsangehörigkeit in Anwendung von Artikel 12*bis* § 1 Nr. 1 desselben Gesetzbuches erworben haben, nicht von der Möglichkeit der Aberkennung ausschließt, verstößt er nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Verkündet in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 14. Mai 2009.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
M. Melchior.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2009/203512]

Extrait de l'arrêt n° 100/2009 du 18 juin 2009

Numéro du rôle : 4484

En cause : la question préjudicielle relative aux articles 229, § 1^{er}, et 301, § 2, du Code civil, à l'article 1254, § 5, du Code judiciaire, tels que ces articles ont été respectivement remplacés par les articles 2, 7 et 22 de la loi du 27 avril 2007 réformant le divorce, et à l'article 42, § 2, de la même loi, posée par le Tribunal de première instance de Namur.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Melchior et M. Bossuyt, et des juges P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snyppé, J.-P. Moerman, E. Derycke et J. Spreutels, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 25 juin 2008 en cause de C.C. contre M.H., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 30 juin 2008, le Tribunal de première instance de Namur a posé la question préjudicielle suivante :

« Les articles 229, § 1^{er}, et 301, § 2, du Code civil, 1254, § 5, du Code judiciaire tels qu'ils résultent des articles 2, 7 et 22 de la loi du 27 avril 2007 réformant le divorce ainsi que l'article 42, § 2, de la même loi violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'ils empêchent, même en cas de faute de la partie ayant obtenu le divorce, la partie

introduisant une demande reconventionnelle après le 1^{er} septembre 2007 de faire obstacle aux effets alimentaires d'une action principale en divorce introduite avant cette date et déclarée fondée postérieurement sur la base des anciens articles 229 et 231 du Code civil, alors que la partie demanderesse au principal bénéficie quant à elle d'une application de l'ancien article 301 du Code civil par l'effet d'un jugement prononcé après l'entrée en vigueur de la loi qui en modifie les conditions d'application ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

Quant aux dispositions en cause et à l'objet de la question préjudicielle

B.1.1. Les articles 229 et 231 du Code civil qui réglaient le divorce pour certaines causes déterminées disposaient, avant l'entrée en vigueur de la loi du 27 avril 2007 :

« Art. 229. Chaque époux pourra demander le divorce pour adultère de son conjoint ».

« Art. 231. Les époux pourront réciproquement demander le divorce pour excès, sévices ou injures graves de l'un d'eux envers l'autre ».

B.1.2. L'article 301, § 1^{er}, du Code civil qui réglait le droit à la pension alimentaire disposait, avant l'entrée en vigueur de la loi du 27 avril 2007 :

« Le tribunal peut accorder à l'époux qui a obtenu le divorce, sur les biens et les revenus de l'autre époux, une pension pouvant permettre au bénéficiaire, compte tenu de ses revenus et possibilités, d'assurer son existence dans des conditions équivalentes à celles dont il bénéficiait durant la vie commune ».

B.1.3. L'article 1268 du Code judiciaire disposait, avant l'entrée en vigueur de la loi du 27 avril 2007 :

« Les demandes ampliatives et reconventionnelles en divorce peuvent être formées par des conclusions nouvelles prises contradictoirement.

Ces demandes ne sont point considérées comme des demandes nouvelles ».

B.2.1. L'article 229, § 1^{er}, du Code civil, modifié par l'article 2 de la loi du 27 avril 2007 réformant le divorce, dispose :

« Le divorce est prononcé lorsque le juge constate la désunion irrémédiable entre les époux. La désunion est irrémédiable lorsqu'elle rend raisonnablement impossible la poursuite de la vie commune et la reprise de celle-ci entre eux. La preuve de la désunion irrémédiable peut être rapportée par toutes voies de droit ».

B.2.2. L'article 301, § 2, du Code civil, modifié par l'article 7 de la loi du 27 avril 2007 précitée, dispose :

« A défaut de la convention visée au § 1^{er}, le tribunal peut, dans le jugement prononçant le divorce ou lors d'une décision ultérieure, accorder, à la demande de l'époux dans le besoin, une pension alimentaire à charge de l'autre époux.

Le tribunal peut refuser de faire droit à la demande de pension si le défendeur prouve que le demandeur a commis une faute grave ayant rendu impossible la poursuite de la vie commune.

En aucun cas, la pension alimentaire n'est accordée au conjoint reconnu coupable d'un fait visé aux articles 375, 398 à 400, 402, 403 ou 405 du Code pénal, commis contre la personne du défendeur, ou d'une tentative de commettre un fait visé aux articles 375, 393, 394 ou 397 du même Code contre cette même personne.

Par dérogation à l'article 4 du titre préliminaire du Code de procédure pénale, le juge peut, en attendant que la décision sur l'action publique soit coulée en force de chose jugée, allouer au demandeur une pension provisionnelle, en tenant compte de toutes les circonstances de la cause. Il peut subordonner l'octroi de cette pension provisionnelle à la constitution d'une garantie qu'il détermine et dont il fixe les modalités ».

B.2.3. L'article 1254, § 5, du Code judiciaire, modifié par l'article 22 de la loi du 27 avril 2007 précitée, dispose :

« Jusqu'à la clôture des débats, les parties ou l'une d'elles peuvent étendre ou modifier la cause ou l'objet de la demande, introduire des demandes reconventionnelles ou ampliatives, et ce, par conclusions contradictoirement prises, ou par conclusions communiquées à l'autre conjoint par exploit d'huissier ou par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ».

B.2.4. L'article 42, § 2, de la loi du 27 avril 2007 précitée dispose :

« Les anciens articles 229, 231 et 232 du même Code restent applicables aux procédures de divorce ou de séparation de corps introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi pour lesquelles un jugement définitif n'a pas été prononcé.

Le droit à la pension alimentaire après divorce reste déterminé par les dispositions des anciens articles 301, 306, 307 et 307bis du même Code, sans préjudice des §§ 3 et 5 ».

B.3. Le juge *a quo* a prononcé le divorce des deux époux sur la base des articles 229 et 231 anciens du Code civil, conformément à la demande de l'épouse demanderesse, formée à titre principal par une citation introduite avant le 1^{er} septembre 2007, date d'entrée en vigueur de la loi du 27 avril 2007 précitée. Dans le même jugement, il accorde une pension alimentaire à la demanderesse sur la base de l'article 301 du Code civil, avant la modification de cet article par la loi du 27 avril 2007 précitée. Par ailleurs, le juge *a quo* accueille, dans le même jugement, la demande reconventionnelle introduite par l'époux défendeur après le 1^{er} septembre 2007 et la déclare fondée sur la base de l'article 229, § 1^{er}, nouveau du Code civil.

Considérant que la nouvelle législation, et en particulier la disposition transitoire de l'article 42, § 2, précité de la loi du 27 avril 2007, ne permet pas de faire obstacle à l'octroi d'une pension alimentaire dans le cadre d'une demande principale introduite avant le 1^{er} septembre 2007, le juge *a quo* interroge la Cour sur le point de savoir si l'application différenciée de la loi nouvelle à l'action principale, d'une part, et à l'action reconventionnelle, d'autre part, est contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution. La Cour répond à la question dans l'interprétation de la disposition que lui soumet le juge *a quo* et dans l'application qu'il a faite en l'espèce des dispositions en cause, la manière dont il a fait cette application ne pouvant être contrôlée par la Cour.

Quant au fond

B.4.1. La loi du 27 avril 2007 réformant le divorce, qui abroge les causes de divorce qui étaient prévues aux articles 229, 231 et 232 du Code civil, dispose, en son article 42, § 2, alinéa 1^{er}, que ces anciens articles restent applicables aux procédures en divorce ou en séparation de corps introduites avant l'entrée en vigueur de cette loi pour lesquelles un jugement définitif n'a pas été prononcé. Cette disposition transitoire traduit l'intention du législateur de déroger, en ce qui concerne les procédures en cours, à l'application immédiate de la loi du 27 avril 2007.

En son alinéa 2, la même disposition prévoit que le droit à la pension alimentaire après divorce reste déterminé par les dispositions des anciens articles 301, 306, 307 et 307bis du Code civil.

B.4.2. Dans l'interprétation retenue par le juge *a quo*, la disposition transitoire en cause créerait une différence de traitement entre, d'une part, la partie qui a obtenu le divorce sur la base de la loi ancienne et qui, partant, même en cas de faute, a droit à une pension alimentaire, et, d'autre part, la partie qui a obtenu le divorce sur demande reconventionnelle à laquelle, selon le juge *a quo*, il faut appliquer la loi nouvelle et qui ne peut, partant, faire échec à la demande de pension alimentaire obtenue par la partie demanderesse au principal, la loi nouvelle ne le permettant plus que s'il est prouvé que la partie demanderesse est à l'origine de la désunion irrémédiable.

B.5. Le principe d'égalité et de non-discrimination ne s'oppose pas à ce que le législateur revienne sur ses objectifs initiaux pour en poursuivre d'autres. D'une manière générale, les pouvoirs publics doivent d'ailleurs pouvoir adapter leur politique aux circonstances changeantes de l'intérêt général.

B.6. Si le législateur estime qu'un changement de politique s'impose, il peut décider de lui donner un effet immédiat et, en principe, il n'est pas tenu de prévoir un régime transitoire. Les articles 10 et 11 de la Constitution ne sont violés que si le régime transitoire ou son absence entraîne une différence de traitement insusceptible de justification raisonnable ou s'il est porté une atteinte excessive au principe de la confiance légitime.

B.7. L'article 42, § 2, de la loi du 27 avril 2007 peut s'interpréter en ce sens que, dès lors qu'une procédure de divorce a été introduite avant l'entrée en vigueur de cette loi, les anciennes dispositions du Code civil qui y sont mentionnées restent applicables à l'ensemble de cette procédure, en ce compris la demande reconventionnelle introduite après l'entrée en vigueur de la loi. Dans cette interprétation, la différence de traitement dénoncée par la question préjudicielle n'existerait pas puisque les deux époux seraient jugés, tant en ce qui concerne leur divorce que pour ce qui est de leur droit à une pension alimentaire, en faisant application des anciens articles du Code civil.

Dans l'interprétation du juge *a quo*, aucune justification raisonnable ne peut en revanche être donnée à la différence de traitement créée par l'article précité. En effet, la situation à l'origine des demandes portées devant le juge étant la même - à savoir la désunion de deux époux qui souhaitent obtenir le divorce -, elle n'est pas de nature à justifier que lui soient appliqués deux régimes juridiques qui sont différents tant du point de vue des conditions d'obtention du divorce que de celui de l'obtention d'une pension alimentaire.

B.8. Dans l'interprétation du juge *a quo*, la question préjudicielle appelle une réponse affirmative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

Dans l'interprétation du juge *a quo*, l'article 42, § 2, de la loi du 27 avril 2007 réformant le divorce viole les articles 10 et 11 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 18 juin 2009.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

Le président,
M. Melchior.

GRONDWETTELIJK HOF

[2009/203512]

Uittreksel uit arrest nr. 100/2009 van 18 juni 2009

Rolnummer 4484

In zake : de prejudiciële vraag over de artikelen 229, § 1, en 301, § 2, van het Burgerlijk Wetboek, artikel 1254, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals die artikelen respectievelijk zijn vervangen bij de artikelen 2, 7 en 22 van de wet van 27 april 2007 betreffende de hervorming van de echtscheiding, en artikel 42, § 2, van dezelfde wet, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Namen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en M. Bossuyt, en de rechters P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke en J. Spreutels, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging

Bij vonnis van 25 juni 2008 in zake C.C. tegen M.H., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 30 juni 2008, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Namen de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen 229, § 1, en 301, § 2, van het Burgerlijk Wetboek, 1254, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ze voortvloeiën uit de artikelen 2, 7 en 22 van de wet van 27 april 2007 betreffende de hervorming van de echtscheiding, alsmede artikel 42, § 2, van dezelfde wet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre zij, zelfs in geval van fout van de partij die de echtscheiding heeft verkregen, de partij die een tegenvordering heeft ingesteld na 1 september 2007 verhinderen zich te verzetten tegen de gevolgen inzake uitkering tot levensonderhoud van een hoofdvordering tot echtscheiding die werd ingesteld vóór die datum en die nadien gegrond werd verklaard op grond van de oude artikelen 229 en 231 van het Burgerlijk Wetboek, terwijl de hoofdeiser zijnerzijds de toepassing van het oude artikel 301 van het Burgerlijk Wetboek geniet door de werking van een vonnis dat werd uitgesproken na de inwerkingtreding van de wet die de toepassingsvoorwaarden ervan wijzigt ? ».

(...)

III. In rechte

(...)

Ten aanzien van de in het geding zijnde bepalingen en het onderwerp van de prejudiciële vraag

B.1.1. De artikelen 229 en 231 van het Burgerlijk Wetboek, die de echtscheiding wegens sommige vastgestelde gronden regelden, bepaalden vóór de inwerkingtreding van de wet van 27 april 2007 :

« Art. 229. Ieder der echtgenoten kan echtscheiding vorderen op grond van overspel door de andere echtgenoot gepleegd ».

« Art. 231. Ieder der echtgenoten kan echtscheiding vorderen op grond van gewelddaden, mishandeling of grove beledigingen door de andere echtgenoot jegens hem gepleegd ».

B.1.2. Artikel 301, § 1, van het Burgerlijk Wetboek, dat het recht op uitkering tot levensonderhoud regelde, bepaalde vóór de inwerkingtreding van de wet van 27 april 2007 :

« De rechtbank kan aan de echtgenoot die de echtscheiding heeft verkregen, uit de goederen en de inkomsten van de andere echtgenoot, een uitkering toekennen die, rekening houdend met zijn inkomsten en mogelijkheden, hem in staat stellen kan in zijn bestaan te voorzien op een gelijkwaardige wijze als tijdens het samenleven ».

B.1.3. Artikel 1268 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalde vóór de inwerkingtreding van de wet van 27 april 2007 :

« Aanvullende vorderingen en tegenvorderingen tot echtscheiding kunnen bij nieuwe op tegenspraak genomen conclusies worden ingesteld.

Die vorderingen worden niet als nieuwe vorderingen beschouwd ».

B.2.1. Artikel 229, § 1, van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 27 april 2007 betreffende de hervorming van de echtscheiding, bepaalt :

« De echtscheiding wordt uitgesproken wanneer de rechter vaststelt dat het huwelijk onherstelbaar ontwricht is. Het huwelijk is onherstelbaar ontwricht wanneer de voortzetting van het samenleven tussen de echtgenoten en de hervatting ervan redelijkerwijs onmogelijk is geworden ingevolge die ontwrichting. Het bewijs van de onherstelbare ontwrichting kan met alle wettelijke middelen worden geleverd ».

B.2.2. Artikel 301, § 2, van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij artikel 7 van de voormelde wet van 27 april 2007, bepaalt :

« Bij gebrek aan overeenkomst zoals bedoeld in § 1, kan de rechtbank in het vonnis dat de echtscheiding uitspreekt of bij een latere beslissing, op verzoek van de behoeftige echtgenoot een uitkering tot levensonderhoud toestaan ten laste van de andere echtgenoot.

De rechtbank kan het verzoek om een uitkering weigeren indien de verweerder bewijst dat verzoeker een zware fout heeft begaan die de voortzetting van de samenleving onmogelijk heeft gemaakt.

In geen geval wordt de uitkering tot levensonderhoud toegekend aan de echtgenoot die schuldig werd bevonden aan een in de artikelen 375, 398 tot 400, 402, 403 of 405 van het Strafwetboek bedoeld feit dat is gepleegd tegen de persoon van de verweerder of aan een poging tot het plegen van een in de artikelen 375, 393, 394 of 397 van hetzelfde Wetboek bedoeld feit tegen diezelfde persoon.

In afwijking van artikel 4 van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering kan de rechter in afwachting dat de beslissing over de strafvordering in kracht van gewijsde is getreden, aan de verzoeker een provisionele uitkering toekennen, hierbij rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak. Hij kan het toekennen van deze provisionele uitkering ondergeschikt maken aan het stellen van een waarborg die hij bepaalt en waarvoor hij de nadere regels vaststelt ».

B.2.3. Artikel 1254, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij artikel 22 van de voormelde wet van 27 april 2007, bepaalt :

« Tot aan de sluiting van de debatten kunnen de partijen of een van de partijen de zaak of het voorwerp van de vordering uitbreiden of wijzigen, tegenvorderingen of aanvullende vorderingen inleiden, en dit aan de hand van op tegenspraak genomen conclusies of door conclusies die aan de andere echtgenoot worden meegedeeld bij gerechtsdeurwaardersexploot of bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs ».

B.2.4. Artikel 42, § 2, van de voormelde wet van 27 april 2007 bepaalt :

« De vroegere artikelen 229, 231 en 232 van hetzelfde Wetboek blijven van toepassing op de procedures van echtscheiding of scheiding van tafel en bed die zijn ingeleid voor de inwerkingtreding van deze wet en waarvoor geen eindvonnis is uitgesproken.

Het recht op levensonderhoud na echtscheiding blijft bepaald door het bepaalde in de vroegere artikelen 301, 306, 307 en 307bis van hetzelfde Wetboek, onverminderd het bepaalde in de §§ 3 en 5 ».

B.3. De verwijzende rechter heeft de echtscheiding van de beide echtgenoten uitgesproken op grond van de vroegere artikelen 229 en 231 van het Burgerlijk Wetboek, overeenkomstig de vordering van de eisende echtgenote, die werd geformuleerd in hoofdorde bij dagvaarding ingeleid vóór 1 september 2007, zijnde de datum van inwerkingtreding van de voormelde wet van 27 april 2007. In hetzelfde vonnis kent de rechter aan de eiseres een uitkering tot levensonderhoud toe op grond van artikel 301 van het Burgerlijk Wetboek, vóór de wijziging ervan bij de voormelde wet van 27 april 2007. Bovendien verklaart de verwijzende rechter in hetzelfde vonnis de tegenvordering ontvankelijk die door de verwerende echtgenoot werd ingesteld na 1 september 2007 en verklaart die gegrond op basis van het nieuwe artikel 229, § 1, van het Burgerlijk Wetboek.

De verwijzende rechter, die van oordeel is dat de nieuwe wetgeving, en in het bijzonder de overgangsbepaling van het voormelde artikel 42, § 2, van de wet van 27 april 2007, het niet mogelijk maakt zich te verzetten tegen de toekenning van een uitkering tot levensonderhoud in het raam van een hoofdvordering die werd ingesteld vóór 1 september 2007, vraagt aan het Hof of de gedifferentieerde toepassing van de nieuwe wet op de hoofdvordering, enerzijds, en de tegenvordering, anderzijds, strijdig is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. Het Hof antwoordt op de vraag in de interpretatie van de bepaling die door de verwijzende rechter is voorgelegd en vanuit de toepassing die hij te dezen van de in het geding zijnde bepalingen heeft gemaakt, waarbij de wijze waarop hij die toepassing heeft gemaakt, niet door het Hof kan worden getoetst.

Ten gronde

B.4.1. De wet van 27 april 2007 betreffende de hervorming van de echtscheiding, die de echtscheidingsgronden opheft waarin was voorzien in de artikelen 229, 231 en 232 van het Burgerlijk Wetboek, bepaalt in artikel 42, § 2, eerste lid, ervan dat die vroegere artikelen van toepassing blijven op de procedures van echtscheiding of scheiding van tafel en bed die zijn ingeleid vóór de inwerkingtreding van die wet en waarvoor geen eindvonnis is uitgesproken. Die overgangsbepaling vertaalt de bedoeling van de wetgever om, wat betreft de lopende procedures, af te wijken van de onmiddellijke toepassing van de wet van 27 april 2007.

In het tweede lid ervan stelt dezelfde bepaling dat het recht op levensonderhoud na echtscheiding bepaald blijft door het bepaalde in de vroegere artikelen 301, 306, 307 en 307bis van het Burgerlijk Wetboek.

B.4.2. In de door de verwijzende rechter aangenomen interpretatie zou de in het geding zijnde overgangsbepaling een verschil in behandeling in het leven roepen tussen, enerzijds, de partij die de echtscheiding heeft verkregen op grond van de vroegere wet en die bijgevolg, zelfs in geval van fout, recht heeft op een uitkering tot levensonderhoud en, anderzijds, de partij die de echtscheiding heeft verkregen op tegenvordering waarop, volgens de verwijzende rechter, de nieuwe wet moet worden toegepast en die bijgevolg de gevorderde uitkering tot levensonderhoud die door de eisende partij in hoofdvordering werd verkregen, niet mag dwarsbomen, aangezien de nieuwe wet dat enkel nog mogelijk maakt indien wordt bewezen dat de verzoekende partij aan de oorsprong ligt van de onherstelbare ontwrichting.

B.5. Het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie verzet zich niet ertegen dat de wetgever terugkomt op zijn oorspronkelijke doelstellingen om er andere na te streven. In het algemeen trouwens moet de overheid haar beleid kunnen aanpassen aan de wisselende vereisten van het algemeen belang.

B.6. Indien de wetgever een beleidswijziging noodzakelijk acht, vermag hij te oordelen dat die beleidswijziging met onmiddellijke ingang moet worden doorgevoerd en is hij in beginsel niet ertoe gehouden in een overgangsregeling te voorzien. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet zijn slechts geschonden indien de overgangsregeling of de afwezigheid daarvan tot een verschil in behandeling leidt waarvoor geen redelijke verantwoording bestaat of indien aan het vertrouwensbeginsel op buitensporige wijze afbreuk wordt gedaan.

B.7. Artikel 42, § 2, van de wet van 27 april 2007 kan in die zin worden geïnterpreteerd dat, wanneer een echtscheidingsprocedure werd ingesteld vóór de inwerkingtreding van die wet, de daarin vermelde vroegere bepalingen van het Burgerlijk Wetboek van toepassing blijven op heel die procedure, met inbegrip van de tegenvordering die werd ingesteld na de inwerkingtreding van de wet. In die interpretatie zou het in de prejudiciële vraag aangeklaagde verschil in behandeling niet bestaan, vermits in het vonnis dat ten aanzien van de beide echtgenoten zou worden uitgesproken, zowel wat betreft hun echtscheiding als wat betreft hun recht op een uitkering tot levensonderhoud, toepassing zou worden gemaakt van de vroegere artikelen van het Burgerlijk Wetboek.

In de interpretatie van de verwijzende rechter kan daarentegen geen enkele redelijke verantwoording worden gegeven voor het verschil in behandeling dat door het vermelde artikel in het leven wordt geroepen. Aangezien de situatie die ten grondslag ligt aan de vorderingen voor de rechter, dezelfde is - namelijk de ontwrichting van het huwelijk van twee echtgenoten die de echtscheiding wensen te verkrijgen -, kan zij immers niet verantwoord worden dat daarop twee regelingen worden toegepast die zowel vanuit het oogpunt van de voorwaarden tot verkrijging van de echtscheiding als vanuit dat van het verkrijgen van een uitkering tot levensonderhoud verschillend zijn.

B.8. In de door de verwijzende rechter aangenomen interpretatie, dient de prejudiciële vraag bevestigend te worden beantwoord.

Om die redenen,
het Hof

zegt voor recht :

In de door de verwijzende rechter aangenomen interpretatie schendt artikel 42, § 2, van de wet van 27 april 2007 betreffende de hervorming van de echtscheiding de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Aldus uitgesproken in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 18 juni 2009.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,
M. Melchior.

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2009/203512]

Auszug aus dem Urteil Nr. 100/2009 vom 18. Juni 2009

Geschäftsverzeichnisnummer 4484

In *Sachen*: Präjudizielle Frage in Bezug auf die Artikel 229 § 1 und 301 § 2 des Zivilgesetzbuches, Artikel 1254 § 5 des Gerichtsgesetzbuches, jeweils ersetzt durch die Artikel 2, 7 und 22 des Gesetzes vom 27. April 2007 zur Reform der Ehescheidung, und Artikel 42 § 2 desselben Gesetzes, gestellt vom Gericht erster Instanz Namur.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und M. Bossuyt, und den Richtern P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke und J. Spreutels, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. *Gegenstand der präjudiziellen Frage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 25. Juni 2008 in *Sachen C.C. gegen M.H.*, dessen Ausfertigung am 30. Juni 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Namur folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstoßen die Artikel 229 § 1 und 301 § 2 des Zivilgesetzbuches und 1254 § 5 des Gerichtsgesetzbuches, jeweils ersetzt durch die Artikel 2, 7 und 22 des Gesetzes vom 27. April 2007 zur Reform der Ehescheidung, und Artikel 42 § 2 desselben Gesetzes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem sie sogar im Falle des Fehlers der Partei, die die Ehescheidung erwirkt hat, die Partei, die nach dem 1. September 2007 eine Widerklage eingereicht hat, daran hindern, sich den Folgen in Bezug auf Unterhaltsleistung einer vor diesem Datum eingereichten und nach

diesem Datum aufgrund der ehemaligen Artikel 229 und 231 des Zivilgesetzbuches für begründet erklärten Hauptklage auf Ehescheidung zu widersetzen, während der Hauptkläger seinerseits die Anwendung des ehemaligen Artikels 301 des Zivilgesetzbuches genießt infolge der Wirkung eines Urteils, das nach dem Inkrafttreten des Gesetzes, das seine Anwendungsbedingungen ändert, verkündet wurde?».

(...)

III. In rechtlicher Beziehung

(...)

In Bezug auf die fraglichen Bestimmungen und den Gegenstand der präjudiziellen Frage

B.1.1. Die Artikel 229 und 231 des Zivilgesetzbuches, die die Ehescheidung aus einem bestimmten Grund regelten, lauteten vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 27. April 2007:

«Art. 229. Jeder Ehegatte kann die Ehescheidung wegen Ehebruchs seines Ehepartners beantragen».

«Art. 231. Jeder Ehegatte kann die Ehescheidung wegen Gewalttätigkeiten, Misshandlungen oder schwerer Ehrenkränkungen des einen Ehegatten dem anderen gegenüber beantragen».

B.1.2. Artikel 301 § 1 des Zivilgesetzbuches, der den Unterhaltsanspruch regelte, bestimmte vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 27. April 2007:

«Das Gericht kann dem Ehegatten, der die Ehescheidung erwirkt hat, aus dem Vermögen und den Einkünften des anderen Ehegatten Unterhalt zuerkennen, der den Begünstigten unter Berücksichtigung seiner Einkünfte und seiner Möglichkeiten in die Lage zu versetzen vermag, ein Dasein unter gleichwertigen Bedingungen zu führen wie zur Zeit des Zusammenlebens».

B.1.3. Artikel 1268 des Gerichtsgesetzbuches bestimmte vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 27. April 2007:

«Ergänzende Klagen und Widerklagen auf Ehescheidung können durch neue, kontradiktorisch ergangene Schriftsätze eingereicht werden.

Diese Klagen gelten nicht als neue Klagen».

B.2.1. Artikel 229 § 1 des Zivilgesetzbuches, abgeändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. April 2007 zur Reform der Ehescheidung, bestimmt:

«Die Ehescheidung wird ausgesprochen, wenn der Richter feststellt, dass die Ehe unheilbar zerrüttet ist. Die Ehe ist unheilbar zerrüttet, wenn durch die Zerrüttung die Fortsetzung und die Wiederaufnahme des Zusammenlebens der Ehegatten nach vernünftigem Ermessen unmöglich geworden sind. Der Beweis der unheilbaren Zerrüttung kann mit allen rechtlichen Mitteln erbracht werden».

B.2.2. Artikel 301 § 2 des Zivilgesetzbuches, abgeändert durch Artikel 7 des Gesetzes vom 27. April 2007, bestimmt:

«In Ermangelung einer in § 1 erwähnten Vereinbarung kann das Gericht im Urteil, durch das die Ehescheidung ausgesprochen wird, oder bei einer späteren Entscheidung auf Ersuchen des bedürftigen Ehegatten Unterhalt zulasten des anderen Ehegatten zuerkennen.

Das Gericht kann das Ersuchen um Unterhalt ablehnen, wenn der Beklagte nachweist, dass der Kläger einen schweren Fehler begangen hat, durch den die Fortsetzung des Zusammenlebens unmöglich gemacht wurde.

In keinem Fall wird der Unterhalt dem Ehegatten zuerkannt, der einer in den Artikeln 375, 398 bis 400, 402, 403 oder 405 des Strafgesetzbuches erwähnten Tat, die gegen die Person des Beklagten begangen wurde, oder des Versuchs, eine in den Artikeln 375, 393, 394 oder 397 desselben Gesetzbuches erwähnte Tat gegen dieselbe Person zu begehen, für schuldig befunden wurde.

In Abweichung von Artikel 4 des einleitenden Teils des Strafprozessgesetzbuches kann der Richter in Erwartung einer rechtskräftigen Entscheidung über die Strafverfolgung dem Kläger unter Berücksichtigung aller Umstände der Sache einen Unterhaltsvorschuss zuerkennen. Er kann die Zuerkennung dieses Unterhaltsvorschusses an die Leistung einer Sicherheit knüpfen, die er bestimmt und deren Modalitäten er festlegt».

B.2.3. Artikel 1254 § 5 des Gerichtsgesetzbuches, abgeändert durch Artikel 22 des Gesetzes vom 27. April 2007, bestimmt:

«Bis zur Schließung der Verhandlung können die Parteien oder kann eine der Parteien die Sache oder den Gegenstand der Klage erweitern oder ändern, Widerklagen oder ergänzende Klagen einreichen, und zwar durch kontradiktorisch ergangene Schriftsätze oder durch Schriftsätze, die dem anderen Ehegatten per Gerichtsvollzieherurkunde oder per Einschreibebrief mit Rückschein übermittelt werden».

B.2.4. Artikel 42 § 2 des vorerwähnten des Gesetzes vom 27. April 2007 bestimmt:

«Die früheren Artikel 229, 231 und 232 desselben Gesetzbuches bleiben anwendbar auf Ehescheidungsverfahren und Verfahren zur Trennung von Tisch und Bett, die vor Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes eingeleitet worden sind und in denen noch kein Endurteil verkündet worden ist.

Der Unterhaltsanspruch nach Ehescheidung bleibt weiterhin durch die Bestimmungen der früheren Artikel 301, 306, 307 und 307bis desselben Gesetzbuches festgelegt, unbeschadet der Bestimmungen der Paragraphen 3 und 5».

B.3. Der vorliegende Richter hat die Ehescheidung der beiden Eheleute auf der Grundlage der früheren Artikel 229 und 231 des Zivilgesetzbuches gemäß dem Antrag der klagenden Ehefrau ausgesprochen, der in der Hauptsache durch eine Ladung vor dem 1. September 2007, dem Datum des Inkrafttretens des vorerwähnten Gesetzes vom 27. April 2007, eingereicht wurde. Im selben Urteil gewährte er der Klägerin Unterhaltsgeld auf der Grundlage von Artikel 301 des Zivilgesetzbuches vor dessen Abänderung durch das vorerwähnte Gesetz vom 27. April 2007. Im Übrigen hat der vorliegende Richter im selben Urteil die nach dem 1. September 2007 eingereichte Widerklage des beklagten Ehegatten für zulässig und sie auf der Grundlage des neuen Artikels 229 § 1 des Zivilgesetzbuches für begründet erklärt.

In der Erwägung, dass die neuen Rechtsvorschriften, insbesondere die Übergangsbestimmung des vorerwähnten Artikels 42 § 2 des Gesetzes vom 27. April 2007, es nicht ermöglichen, sich der Gewährung von Unterhaltsgeld im Rahmen einer vor dem 1. September 2007 eingereichten Hauptklage zu widersetzen, fragt der vorlegende Richter den Hof, ob die differenzierte Anwendung des neuen Gesetzes auf einerseits die Hauptklage und andererseits die Widerklage im Widerspruch zu den Artikeln 10 und 11 der Verfassung stehe. Der Hof beantwortet die Frage in der Auslegung der Bestimmung, die ihr der vorlegende Richter unterbreitet, und in der von ihm vorgenommenen Anwendung der fraglichen Bestimmungen im vorliegenden Fall, wobei die Weise, auf die er diese Anwendung vornimmt, nicht durch den Hof geprüft werden kann.

Zur Hauptsache

B.4.1. Das Gesetz vom 27. April 2007 zur Reform der Ehescheidung, durch das die Ehescheidungsgründe, die in den Artikeln 229, 231 und 232 des Zivilgesetzbuches vorgesehen waren, aufgehoben wurden, bestimmt in Artikel 42 § 2 Absatz 1, dass diese früheren Artikel auf Ehescheidungsverfahren oder Verfahren zur Trennung von Tisch und Bett, die vor Inkrafttreten dieses Gesetzes eingereicht worden sind und in denen noch kein Endurteil verkündet worden ist, anwendbar bleiben. Diese Übergangsbestimmung drückt die Absicht des Gesetzgebers aus, in Bezug auf schwebende Verfahren von der sofortigen Anwendung des Gesetzes vom 27. April 2007 abzuweichen.

In Absatz 2 sieht dieselbe Bestimmung vor, dass der Unterhaltsanspruch nach Ehescheidung weiterhin durch die Bestimmungen der früheren Artikel 301, 306, 307 und 307bis des Zivilgesetzbuches festgelegt bleibt.

B.4.2. In der Auslegung durch den vorlegenden Richter würde die fragliche Übergangsbestimmung einen Behandlungsunterschied zwischen einerseits der Partei, die aufgrund des früheren Gesetzes die Ehescheidung erwirkt hat und die folglich selbst im Fall eines Fehlers Anspruch auf Unterhaltsgeld hat, und andererseits der Partei, die aufgrund einer Widerklage die Ehescheidung erwirkt hat, auf die nach Auffassung des vorlegenden Richters das neue Gesetz anzuwenden sei und die folglich nicht dem Antrag auf Unterhaltsgeld, das die klagende Partei in der Hauptklage erhalten hat, im Wege stehen kann, wobei das neue Gesetz dies nur noch ermöglicht, wenn nachgewiesen wird, dass die klagende Partei die unheilbare Zerrüttung verursacht hat.

B.5. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung spricht nicht dagegen, dass der Gesetzgeber von seinen ursprünglichen Zielen absieht, um andere zu verfolgen. Im Allgemeinen muss die Obrigkeit im Übrigen ihre Politik den sich verändernden Umständen des Gemeinwohls anpassen können.

B.6. Wenn der Gesetzgeber eine Änderung der Politik als notwendig erachtet, kann er beschließen, der Änderung eine sofortige Wirkung zu verleihen, und er ist grundsätzlich nicht verpflichtet, eine Übergangsregelung vorzusehen. Gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung wird nur verstoßen, wenn die Übergangsregelung oder ihr Fehlen zu einem nicht vernünftig zu rechtfertigenden Behandlungsunterschied führt, oder wenn der Vertrauensgrundsatz übermäßig verletzt wird.

B.7. Artikel 42 § 2 des Gesetzes vom 27. April 2007 kann in dem Sinne ausgelegt werden, dass in dem Fall, wo ein Ehescheidungsverfahren vor dem Inkrafttreten dieses Gesetzes eingeleitet wurde, die darin erwähnten früheren Bestimmungen des Zivilgesetzbuches weiterhin auf dieses gesamte Verfahren anwendbar bleiben, einschließlich der nach dem Inkrafttreten des Gesetzes eingereichten Widerklage. In dieser Auslegung würde der in der präjudiziellen Frage angeprangerte Behandlungsunterschied nicht bestehen, da die beiden Ehepartner sowohl hinsichtlich der Ehescheidung als auch hinsichtlich ihres Unterhaltsanspruchs in Anwendung der früheren Artikel des Zivilgesetzbuches beurteilt würden.

In der Auslegung durch den vorlegenden Richter kann hingegen der durch den vorerwähnten Artikel eingeführte Behandlungsunterschied auf keine vernünftige Weise gerechtfertigt werden. Da die Situation, die den Anträgen vor dem Richter zugrunde liegt, dieselbe ist - und zwar die Zerrüttung des Verhältnisses zwischen den beiden Ehepartnern, die die Ehescheidung erwirken möchten -, kann sie es nämlich nicht rechtfertigen, dass darauf zwei Regelungen angewandt werden, die sowohl hinsichtlich der Bedingungen für die Erwirkung der Ehescheidung als auch hinsichtlich des Erhalts von Unterhaltsgeld unterschiedlich sind.

B.8. In der Auslegung durch den vorlegenden Richter ist die präjudizielle Frage bejahend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

In der vom vorlegenden Richter angenommenen Auslegung verstößt Artikel 42 § 2 des Gesetzes vom 27. April 2007 zur Reform der Ehescheidung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Verkündet in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 18. Juni 2009.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
M. Melchior.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2009/203519]

Extrait de l'arrêt n° 102/2009 du 18 juin 2009

Numéro du rôle : 4530

En cause : la question préjudicielle relative à l'article 72, alinéa 2, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, posée par le Tribunal du travail de Huy.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Melchior et M. Bossuyt, et des juges P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, J. Spreutels et T. Merckx-Van Goey, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 8 octobre 2008 en cause de la SA « Axa Belgium » contre Laetitia Leroy, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 14 octobre 2008, le Tribunal du travail de Huy a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 72, alinéa 2, de la loi du 10 avril 1971 viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il prévoit que la victime d'un accident du travail dans le secteur privé qui s'est vu notifier une décision de guérison sans séquelles dispose :

- d'un délai préfix de 3 ans pour contester cette décision

alors que la victime de pareil accident aux mêmes conséquences dans le secteur public dispose selon l'article 20 de la loi du 3 juillet 1967, lu en combinaison avec l'article 10, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 janvier 1969 :

- d'un délai de prescription de 3 ans pour contester cette décision ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. La Cour est interrogée au sujet de l'article 72, alinéa 2, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, qui dispose :

« La victime ou ses ayants droit peuvent intenter une action en justice contre la décision de guérison sans incapacité permanente de travail dans les trois ans qui suivent la date de la notification visée à l'article 24. Dans ce cas, la demande visée à l'alinéa 1^{er} peut être introduite dans les trois ans qui suivent la date de la décision visée à l'article 24 ».

B.1.2. La décision visée à l'article 24 est celle par laquelle l'assureur agréé décide que la victime de l'accident est guérie sans incapacité permanente de travail. Cette décision est notifiée à la victime.

B.2.1. La Cour est interrogée sur la différence de traitement instaurée par la disposition en cause entre les travailleurs du secteur privé et les travailleurs du secteur public, victimes d'un accident du travail, qui entendent contester la décision de guérison sans incapacité permanente de travail qui est prise à leur sujet.

B.2.2. Le juge *a quo* se réfère, en ce qui concerne l'action ouverte aux agents des services publics à laquelle il compare l'action contre la décision de guérison sans incapacité permanente de travail dont disposent les travailleurs du secteur privé, à l'article 20 de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public et à l'article 10, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 janvier 1969 relatif à la réparation, en faveur des membres du personnel du secteur public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail. D'après les motifs du jugement qui interroge la Cour, le juge *a quo* déduit de ces dispositions que la victime d'un accident du travail déclarée guérie sans incapacité permanente dispose, dans le secteur public, d'un délai de prescription de trois ans pour contester cette décision, soit un délai qui peut être interrompu ou suspendu, alors que la personne placée dans la même situation dans le secteur privé ne dispose que d'un délai préfix de trois ans, soit un délai qui ne peut être interrompu ou suspendu, pour contester cette décision.

B.3. La partie défenderesse devant le juge *a quo* et le Conseil des ministres estiment que les travailleurs du secteur privé et ceux du secteur public se trouvent dans des situations essentiellement différentes, et que les actions comparées par le juge *a quo* ne sont pas comparables.

B.4.1. Les différences objectives entre les deux catégories de travailleurs justifient qu'ils soient soumis à des systèmes différents, de sorte qu'il est admissible que la comparaison trait pour trait des deux systèmes fasse apparaître des différences de traitement, tantôt dans un sens, tantôt dans l'autre, sous la réserve que chaque règle doit être conforme à la logique du système auquel elle appartient.

B.4.2. La logique propre des deux systèmes justifie que des différences existent, notamment en ce qui concerne les règles de procédure, le niveau et les modalités d'indemnisation. C'est au législateur qu'il appartient de décider si une plus grande équivalence est souhaitable et de déterminer à quel moment et de quelle manière une plus grande uniformité entre les deux réglementations doit se traduire par des mesures concrètes.

B.5. Il est vrai, comme le font remarquer le Conseil des ministres et la partie intervenante, que les procédures relatives à la déclaration de guérison sans séquelle d'une victime d'un accident du travail diffèrent sur plusieurs points d'un système à l'autre. Néanmoins, lorsque la victime d'un accident du travail relevant du secteur privé est déclarée guérie sans incapacité permanente et qu'elle entend contester cette décision et en conséquence obtenir des indemnités compensant une incapacité permanente de travail, la logique du système d'indemnisation dans ce secteur ne justifie pas que l'action dont elle dispose à cette fin soit soumise à un délai qui ne peut être interrompu ou suspendu.

En effet, ni la nature contractuelle du lien qui l'unit à son employeur, ni la nature des tâches effectuées dans le secteur privé, ni la procédure d'indemnisation des accidents du travail, ni enfin le caractère privé des sociétés d'assurances qui interviennent dans ce secteur ne permettent de justifier qu'un délai préfix soit imposé au travailleur du secteur privé victime d'un accident du travail qui entend contester la décision de guérison sans incapacité permanente qui est prise par l'assureur à son sujet.

B.6. Il en va d'autant plus ainsi que les actions en paiement des indemnités prévues par l'article 69 de la loi du 10 avril 1971 sont assorties d'un délai de prescription, tandis que le délai préfix établi par l'article 72, alinéa 1^{er}, concerne la demande en révision des indemnités fondée sur une modification de la capacité de travail de la victime survenue en conséquence d'un événement postérieur à l'accident. Dès lors que l'action en contestation de la décision de guérison sans incapacité permanente n'est pas une demande en révision mais s'apparente à une action en paiement d'indemnités, il n'est pas raisonnablement justifié que cette action soit assortie d'un délai préfix et non d'un délai de prescription.

B.7. La question préjudicielle appelle une réponse positive.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 72, alinéa 2, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail viole les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que le délai de trois ans dont dispose la victime d'un accident du travail pour contester la décision de guérison sans incapacité permanente de travail est un délai préfix.

Ainsi prononcé en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 18 juin 2009.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

M. Melchior.

GRONDWETTELIJK HOF

[2009/203519]

Uittreksel uit arrest nr. 102/2009 van 18 juni 2009

Rolnummer 4530

In zake : de prejudiciële vraag betreffende artikel 72, tweede lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Hoei.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en M. Bossuyt, en de rechters P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, J. Spreutels en T. Merckx-Van Goey, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij vonnis van 8 oktober 2008 in zake de nv « Axa Belgium » tegen Laetitia Leroy, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 14 oktober 2008, heeft de Arbeidsrechtbank te Hoei de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 72, tweede lid, van de wet van 10 april 1971 de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre het bepaalt dat het slachtoffer van een arbeidsongeval in de privésector aan wie kennis is gegeven van een beslissing tot genezenverklaring zonder gevolgen, beschikt :

- over een vaste termijn van drie jaar om die beslissing aan te vechten,

terwijl het slachtoffer van een dergelijk ongeval met dezelfde gevolgen in de overheidssector volgens artikel 20 van de wet van 3 juli 1967, in samenhang gelezen met artikel 10, § 1, van het koninklijk besluit van 24 januari 1969, beschikt :

- over een verjaringstermijn van drie jaar om die beslissing aan te vechten ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1.1. Aan het Hof wordt een vraag gesteld over artikel 72, tweede lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, dat bepaalt :

« De getroffene of zijn rechthebbenden kunnen binnen de drie jaar die volgen op de dag van de in artikel 24 bedoelde kennisgeving, een rechtsvordering instellen tegen de beslissing tot genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid. In dat geval kan de in het eerste lid bedoelde eis ingesteld worden binnen drie jaar die volgen op de datum van de in artikel 24 bedoelde beslissing ».

B.1.2. De in artikel 24 bedoelde beslissing is die waarmee de erkende verzekeraar beslist dat het slachtoffer van het ongeval is genezen zonder blijvende arbeidsongeschiktheid. Van die beslissing wordt het slachtoffer in kennis gesteld.

B.2.1. Aan het Hof wordt een vraag gesteld over het verschil in behandeling dat bij de in het geding zijnde bepaling is ingevoerd tussen de werknemers van de privésector en de werknemers van de overheidssector die het slachtoffer zijn van een arbeidsongeval en die de beslissing tot genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid die te hunnen aanzien is genomen, wenssen te betwisten.

B.2.2. De verwijzende rechter verwijst, met betrekking tot de rechtsvordering die openstaat voor de ambtenaren van de overheidsdiensten en die hij vergelijkt met de rechtsvordering tegen de beslissing tot genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid waarover de werknemers van de privésector beschikken, naar artikel 20 van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector en naar artikel 10, § 1, van het koninklijk besluit van 24 januari 1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van de personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk. Volgens de motieven van het vonnis waarin het Hof wordt ondervraagd, leidt de verwijzende rechter uit die bepalingen af dat het slachtoffer van een arbeidsongeval dat genezen is verklaard zonder blijvende arbeidsongeschiktheid, in de overheidssector over een verjaringstermijn van drie jaar beschikt om die beslissing te betwisten, namelijk een termijn die kan worden gestuit of geschorst, terwijl de persoon in dezelfde situatie in de privésector slechts over een vaste termijn van drie jaar beschikt, namelijk een termijn die niet kan worden gestuit of geschorst, om die beslissing te betwisten.

B.3. De verwerende partij voor de verwijzende rechter en de Ministerraad zijn van oordeel dat de werknemers van de privésector en die van de overheidssector zich in essentieel verschillende situaties bevinden, en dat de door de verwijzende rechter vergeleken rechtsvorderingen niet vergelijkbaar zijn.

B.4.1. Door de objectieve verschillen tussen beide categorieën van werknemers is het verantwoord dat zij aan verschillende systemen worden onderworpen, zodat kan worden aanvaard dat bij een nadere vergelijking van beide systemen verschillen in behandeling aan het licht komen, nu eens in de ene zin, dan weer in de andere, onder voorbehoud dat elke regel dient overeen te stemmen met de logica van het systeem waarvan die regel deel uitmaakt.

B.4.2. Door de eigen logica van elk systeem zijn verschillen verantwoord, meer bepaald wat de procedureregels, het bedrag en de uitvoeringsbepalingen van de vergoeding betreft. Het behoort tot de bevoegdheid van de wetgever te beoordelen of een grotere gelijkshakeling wenselijk is en te bepalen op welk tijdstip en op welke wijze via concrete maatregelen vorm moet worden gegeven aan een grotere eenvormigheid tussen beide regelgevingen.

B.5. Het is juist, zoals de Ministerraad en de tussenkomende partij doen opmerken, dat de procedures met betrekking tot de genezenverklaring zonder gevolgen van een slachtoffer van een arbeidsongeval op meerdere punten tussen beide systemen verschillen. Desalniettemin, wanneer het slachtoffer van een arbeidsongeval in de privésector genezen wordt verklaard zonder blijvende arbeidsongeschiktheid en die beslissing wenst te betwisten en bijgevolg vergoedingen wenst te verkrijgen die een blijvende arbeidsongeschiktheid compenseren, kan de logica van het vergoedingsstelsel in die sector niet verantwoorden dat de rechtsvordering waarover het slachtoffer beschikt, is onderworpen aan een termijn die niet kan worden gestuit of geschorst.

Noch de contractuele aard van de band die hem met zijn werkgever verbindt, noch de aard van de in de privésector uitgevoerde taken, noch de procedure voor de vergoeding van arbeidsongevallen, noch ten slotte het private karakter van de verzekeringsmaatschappijen die in die sector optreden, kunnen immers verantwoorden dat een vaste termijn wordt opgelegd aan de werknemer van de privésector die het slachtoffer is van een arbeidsongeval en die de beslissing tot genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid die te zijnen aanzien door de verzekeraar is genomen, wenst te betwisten.

B.6. Zulks geldt des te meer daar de in artikel 69 van de wet van 10 april 1971 bedoelde rechtsvorderingen tot betaling van de vergoedingen gepaard gaan met een verjaringstermijn, terwijl de bij artikel 72, eerste lid, vastgestelde vaste termijn betrekking heeft op de eis tot herziening van de vergoedingen op grond van een wijziging van de arbeidsgeschiktheid van het slachtoffer die zich ten gevolge van een gebeurtenis na het ongeval heeft voorgedaan. Aangezien de rechtsvordering tot betwisting van de beslissing tot genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid geen eis tot herziening is maar aansluit bij een rechtsvordering tot betaling van vergoedingen, is het niet redelijk verantwoord dat die rechtsvordering met een vaste termijn en niet met een verjaringstermijn gepaard zou moeten gaan.

B.7. De prejudiciële vraag dient bevestigend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 72, tweede lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre de termijn van drie jaar waarover het slachtoffer van een arbeidsongeval beschikt om de beslissing tot genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid te betwisten, een vaste termijn is.

Aldus uitgesproken in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 18 juni 2009.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,
M. Melchior.

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2009/203519]

Auszug aus dem Urteil Nr. 102/2009 vom 18. Juni 2009

Geschäftsverzeichnisnummer 4530

In Sachen: Präjudizielle Frage in Bezug auf Artikel 72 Absatz 2 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle, gestellt vom Arbeitsgericht Huy.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und M. Bossuyt, und den Richtern P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, J. Spreutels und T. Merckx-Van Goey, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. *Gegenstand der präjudiziellen Frage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 8. Oktober 2008 in Sachen der «Axa Belgium» AG gegen Laetitia Leroy, dessen Ausfertigung am 14. Oktober 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Huy folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 72 Absatz 2 des Gesetzes vom 10. April 1971 gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er bestimmt, dass das Opfer eines Arbeitsunfalls im Privatsektor, dem ein Beschluss notifiziert worden ist, durch den es für gesund ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit erklärt wird,

- über eine Präklusivfrist von drei Jahren verfügt, um diesen Beschluss anzufechten,

während das Opfer eines ähnlichen Unfalls mit den gleichen Folgen im öffentlichen Sektor gemäß Artikel 20 des Gesetzes vom 3. Juli 1967 in Verbindung mit Artikel 10 § 1 des königlichen Erlasses vom 24. Januar 1969

- über eine Verjährungsfrist von drei Jahren verfügt, um diesen Beschluss anzufechten?».

(...)

III. *In rechtlicher Beziehung*

(...)

B.1.1. Befragt wird der Hof zu Artikel 72 Absatz 2 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle, der bestimmt:

«Das Opfer oder seine Berechtigten können binnen drei Jahren nach dem Datum der in Artikel 24 erwähnten Notifizierung eine gerichtliche Klage gegen den Beschluss einreichen, durch den das Opfer für gesund ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit erklärt wird. In diesem Fall kann der in Absatz 1 erwähnte Antrag binnen drei Jahren nach dem Datum des in Artikel 24 erwähnten Beschlusses eingereicht werden».

B.1.2. Der in Artikel 24 erwähnte Beschluss ist derjenige, mit dem der zugelassene Versicherer beschließt, dass das Unfallopfer ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit genesen ist. Dieser Beschluss wird dem Opfer notifiziert.

B.2.1. Der Hof wird bezüglich des durch die fragliche Bestimmung eingeführten Behandlungsunterschieds zwischen Arbeitnehmern des Privatsektors und Arbeitnehmern des öffentlichen Sektors, die Opfer eines Arbeitsunfalls sind und den über sie gefassten Beschluss zur Erklärung der Genesung ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit anfechten möchten, befragt.

B.2.2. Der vorlegende Richter nimmt hinsichtlich der Klagemöglichkeit, die Bediensteten des öffentlichen Dienstes geboten wird und die er mit der Klage gegen den Beschluss zur Erklärung der Genesung ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit, die Arbeitnehmer des Privatsektors einlegen können, vergleicht, Bezug auf Artikel 20 des Gesetzes vom 3. Juli 1967 über die Vorbeugung von oder den Schadenersatz für Arbeitsunfälle, Wegeunfälle und Berufskrankheiten im öffentlichen Sektor und auf Artikel 10 § 1 des königlichen Erlasses vom 24. Januar 1969 über den Schadenersatz für Arbeitsunfälle und Wegeunfälle zugunsten von Personalmitgliedern des öffentlichen Sektors. Gemäß der Begründung des Urteils, mit dem Hof befragt wird, leitet der vorlegende Richter aus diesen Bestimmungen ab, dass das Opfer eines Arbeitsunfalls, das für gesund ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit erklärt wird, im öffentlichen Sektor über eine Verjährungsfrist von drei Jahren verfüge, um diesen Beschluss anzufechten, das heißt eine Frist, die unterbrochen oder ausgesetzt werden könne, während eine Person des Privatsektors in der gleichen Situation nur über eine Präklusivfrist von drei Jahren verfüge, das heißt eine Frist, die weder unterbrochen noch ausgesetzt werden könne, um diese Entscheidung anzufechten.

B.3. Die beklagte Partei vor dem vorlegenden Richter und der Ministerrat sind der Auffassung, dass die Arbeitnehmer des Privatsektors und diejenigen des öffentlichen Sektors sich in wesentlich unterschiedlichen Situationen befänden und dass die durch den vorlegenden Richter verglichenen gerichtlichen Klagen nicht vergleichbar seien.

B.4.1. Die objektiven Unterschiede zwischen beiden Kategorien von Arbeitnehmern rechtfertigen es, dass sie unterschiedlichen Systemen unterliegen, so dass es zulässig ist, dass der nähere Vergleich zwischen den beiden Systemen Behandlungsunterschiede bisweilen im einen Sinne und bisweilen im anderen Sinne erkennen lässt, vorbehaltlich dessen, dass jede Regel der Logik ihres jeweiligen Systems entspricht.

B.4.2. Unterschiede sind aufgrund der eigenen Logik des jeweiligen Systems gerechtfertigt, vor allem hinsichtlich der Verfahrensregeln, des Betrags und der Durchführungsbestimmungen der Entschädigung. Es fällt in den Zuständigkeitsbereich des Gesetzgebers zu beurteilen, ob eine umfassendere Gleichstellung wünschenswert ist, und festzulegen, wann und wie mittels konkreter Maßnahmen eine größere Einheitlichkeit zwischen beiden Regelungen Gestalt erhalten muss.

B.5. Es trifft zu, wie der Ministerrat und die intervenierende Partei bemerken, dass die Verfahren bezüglich der Erklärung der Genesung ohne Folgen für ein Opfer eines Arbeitsunfalls sich in einem System in mehreren Punkten vom anderen System unterscheiden. Wenn das Opfer eines Arbeitsunfalls, das dem Privatsektor angehört, für gesund ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit erklärt wird und diesen Beschluss anfechten möchte und somit eine Entschädigung für eine bleibende Arbeitsunfähigkeit erhalten möchte, rechtfertigt die Logik des Entschädigungssystems in diesem Sektor es jedoch nicht, dass die Klagemöglichkeit, die es zu diesem Zweck besitzt, einer Frist unterliegt, die weder unterbrochen noch ausgesetzt werden kann.

Weder die vertragliche Beschaffenheit seiner Verbindung zum Arbeitgeber, noch die Beschaffenheit der im Privatsektor ausgeführten Arbeiten, noch das Verfahren der Entschädigung für Arbeitsunfälle, noch schließlich die private Beschaffenheit der auf diesem Sektor tätigen Versicherungsgesellschaften können es nämlich rechtfertigen, dass den Arbeitnehmern des Privatsektors, die Opfer eines Arbeitsunfalls sind und den Beschluss zur Erklärung der Genesung ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit, den der Versicherer in Bezug auf ihre Person gefasst hat, anfechten möchten, eine Präklusivfrist auferlegt wird.

B.6. Dies gilt umso mehr, als die gerichtlichen Klagen auf Zahlung von Entschädigungen, die in Artikel 69 des Gesetzes vom 10. April 1971 vorgesehen sind, mit einer Verjährungsfrist einhergehen, während die durch Artikel 72 Absatz 1 festgesetzte Präklusivfrist den Antrag auf Revision der Entschädigungen auf der Grundlage einer Änderung der Arbeitsunfähigkeit des Opfers infolge eines Ereignisses nach dem Unfall betrifft. Da die gerichtliche Klage zur Anfechtung des Beschlusses zur Erklärung der Genesung ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit kein Revisionsantrag ist, sondern einer gerichtlichen Klage auf Zahlung von Entschädigungen gleichkommt, ist es nicht vernünftig gerechtfertigt, dass diese gerichtliche Klage mit einer Präklusivfrist und nicht einer Verjährungsfrist verbunden wird.

B.7. Die präjudizielle Frage ist bejahend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Artikel 72 Absatz 2 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle verstößt gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern die dreijährige Frist, über die das Opfer eines Arbeitsunfalls verfügt, um den Beschluss zur Erklärung der Genesung ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit anzufechten, eine Präklusivfrist ist.

Verkündet in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 18. Juni 2009.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,

M. Melchior.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2009/203618]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 28 mai 2009 en cause de la SA « INBEV Belgium » contre Jean Evaldre et autres, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 4 juin 2009, le Juge de paix du premier canton de Charleroi a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 11 - III de la loi sur les baux commerciaux ne viole-t-il pas les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que le cédant d'un bail commercial peut être tenu de la totalité des obligations découlant de la convention de location alors que le cessionnaire qui n'a pas rempli ses obligations, ne serait tenu à rien lorsque, étant failli, il est déclaré excusable par le Tribunal de commerce ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4721 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2009/203618]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 28 mei 2009 in zake de nv « INBEV Belgium » tegen Jean Evaldre en anderen, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 4 juni 2009, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Charleroi de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 11, III, van de Handelshuurwet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre de overdrager van een handelshuur gehouden kan zijn tot alle verplichtingen die voortvloeien uit de huurovereenkomst terwijl de overnemer die zijn verplichtingen niet heeft vervuld tot niets gehouden zou zijn wanneer hij als gefailleerde verschoonbaar wordt verklaard door de rechtbank van koophandel ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4721 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2009/203618]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 28. Mai 2009 in Sachen der «INBEV Belgium» AG gegen Jean Evaldre und andere, dessen Ausfertigung am 4. Juni 2009 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Friedensrichter des ersten Kantons Charleroi folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 11 III des Geschäftsmietgesetzes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern der Zedent der Geschäftsmiete dazu gehalten sein kann, sämtliche aus dem Mietvertrag sich ergebenden Verpflichtungen zu erfüllen, während ein Zessionar, der seine Verpflichtungen nicht erfüllt hat, zu nichts gehalten wäre, wenn er als Konkurschuldner vom Handelsgericht für entschuldbar erklärt würde?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4721 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2009/203619]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 28 mei 2009 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 2 juni 2009, heeft Anje Ranson, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Rijksweg 737, beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 33 van de wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen (I) (Wijziging van de wet van 12 juli 1973 betreffende het statuut van de vrijwilligers van het actief kader van de Krijgsmacht), bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 29 december 2008, vierde editie, wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4719 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2009/203619]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 28 mai 2009 et parvenue au greffe le 2 juin 2009, Anje Ranson, demeurant à 3650 Dilsen-Stokkem, Rijksweg 737, a introduit un recours en annulation de l'article 33 de la loi du 22 décembre 2008 portant des dispositions diverses (I) (Modification de la loi du 12 juillet 1973 relative au statut des volontaires du cadre actif des Forces armées), publiée au *Moniteur belge* du 29 décembre 2008, quatrième édition, pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4719 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2009/203619]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 28. Mai 2009 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 2. Juni 2009 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Anje Ranson, wohnhaft in 3650 Dilsen-Stokkem, Rijksweg 737, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 33 des Gesetzes vom 22. Dezember 2008 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I) (Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 zur Einführung des Statuts der Freiwilligen des aktiven Kaderns der Streitkräfte), veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 29. Dezember 2008, vierte Ausgabe, wegen Verstoßes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4719 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C - 2009/09560]

Tribunal de commerce de Bruges

Par ordonnance du 24 mars 2009, M. Haesaert, N., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Bruges pour exercer, à partir du 1^{er} septembre 2009, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[C - 2009/09560]

Rechtbank van koophandel te Brugge

Bij beschikking van 24 maart 2009 werd de heer Haesaert, N., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Brugge aangewezen om vanaf 1 september 2009, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C - 2009/09561]

Tribunal de commerce de Namur

Par ordonnance du 30 mars 2009, M. Carlier d'Odeigne, S. a été désigné par le président du tribunal de commerce de Namur pour exercer, à partir du 1^{er} septembre 2009, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[C - 2009/09561]

Rechtbank van koophandel te Namen

Bij beschikking van 30 maart 2009 werd de heer Carlier d'Odeigne, S., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Namen aangewezen, vanaf 1 september 2009, om het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C - 2009/09559]

Tribunal de première instance de Dinant

Par ordonnance du 20 mai 2009 du procureur général près la cour d'appel de Liège, M. Desaive, D., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Dinant, est délégué pour exercer les fonctions du Ministère public près le parquet de la cour d'appel de Liège, du 1^{er} septembre 2009 au 1^{er} mars 2010.

RECHTERLIJKE MACHT

[C - 2009/09559]

Rechtbank van eerste aanleg te Dinant

Bij beschikking van 20 mei 2009 van de procureur-generaal van het hof van beroep te Luik, is aan de heer Desaive, D., substituut-procureur des Koning bij de rechtbank van eerste aanleg te Dinant, opdracht gegeven het ambt van het Openbaar Ministerie waar te nemen bij het parket van het hof van beroep te Luik, van 1 september 2009 tot 1 maart 2010.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C - 2009/09557]

Cour d'appel de Mons

La désignation de Mme Allard Marie, conseiller à la cour d'appel de Mons, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 1^{er} septembre 2009.

RECHTERLIJKE MACHT

[C - 2009/09557]

Hof van beroep te Bergen

De aanwijzing van Mevr. Allard, Marie, raadsheer in het hof van beroep te Bergen, tot kamervoorzitter in dit hof, is hernieuwd voor een termijn van drie jaar, met ingang van 1 september 2009.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publication prescrite par l'article 770
du Code civil*

[2009/54706]

Succession en déshérence de Ploum, Anne-Marie

Mme Ploum, Anne-Marie Pierre, née à Heusy le 10 novembre 1929, veuve de Joseph Alfred Troquette, domiciliée à 4802 Verviers (Heusy), rue de la Tannerie 11, est décédée à Verviers le 17 juillet 2007, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration du Cadastre, de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Verviers a, par ordonnance du 20 avril 2009, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Liège, le 27 avril 2009.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines a.i.,
J. Van Mullen.

(54706)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2009/54706]

Erfloze nalatenschap van Ploum, Anne-Marie

Mevr. Ploum, Anne-Marie Pierre, geboren te Heusy op 10 november 1929, weduwe van Joseph Alfred Troquette, wonende te 4802 Verviers (Heusy), rue de la Tannerie 11, is overleden te Verviers op 17 juli 2007, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van het kadaster, registratie en de domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Verviers, bij beschikking van 20 april 2009, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Luik, 27 april 2009.

De gewestelijke directeur a.i. der registratie en domeinen,
J. Van Mullen.

(54706)

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2009/203658]

Pouvoir judiciaire. — Tribunal du travail de Liège

Par ordonnance du 27 juillet 2009, M. Jules Baronheid, juge social au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail de Liège, a été désigné par Mme la présidente de ce tribunal pour exercer, à partir du 27 novembre 2009, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2009/203658]

Rechterlijke Macht. — Arbeidsrechtbank te Luik

Bij beschikking van 27 juli 2009 werd de heer Jules Baronheid, rechter in sociale zaken, als werknemer arbeider, bij de arbeidsrechtbank te Luik, door Mevr. de voorzitter van deze rechtbank aangewezen om, vanaf 27 november 2009, het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2009/203659]

Pouvoir judiciaire. — Tribunal du travail de Liège

Par ordonnance du 27 juillet 2009, M. Léopold Cariaux, juge social au titre de travailleur-employé au tribunal du travail de Liège, a été désigné par Mme la présidente de ce tribunal pour exercer, à partir du 19 novembre 2009, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2009/203659]

Rechterlijke Macht. — Arbeidsrechtbank te Luik

Bij beschikking van 27 juli 2009 werd de heer Léopold Cariaux, rechter in sociale zaken, als werknemer bediende, bij de arbeidsrechtbank te Luik, door Mevr. de voorzitter van deze rechtbank aangewezen om, vanaf 19 november 2009, het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <https://webster.ugent.be/~a64642/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit rechtsgeleerdheid is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

RE07

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Europees gemeenschapsrecht (tel. 09-264 69 01) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 — max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 148,59 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat of master in de rechten, met bijzondere belangstelling voor Europees recht, of master in het Europees recht;

gespecialiseerde studies in het Europees recht, evenals een goede kennis van de Franse en Engelse taal strekken tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

begeleiding van studenten met inbegrip van het practicum juridisch schrijven en de masterproef;

het geven van praktische oefeningen;

zelfstandig wetenschappelijk onderzoek ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 %) van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat;

logistieke ondersteuning.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 20 augustus 2009.

(80492)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

PARFICORP NV

Bevek naar Belgisch recht

Categorie I.C.B. in effecten

Maatschappelijke zetel : Koningsstraat 180, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer 0461.265.484

Oproepingsbericht

De aandeelhouders van het compartiment Parficorp Europe ex-UK worden uitgenodigd om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die plaats zal vinden op 21 augustus 2009, om 14 u. 15 m., op

de maatschappelijke zetel van RBC Dexia Investor Services Belgium NV, Rogierplein 11, 1210 Brussel, om er te beraadslagen en te stemmen over de volgende agenda :

Agenda :

Ontbinding en in vereffeningstelling van het compartiment Parficorp Europe ex-UK

1. Documenten en verslagen : kennisname en bespreking van de hierna genoemde documenten

van het verslag van de raad van bestuur over het voorstel tot ontbinding en vereffening van het compartiment Parficorp Europe ex-UK dat een bondige staat van de activa en passiva van het aldus genoemde compartiment bevat, vastgesteld op een datum die niet ouder is dan drie maanden;

van het verslag van de commissaris over die staat.

2. Ontbinding en vereffening van het compartiment

Voorstel tot besluit van ontbinding en vereffening van het compartiment Parficorp Europe ex-UK.

De vereffening van dit laatste compartiment leidt tot de vereffening van de Bevek, Parficorp NV.

3. Aanstelling van vereffenaars en bepaling van hun bevoegdheden en vergoeding

Voorstel tot aanstelling van de door de raad van bestuur voorgedragen vereffenaars om over te gaan, samen of individueel, tot de vereffening van het compartiment, en voorstel om hun de ruimste bevoegdheden toe te kennen die worden bepaald door artikels 186 en volgende van het Wetboek van vennootschappen.

Het mandaat is onbezoldigd.

4. Wijziging van de statuten

Onder de opschortende voorwaarde van de sluiting van de vereffening van het compartiment, voorstel tot wijziging van de statuten van de vennootschap om elke verwijzing naar het aldus vereffend compartiment uit de statuten te schrappen. Die beslissing zal in werking treden vanaf de sluiting van de vereffening van het compartiment.

5. Machten

Voorstel om alle machten te verlenen aan :

de raad van bestuur voor de uitvoering van de te nemen beslissingen op de agenda;

twee bestuurders, die samen of individueel kunnen handelen, en met de mogelijkheid tot delegatie van machten, om de wijzigingen van de statuten voortvloeiende uit de sluiting van de vereffening van het compartiment, vast te stellen;

de instrumenterende notaris om de statuten van de Vennootschap te coördineren.

De raad van bestuur heeft vastgesteld in zijn verslag opgesteld overeenkomstig art. 181, § 1 W. Venn., dat het compartiment niet meer over de nodige kritische massa beschikt, waardoor er geen aantrekkelijk rendement meer kan worden aangeboden aan de aandeelhouders als gevolg van de werkingskosten die op de prestaties van het compartiment drukken. De activa van het compartiment bevinden zich dus op een niveau waarvan de raad van bestuur meent dat een optimaal beheer nog moeilijk kan verzekerd worden. In deze omstandigheden acht de raad van bestuur dat het behoud van het compartiment niet meer gerechtvaardigd kan worden en besluit om over te gaan tot de ontbinding en de in vereffeningstelling.

De vereffening van dit laatste compartiment leidt tot de vereffening van de Bevek, Parficorp NV.

De aandeelhouders van het compartiment worden ervan in kennis gesteld dat zij gedurende een periode van één maand vanaf de betaalbaarstelling van de vereffeningwaarde van de aandelen, de mogelijkheid hebben om ten belope van de totale vereffeningwaarde van hun aandelen, eventueel vermeerderd met een opleg en behoudens eventuele taksen en leveringskosten, kosteloos in te schrijven op deelbewijzen van een ander beleggingsfonds, met name op aandelen van het compartiment Europe van Dexia Business Equities, Bevek naar Belgisch recht.

Op datum van deze publicatie zijn er voorzieningen aangelegd voor de vereffeningkosten. Het verschil tussen de vereffeningkosten en de voorzieningen wordt ten laste genomen door een entiteit van de groep Dexia.

De aandeelhouders van het compartiment Parficorp Europe ex-UK worden ervan in kennis gesteld dat de berekening van de netto-inventariswaarde van het compartiment, evenals de uitvoering van de aanvragen tot intekening en inkoop van aandelen dan wel compartimentwijziging zijn stopgezet vanaf 5 augustus 2009, om 12 uur. Indien bij het verlopen van de uiterste datum van neerlegging van de aandelen om deel te nemen aan de Vergadering, blijkt dat die Vergadering niet geldig kan beraadslagen, zal de uitvoering van de aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming dan wel compartimentwijziging opnieuw aanvaard worden vanaf 17 augustus 2009 en de berekening van de netto-inventariswaarde zal op de bankwerkdag na die datum opnieuw worden bepaald.

De aandeelhouders die aan de buitengewone algemene vergadering wensen deel te nemen worden verzocht om de statutaire bepalingen na te leven.

Het prospectus, het vereenvoudigde prospectus en de laatste periodieke verslagen van Parficorp NV, evenals de documenten vermeld in punt 1, zijn gratis beschikbaar op de zetel van de Vennootschap of in de agentschappen van de financiële dienst, met name Dexia Bank België NV, Pachecolaan 44, 1000 Brussel.

De raad van bestuur.
(31056)

PARFICORP SA
Sicav de droit belge
Catégorie O.P.C.V.M.
Siège social : rue Royale 180, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0461.265.484

Avis de convocation

Les actionnaires du compartiment Parficorp Europe ex-UK sont priés d'assister à l'Assemblée Générale Extraordinaire qui se tiendra au siège social de RBC Dexia Investor Services Belgium SA, place Rogier 11, 1210 Bruxelles, le 21 août 2009, à 14 h 15 m, afin de délibérer et de statuer sur l'ordre du jour suivant :

Ordre du jour :

Dissolution et mise en liquidation du compartiment Parficorp Europe ex-UK

1. Documents et rapports : prise de connaissance et examen des documents ci-après

du rapport du Conseil d'Administration sur la proposition de dissolution et de mise en liquidation du compartiment Parficorp Europe ex-UK auquel est joint un état résumant la situation active et passive dudit compartiment, arrêté à une date ne remontant pas à plus de trois mois;

du rapport du commissaire sur cet état.

2. Dissolution et mise en liquidation du compartiment

Proposition de décider la dissolution et la mise en liquidation du compartiment Parficorp Europe ex-UK. La liquidation de ce dernier compartiment entraîne la liquidation de la Sicav, Parficorp SA.

3. Désignation des liquidateurs et détermination de leurs pouvoirs et rémunération

Proposition de désigner les liquidateurs proposés par le Conseil d'Administration en vue de procéder, ensemble ou individuellement, à la liquidation du compartiment et proposition de leur conférer les pouvoirs les plus étendus prévus par les articles 186 et suivants du Code des sociétés.

Leur mandat sera exercé gratuitement.

4. Modification des statuts

Sous la condition suspensive de la clôture de la liquidation du compartiment, proposition de modifier les statuts de la Société afin d'y supprimer toute référence au compartiment ainsi liquidé, décision qui n'entrera en vigueur qu'à partir du moment où la liquidation du compartiment susmentionné sera clôturée.

5. Pouvoirs

Proposition de conférer tous pouvoirs :

au Conseil d'Administration pour l'exécution des décisions à prendre à l'ordre du jour,

à deux administrateurs, pouvant agir soit collégalement, soit seul, et avec faculté de délégation de pouvoirs, afin de faire constater la modification des statuts résultant de la clôture de la liquidation du compartiment,

au notaire instrumentant pour coordonner les statuts de la Société.

Le Conseil d'Administration a constaté dans son rapport, établi conformément à l'art. 181, § 1 C Soc., que le compartiment Parficorp Europe ex-UK présente un faible encours ne permettant plus d'offrir aux investisseurs un rendement attractif en raison des frais de fonctionnement qui grèvent la performance du compartiment. Les actifs du compartiment se situent donc à un niveau auquel le Conseil d'Administration estime qu'une gestion optimale devient difficile à assurer. Dans ces circonstances, le Conseil d'Administration estime que le maintien du compartiment ne se justifie plus et décide de procéder à sa dissolution et sa mise en liquidation. La liquidation de ce dernier compartiment entraîne la liquidation de la sicav, Parficorp SA.

Les actionnaires du compartiment sont informés qu'ils auront la possibilité, pendant un délai d'un mois à dater de la mise en paiement de la valeur de liquidation des actions, de souscrire sans frais, à hauteur de la valeur globale de liquidation de leurs actions majorée le cas échéant d'une soulte, sauf taxes éventuelles et coûts de livraison, à des parts d'un autre organisme de placement collectif, à savoir des actions du compartiment Europe de Dexia Business Equities, Sicav de droit belge.

À la date de cette publication, des provisions ont été constituées pour couvrir les frais de liquidation. La différence entre les frais de liquidation et la provision sera mise à charge d'une entité du groupe Dexia.

L'attention des actionnaires du compartiment Parficorp Europe ex-UK est attirée sur le fait que l'exécution des demandes de souscription et de rachat des actions ou de changement de compartiment, ainsi que le calcul de la valeur nette d'inventaire sont suspendus depuis le 5 août 2009, à 12 heures. Si, à l'expiration de la date limite de dépôt des titres en vue de participer à l'Assemblée, il s'avère que cette Assemblée ne peut pas délibérer valablement, l'exécution des demandes d'émission et de rachat des parts ou de changement de compartiment sera à nouveau acceptée à partir du 17 août 2009 et le calcul de la valeur nette d'inventaire sera à nouveau déterminé le jour bancaire ouvrable suivant cette date.

Les actionnaires désireux de participer à l'Assemblée Générale Extraordinaire sont priés de se conformer aux prescriptions statutaires.

Le prospectus, le prospectus simplifié et les derniers rapports périodiques de Parficorp SA, ainsi que les documents mentionnés au point 1, sont disponibles gratuitement au siège social de la société ou dans les agences de l'institution assurant le service financier, Dexia Banque Belgique SA, boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles.

Le conseil d'administration.
(31056)

Nyrstar, société anonyme

Siège social : Zinkstraat 1, 2490 Balen

Numéro d'entreprise 0888.728.945 — RPM Turnhout

Invitation à l'assemblée générale extraordinaire du mardi 25 août 2009, à 10 h 30 m

Etant donné que pour un nombre d'éléments dans l'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire tenue le vendredi 31 juillet 2009 le quorum requis n'a pas été réuni, les détenteurs d'instruments financiers émis par la société sont invités à assister à une seconde assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société.

Date et lieu : l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires se tiendra le mardi 25 août 2009, à 10 h 30 m, au Diamant Building, situé boulevard A. Reyers 80, 1030 Bruxelles, ou à tout autre lieu qui sera indiqué à cet endroit et à cette date. Afin de faciliter la tenue de la liste des présences au jour de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, les actionnaires et leurs représentants sont invités à s'enregistrer dès 9 h 30 m.

Ordre du jour et propositions de résolutions : L'ordre du jour et les propositions de résolutions de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société, qui, le cas échéant, peuvent être amendés lors de la réunion par le Président du conseil d'administration, sont les suivants :

1. Soumission de rapports spéciaux

(a) Soumission du rapport spécial du conseil d'administration établi conformément aux articles 582, 583 et 596 du Code des sociétés, portant sur la proposition d'approuver le droit de conversion en actions attaché aux Obligations (telles que définies et décrites au point 2 du présent ordre du jour), sur la proposition d'approuver, dans la mesure où cela est nécessaire et applicable, la suppression du droit de préférence des actionnaires existants dans le cadre de l'approbation du droit de conversion en actions attaché aux Obligations, ainsi que sur la proposition d'approuver, dans la mesure où cela est nécessaire et applicable, l'émission d'actions en dessous du pair comptable des actions de la société lors de la conversion des Obligations en actions nouvelles.

(b) Soumission du rapport du commissaire établi conformément aux articles 582 et 596 du Code des sociétés, portant sur la proposition d'approuver, dans la mesure où cela est nécessaire et applicable, la suppression du droit de préférence des actionnaires existants dans le cadre de l'approbation du droit de conversion en actions attaché aux Obligations, ainsi que sur la proposition d'approuver, dans la mesure où cela est nécessaire et applicable, l'émission d'actions en dessous du pair comptable des actions de la société lors de la conversion des Obligations en actions nouvelles.

2. Approbation du droit de conversion en actions attaché aux Obligations

Proposition de résolution : l'assemblée générale des actionnaires décide d'approuver le droit de conversion en actions attaché aux obligations convertibles non garanties et non subordonnées dont le terme échoit en 2014 (les « Obligations »), qui ont été émises par la société pour un montant en principal maximum total de € 120 millions et placées auprès d'investisseurs institutionnels conformément à une procédure accélérée de livre d'ordres le 2 juillet 2009 (en ce compris les Obligations qui peuvent encore être émises, pour un montant en principal maximum total de € 15 millions, jusqu'au 10 juillet 2009), dont les termes et conditions sont exposés en annexe au rapport spécial susmentionné du conseil d'administration (les « Conditions »). La conversion sera autorisée conformément aux, et sous réserve des, termes et dispositions repris dans les Conditions. A titre d'information, les principaux termes et les principales dispositions des Conditions peuvent être résumés comme suit :

Valeur totale des obligations en principal :	Jusqu'à € 120 millions (en ce compris des obligations pour un montant en principal pouvant aller jusqu'à € 15 millions, qui peuvent être émises en plus par la société jusqu'au 10 juillet 2009 suite à l'exercice d'une option de sur-attribution)
Valeur unitaire :	Les Obligations ont été émises au porteur pour un montant en principal unitaire de € 50.000
Date d'échéance finale :	10 juillet 2014
Intérêt/Rendement :	7 % par an, payable semestriellement à terme échu
Remboursement au choix de l'émetteur :	Moyennant l'octroi d'un préavis d'au moins 45 jours et n'excédant pas 60 jours (un « Préavis de Remboursement Optionnel ») conformément aux conditions, l'émetteur peut rembourser toutes les, mais pas seulement certaines des, Obligations existantes à ce moment à hauteur de leur montant en principal, augmenté des éventuels intérêts échus mais impayés à la date du remboursement telle que déterminée dans le Préavis de Remboursement Optionnel notifié par l'émetteur : <ul style="list-style-type: none"> (i) à tout moment à partir du 10 juillet 2012, si pendant au moins 20 jours de cotation durant toute période de 30 jours consécutifs de cotation expirant au plus tôt le cinquième jour de cotation qui précède la notification du Préavis de Remboursement Optionnel concerné, le cours moyen pondéré selon le volume d'échanges d'une action ordinaire excède 150 pour cent du prix de conversion applicable (ou qui est censé être applicable) chaque jour concerné de cotation; ou (ii) à tout moment, si préalablement à la date où le Préavis de Remboursement Optionnel est notifié, des droits de conversion ont été exercés et/ou des achats (et des suppressions y correspondant) et/ou des remboursements ont été effectués à hauteur de 85 pour cent ou plus de la valeur en principal des Obligations initialement émises.
Remboursement au choix des détenteurs d'obligations en cas de changement de contrôle	Sauf si les obligations ont été préalablement remboursées, achetées et supprimées ou converties, chaque détenteur d'obligations aura le droit, au choix de ce détenteur d'obligations, suite à la survenance d'un changement de contrôle, d'exiger de la Société qu'elle rembourse les obligations de ce détenteur d'obligations à hauteur de leur montant en principal, augmenté des éventuels intérêts échus mais impayés à la date de remboursement.

Conversion des obligations - Période de conversion :	Le droit de conversion peut être exercé à tout moment à compter de la première des deux dates suivantes : (i) la date qui survient 90 jours après le 10 juillet 2009 et (ii) cinq jours ouvrables suivant l'approbation par l'assemblée générale des actionnaires du droit de conversion en actions attaché aux obligations, et ce jusqu'à l'heure de fermeture des bureaux (à l'endroit où l'obligation concernée est remise pour conversion) de la date tombant 10 jours avant la date d'échéance finale (ces deux dates étant incluses) ou, si la date suivante survient préalablement et si les obligations sont appelées à être remboursées préalablement à la date d'échéance finale, jusqu'au septième jour (inclus) précédant la date déterminée pour le remboursement, moyennant le respect des conditions.
Prix de conversion des obligations :	€ 7,6203 par action. Le prix de conversion peut être l'objet d'ajustements tels que prévus dans les conditions, y compris en ce qui concerne tout dividende ou toute distribution réalisée par la Société et suite à la survenance d'un changement de contrôle.
Nombre d'actions à émettre lors de la conversion des obligations :	Le nombre maximum d'actions nouvelles de la Société à émettre lors de la conversion d'une obligation correspondra à la fraction dont (i) le numérateur est le montant en principal de l'obligation, et (ii) le dénominateur est le prix de conversion. La conversion d'une obligation ne peut engendrer l'émission de fractions d'actions. Le nombre d'actions à émettre sera calculé sur base du montant total en principal des obligations converties par un même détenteur au même moment. Si, lors de la conversion, une fraction d'action aurait dû être émise, la Société procèdera à un paiement en espèces, au détenteur de l'obligation ainsi convertie, d'un montant équivalent à une telle fraction du cours de l'action. Seul le montant en principal de l'obligation sera pris en considération pour procéder à la conversion.
Actions de la Société :	Les actions à émettre lors de la conversion des obligations disposeront des mêmes droits et avantages que les, et auront un rang équivalent pari passu dans tous leurs aspects à celui des, actions de la Société existantes et en circulation au moment de leur émission et participeront aux résultats de la Société non encore alloués au moment de la conversion.
Cessibilité des obligations :	Les obligations seront librement cessibles.
Cotation des obligations :	Une demande a été introduite auprès de la Bourse de Luxembourg en vue d'inscrire les obligations sur la liste officielle de la Bourse de Luxembourg et d'admettre les obligations à la négociation sur le marché Euro MTF de la Bourse de Luxembourg, lequel n'est pas un marché réglementé au sens de l'article 2, 3° de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

3. Augmentation de capital et émission d'actions nouvelles sous réserve de la conversion des Obligations

Proposition de résolution : En vue de l'approbation du droit de conversion en actions attaché aux Obligations, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires adopte les décisions suivantes :

(a) L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires décide, sous réserve et dans la mesure de la conversion d'une Obligation en actions nouvelles, d'augmenter le capital de la société et d'émettre le nombre d'actions devant être émises lors de la conversion de ladite Obligation tel que cela est prévu dans les Conditions.

(b) Sous réserve des, et conformément aux, dispositions reprises dans les Conditions, lors de la conversion d'une Obligation en actions nouvelles et lors de l'émission d'actions nouvelles de la société, le prix total de conversion de l'Obligation (tel que déterminé dans les Conditions et en prenant en compte le nombre d'actions devant être émises lors de la conversion de l'Obligation) sera alloué au capital de la société. Dans la mesure où le montant du prix de conversion applicable pour l'Obligation, par action à émettre lors de la conversion de l'Obligation, excède le pair comptable des actions de la société existant immédiatement avant l'augmentation de capital résultant de la conversion de l'Obligation concernée, une partie du prix de conversion par action à émettre lors de la conversion de l'Obligation, égale audit pair comptable, sera comptabilisée en tant que capital, tandis que le solde du prix total de conversion constituera, le cas échéant, une prime d'émission.

(c) Les nouvelles actions à émettre lors de la conversion d'une Obligation disposeront des droits et avantages tels que prévus dans les Conditions des Obligations. Si une action émise lors de la conversion d'une obligation bénéficie du taux réduit de précompte mobilier, le bénéfice que représente ledit taux réduit pourra, en fonction de la forme sous laquelle ladite action est émise, être représenté par un «coupon VVPR», lequel constitue un instrument séparément négociable matérialisant le droit de recevoir des dividendes au taux réduit de précompte mobilier de 15 %.

(d) Dans la mesure où cela est nécessaire et applicable, l'assemblée générale des actionnaires approuve l'émission d'actions en dessous du pair comptable des actions de la société existantes lors de la conversion des Obligations en actions nouvelles. Suite à l'augmentation de capital et à l'émission d'actions nouvelles lors de la conversion d'une Obligation, toutes les actions de la société existantes à ce moment représenteront une même part du capital de la société.

(e) Si, et dans la mesure où, conformément aux Conditions et aux résolutions susmentionnées, une prime d'émission doit être comptabilisée, ladite prime d'émission, s'il y en a une, constituera la garantie des tiers au même titre que le capital de la société et devra être comptabilisée sur un compte indisponible qui ne pourra être diminué ou clôturé que par décision de l'assemblée générale des actionnaires adoptée dans les conditions requises pour la modification des statuts de la société.

4. Suppression du droit de préférence des actionnaires

Proposition de résolution : l'assemblée générale des actionnaires décide d'approuver, dans la mesure où cela est nécessaire et applicable, la suppression du droit de préférence des actionnaires existants dans le cadre de l'approbation du droit de conversion en actions attaché aux Obligations.

5. Délégations de pouvoirs concernant les Obligations

Proposition de résolution : l'assemblée générale des actionnaires décide d'autoriser le conseil d'administration à mettre en œuvre et à exécuter les résolutions adoptées par l'assemblée générale des actionnaires dans le cadre des Obligations auxquelles il est fait référence aux points 1 à 4 de l'ordre du jour. En outre, l'assemblée générale des actionnaires décide d'autoriser deux membres du conseil d'administration (agissant conjointement) à prendre toutes les mesures et à accomplir toutes les formalités requises en vertu des Conditions des Obligations, des statuts de

la société et de la loi applicable afin d'émettre les actions nouvelles lors de la conversion des Obligations et, par conséquent, lors de la conversion d'une Obligation, (i) à enregistrer l'augmentation de capital et l'émission des actions nouvelles résultant d'une telle conversion, (ii) à allouer le prix de conversion de l'Obligation tel que cela est prévu dans les Conditions, et (iii) à amender les statuts afin de refléter le nouveau capital de la société et le nombre d'actions existantes suite à la conversion de l'Obligation.

Quorum : Vu que l'assemblée générale susdite est la seconde assemblée générale extraordinaire pour les éléments concernés dans l'ordre du jour, il n'y a pas de quorum requis lors de la délibération et du vote des éléments dans le susdit ordre du jour.

Vote et majorité : conformément à la législation en vigueur, les résolutions proposées aux points 2, 3 et 4 de l'ordre du jour susmentionné seront adoptées si elles sont approuvées par une majorité de 75 % des votes valablement exprimés. Les autres résolutions proposées, telles que reprises à l'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire, seront adoptées si elles sont approuvées à la majorité simple des votes valablement exprimés. Conformément à l'article 537 du Code des sociétés, les détenteurs d'obligations ont le droit d'assister à l'assemblée générale, mais avec voix consultative seulement.

Conditions d'admission à l'assemblée générale : Afin d'être admis à l'assemblée générale des actionnaires, les détenteurs de titres émis par la société doivent se conformer à l'article 25 des statuts de la société et à l'article 536 du Code des sociétés et remplir les formalités suivantes et faire les notifications suivantes :

* Les titulaires de titres dématérialisés ou sous forme scripturale doivent déposer au siège social ou auprès d'une agence de KBC Banque au plus tard le troisième jour ouvrable précédant l'assemblée, c'est-à-dire le jeudi 20 août 2009 au plus tard, un certificat délivré par l'organisme de liquidation compétent pour les titres concernés, ou par un teneur de comptes agréé, confirmant le nombre de titres qui ont été enregistrés à leur nom et déclarant que les titres sont bloqués jusqu'après la date de l'assemblée générale.

* Les titulaires de titres nominatifs doivent être enregistrés dans le registre des titres concernés de la société et doivent notifier à la société leur intention d'assister à l'assemblée générale en signant un formulaire de participation. Le formulaire de participation pour les titulaires d'actions nominatives peut être obtenu au siège social de la société et sur le site internet de la société (www.nyrstar.com). L'original signé du formulaire de participation doit parvenir au siège social de la société (à l'attention de Virginie Lietaer, Company Secretary) au plus tard le troisième jour ouvrable précédant l'assemblée, c'est-à-dire le jeudi 20 août 2009 au plus tard.

Vote par correspondance : les actionnaires peuvent voter par correspondance conformément à l'article 28 des statuts de la société. Les votes par correspondance doivent être émis en utilisant le formulaire préparé par Nyrstar. Le formulaire de vote par correspondance peut être obtenu au siège social de la société et sur le site internet de la société (www.nyrstar.com). L'original signé du formulaire de vote par correspondance doit parvenir au siège social de la société (à l'attention de Virginie Lietaer, Company Secretary) au plus tard le troisième jour ouvrable précédant l'assemblée, c'est-à-dire le jeudi 20 août 2009 au plus tard. L'actionnaire qui souhaite voter par correspondance doit, en toute circonstance, se conformer aux conditions d'admission décrites plus haut au point « Conditions d'admission à l'assemblée générale ».

Représentation par procuration : Les titulaires de titres peuvent être représentés à l'assemblée par un mandataire. Conformément à l'article 25.2 des statuts de la société, le mandataire doit être soit un autre actionnaire soit un administrateur de la société. Les formulaires de procuration peuvent être obtenus au siège social de la société et sur le site internet de la société (www.nyrstar.com). Les procurations originales signées doivent parvenir au siège social de la société (à l'attention de Virginie Lietaer, Company Secretary) au plus tard le troisième jour ouvrable précédant l'assemblée, c'est-à-dire le jeudi 20 août 2009 au plus tard. Le titulaire de titres qui souhaite être représenté par procuration doit, en toute circonstance, se conformer aux conditions d'admission décrites plus haut au point « Conditions d'admission à l'assemblée générale ».

Documents : Quinze jours avant l'assemblée générale ordinaire, les actionnaires de la société peuvent gratuitement obtenir, au siège social de la société, une copie des rapports mentionnés dans l'ordre du jour de l'assemblée. Quinze jours avant l'assemblée, une copie des rapports sera également disponible sur le site internet de la société (www.nyrstar.com).

Au nom du conseil d'administration.

Le présent document ne constitue pas une offre de vente ou la sollicitation d'une offre d'achat d'obligations, actions ou autres titres de Nyrstar SA. L'information contenue au sein du présent document n'est pas destinée à être communiquée, publiée ou distribuée en Australie, au Canada, au Japon ou aux Etats-Unis d'Amérique.

(31057)

Nyrstar, naamloze vennootschap

Maatschappelijke zetel : Zinkstraat 1, 2490 Balen

Ondernemingsnummer 0888.728.945 — RPR Turnhout

Uitnodiging tot de buitengewone algemene vergadering te houden op dinsdag 25 augustus 2009, om 10 u. 30 m.

Aangezien voor een aantal agendapunten van de buitengewone algemene vergadering gehouden op vrijdag 31 juli 2009 het vereiste quorum niet bereikt is, worden de houders van financiële instrumenten uitgegeven door de vennootschap uitgenodigd voor een tweede buitengewone algemene vergadering van de vennootschap.

Datum en locatie : de buitengewone algemene vergadering zal plaatsvinden op dinsdag 25 augustus 2009, om 10 u. 30 m., te Diamant Building, A. Reyerslaan 80, 1030 Brussel of op een andere plaats die aldaar op dat moment zal worden bekendgemaakt. Om het opstellen van de aanwezigheidslijst op de datum van de algemene aandeelhoudersvergadering te vergemakkelijken, worden de aandeelhouders en hun vertegenwoordigers uitgenodigd om zich te registreren vanaf 9 u. 30 m.

Agenda en voorstellen van besluiten : de agenda en voorstellen van besluit van de algemene aandeelhoudersvergadering van de vennootschap, die, in voorkomend geval, door de voorzitter van de raad van bestuur kunnen gewijzigd worden, zijn als volgt :

1. Neerlegging van bijzondere verslagen

(a) Neerlegging van het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig artikelen 582, 583 en 596 van het Wetboek van vennootschappen in verband met het voorstel tot goedkeuring van het recht om de Obligaties (zoals gedefinieerd en omschreven in punt 2 van de agenda) te converteren in aandelen, het voorstel tot goedkeuring, voor zoveel als noodzakelijk en van toepassing, van de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders in verband met de goedkeuring van het recht om de Obligaties te converteren in aandelen, en het voorstel tot goedkeuring, voor zoveel als noodzakelijk en van toepassing, van de uitgifte van aandelen onder de fractiewaarde van de aandelen van de vennootschap bij conversie van de Obligaties in nieuwe aandelen

(b) Neerlegging van het bijzonder verslag van de commissaris overeenkomstig artikelen 582 en 596 van het Wetboek van vennootschappen in verband met het voorstel tot goedkeuring, voor zoveel als noodzakelijk en van toepassing, van de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders in verband met de goedkeuring van het recht om de Obligaties te converteren in aandelen, en het voorstel tot goedkeuring, voor zoveel als noodzakelijk en van toepassing, van de uitgifte van aandelen onder de fractiewaarde van de aandelen van de vennootschap bij conversie van de Obligaties in nieuwe aandelen

2. Goedkeuring van het recht om de Obligaties te converteren in aandelen

Voorstel van besluit : de algemene aandeelhoudersvergadering besluit om het recht verbonden aan de niet-gesubordoneerde niet-gewaarborgde converteerbare obligaties die vervallen in 2014 (de "Obligaties"), die werden uitgegeven door de vennootschap voor een maximaal totaal bedrag in hoofdsom van EUR 120 miljoen en geplaatst bij institutionele investeerders volgend op een versnelde boekbuilding procedure op 2 juli 2009 (daarbij inbegrepen Obligaties voor een maximaal totaal bedrag in hoofdsom van € 15 miljoen die nog kunnen worden uitgegeven tot 10 juli 2009), en waarvan de bepalingen en voorwaarden weergegeven zijn in bijlage bij het voormelde bijzonder verslag van de raad van bestuur (de "Voorwaarden") om deze obligaties te converteren in aandelen goed te keuren. De conversie zal toegestaan zijn overeenkomstig en onderhevig aan de bepalingen en voorwaarden van de Voorwaarden. De belangrijkste bepalingen en voorwaarden kunnen, ter informatie, samengevat worden als volgt :

Totale hoofdsom van de Obligaties :	Maximaal € 120 miljoen (inclusief Obligaties voor een bedrag in hoofdsom van maximaal € 15 miljoen die bijkomend kunnen worden uitgegeven door de vennootschap tot 10 juli 2009 naar aanleiding van de uitoefening van een over-allotment optie).
Bedrag :	De Obligaties werden uitgegeven in toondervorm in hoofdsommen van € 50.000.
Finale Vervaldatum :	10 juli 2014
Interest / Rendement :	7 % per jaar, halfjaarlijks achteraf uit te betalen
Terugbetaling naar keuze van de Emittent :	Met voorafgaande kennisgeving van niet minder dan 45 noch meer dan 60 dagen (een "Bericht van Optionele Terugbetaling") overeenkomstig de Voorwaarden, kan de Emittent alle, maar niet enkel sommige, op dat moment uitstaande Obligaties terugbetalen aan hun hoofdsom, samen met aangegroeide maar onbetaalde interest tot op de datum voor terugbetaling vastgesteld in het Bericht van Optionele Terugbetaling, betekend door de Emittent : <ul style="list-style-type: none"> (i) te allen tijde op of na 10 juli 2012, indien op elke van niet minder dan 20 beurswerkdagen gedurende enige periode van 30 opeenvolgende beurswerkdagen eindigend niet vroeger dan de vijfde beurswerkdag vóór het geven van het relevante Bericht van Optionele Terugbetaling, de volume gewogen gemiddelde prijs van een gewoon aandeel meer dan 150 procent bedraagt van de geldende (of geacht te gelden) Conversieprijs op elke dergelijke respectieve beurswerkdag; of (ii) te allen tijde indien vóór de datum dat het relevante Bericht van Optionele Terugbetaling gegeven wordt, conversierechten zullen zijn uitgeoefend en/of inkopen (en gerelateerde vernietigingen) en/of terugbetalingen uitgevoerd zijn met betrekking tot 85 procent of meer van de hoofdsom van de Obligaties die oorspronkelijk zijn uitgegeven.
Terugbetaling naar keuze van de Obligatiehouders Ingevolge een Controlewijziging :	Tenzij de obligaties reeds vroeger werden terugbetaald, ingekocht en vernietigd of geconverteerd, heeft elke obligatiehouder, naar diens keuze, het recht om na het voorvallen van een controlewijziging de Emittent op te vorderen die obligaties van de obligatiehouder terug te betalen aan hun hoofdsom, samen met de eventuele aangegroeide en onbetaalde interest tot op de datum van terugbetaling.
Conversie van de obligaties - Conversieperiode :	Het conversierecht kan te allen tijde worden uitgeoefend vanaf het vroegere van (i) de dag die 90 dagen na 10 juli 2009 ligt en (ii) vijf verhandelingsdagen na de goedkeuring door de algemene aandeelhoudersvergadering van het recht om de Obligaties te converteren in aandelen, tot de sluitingstijd van de kantooruren (op de plaats waar de betrokken obligatie wordt afgegeven voor conversie) van de datum die tien dagen voor de finale vervaldatum valt (met inbegrip van beide dagen) of, indien vroeger indien de obligaties worden opgevorderd voor terugbetaling vóór de finale vervaldatum, tot (en met inbegrip van) de zevende dag vóór de datum vastgesteld voor terugbetaling, onderworpen aan de bepalingen van de Voorwaarden.
Conversieprijs van de obligaties :	€ 7,6203 per aandeel. De conversieprijs is onderworpen aan aanpassing zoals omschreven in de Voorwaarden, daarbij inbegrepen met betrekking tot enig dividend of enige uitkering gedaan door de Vennootschap en bij het zich voordoen van een controlewijziging.
Aantal uit te geven aandelen bij conversie van de obligaties :	Het maximum aantal nieuwe aandelen van de Vennootschap dat uit te geven is bij conversie van een obligatie zal berekend worden als de breuk (i) waarvan de teller de hoofdsom van de obligatie, en (ii) de noemer de conversieprijs is. De conversie van een obligatie kan niet leiden tot de uitgifte van breukdelen van aandelen. Het aantal uit te geven aandelen dient berekend te worden op basis van de totale hoofdsom van de geconverteerde obligaties door dezelfde houder op datzelfde ogenblik. Indien bij conversie een breukdeel van een aandeel zou moeten worden uitgegeven, zal de Vennootschap een geldbedrag betalen gelijk aan dat breukdeel van de marktprijs per aandeel aan de houder van de obligatie aldus geconverteerd. Enkel de hoofdsom van de obligaties zal gelden voor conversie.

Aandelen van de Vennootschap :	De bij conversie van de obligaties uit te geven aandelen zullen dezelfde rechten en voordelen genieten als en in alle aspecten van gelijkwaardige (pari passu) rang zijn als de bestaande en uitstaande aandelen van de Vennootschap op het ogenblik van uitgifte en zullen deelnemen in de resultaten van de Vennootschap die op het moment van conversie nog niet toegewezen zijn.
Overdraagbaarheid van de obligaties :	De obligaties zullen vrij overdraagbaar zijn.
Notering van de obligaties :	Een aanvraag bij de Beurs van Luxemburg is ingediend om de obligaties te noteren op de officiële lijst van de Beurs van Luxemburg en om de obligaties tot verhandeling toe te laten op de Euro MTF Markt van de Beurs van Luxemburg, die geen geregelende markt is in de zin van artikel 2, 3°, van de Belgische wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

3. Kapitaalverhoging en uitgifte van nieuwe aandelen op voorwaarde van conversie van de Obligaties

Voorstel van besluit : in het licht van de goedkeuring van het recht om de Obligaties te converteren in aandelen, neemt de algemene aandeelhoudersvergadering de volgende besluiten :

(a) De algemene aandeelhoudersvergadering besluit, op voorwaarde van en in de mate van, conversie van een Obligatie in nieuwe aandelen, om het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap te verhogen en om het aantal aandelen dat moet worden uitgegeven bij conversie van de Obligaties uit te geven zoals bepaald in de Voorwaarden.

(b) Op voorwaarde van en overeenkomstig de bepalingen van de Voorwaarden, zal, bij conversie van een Obligatie in nieuwe aandelen, en de uitgifte van nieuwe aandelen van de vennootschap, de totale conversieprijs van de Obligatie (zoals bepaald door de Voorwaarden en rekening houdende met het aantal aandelen uit te geven bij conversie van de Obligatie) toegewezen worden aan het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap. Voor zover (in voorkomend geval) het bedrag van de toepasselijke conversieprijs van de Obligatie, per aandeel uit te geven bij conversie van de Obligatie, de fractiewaarde overschrijdt van de aandelen van de vennootschap die bestaan onmiddellijk voorafgaand aan de kapitaalverhoging volgend op de conversie van de betrokken Obligatie, zal een deel van de conversieprijs per aandeel uit te geven bij conversie van de Obligatie gelijk aan zulke fractiewaarde geboekt worden als maatschappelijk kapitaal, waarbij het saldo van de totale conversieprijs, indien van toepassing, geboekt zal worden als uitgiftepremie.

(c) De nieuwe aandelen die uitgeefbaar zijn bij conversie van een Obligatie zullen dezelfde rechten en voordelen genieten als waarnaar verwezen wordt in de Voorwaarden van de Obligaties. Indien een aandeel dat bij conversie van een Obligatie wordt uitgegeven geniet van het voordeel van verminderde roerende voorheffing, dan zal, afhankelijk van de vorm van het aandeel, dit voordeel vertegenwoordigd worden door een afzonderlijke "VVPR-strip", hetgeen een afzonderlijk verhandelbaar instrument is dat het recht incorporeert om dividenden te ontvangen aan een verminderde roerende voorheffing van 15 %.

(d) Voor zoveel als noodzakelijk en van toepassing, keurt de algemene aandeelhoudersvergadering de uitgifte van aandelen onder de fractiewaarde van de aandelen van de vennootschap die bestaan op het moment van conversie van de Obligaties in nieuwe aandelen, goed. Volgend op de kapitaalverhoging en uitgifte van nieuwe aandelen bij conversie van een Obligatie, zullen alle dan uitstaande aandelen van de vennootschap dezelfde fractie van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap vertegenwoordigen.

(e) Voor zover en in de mate waarin overeenkomstig de Voorwaarden en de voormelde besluiten een uitgiftepremie wordt geboekt, zal de uitgiftepremie, in voorkomend geval, dienen als waarborg voor derden op dezelfde manier als het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap en zal geboekt worden op een bijzondere rekening die enkel kan worden verminderd of weggeboekt ingevolge een besluit van de algemene aandeelhoudersvergadering genomen op de manier zoals vereist is voor een wijziging van de statuten van de vennootschap.

4. Opheffing van het voorkeurrecht van de aandeelhouders

Voorstel van besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering besluit om, voor zoveel als nodig en van toepassing, de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders in verband met de goedkeuring van het recht om de Obligaties te converteren in aandelen, goed te keuren.

5. Volmachten in verband met de Obligaties

Voorstel van besluit : de algemene aandeelhoudersvergadering besluit om de raad van bestuur te machtigen om de besluiten genomen door de algemene aandeelhoudersvergadering in verband met de Obligaties waarnaar verwezen wordt in agendapunten 1 tot 4 te implementeren en uit te voeren. Daarenboven besluit de algemene aandeelhoudersvergadering om twee leden van de raad van bestuur (gezamenlijk handelend) te machtigen om alle stappen te ondernemen en alle formaliteiten te volbrengen die vereist zullen zijn overeenkomstig de Voorwaarden van de Obligaties, de statuten van de vennootschap en toepasselijk recht, om de nieuwe aandelen uit te geven bij conversie van de Obligaties in aandelen, en aldus, bij conversie van een Obligatie, (i) over te gaan tot het vaststellen van de kapitaalverhoging en de uitgifte van nieuwe aandelen ten gevolge van zulke conversie, (ii) de conversieprijs van de Obligatie als waarnaar verwezen wordt in de Voorwaarden van de Obligaties toe te wijzen, en (iii) de statuten te wijzigen om het nieuwe maatschappelijk kapitaal en aantal uitstaande aandelen volgend op de conversie van de Obligatie weer te geven.

Quorum : aangezien voormelde algemene vergadering de tweede buitengewone algemene vergadering is voor de betrokken agendapunten, is er geen quorum vereist voor de beraadslaging en stemming over de punten van bovenstaande agenda.

Stemming en meerderheid : overeenkomstig de toepasselijke wetgeving, zullen de voorgestelde besluiten onder punten 2, 3, en 4 van de bovenstaande agenda zijn aangenomen indien zij worden goedgekeurd met een meerderheid van 75 % van de geldig uitgebrachte stemmen. De overige voorgestelde besluiten van de bovenstaande agenda van de algemene aandeelhoudersvergadering zullen zijn aangenomen indien zij worden goedgekeurd met een eenvoudige meerderheid van de geldig uitgebrachte stemmen. Overeenkomstig artikel 537 van het Wetboek van vennootschappen mogen de houders van obligaties de algemene vergadering bijwonen, doch slechts met raadgevende stem.

Toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering : om tot de algemene aandeelhoudersvergadering te kunnen worden toegelaten, moeten de houders van effecten uitgegeven door de vennootschap zich schikken naar artikel 25 van de statuten van de vennootschap en artikel 536 van het Wetboek van vennootschappen, en dienen zij de volgende formaliteiten en kennisgevingen te vervullen :

* Houders van gedematerialiseerde effecten of effecten in girale vorm moeten uiterlijk op de derde werkdag voor de vergadering, nl. voor of op donderdag 20 augustus 2009 ten laatste, op de zetel van de vennootschap of bij een agentschap van KBC Bank een attest neerleggen dat is afgeleverd door de toepasselijke vereffeninginstelling voor de betrokken effecten, of door een erkend rekeninghouder, dat het aantal effecten bevestigt dat op naam van de houders is ingeschreven en waarbij de onbeschikbaarheid van de effecten tot na de datum van de algemene vergadering wordt vastgelegd.

* Houders van effecten op naam moeten zijn ingeschreven in het toepasselijke register van effecten op naam van de vennootschap en moeten de vennootschap kennis geven van hun voornemen om de algemene vergadering bij te wonen door het ondertekenen van een deelnemingsformulier. Het deelnemingsformulier voor houders van effecten op naam is verkrijgbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap en op de website van de vennootschap (www.nyrstar.com). Het origineel ondertekend deelnemingsformulier dient de maatschappelijke zetel van de vennootschap (ter attentie van Virginie Lietaer, Secretaris van de vennootschap) te bereiken ten laatste de derde werkdag voor de vergadering, m.n. vóór of ten laatste op donderdag 20 augustus 2009.

Stemmen per brief : de aandeelhouders kunnen stemmen per brief overeenkomstig artikel 28 van de statuten van de vennootschap. De stemming per brief moet gebeuren door middel van het daartoe door Nyrstar opgestelde formulier. De formulieren voor stemming per brief zijn beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap en op de website van de vennootschap (www.nyrstar.com). Het origineel ondertekende formulier voor stemming per brief moet de maatschappelijke zetel van de vennootschap (ter attentie van Virginie Lietaer, Secretaris van de vennootschap) bereiken ten laatste op de derde werkdag voor de vergadering, m.n. vóór of ten laatste op donderdag 20 augustus 2009. De aandeelhouder die wenst te stemmen per brief moet in ieder geval voldoen aan de toelatingsvoorwaarden beschreven in "Toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering".

Vertegenwoordiging per volmacht : De effectenhouders kunnen zich laten vertegenwoordigen op de vergadering door een volmachthouder. Volgens artikel 25.2 van de statuten van de vennootschap moet de volmachthouder een andere aandeelhouder of een bestuurder van de vennootschap zijn. Volmachtformulieren zijn verkrijgbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap en op de website van de vennootschap (www.nyrstar.com). Origineel ondertekende volmachten moeten de maatschappelijke zetel van de vennootschap (ter attentie van Virginie Lietaer, secretaris van de vennootschap) bereiken ten laatste op de derde werkdag voor de vergadering, m.n. vóór of ten laatste op donderdag 20 augustus 2009. De effectenhouder die wenst vertegenwoordigd te worden bij volmacht moet in ieder geval voldoen aan de toelatingsvoorwaarden hierboven beschreven.

Documenten : Vanaf vijftien dagen voor de algemene vergadering van de aandeelhouders kunnen de aandeelhouders van de vennootschap op de zetel van de vennootschap kosteloos een kopie verkrijgen van de verslagen vermeld in de agenda van de vergadering. Vijftien dagen voor de vergadering zal een kopie van de verslagen ook beschikbaar zijn op de website van de vennootschap (www.nyrstar.com).

Namens de raad van bestuur.

Dit document is geen aanbod tot verkoop of een sollicitatie of een aanbod tot aankoop van obligaties, aandelen of andere effecten van Nyrstar NV. De informatie hierin vervat is niet voor vrijgave, publicatie of distributie in of naar Australië, Canada, Japan of de Verenigde Staten. (31057)

**ARKimedes-Fonds, naamloze vennootschap,
Oude Graanmarkt 63, 1000 Brussel**
Ondernemingsnummer 0874.381.358

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 27 augustus 2009, om 18 uur, op de Oude Graanmarkt 63, te 1000 Brussel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de Commissaris.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 maart 2009.
3. Bestemming van de resultaten.
4. Kwijting van de Bestuurders en van de Commissaris.
5. Varia.

Om tot de Algemene Vergadering toegelaten te worden moeten de houders van aandelen aan toonder en de obligatiehouders bij een zetel of kantoor van KBC Bank, Dexia Bank of ING België hun verlangen te kennen geven om aan de Vergadering deel te nemen, zulks ten minste vijf volle dagen voor de Vergadering. In ruil ontvangt men een toegangskaart voor de Vergadering.

De aandeelhouders op naam zullen toegelaten worden op voorlegging van hun identiteitsbewijs, op voorwaarde dat ze minstens vijf volle dagen voor de Vergadering aan de raad van bestuur hun verlangen te kennen geven dat zij aan de Vergadering wensen deel te nemen.

De aandeelhouders zijn stemgerechtigd op de Vergadering, de obligatiehouders hebben enkel een raadgevende stem op de Vergadering.

De raad van bestuur.
(31131)

**GALINCO, naamloze vennootschap,
Ridder de Ghellinckstraat 53a, 8710 WIELSBEKE**
Ondernemingsnummer 0452.780.954

Algemene vergadering ter zetel op 26/08/2009 om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2009. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC1900023/06.08)

(31132)

LIEKENS, naamloze vennootschap

Maatschappelijke zetel : te 2440 Geel, Diestseweg 7

Ondernemingsnummer 0414.915.322 - RPR Turnhout

Aangezien de eerste vergadering van 23 juli 2009 niet in getal was, worden de aandeelhouders uitgenodigd een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten kantore van geassocieerd notaris Jan Cloet, te 3990 Peer, steenweg Wijchmaal 49, op 27 augustus 2009, om 18 u. 30 m., die zal besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Deze vergadering heeft als dagorde :

1. Besluit tot fusie overeenkomstig het fusievoorstel van 26 mei 2009, waarbij het gehele vermogen van de BVBA Zakenkantoor Staf Paeschen, met zetel te 2440 Geel, Diestseweg 7, en met ondernemingsnummer 0427.869.374 - RPR Turnhout, als gevolg van ontbinding zonder vereffening, overgaat op de NV Liekens die houdster is van alle aandelen van de BVBA Zakenkantoor Staf Paeschen.

2. Aanpassing van de statuten aan de gewijzigde vennootschapswetgeving, o.a. artikel 10 betreffende de aard van de aandelen en artikel 30 betreffende de bijeenroeping van de algemene vergaderingen.

De raad van bestuur.

(AXPC-1-9-06105/06.08)

(31133)

**REVETO, société anonyme,
rue Robert Jones 57, 1180 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0408.246.769

Assemblée ordinaire au siège social le 25/08/2009 à 18 heures. Ordre du jour : 1. Rapport du C.A. 2; Approbation comptes annuels. 3. Affectation résultats. 4. Décharge administrateurs. 5. Nominations. 6. Divers.

(AOPC-1-9-06162/06.08)

(31134)

**BVBA Zakenkantoor Staf Paeschen,
Diestseweg 7, 2440 Geel**

Ondernemingsnummer 0427.869.374 - RPR Turnhout

Aangezien de eerste vergadering van 23 juli 2009 niet in getal was, worden de aandeelhouders uitgenodigd een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten kantore van geassocieerd notaris Jan Cloet, te 3990 Peer, steenweg Wijchmaal 49, op 27 augustus 2009, om 18 u. 30 m., die zal besluiten ongeacht het aantal aanwezig of vertegenwoordigde aandelen.

Deze vergadering heeft als dagorde :

Besluit tot fusie overeenkomstig het fusievoorstel van 26 mei 2009, waarbij het gehele vermogen van de BVBA Zakenkantoor Staf Paeschen als gevolg van ontbinding zonder vereffening, overgaat op de NV Liekens, met zetel terzelfder plaatse, en met als ondernemingsnummer 0414.915.322 - RPR Turnhout, en die houdster is van alle aandelen van de BVBA Zakenkantoor Staf Paeschen.

De zaakvoerders.

(AXPC-1-9-06104/06.08)

(31135)

**Construction métallique Mahieu, société anonyme,
rue des Rubaniers 2, 7784 Comines (Warneton)**

Numéro d'entreprise 0452.735.622 - RPM Tournai

L'assemblée générale des actionnaires du 29 août 2009 à 14 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administrateurs. 2. Rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels par 31/03/2009. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Décharge au commissaire. 6. Renomination commissaire.

(31136)

**Group Mahieu, société en commandite par actions,
route De Ploegsteert 60, 7784 Comines (Warneton)**

Numéro d'entreprise 0872.379.792 - RPM Tournai

L'assemblée générale des actionnaires du 29/08/2009 à 10 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du gérant. 2. Rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels par 31/03/2009. 4. Décharge au gérant.

(31137)

**Jeri - De Greef - Geerts, commanditaire vennootschap op aandelen,
Stationsstraat 18, 3070 Kortenberg**

RPR Leuven 0429.104.145

Jaarvergadering op 29/08/2009 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2009. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(31138)

**Orbis Management Software, société anonyme,
rue de la Jouerie 50, 1495 Villers-la-Ville**

Numéro d'entreprise 0437.861.265 - RPM Nivelles

Assemblée générale ordinaire le 24 aout 2009 à 16 heures, rue de l' Arsenal 53A, à 6230 Pont-à-Celles. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2008. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Délibération en application des art. 633 et 634 du Code des sociétés. 6. Divers.

(31139)

**Ronimma, naamloze vennootschap,
Burg. Henri Ryckaertstraat 1A, 9930 Zomergem**

Ondernemingsnummer 0447.200.187 - RPR Gent

Jaarvergadering op 29/08/2009 om 14 u. op de zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag en het bijzonder verslag Raad van Bestuur. 2. Bespreking jaarrekening afgesloten op 31/03/2009. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders.

(31140)

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Katholieke Hogeschool Zuid-West-Vlaanderen

De Katholieke Hogeschool Zuid-West-Vlaanderen, werft aan in tijdelijk verband voor volgende betrekkingen (m/v).

Algemene toelatingsvoorwaarden : de voorwaarden zoals bepaald in artikel 89 van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap.

Gemeenschappelijk profiel voor KATHO-medewerkers

Didactische kwaliteiten; ruime vakkennis en de bereidheid om de aangeboden leerstof en leerstofbegeleiding af te stemmen op de opleidingsprofielen van het betrokken studiegebied; vertrouwd met de courante software pakketten; openheid voor vernieuwing en bereidheid tot permanente interne of externe didactische en vaktechnische bijscholing; communicatief, open en motiverend kunnen omgaan met studenten; coachen van studenten met leerproblemen; vlot kunnen werken in teamverband; zich soepel kunnen aanpassen aan een evoluerende taakinhoud.

Gemeenschappelijke functie-inhoud voor KATHO-medewerkers

Medewerking verlenen aan de departementale initiatieven inzake onderwijs, maatschappelijke dienstverlening, posthogeschoolvorming en voortgezette opleidingen, medewerking verlenen aan de didactische en vaktechnische projecten van de vakgroep m.b.t. studeerbaarheid, ontwikkeling van schriftelijk en activerend studiemateriaal, computer-ondersteunend onderwijs, zelfstudiepakketten.

KATHO/2009/OP/BS/30

Een deeltijdse (50 %) betrekking van (praktijk)lector bij het departement HIVB (te Roeselare) voor een (praktijk)lector verpleegkunde, studiegebied Gezondheidszorg.

Profiel :

Diploma van bachelor (vroegere gegradueerde) verpleegkunde, bij voorkeur aangevuld met een diploma van master (vroegere licentiaat) medisch-sociale wetenschappen of master in de verpleegkunde.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/37

Een deeltijdse (50 %) betrekking van lector bij het departement IPSOC (te Kortrijk), voor een lector psychologie.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de klinische psychologie.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/39

Een deeltijdse (50 %) betrekking van lector bij het departement IPSOC (te Kortrijk), voor een lector psychologie.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de klinische psychologie.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/41

Een voltijdse betrekking van lector bij het departement IPSOC (te Kortrijk), voor een lector psychologie.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de klinische psychologie.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/42

Een deeltijdse (50 %) betrekking van lector bij het departement IPSOC (te Kortrijk), voor een lector psychologie.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de klinische psychologie.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/43

Een deeltijdse (90 %) betrekking van lector bij het departement IPSOC (te Kortrijk), voor een lector recht.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de rechten.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/44

Een voltijdse betrekking van lector bij het departement IPSOC (te Kortrijk), voor een lector criminologie.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de criminologische wetenschappen.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/49

Een deeltijdse (80 %) betrekking van lector bij het departement PHO (te Kortrijk), voor een lector lichamelijke opvoeding.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de lichamelijke opvoeding.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/54

Een deeltijdse (40 %) betrekking van lector bij het departement RENO (te Torhout), voor een lector pedagogie.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de pedagogische wetenschappen.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/55

Een deeltijdse (30 %) betrekking van lector bij het departement RENO (te Torhout), voor een lector lichamelijke opvoeding.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de lichamelijke opvoeding.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/56

Een deeltijdse (50 %) betrekking van (praktijk)lector bij het departement RENO (te Torhout), voor een (praktijk)lector informatica.

Profiel :

Diploma van bachelor (vroegere gegradueerde) in de informatica; bij voorkeur aangevuld door een relevant masterdiploma (vroegere licentiaat).

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/58

Een deeltijdse (50 %) betrekking van lector bij het departement RENO (te Torhout), voor een lector Germaanse talen.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de taal- en letterkunde : Germaanse talen.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/66

Een voltijdse betrekking van lector bij het departement VHTI (te Kortrijk), voor een lector elektromechanica.

Profiel :

Diploma van master (vroegere industrieel ingenieur) in de elektro-mechanica.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Interesse voor en ervaring in de industriële wetenschappen en technologie is een pluspunt.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/67

Een voltijdse betrekking van lector bij het departement VHTI (te Kortrijk), voor een lector elektrotechniek.

Profiel :

Diploma van master/burgerlijk ingenieur in de elektrotechniek.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Interesse voor en ervaring in de industriële wetenschappen en technologie is een pluspunt.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/70

Een deeltijdse (75 %) betrekking van lector bij het departement VHTI (te Kortrijk), voor een lector wiskunde.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de wiskunde.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Interesse voor en ervaring in de industriële wetenschappen en technologie is een pluspunt.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/71

Een deeltijdse (60 %) betrekking van praktijklector bij het departement VHTI (te Kortrijk), voor een praktijklector bedrijfsbeheer.

Profiel :

Diploma van bachelor (vroegere gegradueerde) in het bedrijfsbeheer.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Interesse voor en ervaring in de industriële wetenschappen en technologie is een pluspunt;

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/73

Een deeltijdse (50 %) betrekking van lector bij het departement HANTAL (te Kortrijk), studiegebied Handelswetenschappen en Bedrijfskunde.

Profiel :

Diploma van master economie of elk ander relevant diploma.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht;

U beschikt over een wagen.

KATHO/2009/OP/BS/74

Een deeltijdse (50 %) betrekking van (praktijk)lector bij het departement HIVB (te Roeselare) voor een (praktijk)lector landschaps- en tuinarchitectuur, studiegebied Biotechniek.

Profiel :

Diploma van bachelor (vroegere gegradueerde) landschaps- en tuinarchitectuur, bij voorkeur aangevuld met een diploma van master (vroegere licentiaat) landschaps- en tuinarchitectuur.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling;

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/77

Een voltijdse (100 %) betrekking van lector bij het departement IPSOC (te Kortrijk), voor een lector politieke wetenschappen.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de politieke wetenschappen.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling;

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/ATP/BS/78

Een voltijdse betrekking bij de KATHO, momenteel in het departement VHTI te Kortrijk.

Profiel :

U heeft een diploma van gegradueerde of bachelor, bij voorkeur uit de opleidingen sociaal werk of initiële lerarenopleiding groep 1 - secundair onderwijs.

Ervaring in studenten- en/of leerlingbegeleiding strekt tot aanbeveling.

U beschikt over een gezonde dosis organisatorisch inzicht en u bent coöperatief en sociaal ingesteld.

Werken met jong volwassenen is uw ding.

U bent vertrouwd met de courante softwarepakketten.

U bent een teamspeler, maar desalniettemin kunt u zelfstandig werken en u hebt zin voor verantwoordelijkheid.

U bent polyvalent en flexibel inzetbaar.

U hebt geen bezwaar tegen werken op bepaalde avonden of soms op zaterdagvoormiddag.

KATHO/2009/OP/BS/79

Een voltijdse betrekking van lector bij het departement PHO (te Kortrijk), voor een lector informatica.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de informatica;

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/80

Een deeltijdse (60 %) betrekking van lector bij het departement IPSOC (te Kortrijk), voor een lector psychologie.

Profiel :

Diploma van master (vroegere licentiaat) in de psychologie.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

KATHO/2009/OP/BS/81

Een voltijdse (100 %) betrekking van (praktijk)lector bij het departement HIVB (te Roeselare) voor een (praktijk)lector verpleegkunde, studiegebied Gezondheidszorg.

Profiel :

Diploma van bachelor (vroegere gegradueerde) verpleegkunde, bij voorkeur aangevuld met een diploma van master (vroegere licentiaat) medisch-sociale wetenschappen of master in de verpleegkunde.

In het bezit zijn van een specifieke lerarenopleiding (aggregaat of getuigschrift pedagogische bekwaamheid) of bereid zijn het diploma te verwerven (binnen de 5 jaar).

Enkele jaren relevante werkervaring strekt tot aanbeveling.

U beschikt over de nodige computervaardigheden voor de courante software pakketten.

Polyvalent en flexibel inzetbaar, teamgericht.

Meer informatie over KATHO, het departement, de opleiding en de job

Algemeen : www.katho.be

Inhoudelijk en administratief : de heer Alain Vossaert, diensthoofd personeel KATHO op het nummer 056-26 41 60 of alain.vossaert@katho.be

Hoe solliciteren ?

De schriftelijk gemotiveerde sollicitaties met *curriculum vitae* dienen gericht aan de heer Halsberghe Eric, algemeen directeur, Katholieke Hogeschool Zuid-West-Vlaanderen, Doorniksesteenweg 145, 8500 Kortrijk, met vermelding van het referentienummer van de betrekking.

U kunt uw sollicitatiebrief en CV ook doormailen op vacature@katho.be

De kandidaturen voor KATHO/2009/OP/BS/30, 37, 39, 41, 42, 43, 44, 49, 54, 55, 56, 58, 66, 67, 70, 71, 73, 74, 77, 79, 80, 81 KATHO/2009/ATP/BS/78 en moeten binnen zijn uiterlijk op 17 augustus 2009.

De hogeschool kan na onderzoek van de ingediende kandidaturen, beslissen dat de betrekking verder opgesplitst wordt in deelbetrekkingen die afzonderlijk worden toegewezen.

Selectie : eerste selectie op basis van het onderzoek van het sollicitatiedossier, tweede selectie op basis van een selectiegesprek en/of een selectieproef.

De KATHO heeft als hogeschool de engagementsverklaring m.b.t. diversiteit in het Vlaamse hoger onderwijs onderschreven.

(31058)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder

—
Justice de paix du canton de Châtelet

Par ordonnance du juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 28 juillet 2009, Mme Marie Thérèse Prevot, née à Châtelineau le 28 août 1920, domiciliée à 6200 Châtelet, rue Adolphe Max 16, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Laurence Scutenelle, avocate, dont le cabinet est sis à 6280 Gerpinnes, rue Fernand Bernard 10.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie De Trai.
(68987)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2009, par décision du juge de paix du canton de Châtelet rendue le 23 juillet 2009, il a été ordonné ce qui suit :

M. Willi Kutowski, né à Fissahn (Allemagne) le 12 juillet 1927, domicilié à 6240 Pironchamps, rue Florian Wauthélet 25, a été déclaré partiellement incapable de gérer ses biens. Il a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Franz Kutowski, domicilié à 6240 Pironchamps, rue Florian Wauthélet 25.

M. Willi Kutowski est autorisé à gérer seul les revenus périodiques et assumera en conséquence le paiement du coût de ses charges et besoins courants, étant entendu qu'en cas de besoin il pourra solliciter l'assistance de son administrateur provisoire, ce dernier étant invité à vérifier périodiquement le solde des comptes bancaires de l'intéressé et tenu d'avertir le tribunal dans le cas de la survenance d'un solde débiteur supérieur à € 100,00 ou de toutes autres difficultés sérieuses.

M. Willi Kutowski devra être représenté par son administrateur provisoire dans les cas visés à l'article 488bis f §3 du Code civil, et spécialement dans le cadre de la conclusion de tout contrat impliquant une dépense unique supérieure à € 800,00 et pour tout acte représentant une dépense périodique, à termes fixes, supérieure à € 400,00 par mois.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie De Trai.
(68988)

Justice de paix du canton d'Hamoir

Suite à la requête déposée le 28 mai 2009, par ordonnance du juge de paix du canton d'Hamoir, rendue le 23 juillet 2009, M. Fischer, Nicolas, né le 31 mars 1926 à Oberdonven Flaxweiler (GDL), pensionné, veuf, domicilié rue de Tirlemont 4/2A, à 4280 Hannut, résidant « Centre neurologique », champ des Alouettes 30, à 4557 Fraiture, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Mouton, Katty, née le 9 juillet 1968 à Huy, aide familiale, domiciliée rue Gorla 16, à 4210 Oteppe.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse.
(68989)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 30 juin 2009, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 20 juillet 2009, M. Alesandra, Eugénio, né le 28 septembre 1949, domicilié chaussée de Tongres 250, à 4450 Juprelle, « Clinique Notre-Dame des Anges », rue Emile Vandervelde 67, à 4000 Glain, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Chapelier, Joël, avocat, dont l'étude est établie rue Félix Vanderhoeck 31, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Marzée, Christiane.
(68990)

Suite à la requête déposée le 9 juillet 2009, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 20 juillet 2009, Mme Massenet, Béatrice, née le 2 octobre 1948 à Saint-Pierre, domiciliée rue Val Benoît 79, à 4031 Angleur, « Ipal », site « Le Péri », Montagne-Sainte-Walburge 4/B, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Schaufelberger, Brigitte, avocate, dont l'étude est sise rue de la Résistance 13, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Marzée, Christiane.
(68991)

Suite à la requête déposée le 30 juin 2009, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 20 juillet 2009, M. El Hajji, Elias, domicilié Montagne-Sainte-Walburge 4/A, à 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Herbiet, Benoît, avocat, domicilié avenue Blondin 33, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Marzée, Christiane.
(68992)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 27 juillet 2009 (RG. N° 09A1743), M. Denis, Léon, né à Namur le 15 janvier 1941, domicilié Comognes de Suarlée 10, à 5020 Suarlée, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : M. Francis Denis, né le 11 juillet 1966, domicilié à 6700 Arlon (Stockem), avenue de la Cavalerie 29.

Namur, le 29 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Angélique Capelle.
(68993)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 29 juillet 2009 (RG. N° 09A1869), Mme Colin, Suzanne, née le 3 juillet 1928, domiciliée rue Burniaux 8, bte 2, à 5100 Jambes, et résidant au « C.H.R. de Namur », avenue Albert I^{er} 185, à 5000 Namur, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : M. Marc Walbrecq, domicilié à 5100 Jambes, rue Burniaux 8, bte 2, né le 5 mars 1958.

Namur, le 30 juillet 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Angélique Capelle.
(68994)

Justice de paix du canton de Tubize

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 29 juillet 2009, la nommée Thiels, Juliette Joséphine Mathilde, née le 24 septembre 1919 à Schaerbeek, domiciliée à 1440 Braine-le-Château, rue Auguste Latour 43K, à la « Séniorie », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Laurence Tilquin, avocate, dont les bureaux sont sis à 1400 Nivelles, place Emile de Lalieux 40, bte 3.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sylvianne Lambert.
(68995)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix suppléant du premier canton de Wavre, du 24 juillet 2007, Mme Jeannine Galban, née à Wavre le 13 juillet 1927, domiciliée à 1300 Wavre, rue du Puits 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Thierry Jans, avocat à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43/2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.
(68996)

Vrederegerecht van het vijfde kanton Brussel

Bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Brussel, verleend op 7 juli 2009, werd Huart, Karine, geboren te Vilvoorde op 19 juli 1964, wonende te 1020 Brussel, Steylstraat, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Hardeman, Jean, advocaat, wonende Lakensestraat 41/6, te 1853 Grimbergen.

De afgevaardigd griffier, (get.) Betty Thienpont.
(68997)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 24 juli 2009, werd Mevr. Helsen, Marijke, geboren te Brasschaat op 19 mei 1963, wonende te 2440 Geel, Stationsstraat 14D, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Vandoninck, Patrick, wonende te 2440 Geel, Stationsstraat 14D.

Geel, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Victor Vos. (68998)

Vrederecht van het kanton Ieper-I

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper-I, verleend op 23 juli 2009, werd de heer Schreel, Manolito, geboren te Ieper op 30 december 1986, wonende te 8900 Ieper, Watertorenstraat 7, thans verblijvende in het Jan Ypermanziekenhuis, te 8900 Ieper, Briekestraat 12, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegewezen als voorlopige bewindvoerder: Mr. Herreman, Sofie, Maarschalk Frenchlaan 8, 8900 Ieper (dossiernr. 09A494).

Ieper, 23 juli 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Wilfried Van Engelandt. (68999)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 22 juli 2009, werd Vliegen, Hubert, geboren op 22 januari 1951, wonende te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Haenraets, Anne-Marie, geboren te Hermalle-sous-Argenteau op 4 juni 1968, advocaat, kantoorhoudende te 3620 Lanaken, Koning Albertlaan 73.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 juni 2009.

Maasmechelen, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Rita Coun. (69000)

Vrederecht van het kanton Oostende-1

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Oostende-1, verleend op 3 juli 2009, werd Andy De Brabander, geboren te Brugge op 9 december 1972, wonende te 8400 Oostende, Kimmelbergstraat 38/25E, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Ivan Sercu, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Oostende, 3 juli 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen. (69001)

Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Roeselare van 14 juli 2009, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 25 juni 2009, werd de heer Vanderheere, Marcel, geboren te Roeselare op 6 oktober 1926, wonende te 8800 Roeselare, Zijstraat 59 (Psychogeriatrisch Centrum Ter Berken), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: zijn zoon, de heer Vanderheere, Patrick, bediende, wonende te 1030 Schaarbeek, Daillylaan 10.

Roeselare, 29 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd hoofdgriffier, (get.) Alain Mestdag. (69002)

Vrederecht van het kanton Sint-Jans-Molenbeek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Jans-Molenbeek, verleend op 10 juli 2009, werd de heer Jan De Leeuw, geboren te Liedekerke op 10 juni 1940, wonende te 1770 Liedekerke, Pekenomensstraat 42, maar verblijvende in Hospitaal Scheutbos, Gelukkige Grijsheidstraat 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mr. Petra Dierickx, advocaat, met kabinet te Jette, A. Vandenschriekstraat 92.

Sint-Jans-Molenbeek, 28 juli 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Rimaux, Martine. (69003)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 13 juli 2009, werd Govaert, Germaine, geboren te Sint-Niklaas op 18 maart 1921, wonende te 9100 Sint-Niklaas, WZC De Ark, Kalkstraat 48, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Vermeulen, Patrick, geboren te Sint-Niklaas op 5 juni 1957, arbeider, wonende te 9100 Sint-Niklaas, C. Huysmanslaan 6.

Sint-Niklaas, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Moonen, Fanny. (69004)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 13 juli 2009, werd Staessens, André, geboren te Sint-Niklaas op 17 augustus 1959, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Regentiestraat 23, bus 3, verblijvende in het P.C. Sint-Hiëronymus, Dalstraat 84, te 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Rogier, Chris, wonende te 9120 Beveren-Waas, Vlierstraat 61.

Sint-Niklaas, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Moonen, Fanny. (69005)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 13 juli 2009, werd Heirwegh, Berlinde, geboren te Sint-Niklaas op 24 juni 1951, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Veldstraat 88, bus 14, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Delforge, Nicole, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Baron Dhanisstraat 10.

Sint-Niklaas, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Moonen, Fanny. (69006)

Vrederecht van het tweede kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 30 juli 2009, De Boey, Maria, geboren te Sint-Niklaas op 9 augustus 1934, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Begijnenstraat 80, opgenomen in de instelling Rusthuis « Ennea », Lepelhoekstraat 17-19, te 9100 Sint-Niklaas, is niet in staat haar goederen te beheren.

Als voorlopige bewindvoerder voor deze beschermde persoon wordt benoemd: Boddou, Gunther, geboren te Sint-Niklaas op 11 januari 1966, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Wegvoeringsstraat 143.

Sint-Niklaas, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Meert, Michaël.

(69007)

Vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, zetel Wetteren

Bij vonnis, d.d. 23 juli 2009 (09A512), verleend door de vrederechter van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren, werd Verleysen, Kjell, advocaat te 9300 Aalst, Graanmarkt 10, met ingang van heden aangesteld als voorlopig bewindvoerder over Vanhove, Germaine, geboren te Poperinge op 10 mei 1931, en wonende te 9230 Wetteren, Stationsstraat 16, bus 11, doch verblijvende te 9230 Wetteren, ASZ Wetteren, Wegvoeringsstraat 73, welke niet in staat werd verklaard haar goederen te beheren.

Wetteren, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Katrien Robberechts.

(69008)

Vrederecht van het kanton Zoutleeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zoutleeuw, verleend op 30 juli 2009, werd Logist, Eva, geboren te Zétrud-Lumay op 6 december 1925, wonende te 3440 Zoutleeuw, Stationsstraat 36, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Kamers, Dirk, advocaat, wonende te 3440 Dormaal, Neerlandensestraat 29.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 juli 2009.

Zoutleeuw, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Gilbert Schruers.

(69009)

Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

Durch Urteil des Herrn Friedensrichters des Friedensgerichtes des Kantons Sankt Vith vom 24. Juli 2009, wurde die Frau Gabrielle Lejeune, wohnhaft in 4760 Büllingen, Am Eischbaum 4, zur vorläufigen Verwalterin des Herrn Ernst Held, geboren in Bütgenbach am 11. März 1955, wohnhaft in 4760 Büllingen, Am Eischbaum 4, bestellt.

Es wurde festgestellt, dass der vorgenannte Herr Ernst Held, außer Stande ist, seine Güter selbst zu verwalten.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) Jacqueline Nilles-Maraite, delegierter Greffier.

(69010)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 28 juillet 2009, (rep. n° 3706/2009), il a été mis fin à la mesure d'administration provisoire prononcée le 18 juin 2002 à l'égard de Mme Gernay, Cathy, née à Bruxelles le 21 novembre 1971, domiciliée à 5002 Saint-Servais, rue Léopold de Hulster 19, et Me Marie-Noëlle Oudewater, avocate, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, rue Pépin 44, a été déchargée de son mandat d'administrateur provisoire.

Namur, le 29 juillet 2009.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Angélique Capelle.

(69011)

Justice de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de Vielsalm

Suite à la requête déposée le 16 juillet 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de Vielsalm, rendue le 29 juillet 2009: Mme Choffray, Marie-Anne, née le 16 novembre 1967 à Vielsalm, domiciliée avenue de la Résistance 3, à 6698 Grand-Halleux, a été déclarée capable de gérer ses biens et il a été mis fin à la mission de l'administrateur provisoire, désigné par ordonnance du 10 novembre 2003, en la personne de: M. Crespin, Charles, notaire, domicilié à 4990 Lierneux, rue du Doyard 15.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) Lefebvre, Véronique.

(69012)

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de plaatsvervangend rechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 29 juli 2009, werd ingevolge het overlijden op 9 juli 2009, van: Janssens, Maria, weduwe van de heer Jean Louise Mathieu, Ruys, geboren te Antwerpen op 13 juni 1913, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Rust- en Verzorgingstehuis Melgeshof, De Lunden 2, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van: Elbers John, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Britselei 28, bus 2, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 19 april 2004, blz. 22718, nr. 63352).

Antwerpen-Deurne, 29 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman.

(69013)

Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 30 juli 2009, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Liesbet De Munck, avocate, met kantoor te 1852 Beigem, Gemeentehuisstraat 26, als voorlopige bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van 22 januari 2008, uitgesproken door de vrederechter van het kanton Grimbergen, over Mevr. Jeanne Anna Fernande Bonnevie, geboren te Anderlecht op 21 juni 1921, laatst wonende in het R.V.T. Relegem, te 1980 Zemst, Lindestraat 60.

Grimbergen, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Vanden Wijngaert, Christiane.

(69014)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 23 juli 2009, werd: Goris, Karin, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Nekkerspoelstraat 61, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen, op 27 november 2007 (rolnr. 07A2992-Rep.V. 6712/2007), tot voorlopig bewindvoerder over wijlen Van Ryckeghem, Maria Ferdinanda, geboren te Witley (Groot-Brittannië) op 24 februari 1916, laatst verblijvende in « De Beiaard », te 2860 Sint-Katelijne-Waver, IJzerenveld 147, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2007, p. 60789, onder nr. 72767, met ingang van 19 juli 2009, ontslagen van haar opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Sint-Katelijne-Waver, op 19 juli 2009.

Mechelen, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Wim Heremans. (69015)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Verklaart De Knijf, Ilse, advocaat, te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Kerkwegel 1, aangewezen bij beschikking verleend door vrederechter vrederecht Zelzate op 18 april 2002 (rolnummer 02B64-Rep.R. 894/2002) tot voorlopig bewindvoerder over De Neve, Rafaël, geb. 25 maart 1945, en verblijvende te Zelzate, Suikerkaai 81, met ingang van 26 februari 2009, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op die datum.

De griffier, (get.) Lietanie, Katelijne. (69016)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, en date du 23 juillet 2009, il a été mis fin à la mission de Me Dominique Balzat, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, rue Forestière 22/1, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Lahbi, Abdeljalil, née le 25 avril 1982 à Tanger (Maroc), domiciliée à 1050 Ixelles, rue Gray 274/MO, et a été remplacée par Me Coppieters 't Wallant, Marie-Dominique, avocat à 1050 Ixelles, avenue du Pesage.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Jocelyne Decoster. (69017)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 27 juillet 2009 (RG. N° 03B388), M. Wauters, Grégory, domicilié à 5150 Floreffe, rue Camille Giroul 10/3, a été déchargé de la fonction d'administrateur provisoire des biens de Mme Guidici, Ginette, née à Namur le 28 mai 1953, domiciliée et résidant à l'« Hôpital du Beau Vallon », rue de Bricgniot 205, qui lui a été confiée par ordonnance du 26 septembre 2003.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir: Me Christine Paermentier, avocat, dont le cabinet est établi à 5020 Malonne, rue de Curnolo 80.

Namur, le 30 juillet 2009.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Angélique Capelle. (69018)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 27 juillet 2009 (RG. N° 95B2884), M. Léon Denis, domicilié à 5020 Suarlée, Comognes de Suarlée 10, a été déchargé de la fonction d'administrateur provisoire des biens de Mme Jacqueline Fontaine, née à Namur le 20 août 1946, domiciliée Comognes de Suarlée 10, à 5020 Suarlée, mais résidant à l'« Hôpital du Beau Vallon », rue de Bricgniot 205, à 5002 Saint-Servais, qui lui a été confiée par ordonnance du 23 mars 1995.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir: M. Francis Denis, domicilié à 6700 Arlon, avenue de la Cavalerie 29, né le 11 juillet 1966.

Namur, le 29 juillet 2009.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Angélique Capelle. (69019)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 14 juillet 2009, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 24 juillet 2009, il a été procédé au remplacement de Me Corinne Poncin, avocate, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21, par Me Caroline Denoël, avocate, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 54, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Aland Manche, né à Tournai le 11 mai 1984, actuellement domicilié à 7520 Ramegnies-Chin, chaussée de Tournai 93.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) Auverlot, Isabelle. (69020)

Vrederecht van het eerste kanton Brugge

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 4 juni 1992 tot voorlopig bewindvoerder over De Keyzer, Luc, geboren te Kortrijk op 15 januari 1956, wonende en verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 23 juli 2009 ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden op 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 23 juli 2009 als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont. (69021)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 11 maart 1992 tot voorlopig bewindvoerder over Deschacht, Noël, geboren te Oostende op 3 juni 1954, wonende te 8480 Ichtegem, Zuidstraat 232, doch thans verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 24 juli 2009 ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden op 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 24 juli 2009 als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 29 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont. (69022)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 19 januari 2007 tot voorlopig bewindvoerder over De Ruyck, Diego, Noël, geboren te Gent op 25 november 1988, wonende te 9000 Gent, Narcisstraat 4, doch thans verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 24 juli 2009 ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden op 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 24 juli 2009 als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 29 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69023)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 13 januari 2005 tot voorlopig bewindvoerder over Derycke, Gilbert, geboren te Poperinge op 7 april 1941, wonende en verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 24 juli 2009 ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden op 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 24 juli 2009 als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 29 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69024)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 29 juli 1992 tot voorlopig bewindvoerder over Duplacie, Irne, geboren op 17 januari 1941, wonende te 8647 Lo-Reninge, Dorpplaats 14, doch thans verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 27 juli 2009 ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden op 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 27 juli 2009 als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69025)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 11 maart 1992 tot voorlopig bewindvoerder over De Vos, Luc, geboren te Brugge op 4 juni 1941, wonende en verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 27 juli 2009 ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden op 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 27 juli 2009 als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69026)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 28 maart 2003, tot voorlopig bewindvoerder over de Stordeur, Michel, geboren op 19 juli 1964, wonende in het RVT Ter Potterie, Potterierei 77, te 8000 Brugge, doch thans

verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 27 juli 2009, ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden van 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 27 juli 2009, als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69027)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 26 mei 2006, tot voorlopig bewindvoerder over Dervis, Patrick, geboren te Varsenare op 26 december 1959, wonende en verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amandus, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 27 juli 2009, ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden van 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 27 juli 2009, als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69028)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 4 juni 1992, tot voorlopig bewindvoerder over De Smet, Franciscus, geboren op 13 augustus 1936, wonende te 8720 Dentergem, Markegemstraat 57, doch thans verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amandus, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 24 juli 2009, ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden van 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 24 juli 2009, als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 29 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69029)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge op 17 februari 2006, tot voorlopig bewindvoerder over Devarrewaere, Glenn, geboren te Oostende op 12 januari 1970, wonende te 8450 Bredene, Duinenstraat 293/0001, en verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 27 juli 2009, ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden van 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 27 juli 2009, als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69030)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge op 12 november 2004, tot voorlopig bewindvoerder over Deschuymere, Francky, geboren te Veurne op 30 maart 1965, wonende en verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 24 juli 2009, ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden van 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 24 juli 2009 als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 29 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69031)

Verklaart Huys, Pieter, advocaat te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 2 september 1996, tot voorlopig bewindvoerder over Detollenaere, Jonny, geboren op 31 juli 1958, wonende te 8800 Roeselare, Moorseelesteenweg 131/15, doch thans verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amandus, Reigerlostraat 10, 8730 Beernem, met ingang van 27 juli 2009, ontslagen van zijn opdracht, gelet op zijn overlijden van 8 juli 2009.

Voegt toe bij beslissing van 27 juli 2009, als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, de heer Waerniers, Edwin, wonende te 9990 Knesselare, Hoekestraat 92.

Brugge, 30 juli 2009.

De griffier, (get.) Sigrid D'Hont.

(69032)

Vrederegerecht van het kanton Dendermonde-Hamme,
met zetel te Dendermonde

Bij beschikking van de vrederechter Dendermonde-Hamme, met zetel te Dendermonde, verleend op 24 december 2007, werd : Vasseur, Martina, geboren te Heerlen op 5 januari 1924, wonende te 9200 Dendermonde, Korte Haagstraat 5, verblijvende te rusthuis Aymonshof, Gentsesteenweg 3, te 9200 Dendermonde, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Mr. Peeters, Marc, advocaat, wonende te 9200 Dendermonde, Kerkstraat 52.

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Dendermonde-Hamme, met zetel te Dendermonde, verleend op 30 juni 2009, werd de aangestelde voorlopige bewindvoerder Mr. Peeters, Marc, vervangen door Mevr. Mannaert, Godelieve, wonende te 9200 Sint-Gillis-Dendermonde, Sint-Gillislaan 60, (in plaats van 6/b7).

Dendermonde, 30 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Christophe Dewitte.

(69033)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Bij verklaring, d.d. 10 oktober 2008, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, heeft Mr. Geert Demin, advocaat, met kantoor te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de goederen van Mevr. Seys, Anna Camilla, wonende te 3000 Leuven, Halfmaartstraat 6, doch in rechte verblijvende bij haar voorlopig bewindvoerder, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Mevr. De Leeuw, Louise, geboren te Strombeek-Bever op 25 augustus 1912, in leven laatst wonende te 3020 Herent, Wilselsesteenweg 70, en overleden te 3020 Herent, Wilselsesteenweg 70.

Inzake is woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Boes, met standplaats te 3001 Heverlee, L.E. Van Arenbergplein 8, alwaar schuldeisers en legatarissen binnen de drie maanden na onderhavige publicatie, hun rechten dienen kenbaar te maken.

(Get.) Geert Demin, voorlopig bewindvoerder.

(31059)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 30 juli 2009, heeft de heer Pierre De Brabander, notaris, met kantoor te 9160 Lokeren (Eksaarde), Eksaardedorp 84, handelend als gevolmachtigde van de heer Paul Albert Joannes Maria Boon, gewoon hoogleraar, geboren te Gent op 1 juni 1960, wonende te 9000 Gent, Onderstraat 24, handelend in zijn hoedanigheid van ouder over de nog bij hem inwonende minderjarige kinderen, zijnde :

1. Boon, Pieter-Paul Emmanuel Gaston Marie-Thérèse, student, geboren te Brussel op 23 december 1991;

2. Boon, Jan-Baptist, Emmanuel Léon Aline, student, geboren te Brussel op 18 december 1993,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Brabander, Léon Joseph Ghislain Marie Thérèse, geboren te Elversele op 24 november 1926, in leven laatst wonende te 9160 Eksaarde, Eksaardedorp 82, en overleden te Eksaarde op 16 december 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Pierre De Brabander, notaris, met standplaats 9160 Lokeren (Eksaarde), Eksaardedorp 84.

Dendermonde, 30 juli 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) K. D'Hooge.

(31060)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 31 juli 2009, heeft Verschelden, Jean-Marie, advocaat, met kantoor te 8630 Veurne, Astridlaan 2a, aangesteld tot curator bij vonnis van de rechtbank van Koophandel van het rechtsgebied Veurne, d.d. 25 februari 2009, over de samengevoegde faillissementen van NV Agentschap Leroy en Michel van Overstraeten, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Overstraeten, Eduard, geboren te Waregem op 29 januari 1914, in leven laatst wonende te 9870 Zulte, Staatsbaan 193, en overleden te Zulte op 15 september 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Van Overstraeten, Michel, advocaat, met kantoor te 8630 Veurne, Astridlaan 2a.

Gent, 31 juli 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Nadia De Mil.

(31061)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le 31 juillet 2009 :

Mme Roos, Monique Martha, née à Haine-Saint-Paul le 21 mars 1958, domicilié à 7110 La Louvière, rue de l'Hospice (H-A) 77,

la comparante, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Hennerez, Hortense Joséphine, née à Montigny en Ostrevant (France) le 30 juillet 1932, en son vivant domiciliée à La Louvière (Haine-Saint-Pierre), rue de l'Alliance 47, et décédée le 8 avril 2009 à La Louvière.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Debouche, Frédéric, notaire de résidence à 7070 Le Rœulx, Grand Place 28.

Le greffier délégué, (signé) C. Sebret.

(31062)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2009, le 30 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Namur et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

M. Bourlée, Didier, domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, rue Haut Vent 55, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale et seul parent survivant de :

Bourlée, Cloé (fille de la défunte), née à Namur le 9 juillet 1993;

Bourlée, François (fils de la défunte), né à Namur le 17 juin 1999;

domiciliés tous deux avec leur papa;

et ce, dûment autorisé, par ordonnance de Mme le juge de paix, Joëlle Deloge, du canton de Fosses-la-Ville, en date du 17 juin 2009,

lequel comparant a déclaré, en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Georgery, Françoise, en son vivant domiciliée à Fosses-la-Ville, rue Haut Vent 55, et y décédée en date du 5 mars 2009.

Dont acte, requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mme Véronique Massinon, notaire de résidence à 5070 Fosses-la-Ville, rue de Vitival 4.

Namur, le 30 juillet 2009.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(31063)

L'an 2009, le 30 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Namur et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier a comparu :

Me Bonte, Mathilde, avocate à 6920 Wellin, rue de la Station 51-53, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Mme Demaret, Carine (soeur du défunt), née le 9 juin 1963, domiciliée à 6870 Saint-Hubert, avenue Nestor Martin 55;

désignée à ces fonctions, par ordonnance de M. Philippe Aoust, juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, en date du 5 juin 2008, et autorisée par ordonnance du même canton, en date du 18 juin 2009,

laquelle comparante a déclaré, en langue française, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Demaret, Eric, né à Bruxelles le 5 mars 1965, domicilié à Namur, boulevard du Nord 35, et décédé à Namur, en date du 4 février 2008.

Dont acte, requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Géry Van Der Elst, notaire à 1360 Perwelz, Grand Place 21.

Namur, le 30 juillet 2009.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(31064)

Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Bij vonnis van de 22e kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 30 september 2009, aan de NV Le Maitre, Leo Baekelandstraat 3, 2950 Kapellen.

Ondernemingsnummer 0463.683.358.

Handelsactiviteit : vervaardiging van cacao, chocolade en suikerverk.

Gedelegeerd rechter : L. Sterkens, Kastanjeweg 59, 2980 Zoersel.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 14 september 2009.

Uitspraak over een toekenning van een definitieve opschorting zal gebeuren door de 22e kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, te 2000 Antwerpen, op dinsdag 29 september 2009, om 12 u. 15 m., 3e verdieping (zaal A1).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (31065)

Bij vonnis van de 22e kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 30 november 2009, aan de BVBA Bio Sleepworld, Merksemsesteenweg 135, 2100 Deurne.

Ondernemingsnummer 0477.077.693.

Handelsactiviteit : detailhandel in huismeubilair, huishoudtextiel en beddegoed in gespecialiseerde winkels.

Gedelegeerd rechter : P. Smeets, Doggenhoutstraat 57, 2520 Ranst.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 16 november 2009.

Uitspraak over een toekenning van een definitieve opschorting zal gebeuren door de 22e kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, te 2000 Antwerpen, op dinsdag 24 november 2009, om 11 u. 45 m., 3e verdieping (zaal A1).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (31066)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van 31 juli 2009 heeft de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Brugge, vakantiekamer, tot 21 oktober 2009 de opschorting met het oog op de gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord toegestaan aan de BVBA Professional Web Promotion, met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Baliestraat 39, en uitbatingszetel te 9000 Gent, Koningin Astridlaan 139 (hotel Carlton), ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 0472.145.025, met als activiteit : "het vervoer, het verhuren en terbeschikkingstellen van alle mogelijke goederen (roerende en onroerende); de aan- en verkoop van alle auto-, vracht- en landbouwvoertuigen, alle landbouwmachines en kranen, alles zowel nieuw als tweedehands; het herstellen van voormelde voertuigen en machines; alle las- en metaalconstructiewerken; alle welkdanige studies, dienstverleningen en technische bijstand met betrekking tot voormelde werkzaamheden; internettoepassingen, promotie en verkoop van publiciteit via internet, als gedrukt en geschreven pers, reclamefolders, wedstrijden organiseren en magazines uitgeven, beheren van websites, beheren van computerprogramma's, het voeren van managementactiviteiten in de informaticasector; de aankoop, verkoop, import, export en bedieningen van voedingswaren, van warme en koude, geestrijke en niet-alcoholische dranken, van kleine eetwaren en snacks; het uitbaten van hotels, restaurants, verbruikzalen en frituren en dit in de meest brede zin van het woord; het organiseren van evenementen en feestelijkheden; het ter beschikking stellen van personeel, materiaal, zalen en inrichtingen hiervoor; het rationeel en doelmatig beheer, in de meest brede zin van het woord, van haar zowel roerend als onroerend vermogen, meer bepaald de verhuring, verpachting en onderhoud ervan. Binnen de grenzen van dit beheer, zal de vennootschap in de vorm van beleggingen alle roerende en onroerende goederen kunnen aankopen, vervreemden, huren en verhuren, al dan niet hypothecaire leningen aangaan of toestaan, zonder dat deze opsomming beperkend weze; het nemen van belangen, op welke wijze ook, in andere vennootschappen of ondernemingen (holding); het verlenen van bijstand en hulp onder de meest verschillende vormen aan derden, bijvoorbeeld andere vennootschappen en/of eenmanszaken, en dit op het vlak van het bestuur en organisatie enzovoort; het verlenen van adviezen en intellectuele en administratieve hulp, het ter beschikking stellen aan

derden onder welke vorm ook van benodigdheden, materiaal, instrumenten, hard- en software, het dienstbetoon inzake organisatie en toepassing van de meest verschillende wetgevingen, het ter beschikking stellen van management, het uitoefenen van bedrijfsleiding en het organiseren ervan, alsook het waarnemen van het beheer op alle niveaus, zowel voor eigen rekening als voor rekening of in deelneming met derden, van ondernemingen onder om het even welke vorm, en dit zonder enige beperking; het uitoefenen van bestuursmandaten in andere vennootschappen.

Alle bovenvermelde diensten en activiteiten kunnen worden uitgeoefend zowel voor eigen rekening als in opdracht en/of voor rekening van derden, zowel in België als in het buitenland.

De vennootschap zal in het algemeen alle commerciële, industriële, financiële roerende of onroerende handelingen mogen verrichten in rechtstreeks of onrechtstreeks verband met haar maatschappelijk doel of welke van dien aard zouden zijn dat zij het bereiken ervan, rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of ten dele vergemakkelijken.

Zij kan belangen nemen door inbreng fusie, inschrijving of op gelijk welke andere wijze, in alle zaken, ondernemingen, verenigingen of vennootschappen met een identiek doel, gelijklopend of samenhangend met het hare die van aard kunnen zijn de ontwikkeling van haar onderneming te begunstigen, zich grondstoffen te verschaffen of de afzet van haarproducten te vergemakkelijken".

Als gedelegeerd rechter werd de heer Donald Honorez, rechter in handelszaken in deze rechtbank, aangesteld.

Bepaalt de terechtzitting waarop zal worden overgegaan tot de stemming over het reorganisatieplan en waarop zal worden geoordeeld over de homologatie op maandag 5 oktober 2009, om 14 u. 30 m., van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Brugge, in de zaal N (eerste verdieping), van het gerechtsgebouw te 8000 Brugge, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) R. Becue.
(31067)

Bij vonnis van 31 juli 2009 heeft de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Brugge, vakantiekamer, tot 21 oktober 2009, de opschorting met het oog op de gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord toegestaan aan de NV Management Horeca Consulting, met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Baliestraat 39, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 0451.785.121, met als activiteit : "het rationeel en doelmatig beheer, in de meest brede zin van het woord, van haar zowel roerend als onroerend vermogen, meer bepaald de verhuring, verpachting en onderhoud ervan. Binnen de grenzen van dit beheer, zal de vennootschap in de vorm van beleggingen alle roerende en onroerende goederen kunnen aankopen, vervreemden, huren en verhuren, al dan niet hypothecaire leningen aangaan of toestaan, zonder dat deze opsomming beperkend weze;

het nemen van belangen, op welke wijze ook, in andere vennootschappen en ondernemingen (holding);

het verlenen van bijstand en hulp onder de meest verschillende vormen aan derden, bijvoorbeeld andere vennootschappen en/of eenmanszaken, en dit op het vlak van het bestuur en organisatie enzovoort; het verlenen van adviezen en intellectuele en administratieve hulp, het ter beschikking stellen aan derden onder welke vorm ook van benodigdheden, materiaal, instrumenten, hard- en software, het dienstbetoon inzake organisatie en toepassing van de meest verschillende wetgevingen, het ter beschikking stellen van management, het uitoefenen van bedrijfsleiding en het organiseren ervan, alsook het waarnemen van het beheer op alle niveaus, zowel voor eigen rekening als voor rekening of in deelneming met derden, van ondernemingen onder om het even welke vorm, en dit zonder enige beperking, het uitoefenen van bestuursmandaten in andere vennootschappen.

Alle bovenvermelde diensten en activiteiten kunnen worden uitgeoefend zowel voor eigen rekening als in opdracht en/of voor rekening van derden, zowel in België als in het buitenland.

De vennootschap zal in het algemeen alle commerciële, industriële, financiële roerende of onroerende handelingen mogen verrichten in rechtstreeks of onrechtstreeks verband met haar maatschappelijk doel of welke van die aard zouden zijn dat zij het bereiken ervan, rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of ten dele vergemakkelijken.

Zij kan belangen nemen door inbreng, fusie, inschrijving of op gelijk welke andere wijze, in alle zaken, ondernemingen, verenigingen of vennootschappen met een identiek doel, gelijklopend of samenhangend met het hare die van aard kunnen zijn de ontwikkeling van haar onderneming te begunstigen, zich grondstoffen te verschaffen of de afzet van haarproducten te vergemakkelijken".

Als gedelegeerd rechter werd de heer Donald Honorez, rechter in handelszaken in deze rechtbank, aangesteld.

Bepaalt de terechtzitting waarop zal worden overgegaan tot de stemming over het reorganisatieplan en waarop zal worden geoordeeld over de homologatie op maandag 5 oktober 2009, om 14 uur, van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Brugge, in de zaal N (eerste verdieping) van het gerechtsgebouw te 8000 Brugge, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) R. Becue.
(31068)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 31 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire de la société privée à responsabilité limitée Maple Belgium, ayant son siège à 1000 Bruxelles, boulevard de la Cambre 28-30.

B.C.E. : 0462.278.046.

Activité : meubles.

La période de sursis est accordée jusqu'au 31 octobre 2009.

M. T. Raedschelders, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles (service de réorganisation judiciaire) est nommé comme juge délégué.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.-M. Eylenbosch.
(31669)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 31 juli 2007 werd door de rechtbank van koophandel te Brussel de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend verklaard :

De besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Maple Belgium, met zetel te 1000 Brussel, Terkamerenlaan 28-30.

Activiteit : meubelwinkel.

De duur van de opschorting werd bepaald tot en met 31 oktober 2009.

De heer T. Raedschelders, Regentschapstraat 4, 1000 Brussel (dienst gerechtelijke reorganisatie) werd aangesteld gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) J.-M. Eylenbosch.
(31669)

Bij vonnis van 31 juli 2009 werd door de rechtbank van koophandel te Brussel de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend verklaard :

De heer Hossein Fazelli, gehuisvest te 1932 Zaventem, Berreveldlaan 40, een handel uitbatend te 1930 Zaventem, Vilvoordelaan 67.

KBO : 0727.220.579.

Activiteit : car-wash.

De duur van de opschorting werd bepaald tot en met 31 oktober 2009.

De heer T. Raedschelders, Regentschapstraat 4, 1000 Brussel (dienst gerechtelijke reorganisatie) werd aangesteld als gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) J.-M. Eylenbosch. (31670)

Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Al Xpress Sprinter Services BVBA, Middelmolenlaan 175, 2100 Deurne (Antwerpen), algemeen onderhoud & reparatie van auto's en lichte bestelwagens, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0400.866.158.

Curator : Mr. Leenders, Sven, Grote Steenweg 154, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31071)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Boa & Happy BVBA, Hoornstraat 6A, 2000 Antwerpen-1, recreatie- en ontspanningsactiviteiten, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0880.248.472.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31072)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is The Phone Company NV, Isabellalei 123, 2018 Antwerpen-1, advisering in verband met programmatuur & levering van programmatuur, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0459.273.620.

Curator : Mr. Michel Martin, Franklin Rooseveltplaats 18, 2060 Antwerpen-6.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31073)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is BRF Europe GCV, Melkerijstraat 15, 2900 Schoten, algemene bouw van residentiële gebouwen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0895.900.215.

Curator : Mr. Joris, Wilfried, Marktplein 22, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31074)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is F.T. Belgium BVBA, Prins Boudewijnlaan 49, 2650 Edegem, groothandel in machines en werktuigen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0432.116.786.

Curator : Mr. Gondry, Sven, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31075)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Trans G.T. BVBA, Beernaertstraat 7, 2600 Berchem (Antwerpen), goederenvervoer over de weg, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0887.231.779.

Curator : Mr. Bruneel, Gregory, Bredestraat 4, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31076)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Molenaar, Jacob Antoon, geboren te Ipendam (Nederland) op 6 augustus 1958, Nederlandse nationaliteit, wonende te 2600 Berchem, Leemputstraat 34, en handeldrijvende te 2000 Antwerpen, Lijnwaadmarkt 6, onder de benaming « Rent a Bike Antwerpen », detailhandel in fietsen, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0880.559.466.

Curator : Mr. Quanjard, Benjamin, Admiraal De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31077)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Bogaerts, Loore, geboren te Wilrijk op 13 november 1981, wonende en handeldrijvende te 2920 Kalmthout, Thillostraat 18, onder de benaming « In de Gloria », cafés en bars, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0869.875.808.

Curator : Mr. Rauter, Philip, Hovestraat 28, 2650 Edegem.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31078)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is De Vos, Danny Jozef, geboren te Antwerpen op 12 februari 1963, wonende te 2900 Schoten, Winkelstap 79, en handeldrijvende te 2060 Antwerpen, Diepestraat 170, onder de benaming « Café 't Boerke », cafés en bars, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0878.011.336.

Curator : Mr. Saelen, Agnes, Mechelsesteenweg 210A, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31079)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Herberts Volders Transport BVBA, Lindenstraat 306, 2070 Burcht-Zwijndrecht, goederenvervoer over de weg, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0433.148.451.

Curator : Mr. Teughels, Yves, Coremansstraat 14A, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31080)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Berk BVBA, Hoogstraat 50, 2000 Antwerpen-1, detailhandel in schoeisel, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0892.577.568.

Curator : Mr. Henquin, Michel, Kerkstraat 39B, 2940 Stabroek.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (31081)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Zolec BVBA, Albert Meulemansstraat 28, 2170 Merksem (Antwerpen), grondverzet, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0477.890.987.

Curator : Mr. Elants, Anne-Marie, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.
(Pro deo) (31082)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Sanitherm BVBA, Waalse Kaai 43, bus 4, 2000 Antwerpen-1, loodgieterswerk, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0454.777.174.

Curator : Mr. De Gendt, Sofie, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.
(Pro deo) (31083)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Saison Interactive CD Creation & Consultancy BVBA, in het kort : « Saison », Fortsebaan 61, 2930 Brasschaat, activiteiten in verband met films en video- en televisieprogramma's, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0448.501.967.

Curator : Mr. Claes, Dominique, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.
(Pro deo) (31084)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Lemosos GCV, met zetel te 2000 Antwerpen, Kielsbroek 4, gespecialiseerde groothandel in voedingswaren, ondernemingsnummer 0880.445.442; Van Puyvelde, François Louis, geboren te Antwerpen op 27 december 1940, wonende te 2018 Antwerpen, Miraeusstraat 36, zaakvoerder, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0880.445.442.

Curator : Mr. Bruneel, Tomas, Bredestraat 4, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.
(Pro deo) (31085)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Ospino BVBA, Florisstraat 10, 2018 Antwerpen-1, industriële reiniging, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0872.891.320.

Curator : Mr. Lannoy, Catherine, Jupiterstraat 71, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.
(Pro deo) (31086)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 juli 2009, is Covacomp BVBA, Pelgrimsstraat 30, 2000 Antwerpen-1, tussenpersoon in de handel, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0899.360.244.

Curator : Mr. Gross, Marc, Van Eycklei 20, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 juli 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 augustus 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 september 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.
(Pro deo) (31087)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—
Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de la SPRL Schammah, rue Stuyvenberg 54, 1020 Laeken.

Numéro d'entreprise : 0859.803.941.

Numéro de faillite : 20081212.

Curateur : Me Duerinck, Nadine.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (31088)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—
Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Schammah, Stuyvenbergstraat 54, 1020 Laken.

Ondernemingsnummer : 0859.803.941.

Faillissementsnummer : 20081212.

Curator : Mr. Duerinck, Nadine.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31088)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—
Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la SPRL A.B.M. Construct, rue Fr. Joseph Navez 39, 1030 Schaerbeek.

Numéro d'entreprise : 0456.098.255.

Numéro de faillite : 19961759.

Curateur : Me De Mot, Lodewijk.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (31089)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—
Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA A.B.M. Construct, Fr. Joseph Navez straat 39, 1030 Schaerbeek.

Ondernemingsnummer : 0456.098.255.

Faillissementsnummer : 19961759.

Curator : Mr. De Mot, Lodewijk.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31089)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—
Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la SPRL L-Monteiro Construction, chaussée de Forest 77, 1060 Sint-Gilles.

Numéro d'entreprise : 0886.839.425.

Numéro de faillite : 20081070.

Curateur : Me Dehandschutter, Bert.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (31090)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—
Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA L-Monteiro Construction, Vorstsesteenweg 77, 1060 Sint-Gillis.

Ondernemingsnummer : 0886.839.425.

Faillissementsnummer : 20081070.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31090)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—
Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de la SPRL Style Flooring, avenue de Broqueville 297, bte 5, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro d'entreprise : 0881.450.678.

Numéro de faillite : 20081272.

Curateur : Me Dubaere, Joan.

Liquidateur : Constantinos Theoharopoulos, avenue Jules Malou 18, à 1040 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (31091)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—
Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Style Flooring, de Broquevilleaan 297, bus 5, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Ondernemingsnummer : 0881.450.678.

Faillissementsnummer : 20081272.

Curator : Mr. Dubaere, Joan.

Vereffenaar : Constantinos Theopharopoulos, Jules Maloulaan 18, te 1040 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31091)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—
Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de la SPRL New Express, chaussée de Louvain 470, 1030 Schaerbeek.

Numéro d'entreprise : 0862.818.562.

Numéro de faillite : 20082118.

Curateur : Me Dubaere, Joan.

Liquidateur : Sen Eyup, chaussée de Louvain 470, à 1030 Schaerbeek.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (31092)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA New Express, Leuvensesteenweg 470, 1030 Schaarbeek.

Ondernemingsnummer : 0862.818.562.

Faillissementsnummer : 20082118.

Curator : Mr. Dubaere, Joan.

Vereffenaar : Sen Eyup, Leuvensesteenweg 470, te 1030 Schaarbeek.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31092)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de la SPRL Lamsutra Invest, boulevard Brand Whitlock 87, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro d'entreprise : 0425.666.484.

Numéro de faillite : 20082117.

Curateur : Me Dubaere, Joan.

Liquidateur : Seamus, Stephen Kelly, Leidsegracht 102, à 1016 CT Amsterdam.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(31093)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Lamsutra Invest, Brand Whitlocklaan 87, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Ondernemingsnummer 0425.666.484.

Faillissementsnummer : 20082117.

Curator : Mr. Dubaere, Joan.

Vereffenaar : Seamus, Stephen Kelly, Leidsegracht 102, te 1016 CT Amsterdam.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31093)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de la SA Tonantzin, avenue Montjoie 84, 1180 Uccle.

Numéro d'entreprise : 0861.624.274.

Numéro de faillite : 20090042.

Curateur : Me Van De Mierop, Ilse.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(31094)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de NV Tonantzin, Montjoielaan 84, 1180 Ukkel.

Ondernemingsnummer : 0861.624.274.

Faillissementsnummer : 20090042.

Curator : Mr. Van De Mierop, Ilse.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31094)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de la SPRL System Concept Design, boulevard de l'Industrie 31, 1070 Anderlecht.

Numéro d'entreprise : 0475.642.864.

Numéro de faillite : 20070437.

Curateur : Me Mollekens, Nadine.

Liquidateur : Elkafil, Abdrahman, rue de la Briqueterie 12, à 1020 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(31095)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA System Concept Design, Industrielaan 31, 1070 Anderlecht.

Ondernemingsnummer : 0475.642.864.

Faillissementsnummer : 20070437.

Curator : Mr. Mollekens, Nadine.

Vereffenaar : Elkafil Abdrahman, Steenbakkerijstraat 12, te 1020 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31095)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 28 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de la SA Depa Mon Invest, boulevard Brand Whitlock 8, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro d'entreprise : 0437.007.764.

Numéro de faillite : 20081918.

Curateur : Me Arnauts-Smeets, Jacques.

Liquidateur : Seamus, Stephen Kelly, Nieuwezijds Voorburgwal 308R, 1012 RV Amsterdam.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(31096)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de NV Depa Mon Invest, Brand Whitlocklaan 87, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Ondernemingsnummer : 0437.007.764.

Faillissementsnummer : 20081918.

Curator : Mr. Arnauts-Smeets, Jacques.

Vereffenaar : Seamus, Stephen Kelly, Nieuwezijds Voorburgwal 308R, 1012 RV Amsterdam.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31096)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 24 juillet 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Siard, Maurice, Victor Greysonstraat 48/003E, 1050 Ixelles.

Numéro d'entreprise : 0515.867.873.

Numéro de faillite : 20082112.

Curateur : Me Duerinck, Nadine.

Liquidateur : Siard, Maurice.

N'a pas été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M. (31097)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 24 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van Siard, Maurice, Victor Greysonstraat 48/003E, 1050 Elsene.

Ondernemingsnummer : 0515.867.873.

Faillissementsnummer : 20082112.

Curator : Mr. Duerinck, Nadine.

Vereffenaar : Siard, Maurice.

Werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31097)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief, het faillissement van de GCV GM Trans, Gemeenteplein 31, 1630 Linkebeek.

Ondernemingsnummer 0887.577.516.

Faillissementsnummer : 20090426.

Curator : Mr. Mollekens, Nadine.

Vereffenaar : Masabo, Gerard, rep. Rwanda, BP 566, te Kigali (Rwanda).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31098)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BV New Home Sweet Home, Beekstraat 133, 1970 Wezembeek-Oppem.

Ondernemingsnummer 0862.320.793.

Faillissementsnummer : 20081727.

Curator : Mr. Duerinck, Nadine.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31099)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de NV Consult Liquid Technologie (C.L.T.), Leuvensesteenweg 542, bus 19, 1930 Zaventem.

Ondernemingsnummer 0428.195.612.

Faillissementsnummer : 19951490.

Curator : Mr. De Mot, Lodewijk.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31100)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA UB Drinks Belgium, Assesteenweg 117/9, 1742 Sint-Katherina-Lombeek.

Ondernemingsnummer 0890.348.746.

Faillissementsnummer : 20090429.

Curator : Mr. Mollekens, Nadine.

Vereffenaar : Imran Anwar, Sheffield S71DP, Albany road 36.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31101)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Global European Invest, Opperstraat 42, 1770 Liedekerke.

Ondernemingsnummer 0877.764.183.

Faillissementsnummer : 20081268.

Curator : Mr. Dubaere, Joan.

Vereffenaar : Wouter De Grootte, route de Luxembourg 24, te 5643 Mondorf les Bains.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31102)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA Fraipont Centrale Verwarming, Koepoortstraat 8, 1800 Vilvoorde.

Ondernemingsnummer 0407.565.393.

Faillissementsnummer : 20010888.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M. (31103)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de NV D.M. Plastics, Nijverheidszone « Begijnenmeers » 53, 1770 Liedekerke.

Ondernemingsnummer 0445.493.779.

Faillissementsnummer : 20060230.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31104)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de NV Puttemans-Kestens, Gillijnsstraat 7, 1820 Steenokkerzeel.

Ondernemingsnummer 0431.909.920.

Faillissementsnummer : 20060712.

Curator : Mr. De Ridder, Christine.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31105)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de NV Residence Welcome, Sint-Annastraat 100, 3090 Overijse.

Ondernemingsnummer 0438.695.366.

Faillissementsnummer : 20020150.

Curator : Mr. De Ridder, Auguste.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31106)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Erol, Brusselsesteenweg 432, bus 1, 3090 Overijse.

Ondernemingsnummer 0451.269.932.

Faillissementsnummer : 20080236.

Curator : Mr. Dubaere, Joan.

Vereffenaar : Vermander, Patricia, Lippenslaan 336, te 8300 Knokke.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31107)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Menuge V, Busingenstraat 66/A, 1750 Lennik.

Ondernemingsnummer 0871.464.331.

Faillissementsnummer : 20090041.

Curator : Mr. Van De Mierop, Ilse.

Vereffenaar : Mevr. Menuge.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31108)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Twofix, Leuvensesteenweg 27, 1910 Kampenhout.

Ondernemingsnummer 0882.825.902.

Faillissementsnummer : 20082165.

Curator : Mr. Mollekens, Nadine.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31109)

Bij vonnis van 28 juli 2009, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van Van Osselaer, Paul Wilfried Jean (Edelweiss) (nieuw adres : E. Beneslaan 104, te 1080 Brussel), Brusselsesteenweg 786, 1731 Zellik.

Ondernemingsnummer 0747.107.163.

Faillissementsnummer : 19951311.

Curator : Mr. De Mot, Lodewijk.

Vereffenaar : Van Osselaer, Paul.

Werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(31110)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 31 juli 2009, werd BVBA Aarschotse Taxi, met zetel te 3200 Aarschot, Nieuwlandlaan 11/IZ B-138, en met als activiteiten taxibedrijf, met ondernemingsnummer 0454.902.977, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator : Mr. Ludwig Stevens, advocaat te 3200 Aarschot, Kapitein Gilsonplein 20.

Rechter-commissaris : J. Stroobant.

Staking van de betalingen : 30 juli 2009.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 4 september 2009 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 15 september 2009.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevvoets.
(31111)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

M. Rousseau, Nicolas Edouard Bernard, né à Soignies le premier décembre mil neuf cent septante-cinq (numéro national 75.12.01-245.26), et son épouse, Mme Giannotti, Sabrina Jeannine, née à Soignies le trente octobre mil neuf cent septante-cinq (numéro national 75.10.30-042.24), domiciliés ensemble à 7060 Soignies, rue de Neufvilles 177, de ce contrat modificatif, reçu par Me Xavier Bricout, notaire à Soignies, en date du 16 avril 2009, enregistré à Soignies le 22 avril suivant, volume 568, folio 1, case 19, quatre rôles, sans renvoi, reçu vingt-cinq (25,00) euros - pour le receveur, le vérificateur - épouse Baudouin Canivet.

Il résulte :

Que lesdits époux ont contracté mariage devant l'officier de l'état civil de la ville de Soignies le vingt-six mai deux mille un.

Qu'ils ont adopté le régime de la communauté légale aux termes de leur contrat de mariage, reçu par le notaire Etienne Hachez, à Soignies, le dix-huit mai deux mille un, régime non modifié depuis lors.

Qu'aux termes de notre acte du 16 avril 2009, lesdits époux ont notamment convenu :

de passer du régime de communauté légale au régime de la séparation de biens avec société d'acquêts accessoire;

d'apporter à la société d'acquêts le bien suivant :

Ville de Soignies - deuxième division

Une maison d'habitation sur et avec terrain sise rue de Neufvilles 177, l'ensemble cadastré, d'après titre et selon extrait récent de la matrice cadastrale, section E, numéro 410/G, pour une contenance de douze ares vingt centiares (12 a 20 ca).

Etant précisé que partie de ce bien, savoir le « LOT 1 » pour une contenance mesurée de trois ares vingt-six centiares (3 a 26 ca), a fait l'objet d'un droit de superficie au profit de la société privée à responsabilité limitée Nutrimedia,

que la société d'acquêts ainsi constituée sera composée exclusivement :

de l'immeuble ou des immeubles qui y seront apportés, ainsi que de leurs accessoires et annexes;

éventuellement, des biens immeubles qui seraient subrogés à tout ou partie du ou des bien (s) immeuble(s) apporté (s) à ladite société;

éventuellement, du prix de vente desdits immeubles si ces derniers étaient aliénés à titre onéreux;

du passif grevant ces immeubles, c'est-à-dire outre le solde restant dû des éventuelles ouvertures de crédit hypothécaire, toutes les dettes et charges contractées ou qui seront contractées dans le futur relativement à ces immeubles;

des biens meubles et immeubles qui seraient acquis par les deux époux conjointement avec déclaration expresse des parties qu'elles entendent faire ladite acquisition au nom de la société d'acquêts;

d'insérer une clause de partage de la société d'acquêts en cas de dissolution du mariage par le décès de l'un des époux.

Qu'ils modifient en cela, leur régime matrimonial, conformément à l'article 1394 du Code civil.

Qu'un inventaire a préalablement été dressé en date du 15 janvier 2009.

Que le présent extrait sera publié au *Moniteur belge*.

Soignies, le 30 juillet 2009.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Xavier Bricout, notaire de résidence à Soignies.

(31112)

D'un acte reçu par le notaire Etienne Lombart, à Philippeville, le 24 juillet 2009, portant la mention d'enregistrement suivante : enregistré à Couvin, deux rôles sans renvoi le 30 juillet 2009, volume 435, folio 21, case 18, reçu vingt-cinq euros (€ 25), l'inspecteur principal, A. Poupaert.

Il résulte que M. Wilmot, Jonathan Michel Claude, né à Etterbeek le 9 décembre 1981, et son épouse, dame Offrois, Laetitia Marie-Christine Andrée Edith, née à Dinant le 18 janvier 1987, domiciliés à Philippeville (Franchimont), rue Terne des Coris 8, mariés devant l'officier de l'Etat civil de la commune de Philippeville le 16 juin 2007, sous le régime légal de la communauté à défaut de contrat de mariage, lequel régime n'a été modifié à ce jour, ainsi déclaré.

1. M. Wilmot, Jonathan, a fait apport à la communauté d'un bien propre.

2. Tout en maintenant leur régime matrimonial légal de la communauté, les époux ont déclaré vouloir attribuer le patrimoine commun existant entre eux au survivant d'eux et au choix de ce dernier.

Pour extrait analytique conforme : (signé) E. Lombart, notaire.

(31113)

D'un acte reçu par Me Jean-Luc Angenot, notaire à la résidence de Welkenraedt, en date du 2 juillet 2009, portant à la suite la relation suivante : enregistré à Verviers II, deux rôles sans renvoi, le 6 juillet 2009, volume 6, folio 56, case 14, reçu vingt-cinq euros (€ 25), l'inspecteur principal a.i., G. Lambert, il résulte que :

M. Bayard, Jean-Luc Rose Julien Colette Ghislain, né à Verviers le 10 mai 1959 (RN 59.05.10-205-90), et son épouse, Mme Brichant, Chantal Annie Marcelle, née à Namur le 15 janvier 1958 (RN 58.01.15 304-83), demeurant et domiciliés ensemble à Dison, rue de Mont 23, mariés sous le régime légal de communauté.

Pour les époux Bayard-Brichant : (signé) Jean-Luc Angenot, notaire à Welkenraedt.

(31114)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Adelaïde Lambin, à Saint-Gérard, commune de Mettet, le 10 juillet 2009, M. Fauchet, Yves Denis Ghislain, né à Lesve le 26 janvier 1946 (RN 46.01.26 255-35), et son épouse, Mme Pieters, Liliane Georgette Elise Juliane Ghislaine, née à Malonne le 21 décembre 1947, domiciliés à Lesve, commune de Profondeville, rue Bois de Graux 9, mariés à Malonne le 12 octobre 1968, sous le régime légal de communauté à défaut de contrat de mariage ont apporté la modification suivante à leur régime matrimonial :

apport en communauté d'un bien appartenant en propre à M. Yves Fauchet, prénommé, étant une maison d'habitation sise Lesve, commune de Profondeville, rue Bois de Graux 12.

Pour extrait analytique conforme : (signé) A. Lambin, notaire.

(31115)

D'un acte reçu par moi, Vincent Dapsens, notaire résidant à Marchin, en date du 30 juin 2009, acte enregistré à Huy le 7 juillet 2009, volume 755, folio 77, case 12, 2 rôles, sans renvoi, (signé) l'inspecteur principal, Gillissen, auquel comparaissaient :

M. Maréchal, Pol Vital Ghislain, né à Ouffet le 23 avril 1932 (RN 32.04.23 275-26), et son épouse, Mme Lecomte, Madeleine Thérèse Marie Ghislaine, née à Clavier le 23 janvier 1939 (RN 39.01.23 278-52), domiciliés à 4590 Ouffet, chaussée de Huy 5, lesquels ont déclaré s'être mariés à Clavier le 21 avril 1962 sans avoir fait précéder leur union d'un contrat de mariage.

Il résulte que ces derniers ont modifié leur régime matrimonial.

Pour extrait analytique conforme : (signé) V. Dapsens, notaire.

(31116)

D'un acte reçu par moi, Vincent Dapsens, notaire résidant à Marchin, en date du 29 juin 2009, acte enregistré à Huy-1 le 7 juillet 2009, volume 755, folio 77, case 11, 3 rôles, sans renvoi, signé, l'inspecteur principal, Gillissen, auquel comparaissaient :

M. Fonzé, Yvon Robert Ghislain, né à Warzée le 7 septembre 1936 (RN 36.09.07 139-82), et son épouse, Mme Labory, Eva Palmyre Ghislaine, née à Warzée le 5 avril 1935 (RN 35.04.05 130-95), domiciliés ensemble à Warzée (Ouffet), ruelle au Ris 1, lesquels ont déclaré s'être mariés à Warzée le 5 juillet 1961 sous le régime légal à défaut de contrat de mariage ou de déclaration de maintien.

Il résulte que ces derniers ont modifié leur régime matrimonial.

Pour extrait analytique conforme : (signé) V. Dapsens, notaire.

(31117)

D'un acte reçu par moi, Vincent Dapsens, notaire résidant à Marchin, en date du 9 juin 2009, acte enregistré à Huy-1, le 18 juin 2009, volume 755, folio 69, case 10, 4 rôles, sans renvoi, signé, l'inspecteur principal, Gillissen, auquel comparaissaient :

M. Montulet, Luc Jean, né à Huy le 18 août 1956 (RN 56.08.18 015-95), et son épouse, Mme Lambotte, Maryse Clémence, née à Aywaille le 20 avril 1952 (RN 52.04.20 186-43), domiciliés ensemble à Marchin,

chemin de Sandron 5, lesquels ont déclaré s'être mariés à Marchin le 20 août 1994 sous le régime de la séparation des biens pure et simple, aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Vincent Dapsens, à Marchin, en date du 12 juillet 1994.

Il résulte que ces derniers ont modifié leur régime matrimonial.

Pour extrait analytique conforme : (signé) V. Dapsens, notaire. (31118)

Bij notariële akte d.d. 15 juli 2009, verleden voor notaris Jan Delang, met standplaats te Duffel, op verzoek van de heer Gustaaf Mariën, geboren te Onze-Lieve-Vrouw-Waver op 20 februari 1929, en zijn echtgenote, Mevr. Augusta Paulina De Jongh, geboren te Duffel op 23 februari 1932, samenwonende te Sint-Katelijne-Waver (Onze-Lieve-Vrouw-Waver), Bosstraat 60, gehuwd te Duffel op 24 oktober 1959, houdende inbreng van een hoeve met berging en serre, gestaan en gelegen te Duffel, Wouwendonkstraat 155, ten kadaster gekend onder sectie A, nrs. 19/T/5 en 19/S/2, met een oppervlakte volgens kadaster van duizend achthonderd achtenzestig vierkante meter (1 868 m²), door Mevr. Augusta De Jongh in het gemeenschappelijk vermogen.

Duffel, 31 juli 2009.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Jan Delang, notaris. (31119)

Blijkens akte verleden voor Mr. Leen Coppejans, notaris te Oudenaarde, werd op 15 juli 2009, bij toepassing van artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden, waarbij, in onderlinge overeenstemming, de heer Van Hoorde, Leon Eric, geboren te Zevegem op 16 juni 1940, en zijn echtgenote, Mevr. Van Simaey, Kathy, geboren te Gent op 11 juli 1967, samenwonende te De Pinte, Kriekestraat 11, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente De Pinte, op 15 april 1992, onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract, het stelsel van de scheiding van goederen hebben aangenomen.

Oudenaarde, 28 juli 2009.

Voor getouw beknopt uittreksel : (get.) Leen Coppejans, notaris. (31120)

Ondergetekende, Anton Van Bael, geassocieerd notaris te Antwerpen, verklaart dat bij akte verleden voor het ambt van geassocieerd notaris Ellen Verhaert, op 16 juli 2009 :

de heer Waem, Gilbert Florimond Alice, geboren te Antwerpen op 14 december 1941, identiteitskaart nummer 590-3515516-68, en zijn echtgenote, Mevr. Op deweerdt, Emelie Maria Louise Françoise, geboren te Antwerpen op 24 februari 1946, identiteitskaart nummer 590-3378969-97, beiden wonende te 2660 Antwerpen (Hoboken), Steynstraat 263, een wijziging aanbrachten aan hun huwelijksstelsel;

dat deze akte gerepertorieerd werd onder nummer 59.814 en geregistreerd twee bladen, geen renvoeien, te Antwerpen, negende kantoor der registratie, op 23 juli 2009, boek 215, blad 06, vak 12, ontvangen : vijftientig euro, getekend de eerstaanwezend inspecteur C. Van Elsen.

Antwerpen, 30 juli 2009.

(Get.) Anton Van Bael, geassocieerd notaris. (31121)

Op 26 juni 2009 werd voor geassocieerd notaris Thierry Raes een akte, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Cardyn, Frans Germain Jan Emilius Maria Jozef, gepensioneerd, geboren te Leuven op 1 januari 1944, en Mevr. Oomen, Theodora Willemijna Elisabeth Maria, gepensioneerd, geboren te Turnhout op 5 december 1947, samenwonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Sint-Theresiastraat 23, verleden. Krachtens deze hebben de echtgenoten aan

hun stelsel van scheiding van goederen een beperkte gemeenschap toegevoegd. In deze beperkte gemeenschap werd door de echtgenoten Cardyn-Oomen een woonhuis gelegen te Berchem, Sint-Theresiastraat 23, ingebracht.

(Get.) Caroline De Cort, geassocieerd notaris. (31122)

Blijkens akte verleden voor notaris Marc Jansen, te Hasselt, ter standplaats Kermt, op 19 juni 2009, « Geregistreerd twee bladen, geen verzendingen, te Hasselt, 1e kantoor, op 30 juni 2009, boek 770, blad 19, vak 12. Ontvangen vijftientig euro (25 EUR). De e.a. inspecteur : (get.) K. Blondeel », hebben de heer Swijsen, Bart Filip Florent, geboren te Hasselt op 17 januari 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Thijs, Nancy Marie Louis, geboren te Herk-de-Stad op 9 oktober 1971, samenwonend te 3510 Hasselt (Kermt), Kerkstraat 42, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht door inbreng van een eigen onroerend goed door de heer Swijsen, Bart, in het gemeenschappelijk vermogen.

Hasselt (Kermt), 19 juli 2009.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Marc Jansen, notaris. (31123)

Uittreksel uit de minnelijke wijzigingsakte van de heer Gielissen, Jean, geboren te Helchteren op 11 maart 1933, en zijn echtgenote, Mevr. Snoeks, Rosalia, geboren te Wijchmaal op 8 november 1934, samenwonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Overwegstraat 42, opgemaakt door notaris Guido Bax, te Houthalen-Helchteren, op 30 juli 2009, in uitvoering van artikel 1396, § 1, lid 1, van het Burgerlijk Wetboek, met het oog op bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Uit deze akte, verleden voor notaris Guido Bax, te Houthalen-Helchteren, op 30 juli 2009, « Geregistreerd twee bladen, één verzending, te Houthalen-Helchteren, op 30 juli 2009, boek 114, blad 94, vak 5. Ontvangen : vijftientig euro (25 EUR). De e.a. inspecteur, a.i. : (get.) R. Gijzen. », blijkt dat de echtgenoten Gielissen-Snoeks een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht die niet de vereffening van het vorige stelsel tot gevolg heeft maar wel een dadelijke verandering in de samenstelling van de vermogens, namelijk het behoud van het wettelijk stelsel met inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van diverse onroerende goederen te Houthalen-Helchteren en de overeenstemmende vergoedingen.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) G. Bax, notaris. (31124)

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Isabelle Verhaert, met standplaats te Lille, op 14 juli 2009, met volgend registratierelaas : « F2355/N, geregistreerd drie bladen, zonder verzendingen, te Herentals, registratie 15 juli 2009, boek 5/493, blad 30, vak 4, ontvangen vijftientig (25) euro, de ontvanger (get.) V. Gistelynck. », dat een wijziging van het wettelijk huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer Melis, Koen Jozef Joanna, geboren te Turnhout op 5 februari 1968, en zijn echtgenote, Van Hofstraeten, Sofie, geboren te Herentals op 29 september 1975, samenwonende te 2275 Lille (Gierle), Schoolblok 5/B, werd doorgevoerd, met behoud van het wettelijk stelsel, met inbreng van een onroerend goed door de heer Melis en toevoeging van een beding van vooruitmaking/toebedeling van het overschot van het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Isabelle Verhaert, notaris. (31125)

Ingevolge akte verleden voor ondergetekende notaris Karin Poelemans, te Schilde, op 28 juli 2009, hebben de heer Bogaerts, Jean André Marie Désiré, geboren te Ieper op 26 juni 1927, en zijn echtgenote, Mevr. Van Camp, Mariette, geboren te Boom 2 maart 1930, samenwonende te 2970 Schilde, Pater Nuyenslaan 27, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract, te weten het behoud van het stelsel der scheiding van goederen mits toevoeging van een vennootschap van aanwinsten, alsmede de inbreng van onroerend goed in gemelde vennootschap van aanwinsten.

Schilden, 28 juli 2009.

Voor de echtgenoten : (get.) Karin Poelemans, notaris. (31126)

Ingevolge akte verleden voor ondergetekende notaris Karin Poelemans, te Schilde, op 28 juli 2009, hebben de heer Govaerts, Ludovicus Theresia Augustinus, geboren te Hoogstraten op 1 oktober 1939, en zijn echtgenote, Mevr. Faes, Annie Josée Francisca, geboren te Schoten op 11 maart 1940, samenwonende te 2980 Zoersel, Alfons Butsstraat 52, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract, te weten de afschaffing van een gift voorzien in huwelijkscontract, het behoud van het stelsel der scheiding van goederen mits toevoeging van een vennootschap van aanwinsten, alsmede de inbreng van onroerend goed in gemelde vennootschap van aanwinsten.

Schilde, 28 juli 2009.

Voor de echtgenoten : (get.) Karin Poelemans, notaris. (31127)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Christophe Kint, te Staden, op 23 juli 2009, geregistreerd, dat de heer Dumoulin, Lucien Camiel Leon, geboren te Staden op 14 maart 1941, en zijn echtgenote, Mevr. Bertheloot, Annie Marie, geboren te Izegem op 29 januari 1941, beide wonende te 8840 Staden, Ieperstraat 114, die gehuwd zijn te Ledegem op 2 april 1971, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, zij thans hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd. De wijziging omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, doch met inbreng door de heer Lucien Dumoulin, van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden. (31128)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Christophe Kint, te Staden, op 24 juli 2009, geregistreerd, dat de heer Desintebin, Luc Leon Oscar, geboren te Roeselare op 2 mei 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Dejonckheere, Linda Judith, geboren te Zwevezele op 4 juli 1967, beide wonende te 8610 Kortemark, Roeselarestraat 45, gehuwd zijn te Hooglede op 27 september 1991, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

De wijziging omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, doch met inbreng door de heer Desintebin van toekomstige onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, met een vergoedingsregeling en een keuzebeding.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden. (31129)

**Bekendmaking
gedaan in uitvoering van de wet van 6 augustus 1990
betreffende de ziekenfondsen
en de landsbonden van ziekenfondsen**

**Publication faite en exécution de la loi du 6 août 1990
relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités**

Verbeterend bericht

**Ziekenfonds De VoorZorg - Socialistische Mutualiteit
van de provincie Antwerpen, afgekort : De VoorZorg Antwerpen,
Sint-Bernardsesteenweg 200, 2020 Antwerpen**

In het *Belgisch Staatsblad* van 26 juni 2009, tweede uitgave, bl. 44178, akte nr. 27548, moeten volgende wijzigingen aangebracht worden :

« De VoorZorg - Socialistische Mutualiteit van de provincie Antwerpen (afgekort : De VoorZorg Antwerpen), Sint-Bernardsesteenweg 200, 2020 Antwerpen;

Goovaerts, Eduard Simonne Joseph (Fruithoflaan 91/4, 2600 Berchem) geboren te Antwerpen op 6 januari 1953;

Van Gool, Greet (Lambrechtshoekenlaan 209, bus 10, 2170 Merksem) geboren te Schoten op 4 augustus 1962. »

(31130)